

**M E B E**  
**ZSEBKÖNYV**

M D C C X V .

*Kiadta*

*J. G. L. S. N. W. E. L.*



*Frepelczay J. rajz.*

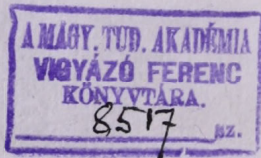
**Solymos.**

*Berkovetz metsz.*

*Nyomtatta Bécsben Grund Leopold.*

*Stein metsz.*

307.632







*Rahl utin Berkovetz.*

*F. B. N. P. M. T. R. L. S.*

THE

LIBRARY

OF THE

NEW YORK

Academy of Music

BRITISH MUSEUM

Z S E B K Ö N Y V .

1 8 2 5 .

;

W. S. R. B. P. R. G. H. Y. W.

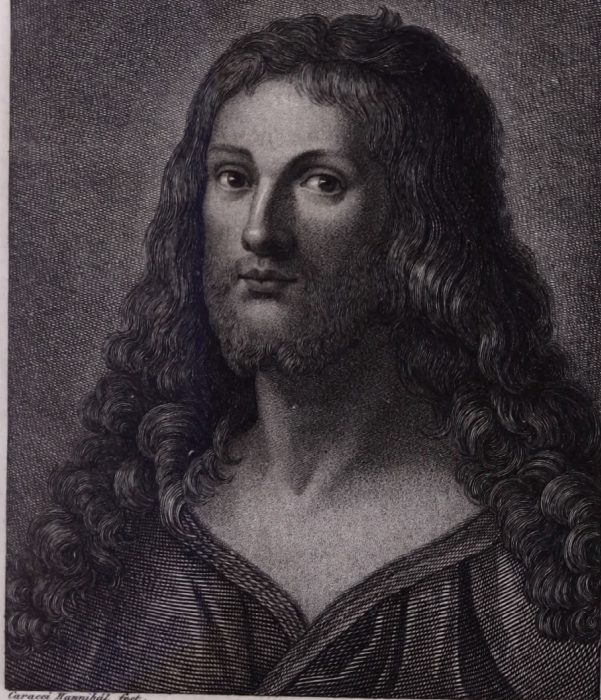
...  
...  
... **К** ... **Е** ... **Р** ... **Е** ... **К** ...  
...  
...

**A'** Carracciak' híres festő famíliájában legjelesebb Carracci Hannibál. Született ez Bolognában 1560 ; megholt 1609, azon való bánatjában hogy húsz esztendei dolgozásáért Kardinális Farnesetől csupán 500 aranytallért kapott. Teste Rómában a' Raphaelé mellé tétett, mint a' kinek leghívebb követője vala.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

172 1721 1722 1723 1724 1725 1726 1727 1728 1729 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1736 1737 1738 1739 1740 1741 1742 1743 1744 1745 1746 1747 1748 1749 1750 1751 1752 1753 1754 1755 1756 1757 1758 1759 1760 1761 1762 1763 1764 1765 1766 1767 1768 1769 1770 1771 1772 1773 1774 1775 1776 1777 1778 1779 1780 1781 1782 1783 1784 1785 1786 1787 1788 1789 1790 1791 1792 1793 1794 1795 1796 1797 1798 1799 1800

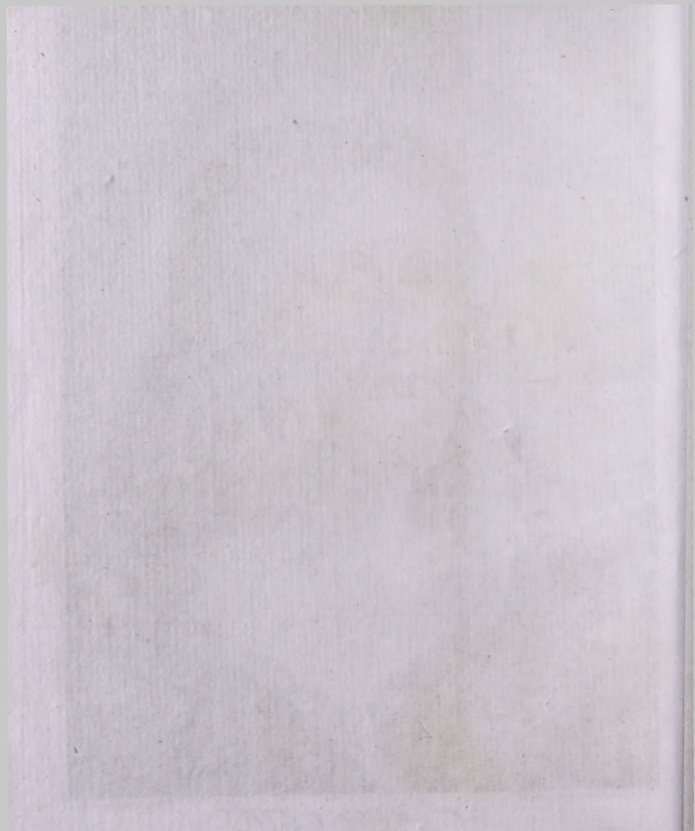
A' C. ...  
Carranci ...  
1600 ...  
dolgozás ...  
tallért kapo ...  
tett, mint a' kirak ...

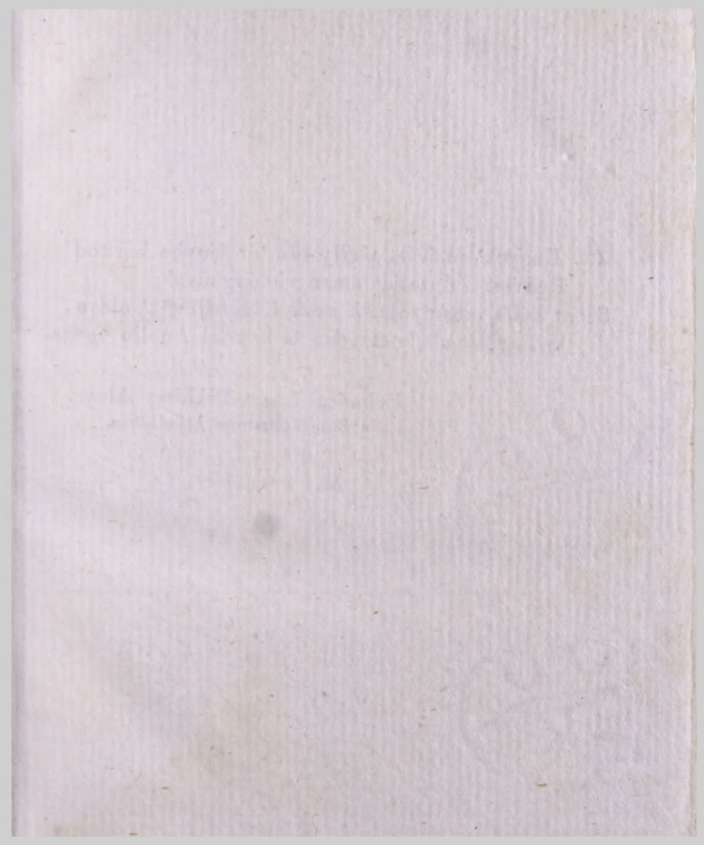


*Caracci Hannibál feje.*

*Blaschke mezei.*

*C. MESSALTO.*  
*Az eredeti kép a Dreidai Gyűjteményben van.*





**A'** Kegyek' oltárát, melly tündér fénybe borítod  
Kedvelt áldozatid' mennyei lángjaival;  
Szent hálát mosolyognak azok Rád bájövk' oldva,  
'S Papjoknak koszorúz, 's ken-fel Apollo maga.

**Primóczi Szent-Miklóssy Aloyz.**  
a' Szép Literaturai Ajándékban.

1870

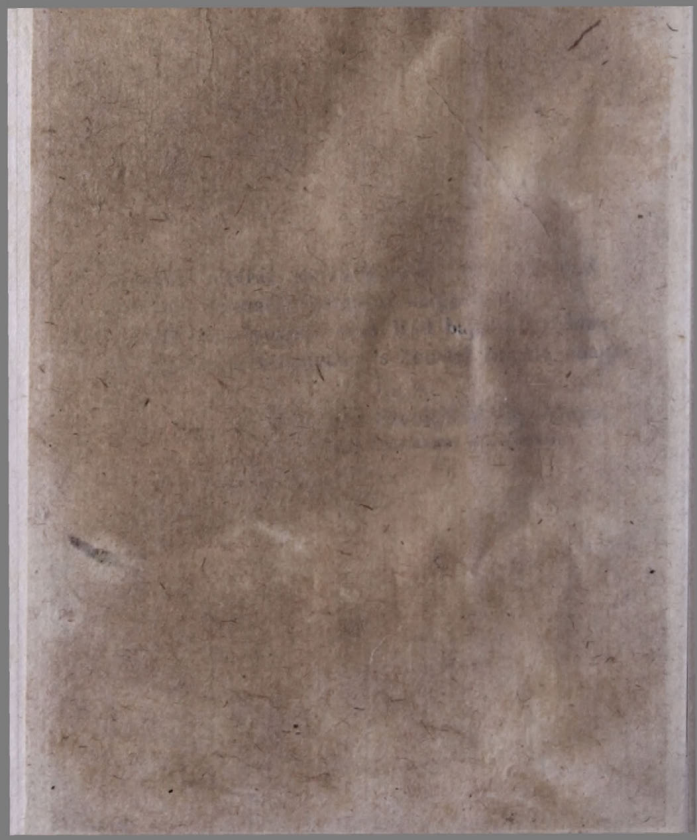
...

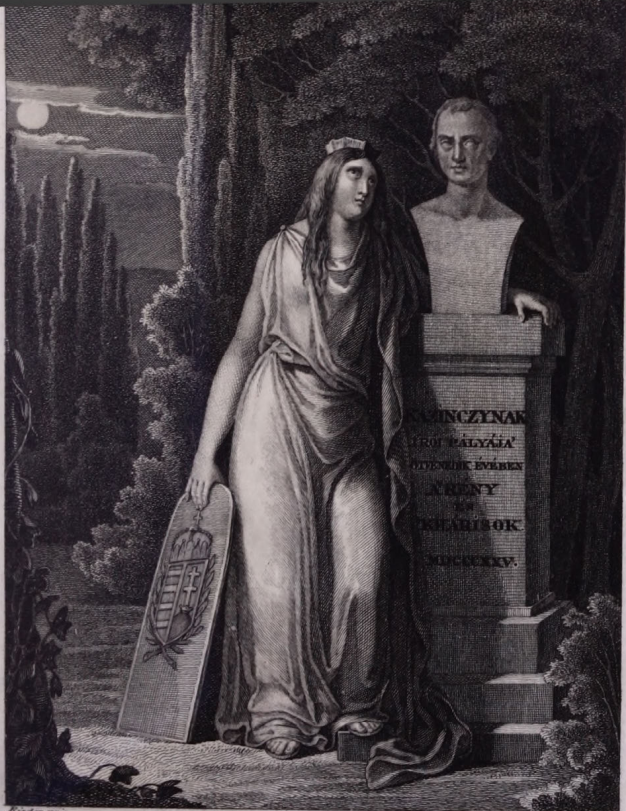
...

...

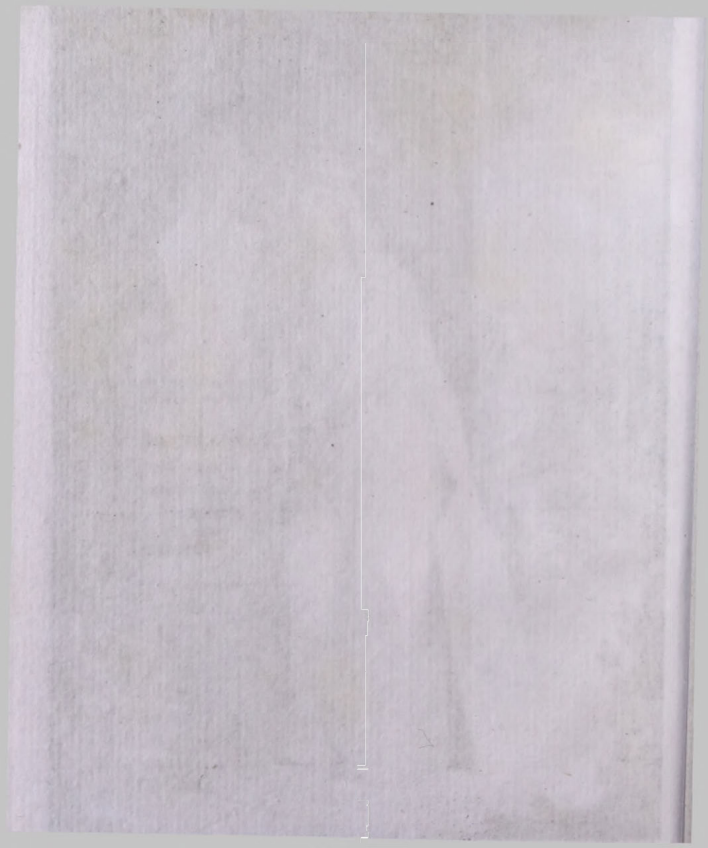
...

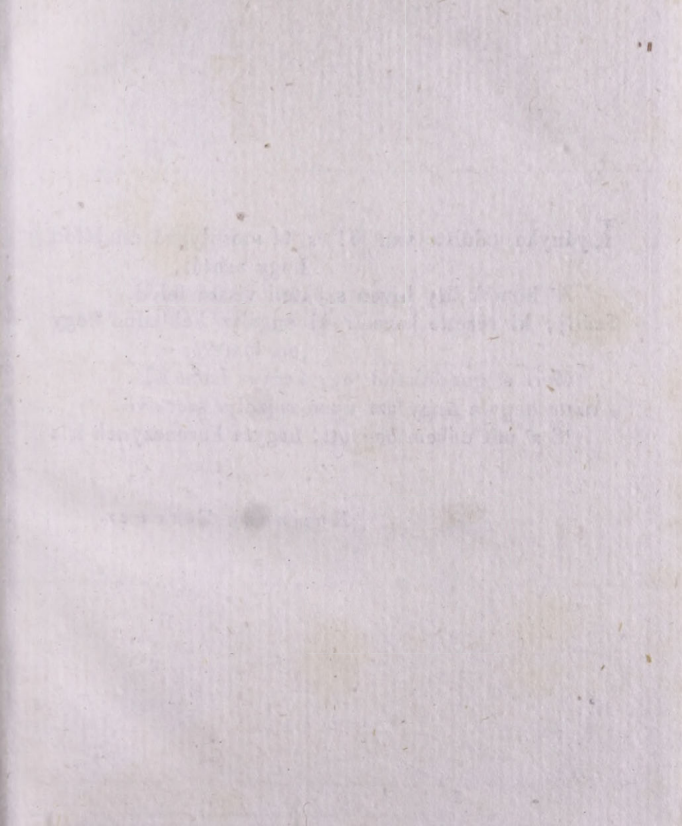






KINCZYNAK  
A ROJ MARYÁJA  
OTENNIK EVBEN  
ARENY  
A KHALISOK  
MDCCXXV.







...the latter part of the year ...  
...the year ...  
...the year ...  
...the year ...  
...the year ...  
...the year ...

...the year ...  
...the year ...  
...the year ...  
...the year ...  
...the year ...  
...the year ...

London, 17th Nov 1841

My dear Sir,  
I have the pleasure to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst. in relation to the above mentioned subject.

I have also the pleasure to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
J. H. [Name]



*Ferenczy faragta Rómában.*

*Schiffle rajz.*

*Berkovetz metsz.*

*A. P. L. E. T. O. R. L. E. T. I. N. Y.*

**A'** művészség' nagy veszteségével korán elholt Leonardshofi Vitéz Scheffer tündöklő fénnel ragyogott a' festői pályán. — Jelenvaló munkáját Rómában készítette.

As erodee Kip Boeken van a'w.k. byggenmyren.





Scheffer fecit.

A' HALDORLO' SZENT' CECELIA'.

Kovátsch metsz

As eredeti kép Bőrsben van a' os. k. Gyűjteményben.



**ZRÍNYI MIKLÓS**  
**SZIGETVÁRATT.**

ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ

ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ

A' kinek lelkét eltöltötte a' kötelesség' szava, vagy valamelly szent érzés, valamelly nagy gondolat, az ebben él egyedül, ennek áldozza erejét, nyugalját, örömeit, 's kész veszni érte, ha kell. Így pecsétlék-meg hiteket vérekkal a' Szentek; így hala-meg Athénben egy jó Király; így ivék mérget Themistoclesz, hogy hazájának, az őt üldözőnek, kénytelen ne légyen ártani; így veté jobbját, mivel az dőfését elhibázá, hideg nyugalomban tűzre Múciusz; így vesze az aszonyi rény' örök dísze Lucretia, így a' férjfiúi rény' örök kevélysége Cato, lelkét az iszonyu halálra Plátónak írásai által gyúlasztván; így lépe nagyúl a' hóhérpadra Angliának tiszteletes Cancelláriusa Mórus Tamás, készebb veszni mint tenni a' mit nem szabad; így temetteté magát a' jég alá Leopold Braunschweigi Herczeg, melly alól másokat akara kiszabadítani; így kapá-ki egy francia Püspök lángba-borult és már szakadozó gerendák alól a' szüléji által is csak siratott kisedet; két szeretetre-méltó hőse, amaz martirja is, a' szelídebb emberiségnek!

A' hideg Sophista, mellyet Észnek szeretne nevez-



tetni, és Okosságának, a' galádság, hijába igyekszik elhíttetni magát és másokat, hogy árvíz ellen úszni nem nagylelkűség, hanem kábaság és elmétlen gög; hogy első tisztünk magunk eránt van, nem mások eránt; hogy a' honszeretet, hogy az a' haza, csak czifra szó és üres hang; hogy az ember világ' polgára, nem ez vagy amaz földé; hogy boldoglétet tömött erszény és csillogás ad, nem ez vagy amaz érzés és képzelet; hogy a' kik éltekkel keveset gondolnak, nem ismerik a' dolgok' becsét 's csak lármás halált keresnek. A' természet a' gyalázatos Sophista' csevegései ellen egy sugallót ada keblünkbe, melly többet ér mint az a' csélcsep, minden fényvesztésivel. Ám nézzük, ki nemesbb, Décius e, ki magát áldozatul nyújtja a' földalattiaknak, csak hogy a' hon és az azt védő sereg sértetlenül maradjon; vagy az a' Turpílius, ki nem pirúla életben maradni, még a' hitelenség minden társait leszabdalá? az e, a' ki készebb mindent tűrni, mint eltántorodni tisztétől; vagy a' ki nem gondol Istenével, hitével, fejedelmével, polgártársaival, 's egyikét és másikat feláldozza, mihelytt értte adnak valamit? 's érzeni fogjuk, hogy az a' galád ész nem ész, de a' kötelesség kötelesség.

Rény és vétek arányban állanak, és ha amott nagy vala, világos vala, mind az mind ez: itt egyike és másika kicsiny és fényetlen; ha ott a' dicső tettek

's az erőszakok történtek sűrűn: itt az apró szép tettek, az apró titkos gonoszságok azok. Mi nem ölünk, mi nem rablunk nyilván, mint a' Homér' Istenei 's istenforma emberei, mi a' helyett csalunk, lopunk; elarúljuk a' barátságot, a' vért, és mind azt a' mi szent, de titokban, vagy azt kívánván, hogy a' ki látja is az alacsony tettet, tégyen úgy mintha nem látná; mert mielőttünk semmi sincs vadabb, mint kimutatni hogy a' rosszakat gyűlöljük. De hatott légyen ránk a' pulya kor minden fonákságaival, 's merültünk legyen - el bár mi mélyen, az ember mindég az a' mi volt, 's az marad mindég és mindenhol; 's mint a' hamvai alatt lappangó tűz vet lángot, legalább fényes szikrát, mihelytt az ég' leble hozzá fér: úgy szül az elfajult kor tetteket, mellyek a' Phócionok' és Scípiók' hazájokban is ragyogtak volna; 's ilyen az, mellyet itt beszélni fogunk.

Reszketve hallá Európa, hogy Byzántium, kevély lakhelye a' Görög Császárságnak, eldőlt, hogy az utolsó Comnénusz gyalázatos rabságban hala - el. Az a' hatalom, melly kétszáz eszt. előtt csak négyszáz háznépből álla a' Sangár vize mellett (a' Fekete - Tenger' déli szélén), rettenetes colosszá nevededett, elterjedve a' Tigrisztől a' Dráváig, 's a' Níltől a' Dneszterig. Későn láták a' Fejedelmek, hogy a' veszedelmes ven-

dégnek, kit a' szorongatott Konstantinápoly saját romlására kiálta - elő Bithyniából, egyet-értve kellett volna ellenére kelni, hogy az, erőre kapván immár, az Atlanti-Tengerig fogja kiterjeszthetni dúlongásait. A' mi Nagy-Lajosunk kész volt megtenni a' mit illet, de nem tetszék hogy ő Koronánkhoz csatolja a' mi attól elszakadott, nehogy a' Schisma' követői még több idegenséggel légyenek az egyesüléshez. Zsigmond megvíva Bajzátthal Nikápolynál, Ulászló Amurátthal Varnánál, Hunyadi a' Rigó-mezején (Kasszán mellet Bolgár-országban), de mindnyájan szerencsétlenül; Mátyás a' Huss' tanításának elfojtására pazarlá erejét, 's Európának Urai egymás ellen fordíták erejüket. Szerencsénk vala, hogy II. Muhamed, 's vitéz unokája Szélim, másfelé vonattatának - el; olly gyáva Király alatt mint a' mi Dobzsénk, mi könnyü vala egészen elborítatnunk!

Szélimet elkapá a' pestis, 's fija, Második Szolimán, lépe - fel székébe; egy tudományokban nevelt fiatal hős, lángoló magát nagy tettek által megdicsőíteni, de a' kinek fene természetét meg nem tudá egészen nemesíteni a' nevelés, 's midőn erejéhez nem bízott, kész csalni is, 's megszegni hitét, hogy céljaihoz érhessen. Kétségesskedve ha hadait Egyiptusz felé fordítsa e, vagy hazánkat tegye tetteinek nézőpiaczává, végre az elsőbbre tökéle - el magát, és hogy

országai azalatt bátorságban légyenek, Követeket küldde Budára, békét kérni 's ajánlani. A' gyermek Második Lajos délczegen a' Követeket tömlöczre hányá Tatán, tovább a' vár' tavába hányatá, eledelül halainak. A' megbántott Szolimán jöve, 's Szabács és Belgrád kezébe esének.

Győze Mohácsnál is; 's segédre szállítva Zápolyánk által elönté hazánkat népeivel, 's szinte Bécsig hata-fel. Annak ostromát a' bekövetkezett őszi napok miatt abba hagyá ugyan, de hatvanezer embert rab-ságába vitt.

Negyven esztendei győzelmeinek Európában, Asiában, Africában, most a' mi teljes elnyomásunkkal akará feltenni koronáját, ingerelve Maximiliánnak követsége által, melly nem kíványai szerint jelene-meg előtte. Megindúla Stambulból 1566. Júliusban, 's testvére' fiját Petráf Beglerbéget Gyulának elfoglalására küldé előre, Zápolya János-Zsigmond Erdélyi Fejedelmünknek a' Tokaj' és Szatmár' megvételet parancsolta, Mehmet Gvilirgijének a' Szigetét, (Somogy Várm.), Buda, Fejérvár, Esztergom az ő kezeiben valónak, 's így maga Eger alá készült, hogy a' hosszú sornak mintegy közepéből intézhesse az egész haditest' nunkálkodását.

Már Péterváradon vala, 's hadait általszállítá a' Dunán, hogy Eger felé induljanak, midőn hírt veve,

hogy Mehmet Gvilirgijét a' Szigetiek Siklósnál egy fergeteges éjszaka megtámadák, megölték, négyezer emberét, magok csak másfélezeren, levágták, 's algújít, minden lófarkait 's egész hadi-tárát elfoglalták. \*) Renge haragjában. Seregét visszaszóllítá a' Bácskaságból; 's Hamzsán Bég Pécsi Basájának ki vala adya a' parancs, hogy Eszéknél a' Dráván tizennégy öl szélességű híd legyen kész, 's egy egész mértföldnyire.

A' kiáradott folyam háromszor tépte - el a' munkát. Kévésbe múlt hogy a' Dráva itt a' szerint nem pálczáztatott - meg hogy az Úr' akaratját nem tisztelé, mint amott a' tenger. Annak helyébe Hamzsán egy fekete szőnyeget kapa, mellyre arany betűkkel e' szók tűzettek: »Igy szóll Szolimán, te tunya szolgál. Ha, míg ő megérkezend, a' hídat el nem készíted, 's összeragasztva nem lesz a' két part, e' szőnyegen fojtatol meg, 's koponyád a' híd' végénél szögeztetik karó-

\*) Ezen verekedésben esett - el Cserei Pál is, Horvát - országnak Vice - Bánja (Zríniász III. 92 és 99) 's teste Szigetre vitetett - által (IV. 18.). Maradéka volt a' Zsigmonddal Nikápolynál 1393 harczott, s' a' Király' életét vitézül megtartott Cserei Baláznak, ki itt is bizonyított vitézsége' jutalmául Erdélyi újabb jószágain felül a' Szeremségen három helysége't nyere, 's öse, a' ma is virágzó Nagy - Ajtai Cserei háznak.

ra.« — Korbáccsal vágatott pór és fő segíni a' munkát, 's a' híd másfél nap alatt készen álla.

Már Július 21d. keresztül méne rajta a' Beglerbég, utána Akai Basa, végre Urumeli Beglerbég, Fő-Fő - Vezére a' Szolimán' minden sergeinek, kiket osztán Urok követe, kétszázezer haddal. Útját Mohácsnak vevé, de Harsányra kerülvén, hol Arszlán Budai Basáját, ki szerencsétlenül támadá-meg Túri Györgyöt Palotán, ki nem hallgatva, megsínóroztatá. Szent-Lőrinczen, Pécs és Sziget között, megpihene, 's Augustus' 6dikán érkezék Szigethez. Sátora egy dombon álla közel a' szőlőkhöz. Onnan nézte az alatta elkerült sokaságot, kevélyen, mint egy Isten. Mídon béestveledék, eggyyszerre sütetének -el minden nagyobb és kisebb álgjúji, a' véghetetlen sokaság háromszor ordítá Alláhját. A' Vár' maroknyi népe harmadfél ezeren, háromszor kiáltá a' Jézus nevet.

A' Vár és az Ó 's az Új Város lapályon fekszik, mocsáros posvány között, 's a' hármat fahíd eggyesíti, 's a' nagyobb Ó - Várost és a' Várat hosszabb. A' ki a' Várba igyekezett, minthogy itt gázolhatatlanabb az ingovány 's a' víz mélyebb, annak az Új Városba kelle menni, melly a' kettő előtt egyg vonatban áll. A' kisebb Város' kerítése palánk; az Ó - Városé hányt föld; a' Varé is az 's nem téglá, vagy terméskő, 's huszonkét lábnyi szélességű. A' két Város tele

volt ottan ótalmat kereső uraságokkal; a' Vár gazdag mindenben, a' mire a' háborgások' idején szükség vagyon, csak katonaságban nem az. Belczer Gebhard Hadi-Bízatos úgy hitte, hogy Maximiliánnak nagy szolgálatot teve, midőn tárát negyvenezer forint kölcséggel könnyítette - meg.

A' Vár' védelme Zrínyi Miklós Szigethi Fő - Kapitányra, a' Maximilián' minden seregeinek a' Dráva' két partjain Fő - Vezérekre, most Tárnok - mesterre 's Auránai Perjelre, ezelőtt Illyriai Bánra, bízott, próbált hűségű 's vitézségű katonára, 's gazdag birtokosra, kit érdemein 's viselt méltóságain kívül születése is ragyogtatott. Eleji már a' Bélák alatt Brebéri Grófok voltanak, Spalatrónak, Klissának 's Osztroviczának Urai, 's Nagy-Lajos 1347. Gróf Brebéri Györgyöt Zerényvárával ajándékozta - meg, 's innen az új név.

Miklósnak atyja Miklós volt, a' Modrusnál 1493 elesett Péternek fija; anyja Joanna Torquata Manlia, egyetlen örököse az atyjának Karlowicz János Korbaviai Grófnak. Miklósnak Miklós atyja híve vala Ferdinándnak Zápolya ellen. Fija atyjának érzésiben neveltetett, 's már ifju korában sok jeleit adta azon vitézségnek, melly által magát egész életében 's szép halálában megdicsőítette. Ötödik Károly az ő fényes tetteit a' Bécs ostroma alatt, a' Lovag - Rend czime-

rével, egy hadi-paripa és egy aranyláncz által, tisztelte - meg. A' Zápolya és Szolimán ellen viselt hadakban alig vala egy ostrom, alig egy ütközet, 's kisedebb de nevezetes csapatok, mellyet Zrínyi tettek és sebek által nem teve dicsősége' emlékévé. Illyenkor ő vezeté az elő - vagy hátúl - hadat, a' mint a' veszély' nagysága itt vagy ottan volt. Hős termete, az egész alakján elöntött elevenség, királyi adakozása ha jutalmazni kelle, ha büntetni megkérelhetetlen igaz volta, őtet tiszteltté, szeretetté tették seregénél; általa vezérelve a' lehetetlennek látszót is készek valának merni.

Ő hozta helyre Eszéknél a' Feldmarschall Katziáner által ejtett gonoszságot, ki Gróf Lodron Lajost hitetlenül áldozá - fel, és osztán megszökni akara, magát a' hitezegettet 1538 halálnak adván; ő nyerte meg a' győzedelmet Pestnél 1542 midőn a' törökkel viaskodó Prényi Péternek mingyárt megérkezésével 's megpihenés nélkül segédjére költ; tizenkét esztendeig ő védé Horvát - országot, mellynek Bánja vala, a' Szolimán' dühösködései ellen; 's 1562 Arszlán Basát elveré Sziget mellől.

Lelkesebb férjfira Sziget, melly a' rettenetes ellent feltartóztathatá, hogy azalatt Maximilián és az ő Vezére Schwendi Lázár a' hon' védelmére illő készülteket tehessenek, nem bízathaték. Láttá ő, hogy ha

Sziget elesik, Szolimánnak háromszázezere el fogja borítani a' hazát, 's eltökélé magában, hogy őrizetével veszni fog, de a' Várat fel nem adja. Mostan tehát összegyűjté az őrizetet és a' Városban múltató Nemességet és Polgárokat, 's ezek előtt a' Katonasághoz illy beszédet tartá:

»Vitézek! Vesznünk kell, 's i' örömmel fogunk. Katonának az nem nehéz. Úgy kívánja az idő; a' mi halálunk atyánkfijait, véreinket, feleségeinket, magzatinkat menti - meg a' haláltól, és a' mi még keserűbb, a' szolgaság' jármától. Feladás felől itt senki nem gondolkozhatik. Nékem nagy adományok, fényes méltóságok ígértettek; megvetettem; árulás nekem nem dolgom. Látátok a' Csaúzt, ki fiam' trombitáját hozá hozzám annak jeléül, hogy az fogva van, 's azon izennettel, hogy ha a' Várat feladom, fiam, magam, és mi mindnyájan, bántás nélkül eresztetünk: ha e' marok néppel az ő két 's háromszáz ezerei ellen tovább is nyakaskodunk, fiamat kínos halállal ölik-meg, minket mind össze konczoltatnak. Becsületes ember semmi tekintetek által nem engedi magát kötelességétől elvonni, 's fiam' élete és a' miénk Isten' kezében áll; bízzuk reá magunkat mint keresztyéneknek illik, 's tegyük-meg a' mivel hazánknak tartozunk; sok jót vettünk tőle. Lógádi Simon nem hitt ígéreteiknek, 's Szabácsot addig védé, míg mindnyájan elvesztek, 's

a' kevély pogány elszégyenülve lépe a' teljesen kiü-  
 rült várba: a' Belgrádiak gyalázatosan feladák neki  
 magokat; szabadon ereszté, 's ott vége vala ígéreté-  
 nek; utánok küldé lovagjait, 's őket össze mészárol-  
 tatá. Az okosság is azt parancsolja tehát, hogy té-  
 gyük a' mit tisztünk kíván: haljunk-meg dicsőséggel.  
 Az a' fő dolog, hogy bennünk egy szív légyen, egy  
 akarat. Az csudákat tesz, 's még megtörténhetik, hogy  
 ez a' temérdek nép gyalázattal fut- meg előttünk. Jer-  
 tek tehát, esküdjünk megszeghetetlen hitet egymás  
 eránt. Az esket én mondom- el elébb nektek, a' Tisz-  
 tek itt mingyárt nekem, a' legénység pedig Kapitányaik-  
 nak, Vajdájiknak. Hagyjon - el engem Isten és az ő  
 szent kegye, ha benneteket elhagylak! hagyjon - el,  
 ha engemet hágy-el hazám' szeretete! hagyjon - el, ha  
 Istenem, ha vallásom, ha királyom, ha vitéz társaim  
 eránt hív nem maradok utolsó pihegéseimig! (Tisztek  
 és az egész csoport elszánt lélekkel kiálták, hogy ők  
 is ugyan - azt esküszik.) Elfogadom esküvésteket,  
 mondá bánatos örömmel; látom képeiteken, hallom  
 hangotokon, hogy Istennek esküvétek azt. De haljá-  
 tok tehát Hadnagyotok' parancsát. Ha elesem, az  
 öcsém Alapi Gáspár lesz Vezéreték. Ez az én akara-  
 tom, most, és halálom után. Ismeritek lelkét. Bátrabb  
 bölcsebb Vézérre benneteket nem bízhatlak. Ha ki  
 felsőbbje hagyását nem teljesíti, meghal; ha ki el

meri hagyni állását, meghal; ha ki levelet veszen vagy talál a' pogánytól, 's azt olvasatlan nem adja be a' Vár' Kapitányának, ki azt olvasatlan fogja elégetni, meghal. Ha ki ijedtében titkon fog suttogni társával, kötelen függjön, mint az is, a' ki azt látja, 's bé nem jelenti. Előttünk a' szép halál, a' haza' szemei ránk vagnak függesztve; viseljük úgy magunkat, hogy nevünket örökké emlegethessék. Példánk gyúlassza nagy tettekre a' legkésőbb maradékot."

Ekkor hogy a' hadi fenyítéknek tiszteletet adjon, egy legénynek, ki Vajdája ellen kardot ránta, az Ó-Város' piacznán fejét véteté. Ugyan - az történt Mehmet Agával is, ki az ország-útján Sziget körül haramiaságot űze.

August. 7d. szereda napon, korán reggel kezdődött a' viadal 's késő estig tartá. Ali-Pordhuk, Fő-Igazgatója a' Pattantyús seregnek, álgyúztatá az Új-Várost. Zrínyi azt elégetteté, 's az Ó-Városba vonta magát; kapujit kiszedeté, 's vastagon megtölteté földdel.

A' legvastagabb tölgyfák képzelhetetlen sokaságban, földdel megtöltött kasok, 's Magyar-országból és a' Török-földről összehordott gyapju csinála útát keresztül a' posványon az Ó-Várhoz, 's a' Janicsárok a' gyapjúsákokat tornyozák - fel, hogy onnan lövöldözhessék a' Várbelieket. Aug. 19d. az Ó-Város is meg

vala véve; hét helyen rontának belé a' Törökök. Zrínyi jelen vala 's szabdalta az ellen' Nagyjait. De a' Magyarok közzül is sokan hullottak - el. Botos Péter, Deák Balázs, Bosnyák Márton, Györi Mátyás, Sze-  
csödi Máté küzdve veszének. Zrínyi, és a' kik meg-  
maradának, a' Várba vonák magokat. Szolimánnak e'  
győzedelme háromezer emberébe került. Más nap el-  
esett Ali Pordhuk is. Eggy álgyúgolyó elsodrotta állát  
hosszú szakálával.

Feljöve Aug. 29dike, az a' nevezetes nap, mellyen  
Szolimán tavaly Belgrádot vette - meg, negyven eszt.  
előtt pedig Mohács mellett győze, 's a' Nagy - Úr,  
hetvenhat esztendő's Öreg, lóra ült, tüzelte seregeit,  
's Sejfedínnel, kit Ali Pordhuknak helyébe emelt-fel,  
álgyúztatá a' várat. Zrínyi mint eggy szirt álla. Már  
több lófarkak szögöztetének - ki a' vár' fokára. A' mi-  
eink ledöfösék őket, 's a' lófarkakat zsákmánynak  
tarták - meg. Riadás szállá - meg a' sokaságot, 's a'  
Nagy - Úr kénytelen vala fegyvernyugvásért esedezni,  
hogy elhullottjait földbe temethesse.

Septemb. 5d. a' Törökök szerencsések valának  
meggyújtani a' Kül - várat, 's a' legirtóztatóbb szél-  
vész lehetlenné tette az eloltást. Liszt, füstölt hús,  
ötven hordó bor, háromszáz hordó eczet, zab, árpa,  
az álgyúk' nagyobb része, török zsákmányokká levé-  
nek. Zrínyi a' Bel - várba vonta magát.

Septemb. 7d. a' Törökök győzedelmi csengés és tábori muzsika 's az Allah irtóztatós ordításai alatt fogának az ostromhoz. Tűz löketett a' Bel - várba is. Már ége a' Hős' fedele, már ége a' puskaapor' tornyáé.

Zrínyi beméne szobájába, 's komornyikját Serenk Ferenczet kiáltá, hogy hozná - elő legpompásbb mentéjét. Az virágosan - szótt violaszín selyem vala. Siskjára felszúratá kolcsogtollát, a' gyémánt boglárral. Zsebjébe tevé a' Vár' kolcsát, száz magyar - verésű arannyal. Ne panaszolkodjék a' pogány eb, mondá, hogy ingyen vetkeztete - le. Előhozatá kardjait egész öllel, hogy a' legjobbat választhassa. Atyjáéra esett a' választás. Ezzel kezdém dicsőségemet, mondá, 's ezzel fogom bérekeszteni. 'S most teljes nyugalomban méne - le az udvarra. Örömsikoltással fogadá népe. Igy szeretlek látni benneteket, fiaim, mondá. Menjünk, bennünket nem gyávaságunk veszte, hanem a' tűz, 's ez ellen nem harcolhatunk. De szolgáljon hazánkknak még vesztünk is. Álljunk bosszút ellenén.

Ekkor megnyitátá a' Vár' kapuját, 's a' csigahíd leeresztetéék. Elsütete egygy álgút, megtöltve ezer meg ezer vas darabokkal, 's annak füsté között maga lépe - ki első, 's melette Juranics Lőrincz, a' legszebb ifja seregének, baljában tartva a' lobogót, 's nyomában hatszázra olvadt őrizete. Mingyárt ott éré lövés. Lero - gyott, de fetrengve sem hagyá magát. Kitekerék ke -

zéből a' kardot, 's ő előrántá öve mellől handzsárját, 's agyon szurdosá a' kit ért. 'S most egygy második lövés érte, és egygy harmadik, 's lelke az egekbe szálla-fel. Hősei is mind elvesztek, vagy küzdve az ellennel, vagy a' lángoló várban, hova őket a' sokaság visszatolá.

Zrínyi oda vala, de bosszús lelke halált és romlást terjeszte - el a' Törökök' csapatjai közt.

Víg riadozások közt tolakodának a' Várba, valamíg az tömve volt. Egyszerre roppanás esik, mint-ha ég föld összeszakadt volna; a' nap elsötétedett. Zrínyi kanóczokat vettete a' puskapor-toronyba, hogy kevés pillantatok' elmúltával gyúladjon - fel az egész rakás. Képzelméletlen számú Törökség repüle - fel a' levegőbe, 's a' felreppentek 's a' Vár' kövei ismét másokat temettek oda.

Húszezerbe került a' Töröknek a' Vár' nem megvétele, hanem elromlása, 's Szolimánnak nem vala alkalma örvendeni szerencséjének, mert őt Septemb. 4d. a' táborát pusztító vérhas megölé. Halála nagy titokban tartatott, nehogy az elcsüggedt sokaság eloszoljon, vagy háborgást kezdjen. Zrínyinek feje leszabott, 's a' Janicsárok' Agája azt a' Nagy - Úr' sátora előtt szegezteté rúdra. Azt Septemb. 9d. a' Nagy-Vezér a' maga öccsének Szokolovics Musztafának küldé Budára, hogy az viszont küldené a' Maximilián Fő-Vezérének Gróf Salmnak, Győrbe. A' Császári sereg

keseregve 's gyászolva jelent-meg a' nagy Megholt' halotti - Miséjén.

Batthyáni Boldizsár, Zrínyinek veje, a' tiszteletes főt Csáktornyára vitte-álat, hogy ott a' Szent-Ilona Klostromában elsőbb hitvесе Frangepán Katalin, 's eggy leánya és három fija mellé temetessék. Második hitvесе volt Báró Rosenberg Éva. Gyermekei 1. Heléna, elébb Országh Kristófné, tovább Ballassa Istvánné; 2. Katalin, elébb Thurzó Ferenczné, azután Forgács Imréné; 3. Dorothea, Batthyáni Boldizsárné \*); 4. Orsolya, Prényi Jánosné, tovább Lindvai Bánffy Miklósné; 5. Borbára, Thurzó Elekné; 6. Margita, Homonnay Miklósné; 7. Magdolna, Teleki Istvánné, 's tovább Gróf Thurn Jakabné; 8. György, Tárnok - mester; és Miklós, Farkas, Anna, János, kik kisdéd éveikben holtak-el. János és Mihály testvérei voltak, 's János Zagrábi Püspök vala, maga Miklós Protestans.

\*) A' Külföldiek, kik nem csak kimondani nem tudják a' magyar szó' hangját, de általírni sem a' leírottat, a' Batthyáni nevét elrontották, 's az igen elmétlenül így van Schwandtnernél is Script. Rer. Hung. 1. 736 's Biographja Hormayr' Ausztriai Plutarchjában a' Zrínyi' vejét inasá vá változtatta. Így rontattak-el azoknak neveik is, kik az Óvár' megvételekor elhullottak, 's mi a' hibát a' Zríniász' V. Énekéből megigazítottuk.

György fijának György fijától és Rima - Szécsi Katától született unokája Miklós, e' névre a' Zrínyiek közt a' Hetedik, Horvát - országi Bán, Kir. Lovászmester, Szala és Somogy Vármegyék' Fő Ispánja, Legrádi és Muraköz - Szigeti Kapitány, Aranygyapjas Vitéz, kit 1664 Novemb. 18d. a' vad kan öle - meg, egy Hős - Költeménnyel tisztelé dicső ösének nagy tettét, melly minden márvány és ércz oszlopot meg fog haladni tartósságával; Gróf Festetics László, a' halhatatlan Györgynek fija, a' Szigeti Hősnek Csáktornyan függő képét lemásoltatá 's Rahl által rézbe metszeté, 's a' haza a' tisztelt Gróf' ajándékát hálának érzéseivel fogadja. Mostan pedig Kraft, a' nagy Historiai - Festő, adja a' történetet, a' mint Zrínyi vitéz elszánással az ellenséggel egybecsap.

Csáktornyan e' felülírás álla temető - helyén: *Illustrissimo Comiti Nicolao Zrínio, Torquati ex sorore nepoti, a Carolo V. post Viennam obsidione solutam, quod in ea adolescens adhuc, et tiro, multa et praeclara confecisset, equo auroque donato; ad Budam et Pesthum pulcra per facinora summa cum laude probato; Croatiae, Dalmatiae, et Slavoniae Banato, Tavernicorumque Regalium in Pannonia Magisterio singulari cum prudentia functo; copiis Caesaris ad dextrum Danubii latus a Ferdinando I. et Maximiliano II. Imperatoribus praefecto; victis saepissime, fugatis*

captis, caesisque hostibus, infaustissima postremum funestissimaque Szigethii expugnatione, cujus arcem contra innumerabilem Solymanni Turcarum Principis exercitum facta eorum ingenti et memorabili strage, diutius quam viribus par fuerat, defendit, defuncto ibidem Solymano, totius orbis flagello, pulcherrime absumto, bellicae gloriae fortissimo invictissimoque duci, de se publiceque B. M. P. P.

Vixit annos quadraginta octo \*); occubuit septimo Septembr. Anno Virg. partus MDLXVI.

Hostibus ut vidit diris et cedere fatis

Credita virtuti moenia celsa suae,

Servatae a me olim, nunc me servabitis, inquit,

Arces, et pugnans Zrinius occubuit.

I modo te jacta quantumvis, Roma, Lyburnis

Et sunt quae mortem pectora despiciunt.

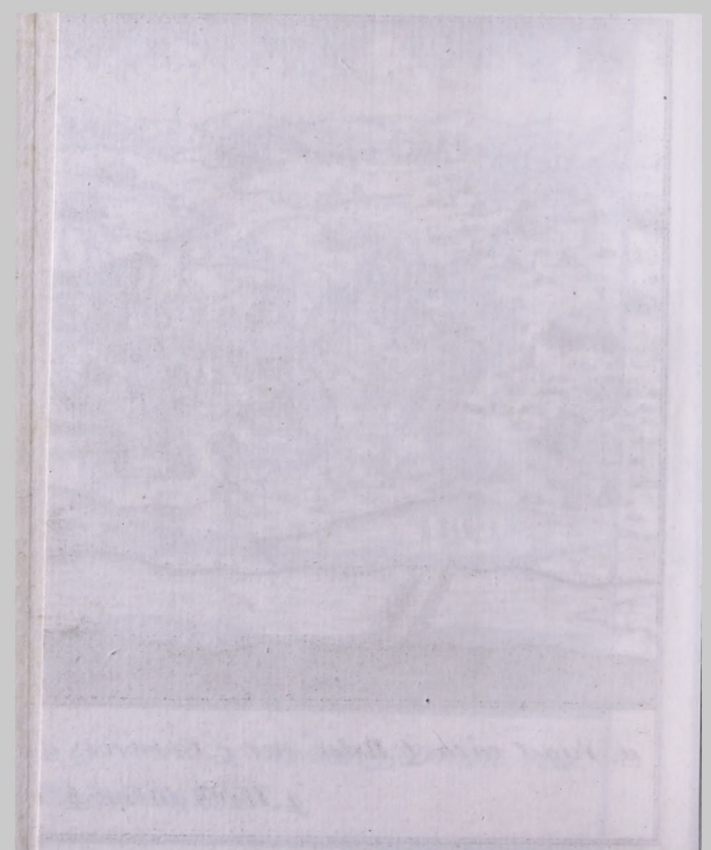
Itt adjuk a' Zrínyiek' czímerét is, Szigetnek képével.

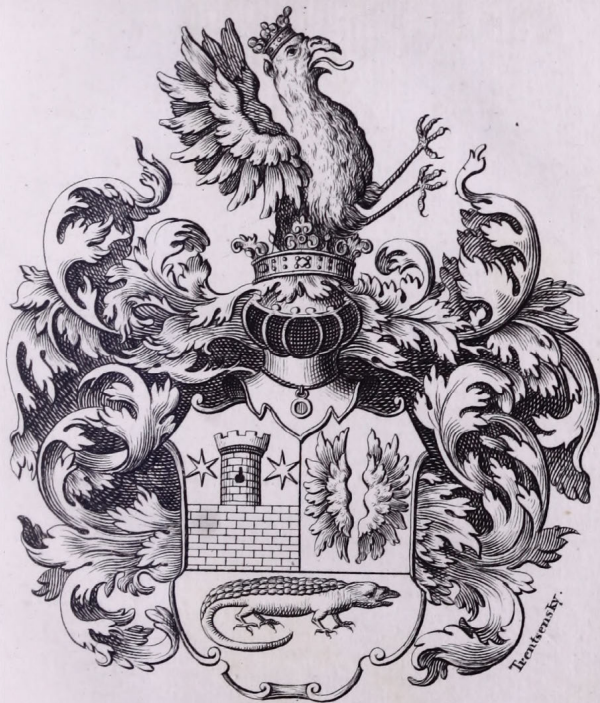
KAZINCZY FERENCZ.

\*) Talán ötvennyolcz inkább; mert így 1528 a' Bécs ostrománál tíz eszt. korában tette volna a' hős tetteket. Az Epitáphium' írója az adolescens szót, hihető, nem a' mai, hanem a' Római szóllás' jelentésében vette.

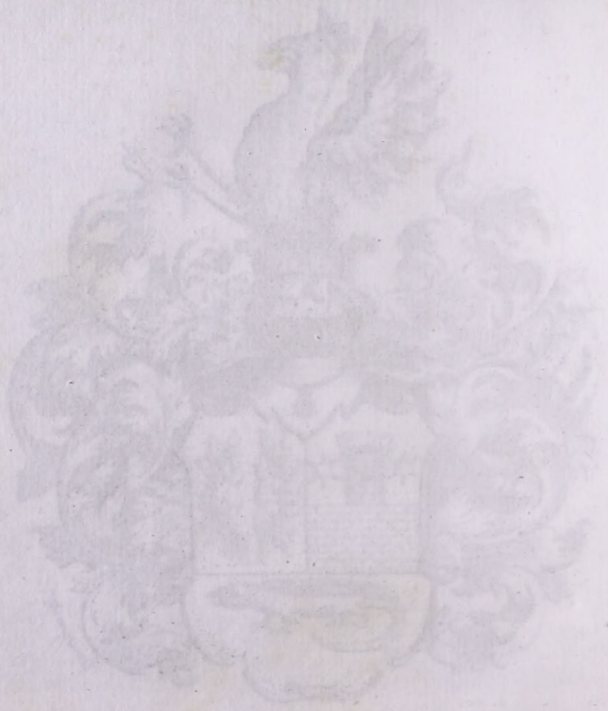


*a. Sziget vára. b. Belső vár. c. Ó-város. d. Új-város. e. Moesár. f. Dráva vize.  
g. Török tábor. h. Törökök' sáncza.*





*Zrínyiék' czimere.*



*Faint, illegible text, possibly a signature or name, located at the bottom of the page.*



JUL 2

**G**róf Kál, az ő idejének  
Legszébb fiatala  
Jó lélek, 's négy Vármegyének  
Kegyese Ura vala :  
De vágyván független lenni  
Nőt éppen nem akart venni.

Jobbágyi, kik terjedését  
Házának kivánták,  
Házasság ellen törését  
Nem kevéssé bánták :  
Töprenkedtek s' követséget  
Küldöttek hozzá e' végett.

Idvez légy, jó Urunk ; ezek  
Ekképen szóllanak :  
Nem illik, hogy főnek kezek  
Tanácsot adjanak :  
Egyyel még - is megjelenünk —  
Ne gyúlj haragra ellenünk.

Ugy, mint mi Téged' szeretünk,  
 Szeretve más Ur nincs;  
 Olly kedves vagy, mint életünk,  
 'S becsesbb mint bár melly kincs;  
 Virágzik most neked tavasz,  
 De az idő csalárd s' ravasz:

Repül, nem bizhatunk benne,  
 'S vissza nem tér soha;  
 Ha meghalnál, melly bal lenne,  
 Sorsunk 's melly mostoha!  
 Jóságodat más idegen  
 Bitangolná-el hidegen.

'S ha bár e' gyásztól magunkat  
 Irgalmas Istenünk  
 Megment - is, maradékunkat  
 Kell tőle féltünk:  
 Lépj hiveid' kérésére  
 A' házasság' szent rendére.

Nevelj fiat, méltót hozzád,  
 'S magadhoz hasonlót;  
 Párt a' legfényes'bb ház - is ád  
 Gazdagot, szépet 's jót:  
 Jobb sorsot szerzessz magadnak —  
 'S minden jobbágyid vigadnak. —

Gyermekim, mond, jószágomon  
 Ur vagyok rajtatok :  
 Itthon sem illik lábomon  
 Rablánczot látnotok.  
 Még nincs, de csak asszony legyen,  
 Szabadságom füstbe megyen.

Gög a' Szépek' tulajdona,  
 Negédet főz agyok ;  
 'S tudjátok, hogy én katona-  
 Természetű vagyok :  
 Hahogy nőmtől tromfot vennék,  
 Isten tudja mit nem tennék.

Még - is, minthogy javatokat  
 Szívemen hordozom,  
 Cselekszem kivánságtokat  
 Nyugtom' feláldozom :  
 Meglessz ; feleséget veszek,  
 De választó magam leszek :

'S meg kell esküdnötök, hogy azt,  
 Kit Grófnétokká tesz  
 Szívem, akár szegény paraszt,  
 Akár főnemből lessz,  
 Rangom szerint tisztelitek  
 'S anyátokként szeretitek.

Esküsznek erre jó szívvvel —

A' Gróf kocsira ül,  
Barátjával Fénykőryvel,  
'S csupa szem 's csupa fül;  
Az ország' minden részeit  
Járja s' vizsgálja Szépeit.

A' palotákban számtalan

Az igéző gyöngykép,  
'S Fénykőry sugja untalan:  
Ezt vedd ez jó és szép —  
Ő csak: jó 's szép ám szemlélni,  
De nem vele holtig élni.

Felelsz - e érte élteddel? —

„Annyira nem kelünk!  
De asszonyt, mint férjfit, hidd - el  
Jót hamarabb lelünk;  
'S a' szép nemet ha gúnyolod,  
Magát az Istent vádolod.“

A' Gróf sokat mond ellene,

Sokkép' fejtegeti,  
Itt 's ott több még mi kellene,  
'S ezt 's azt meg m'ért veti.  
Másoknak észet könnyen adunk,  
Magunk sokban felakadunk.

Fényköry magában morog,  
 A' Gróf visszatér már,  
 'S a' mint sokat kereng forog,  
 Jozsága' szélén jár.  
 Itten egy szőlő' lábánál  
 Egy alacsony kunykócska áll.

Ebédelni az utasok  
 Beszállnak. Egyedül  
 'Sellyeszékében vánkosok  
 Köz'tt egy ősz ember ül,  
 'S körülé vagyon mindene,  
 A' mi szükségben kellene.

Édes Miskám, megaggottál  
 Ily szókkal kezet ád  
 Fényköry, melly jóltartottál  
 Sokszor; mint van Pannád?  
 Méltóságos Gróf Ur, az ám  
 Jó Asszony, 's páratlan talám!

„Biz az volt Uram nagy 's főkincs  
 De már menny a' dijja.“ —  
 Hát magán vagy? 'S látom most sincs  
 Nyugalmadnak hijja. —  
 „Magán? Nem hagyott - el az Ég;  
 Julisom velem vagyon még.“

„Nem tudja Nagysád? Kicsiny volt  
 Akkor, de megnőtt már.  
 Miolta jó társom megholt  
 Ő mindenben eljár.  
 Mindenben annyát követi,  
 Sőt azt el - is felejteti.“

„Heves az én természetem,  
 'S a' köszvény is gyötör,  
 Hamar felingereltetem,  
 'S könnyen támadhat pör.  
 Pörölt - is néha hitvesem,  
 De Julisom még soha sem.“

„Mennél több 's csudálatosabb  
 Bogaram van nekem,  
 Annál szelidebb 's nyájásabb  
 Hozzám e' gyermekem.  
 Sokszor meghatja szívemet  
 'S szégyenlem zordon kényemet.“

Dicséri még szünetlenül —  
 Ekkor az atyához  
 Belép Julis véletlenül  
 'S téjjel tölt 'sétert hoz.  
 Elsőben megdöbbenve áll,  
 Hogy látogatókat talál.

Mint rózsaszál olly ékesen  
 'S felejtve szépségit,  
 Meghajlással szemérmesen  
 Köszönti vendégit.  
 'S nyájas orczával, mint a' nap,  
 Tüstént tisztje' dolgába kap.

Gyengéd' képén szelidség ül,  
 Szelid tekintete  
 Varázs szelidséggel vegyül.  
 Járása, termete,  
 De még szava' zengései  
 Szelidség' főbb remekei.

Gyönyörködve legelgeti  
 A' Gróf sok kellemét.  
 Julis - is loppal ráveti  
 Egyszer kétszer szemét.  
 Utóbb jól megnézi; mert vágy  
 Földes Urát látni jobbágy.

Megköszönvén ebédjeket  
 Mennek az utazók.  
 Fénykörnyél pergéseket  
 Ekkép kezdik a' szók:  
 Oh hány kunykóban van olly kincs,  
 A' millyen palotákban nincs.

Lel itt szived valamit vár,  
 'S mit kérni érdemes.  
 Melly gyöngyalak! Csak az egy kár,  
 Hogy szegény 's nem nemes.  
 De annál alázatosabb  
 Fog lenni; nincs bizonyosabb. —

Igaz! reménylni sokat hágy;  
 De kötve hiszek én.  
 Ur lenni minden Asszony vágy,  
 Szegény, dú's, ifjú, vén.  
 Egyik repül, a' másik mász  
 Hatalmat akképen vadász. —

„Szerencsétlen Gróf, ki nem tud  
 Gyanú nélkül lenni.  
 Hogy Julis' képe nem hazud,  
 Arra merem tenni  
 Kezességül értékeket  
 'S ha még több kell életemet.“ —

Itt a' kezem. Ezret teszek  
 Tizre, megmutatom,  
 Hogy mit tudok, nyertes leszek  
 'S nem csal gondolatom.  
 'S ha Julis zaklat engemet  
 Rajtad öntöm - ki mérgemet.

Erre minden lovagokat  
 Meghiv körül belől,  
 Kérvén, vennem pompájokat  
 Lakodalmán elől.  
 Számptalanok megtisztelik;  
 'S csak egyedül magát lelik.

De nagy vadászkészületet  
 Az egész Udvar tesz.  
 A' kürt szóll. Illy jelenetet  
 Kiki tréfának vesz.  
 A' Gróf magát lóra veti,  
 Nyargal 's a' sereg követi.

A' vezér vágatva betér  
 Ott, hol Julis vagyon.  
 A' dandár a' házba sem fér.  
 A' jó leány nagyon  
 Elrémül, illy sokaságot  
 Látván 's annyi czifraságot.

Barátim, kik kísértetek,  
 Mond a' Gróf engemet,  
 Itt fogom tartni veletek  
 Öröminnepemet:  
 Ha Julistól szerettétem,  
 'S atyjától őt' megnyerhetem.

De Julis, jól megértsetek,  
 Párom csupán úgy lesz,  
 Ha esküszik elöttetek,  
 Hogy kényem szerint tesz  
 Mindent, és soha sem tettel  
 Nem truczol sem tekintettel.

A' választ várják mindenek —  
 Miskának szemei,  
 Könnyezve lyányán függenek.  
 »Urunknak kegyei  
 Melly nagyok! Engedsz - e, Julis,  
 Esküdve - is, magadtól - is?»

Testesült szeméremként áll  
 Ez, lesütvén szemét,  
 Képén rózsá pipacssá vál  
 'S neveli kellemét,  
 'S melyében, melly nagyon dobog,  
 Félés lappang 's öröm lobog.

»Melly dicsőség! Könnyü tennem  
 Oly esküvést önkint,  
 A' mire ez a' sziv bennem  
 'S legszentebb tisztetem int.  
 De Atyám téged hagyjalak  
 'S talán soha se lássalak.« —

Szép gyermek , hagyd e' bánatot ;  
 Atyád eljö velünk ,  
 Vagy itt marad , 's szolgálatot  
 Melléje rendelünk ;  
 'S mindenkép' függ csak tőletek  
 Egymással együtt lennetek.

Miska köszöni ezeket  
 'S otthon vágy maradni.  
 Csak pap kell már a' sziveket  
 Áldva öszveadni.  
 Van ez - is. Asztal az oltár.  
 'S a' kettő egy párrá lett már.

Az uj Grófnénak könnyü volt  
 Rangjához illeni ,  
 Jóságának minden hódolt ;  
 'S őt' dicsőíteni  
 A' hir mindenütt sietett,  
 Mert illyet ritkán lelhetett.

Férje' kényét észreveszi  
 Pillantatiból már ,  
 'S minden tetszését megteszi ,  
 Parancsolást sem vár.  
 Azért jutalmúl mindennap  
 Atyjától egy pár csókot kap.

Jó jel, így szól Fényköry jó!  
 Négy heted eltele  
 Julissal, gögről nincsen szó  
 Semmi bajod vele. —  
 »Diadalmad kora nagyon,  
 A' próba még hátra vagyón.«

Ekkor, nem szünik kinzani  
 Julist későn korán,  
 Alig fekszik, kell ugrani  
 'S öltözni szaporán.  
 Meglessz. Viszont uj gondolat!  
 Vetkezés a' parancsolat.

Vidám vendégség tartatik,  
 Muzsikusokat hajt,  
 Julis onnét kizáratik,  
 Ki csak nem - is sohajt;  
 Nem csak el nem komorodik,  
 Sőt jó kedvel nyájaskodik.

Gróf Kál, ki már naponként fél  
 Hogy fogadása veszt,  
 Fényköryhez illy szókra kél:  
 A' mit most látsz mind ezt  
 Csak játéknak nézzd; de tesztek  
 Ollyakat, hogy nyertes leszek.

'S Julishoz szóll : Okosabb légy,  
 Már régen nagyon fáj  
 Hogy Atyádhoz olly sokszor mégy.  
 Ugy - is az egész táj  
 Tudja, (a' mi nekem nem nagy  
 Becsület) hogy ki lyánya vagy.

Felel: Hozzá menetelem  
 Kettős tisztem vala.  
 Mert ugy parancsoltál velem.  
 De hogyha általa  
 Megbántlak, félbe szakasztom,  
 'S búmat szivemben fúlasztom.

Látod, Fényköry, melly nagy kin  
 Márig engednie.  
 »Kőnek kellene, ha illy csin  
 Nem sértné, lennie.  
 A' mit ígért, az - is sok ám,  
 Részemről én által hágnám.«

Julis nem. Férje gyakran jár  
 Atyja körül vele  
 Az ő képén felhőt les, vár  
 'S van mosolygás' dele.  
 Még - is elhajt, mint idegen,  
 A' háznál némán 's hidegen.

Fényköry kezdi feddeni:

Bizony kegyetlenség

A' jó lelket úgy gyötreni:

Ne légy vad ellenség.

Felbontom fogadásodat

Tartsd-meg ezer aranyodat. —

»Ezer arany ám derék szer!

Azt könnyen kivetem;

De más forog-fenn, — ezerszer

Drágább becsületem.

Meg kell czáfolnom, hogy volna

Olly Asszony, ki nem truczolna. —

»Most legalább mig terhével

Jár addig békét hagyj,

Atyává tesz gyermekével

'S lágyszívübb léssz, mint vagy.

Lám jobbágyid imádkoznak

Értte 's fiért sohajtoznak.«

A' szerencsétlen anya, jaj!

Fiú helyett lyányt szült;

Kimondhatatlan bú és baj!

Gróf Kál, mint az örült,

Ugy tetteti magát. »Felém

Kölyked' ne küld, tört döf belém.«

Egy szolgálja jő 's mint a' dőre  
 A' lyányt felöleli.  
 »Hová viszed?« — Az erdőre,  
 Grófom úgy rendeli. —  
 »Egedek, ha parancsolja;«  
 'S a' gyermeket megcsókolja.

Még nem szünik ölelgetni  
 Szerette magzatját,  
 Férjét látja besietni —  
 Elnyomja bánatját.  
 A' Gróf int, 's a' kis leányzót  
 Viszik. Julis nem szól egy szót.

A' férj, mintha baj sem volna,  
 Enyelg szerelmesen:  
 Julis, mintha most hódolna  
 Csókolja tüzesen,  
 'S ha a' bú egy könnyet ejtet,  
 Abból - is szerelmet sejtet.

De ha magán van, könnyei  
 Özönként omlanak; —  
 »Oh anyasziv' gyötrelmei!  
 Oh atyák tudjanak  
 Igy bánni saját véreikkel, —  
 Bizony e' miatt veszek - el!«

»De nem hihetem, gyermekét  
 Hogy megölhette, nem!  
 Bár czélját 's szive' rejtekét.  
 Nincs mód megfejtennem. —  
 Bizonyítanom hűségemet  
 Szent tiszt, letettem hitemet.«

Illy készen vár uj harcokat.  
 De Fénykőry: Mig téssz,  
 Igy dörög, olly vad dolgokat? —  
 Bizony vérszopó léssz.  
 Szent a' természet' kötele,  
 'S te kösziv csak játszol vele.

Nem vagy sem férj sem atya már,  
 Kínzásban keresed  
 Durva örömet, ámbár  
 Galamb a' hitvesed.  
 Szégyenlem barátságodat —  
 Megyek, itt hagyom házodat. —

»Ne menj, barátom, a' vad szív,  
 Hidd, nem természetem,  
 Én, mikor Julis kinnal vív,  
 Még inkább gyötrettem.  
 De melly arany esmertetik  
 Jónak, ha nem égettetik?«

»Az Asszonyok' makacsságát  
 Olly erősen hittem,  
 Hogy Julis' hajlékonyságát  
 Bosszankodva vettem;  
 Most már, a' mint türt 's engedett,  
 Csak nem uj hitem éledett.«

»De még végkép' nem foghatok  
 Uj hitemmel kezet;  
 Még egy harcztot harcztolatok,  
 Igaz, hogy nehezet.  
 De rá nem mindjárt támadok,  
 Esztendeig nyugtot adok.«

Ekkor egy évig egészen  
 Bárányhoz hasonló  
 Jótermészetűvé lészen.  
 A' gyermekről nincs szó.  
 Julis csupa hűség, 's noha  
 Fájt szive, nem zugott soha.

De méhe bezárva maradt,  
 'S egykor Gróf Kál így szól:  
 Azt véltem, gyümölcsöt arat  
 Házam 's elterjed jól;  
 Látom, Isten nem szereti  
 Frigyüket, átok követi.

Egy főrendű személyt veszek  
 Társúl, kivel talám  
 Örökösök' atya leszek,  
 'S népem áldást mond rám.  
 Illy boldoggá te nem tehetsz,  
 Hát atyádhoz visszamehetsz.

'S Julis, mintha legnyájas'bb szó  
 Vidítná, úgy felel  
 Szelid hangon: nekem mind jó,  
 Mit férjem rendel - el.  
 Onnét hazúl hozott ruhám  
 Ládámban van, azt veszem rám.

Gyöngy, gyémánt, aranyhimezés  
 Tőle elfogatik,  
 Sem sohajtás, sem könnyezés  
 Rajta nem láttatik.  
 Indúl paraszt öltözettel  
 Millyenben jegyeztetett - el.

Nyalábját honalá veszi,  
 Gróf kezét csókolja,  
 'S egy hév könnyel tüzzé teszi,  
 Ki bár mint titkolja,  
 Alig állja, hogy bájolva  
 Meg ne ölelje lángolva.

Megy. A' cselédek könnyezik  
 Fájlalván esetét,  
 A' Grófot vaknak nevezik,  
 'S romlottnak izletét.  
 Ő dicséri: „Jók legyetek  
 Mindenkor, Isten veletek.“

Elijed 's egyszer'smind örül  
 Őt' látván az atya;  
 Mindent kérd a' lettek körül,  
 'S osztán ez szózatja:  
 Jóknak hasznosak mindenek,  
 Láthadd, a' Nagyok millyenek.

A' kastélyban fel nem leléd  
 Atyádat, gyermekem,  
 Tégedet - is semmi cseléd  
 Ki nem pótolta neked.  
 Mik valánk, most azok lettünk,  
 Az álomból felébredtünk.

Egy hét mulv' a' Gróf meglepi  
 Őket véletlenül.  
 Az atya' képén innepi  
 Csend és komolyság ül;  
 Julis hallgat elfogódva  
 'S mint vendéglátó forgódva

Tudod, jegyben vagyok, ugymond  
 A' Gróf, özvekelek  
 Minden órán, de egy a' gond  
 Kulcsárnét nem lelek.  
 Egy ideig e' bajomat  
 Oszd-meg, esmered házomat.

Uj társom egy kis lyányt-is hoz,  
 Kit özvegy testvére,  
 Támaszkodván jóságához,  
 Bizott hű kezére.  
 A' gyermek, mint kis Angyal, szép,  
 Egy esztendős, eleven, ép.

Igy szóllván Julisra tekint,  
 Kinél, akármit viv,  
 Egy csepp köny jelenti a' kint,  
 Mellyet rejt benn' a' szív.  
 „Egy esztendős a' leányzó,“  
 Óh lelket általjáró szó!

Erőt vesz, bár mint forr a' vér:  
 „Engedek szívesen.“  
 A' Gróf megy. Julis-is megtér  
 A' várba csendesen.  
 Minden szükségést előre  
 Elrendel a' menyegzőre.

Minden bámul erőltetett  
 Nyugtán 's forró részt vesz. —  
 Előbb itt érte tétetett,  
 Mit ő most másért tesz.  
 Csak ő látszik fel nem venni,  
 Ki volt 's mivé kelle lenni.

A' kirendelt napon repül  
 Egy hintó sebesen,  
 Benne az uj menyasszony ül  
 Gyöngyösen, kövesen.  
 Kit Fényköry karon fogva  
 Kivesz aranytól ragyogva. —

»Oh mikép' megcsalja magát  
 Ki bizik Nagyokhoz,  
 Ugy tartott, mint szemcsillagát,  
 'S most uj menyasszonyt hoz.  
 De szelid szív ez, 's szép nagyon;  
 A' Grófnak igaza vagyon.«

Másik hintón a' gyermek van.  
 Anyai szív' heve  
 Tüstént lángot vet Julisban,  
 Fut, hogy legeleve  
 A' szép csecsemőt kezéhez  
 Vegye 's szorítsa melyéhez.

Viszi 's álomba rengeti,  
 Felejt egyebeket. —  
 A' Gróf jő, párját vezeti,  
 Nézni a' gyermeket.  
 Julis térdet hajt Grófjának,  
 'S kezet csókol asszonyának.

„Julis ez? kiről mondatott  
 Nekem sok, ki veled  
 Megesküdtt 's elváasztatott  
 'S most mellém rendeled?  
 Az nekem - is nehéz lenne,  
 'S a' sziv hasadna ő benne.“

Julis felel térdre esvén:  
 A' Gróf mindent jól tett;  
 Fősorsúvá nem illek én  
 Isten - is mást végzett.  
 Két évekig szerettettem. —  
 'S fiat neki nem szülhettem.

Oh szeressd őt, ki nemes 's jó,  
 Légy szerencsés vele;  
 Légyen áldott és állandó  
 FrigYTEK' szent kötele;  
 'S add azt neki én helyettem,  
 Mit az égtől nem nyerhettem.

Csak kevés nap' dolgaira  
 Hítt a' Gróf engemet;  
 De a' kis gyermek annyira  
 Bájolja szívemet,  
 Hogy szívem végkép' itt maraszt,  
 Csak te Asszonyom engedd azt.

Angyal! kiált ez fenn szóval,  
 'S karjába szorítja; —  
 Angyal! kiált a' Gróf, 's csókkal  
 Julist elborítja; —  
 'S Fényköry mond, mind két szeme  
 Égvén: Nem jövendöltem - e?

Julis nem tudja mi leli.  
 A' Gróf: Kegyes alak,  
 Megengedsz - e, ezt leheli,  
 Hogy így aláztalak?  
 Ül már fényes érdemeden  
 Épült asszonyi széken.

Minden csudálatos tettem  
 Csak próba volt, nem más.  
 Már eléggé meggyőzettem  
 Melly kincs vagy. Megbocsáss!  
 Mától fogva máskép' teszek,  
 Szelid 's okos férjed leszek.

Ezen személy hugom nekem,  
'S tenéked lessz híved.

»A' gyermek az én gyermekem?«  
Jól mondotta szíved.

A' testvéremhez vitettem,  
És az által neveltetem.

Lyányára borúl, szíve vér;  
Kedves, ismét meg vagy?  
Hát ismét anya, pár, testvér  
Vagyok: melly sors illy nagy! —  
Barátném - is, mond tüzesen  
Fényköry? »Az - is szívesen.«

Nekem pedig, kedves lyányom  
Mond Miska, a' kit már  
Elhoztak, 's minden erányom:  
Ezentúl egy hely zár.  
Gróf Kál Julist ölelgeti,  
'S karon ebédhez vezeti.

'S minden örül, csókolgatja  
Ruháját, kezeit.  
A' Gróf boldogúl folytatta  
Vele sok éveit.  
'S adós az ég sem maradott.  
Nem sokára fiat adott.

Superint. Kis János.

# A' BOR ÉS A' VÍZ.

Gróf Teleki Ferenczhez Paszmosra.

Kassán, Februáriusban,

1 8 2 4.

Fœcundi calices quem non fecere disertum.

Contracta quem non in paupertate sulum.

Hor.

Víz' Dallosa Múzsád m'ért lett?

Szép tüzű versezeted'

A' Bor ellen, a' víz mellett,

Miképp' énekelheted?

Mindennémü Verselőnek,

Minden kissebb, nagyobb főnek

Szívig fáj midön látja,

Mint vagy a' víz' barátja.

Verseid elárulának,

Hogy nem mindég vízzel élsz,

Nem hittelek illy csalfának,

Holott jó szívbul beszélsz;

A' becsmérlett hideg nedvet,  
 Pártfogolni jöve kedved \*);  
 Így bár a' víz't megvetem,  
 Még is vétked' szeretem.

De ne hidj' ám olly okosnak  
 Hogy a' bort gyalázzam én,  
 A' Magyaroknak, a' Lantosoknak,  
 Nekem bort természet Zemplén;  
 Ennek édes ivására,  
 Fut a' rossz kedv kút-kávára,  
 Arany csep'je bút emészt,  
 'S mindég ád szívet meg' ész.

Nem szóllok a' Beczkóiról  
 Melly savanyítná vérem',  
 Kénkö büzü Grinczingiról \*\*),  
 Mikor a' bort dicsérem,  
 Én a' borok' Királyáról  
 Tokaj körül Hegy - allyáról,  
 Mellyet szürnek, beszélek,  
 Ebben a' Költő - lélek.

\*) Ált'nézi reméllem, ezt az irtóztató hangegyeztetési gancsot  
 Bacsányi János Linczbén, és nem fog azért Hegyallyánkra még  
 jobban bosszoukodni.

\*\*) Beczkó Trencsín Vármegyében fekszik, Grinczing Alsó Ausz-  
 triában.

Ne csudáld hát, ha borhoz szít  
 Szívem 's nem kell neki víz,  
 Derít borom, gyomrot gyógyít,  
 Benne lakik a' jó íz;  
 Nyelvet óld és megindítja  
 A' bús szívet felvidítja;  
 Arany, olaj, láng, fűszer,  
 Nincs földön orvoslóbb szer.

És ezt mered gyaláztatni?  
 Mert Birákat veszteget,  
 Víz mellett is található  
 Szomjús Bírót eleget;  
 Élj békében a' Tiszánál,  
 Ne folytass pert a' Dunánál;  
 Itt is, ott is, igyál bort:  
 Csak kerüld - el a' mámort.

A' vén Noét nyers fiával  
 Tréfásan említetted,  
 De az özön - víz't árjával,  
 Festeni felejtetted;  
 Khám agg apját feltakarta,  
 A' víz földünk' megzavarta,  
 Mi a' nagyobb ellenség,  
 Víz e? vagy mesztelenség?

Nem mondom én a' víz veszszen,  
 De kiáltom, élj te bor!  
 Mert a' miben láng-tűz szeszsen,  
 Az él, 's éltet mindenkor,  
 Akár borba legyen rejtve,  
 Akár kőben elfelejtve,  
 Fázik a' víz, ég a' tűz,  
 Banya reszket, pirúl szűz.

Ha - hogy minden e' világon  
 Vizekből kerekede,  
 Söt Küprisz is a' sík-tágon,  
 Kék tengerből erede;  
 Hidd, főképpen: csak érette,  
 Láng a' vizet hevítette;  
 Hidd: a' víz tűz nélkül nincs,  
 'S hol nincs tűz, ott semmi sincs.

Ugyan mond - meg: de igazán, —  
 A' bor neked mit vétett?  
 Mert hiszed: hogy a' víz talán  
 Lemos minden pecsétet?  
 Szerecsent nem mos fejrnek,  
 Nem használ a' víz a' vérnek;  
 Jó a' kisdéd szennyeknek,  
 De nem a' nagy vétkesnek! —

Ne hidd, a' bor mintha mindég  
 Czentaurokat lázítna,  
 'S Lapithákat rájok egygy - vég'  
 Nagy bunkókkal uszítna —  
 Hányszor láték ellenséget?  
 (Ámbár egymás ellen éget')  
 A' jó bortól enyhülni,  
 'S egymásra melegülni.

E' bús néma elénekel,  
 Mihelyt megitta borát;  
 Székről, ama tunya felkel,  
 Járnai táncza' víg sorát;  
 A' vén lassan ifjodik,  
 A' bohócska szomorkodik;  
 Víg szerelmes, és komor,  
 Ki-ki vallja: jó a' bor.

De a' vízről illyeneket  
 Nem is lehet hallani,  
 Nincs kivüled ki a' vizet  
 Merte volna dallani. —  
 Több ész kell ám ezt dicsérni,  
 Mint a' dísz a' borra mérni;  
 'S még is a' bor többet ér,  
 Korcsmán édes víz't ki mér?

Isten őrizz ! hogy Országunk  
 Bor nélkül ellehetne,  
 Szív lenyomó bú, baj, gondunk,  
 Magán mint könnyíthetne?  
 Mert ha nincs is vevő borra,  
 Van fájdalom; — kell a' torra; —  
 Nincs most több szükség másra,  
 Mint a' jó bor - ivásra.

Föben, szívben, 's a' mezőben,  
 A' sok víz mindent kiveszt,  
 Elárasztó nagy essőben,  
 Bús fonnyadásra ereszt;  
 Tégy friss rózsát víz' tavába,  
 Szag nélkül hervad magába;  
 Nem visznek szép színt néki,  
 Harmatok' cseppedéki.

Kivált a' szép Nap' szép fénye  
 Fojt taklást gabonába,  
 Nem víz' jege, de tűz' kénye  
 Lelket ad pálinkába;  
 Poshaszt a' víz, zsibbaszt a' hó,  
 A' sok víz - nedv csak rothasztó;  
 Büszhöd minden possadék,  
 'S az, a' mit belé adék.

Ember, barom, féreg, madár,  
 Édes gyümölcs, virág-szál,  
 A' mi röpül, mász, virít, jár,  
 A' sok vízben haldogál;  
 Vizekben a' fagyos hal él,  
 'S ez is a' víz alól kikél,  
 Szabad napra fejével,  
 Szívni léget mejjével.

Kemény szívet meglágyítva  
 A' bor hányat mennybe vitt?  
 De a' dolgot megfordítva  
 Mit mondjak a' vízről itt?  
 Útasít a' víz is égbe, —  
 De, ha tartjuk keresztségbe  
 A' csecsemős didergőt,  
 Hideg víz rikkatja őt'.

Víz húgoeskám rossz figurát  
 Játszol vendégségekben,  
 Ott csak ki - ki bor után lát,  
 Örül bor nyelésekben. —  
 Ki képzelte azt valaha,  
 Ki olvasta könyvben; hogy ha  
 Soha bor nem termene,  
 A' vendégség kellene?

A' Kánai szent menyegzőn  
 Volt elég víz, bor nem volt,  
 Légy víz borra: 's a' bor meglőn,  
 Mert Urunk így parancsolt.  
 Borból, vízből Krisztus' vére  
 Válik, ha még a' Misére;  
 De az csak egyszer történt,  
 Hogy vízből bor lett tüstént.

Hogy ritkán lát bort a' szegény  
 Nincs a' bor' szégyenére,  
 Hanem némelly szegény legény'  
 Legbúsabb keservére;  
 Nincs gyöngy, szép hív párja' nyakán,  
 Apró üveg nyit ablakán,  
 Hát azért a' gyöngy nem ék?  
 'S nagyobb ablak nem szükség?

Láng borral tölt' üvegeken,  
 A' czédulát gyalázod,  
 De palaczban zár't vizeken,  
 Dugó nem egyszer ázott. —  
 Szobráncz', Bártfa' orvos nedve  
 Kénkő', 's vassal elegyedve,  
 'S bár erővel megtelve,  
 Útazik pecsételve.

Külön színe a' vizeknek ,  
 Valamint a' boroké ,  
 Kékes - zöld a' tengereknek  
 Sárgás a' posványoké. —  
 A' rest Léthe' , Koczít' vize  
 Csúnya , setét , viszszás ize ;  
 A' megy - víz pirosocska ,  
 Van zöld - sárgás borocská .

Bár mi színe a' jó bornak  
 Legyen sárga , pirúljon ,  
 Jó irigynek , jó komornak ,  
 Mindenfelé induljon ;  
 Mennyen Mádról Vesz-münszterbe ,  
 Öntsön kedvet bús emberbe ,  
 'S Bécscsel elfelejtesse ,  
 Hogy Hazánk Ég' kedvesse .

Nem tagadom szelidségét  
 'S a' víz' enyhés erejét ,  
 De a' bornak dicső'bségét  
 Hiszem én , és idejét ;  
 Valahányszor özsze vetem  
 A' vízével , szeretem  
 Jobban ('s nem sértem Ámort)  
 A' friss víznél az ó bort .

Csak baj látnunk víz' fényébül  
 Képünk', ha kristályába  
 Hattyúk lettünk Gerliczébül  
 Minden tükör hijába!  
 Nem ajálló többé képünk,  
 Orczánkról már elszált lépünk,  
 Nincs már ki azt csudállja,  
 Vizét, képét, kínállja.

A' pulyka - orr' réz - bányáját  
 Bornak tulajdonítod,  
 'S víz - adta, csúf nyak' golyváját,  
 Előnkbe nem állítod:  
 Hamis vagy Te, oh barátom!  
 És mindenből nagyon látom;  
 Hogy a' víz nem hűt téged',  
 Nincs még borra szükséged.

Boldog! Pindusz' hév vizéből  
 Ki még tüzet meríthet,  
 'S szökő hangra víg szívéből  
 Ömlő verssel, szédíthet;  
 Ki nem szorúl hosszas útra,  
 Nem savanyú friss bor - kútra,  
 Lásd a' bor - kút' nevét itt',  
 Íme a' víz is bort itt. —

Sok bor szülte betegséget  
 Hordasz' özsze hoszszassan,  
 A' sok bornak mi vet véget  
 Nem keveset nem lassan  
 Ha szörbőléd? — elhalgattad:  
 A' víz - kórságot elhadtad;  
 Ez pedig midőn ránk száll,  
 Bortól jött, bár vízből áll.

De hát soha nem jártál Te  
 A' világos bálókba?  
 Hol a' gyenge hölgy örülte  
 Merül forgó tánczokba;  
 Ellent álla kedvesének,  
 Nem a' hideg - víz jegének;  
 Szédült fővel víz't hajt - fel,  
 'S tánczból sírnak mendegél.

Szörnyűt is hal honnyi rózsánk  
 Víg örömek' ölében,  
 Minek jönne Doktor Józsánk \*)! ? —  
 Kül - hangok' zengzetében. —  
 Az ártatlan virág elhúlt,  
 Száz - száz gyertya - fény közt, kimúlt!  
 Láttam! — nem hihetetlen. —  
 A' bor nem illy kegyetlen.

\*) Méltán híres Orvosa Szabolcsnak.

Ekkor, minden víz' legsze'bje  
 Lepereg az orczákon,  
 Keszkenőt nyújt ki - ki zsebje,  
 Bú ül a' bús anyákon; —  
 Lever't apja eggy év múlva,  
 Még mindenkor szív - szorúlva,  
 'S elnyomva keservétől,  
 Bort kér feleségétől.

Ez még halvány és képtelen  
 Hörpölni vigasztalást,  
 Gyengélkedve már kéntelen  
 Hívni eggy Orvost, meg' mást; —  
 Ezek több fejt össze tolván,  
 Bor - fürdőket javasolván;  
 Seb szívét erősítik,  
 'S meleg borral enyhítik.

Látod így kedves Pajtásom,  
 Hogy a' bor is sok jót tesz,  
 Gyözzön - meg hát dalolásom,  
 Hogy a' víz is ro'szra kész;  
 Ha csak vízzel mosunk, sírunk,  
 Víz' - keresztül kávéét bírunk,  
 Bor szívet nyit, bátorít,  
 Nyújt reményt, és vidorít.

Végezetül pecsét helyet'

Ha talán még többet kérsz:

Tüstént olyat mondok, mellyet

Bizony vissza nem ismérsz;

A' jó víz is, ha sok nagy ro'sz;

Ha sok a' jó bor is gonosz;

Váltsuk - fel hát egymással,

Bort vízzel, víz't mászlással.

Vagy, üss frigyet, tartok pohárt

Önts' friss víz't ó boromra,

Így sem ez, sem amaz nem árt.

A' Te, 's az én torkomra

Eggyesülve, majd elúsznak,

Friss vérünkbe könnyen csúsznak. —

Igyunk két Honn' díszére,

'S egymás' egészségére. —

GRÓF DESSEWFY JÓZSEF.

## R A B S Á G.

Senki bilincs nélkül nincs, csak békója különböz,  
 'S bár kiki azt nyilván csörgeti, sejtí kevés.  
 Engem' kötve Erósz tart, 's Lolli az, a' kit imádoz;  
 Dics hirdetni nyügom', 's érzennem égi gyönyör.

## L O L L I H O Z.

Mint a' nap' tűzfényétől élesztve virágzást  
 Nyer minden, 's attól fosztva, halálra siet:  
 Ah, úgy éledek én, ha reám mosolyogva tekintesz,  
 'S látásodtól megfosztva, leányka, halok.

## B O L D O G S Á G.

A' boldogságot más kincs -, fény - 's rangba keresse;  
 Én csak Lollimnak lehetem égi ölen.

PRIMÓCZI SZENT - MIRLÓSSY ALOYZ.

Fő-Művezető: V. G. ...

# A' HÓNALYMANKÓK.

A. HON. JAMES A. HAYES

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

...

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

## Fő-Hadnagy Völgyi a' Barátjához.

Bázel, Febr. 16d. 1814.

Rég nem vetted leveletem, kedves Barátom! a' kénteles-nitetett hoszszas halgatás engem' nem kicsin nyughatatlanságba hozott, mivel bizonyos voltam abban, hogy az utolsó, a' lábamnak meg-határozott el-vágatását tudtodra adó levelem, néked kétséges tétovázatot okozott. Elég kemény sorsomtól kitelhető örömmel végtére bizonyossá tehetlek az általam, olly borzasztó, és leir-hatatlan fájdalommal el-szenvedett, az Orvosoktól pedig nagy hidegvérűséggel, ellenben nagy tudománnyal vég-bevitt munka' szerencsés kiállása felől. A' jelenvalók minnyáján csudálták természetem' keméuységét, és bátor eltökélésemet, mellyel magamat lábamtól meg-fosztatni engedtem. »Inkább tízszer meghalni« — mon-dák nem egyszer az itt lévő meg-sebesített beteg tár-saim — »mint egy kezét, vagy lábat elvágatni hagyni.« De ez nem igaz, mivel a' sok viszszás történetekkel ámbár teljes kellemetlen életet még-is meghoszszab-

bítani, és talán a' meghoszsabbításban valamelly kellemetesebbet reményleni, az én ítéletem szerént, minden józan okosságú, kivált a' fiatal korban még élni kívánó embernek természetes tulajdonsága.

Lábamnak elvágatott részét kértem az Ispotályt igazgató Orvostól; de csak képzeld megütközésemet: még én élek, és már egy tagom el vagon temetve. Egy hét előtt egy bizonyos Braon Burkus Kapitány' tetemével egy sirba tétetett. »Jó Braon, nyugodjanak békével hamvaidd, majd ha egyszer felriaszt bennünket az utolsó ítélet' kürtölő angyala, el ne felejtsd melletted nyugvó lábamat, ha itt a' földön úgy volt - is meghatározva, hogy én hónalymankókkal sántikáljam keresztül az életet, legalább ama jobb jövődőben ép testel örüljek az örökkévalóságnak.

Én elvégeztem, Barátom! mint katona, pályámat, egy szomorú jövődő nyílt-meg előttem; úgy-mint: kétszáz forint nyugalmi fizetés, vagy az elnyomorodott katonák' házában, Pesten, vagy Nagyszombatban, egész életemben ülni. — Hová repültek szép korom' a' holdat a' csillagokkal leragadni, és melyjemre tűzni ákaró remény képzelményi? Hónalymankókat e' vigasztalással gyámomra nyújta nékem a' sors. »Nesze érdemed, örülj hogy élsz, és általok mozoghatsz.«

Tegnap előtt érkeztek ide Francziaországból egy-néhány megsebesítetett Tisztek, tőlök fájdalommal

értettem Homolay Hadnagy' a' mi kedves Barátunk'  
 Bar sur Aubenál a' mult hónap' huszonegyedikén  
 a' mieink' győzedelmével végezett ütközetnél történt  
 halálát. Homolay' szolgálatjának jutalma lett a' halál,  
 az enyim pedig a' hónalymankó. — — Isten vélünk.

### Fő - Hadnagy Völgyi a' Barátjához.

Bázel, Mártz, 2od. 1814.

Ma volt, kedves Barátom Pali! az én első, a' betegszobából a' mankókkal gyámolított a' tavaszi szabadban való, kisantikálásom. A' szép természettel akartam teli szívemnek ömledezéseit közleni. Ugyan ott akartam annyi sok szenvedésektől meg-lepve az én leg jobb Istenemet tisztelni, a' hol ő magát leg-hathatósabban, és legszebben a' nagy teremtményétől hagyja magasztaltatni. Ott akartam néki szeretettel áldozni. Az én életben való maradásomért mással néki hálákat nem - adhatok, mint az én szívemet, és egész lényemet elfoglaló, öeránta lévő szeretetemmel.

A' mindeneket megvívító tavasz elüzte a' komor telet, a' zordon köd lassan lassan elenyészett a' Helvéczi felhőkbe érő hegyek' bérczeiről, mindenek megújulni látszattak, az egész természet vidám színt vont magára. E' szép természetben meg - békéltem az engem' üldöző sorsal. Egy hatalmas honvágý fogta-el

mindenemet. Oh miképpen fogom én elszenvedni tudni ezen kedves tájékok' viszontlátását, a' melyekben én olly vidámul örültem az életnek. Holnap meg-kérem az Seregkormányzatot a' Hazánkban útnak való engedelemért. — Isten vélünk.

### Fő - Hadnagy Völgyi a' Barátjához.

Bázel, Apr. 4d. 1814.

Holnap itt hagyom ezen, életemben olly nevezetessé lett várost. Hálá az Egeknek, annyira helyreálítottak az Orvosok' tudományjai, hogy én most magamat alkalmasnak találom a' Hazánkba való visszaútnak.

Örömmel azt-is tudodra adhatom, édes Palim! hogy a' szegény Atyám a' Báró Pataky' kicsin, de a' gazdálkodást tekintvén, jól el-rendelt jószágában Tisztartó lett, és az Urasággal Tálnokon együtt lakik. A' Báró már régen ösméri az Atyámat, a' Jésuiták alatt együtt jártak iskolába. Ő Nagysága özvegy, és különös szorgalmú atyja Eleonóra' egyetlen egy leányának; ugyan azon Pataky Eleonórának, a' ki felől én Pesten lételemben néked annyiszor irtam, a' ki felől lévő fellegező leveleimet te annyiszor ki-nevetted.

Balगतagság ugyan valamit reménylenem; ha Eleonóra az én, mint egy teljes egészségű fiatal, vidám, a' tánczot olly igen kedvellő Tisztecske, eránta lévő hajlandóságomat észrevenni nem akarta; mi történhet most vélem, midőn egy nyomorult sántabéna vagyok. De mit tehetek róla hogy magamat szeretem, és magamnak azzal a' reménységgel hizelkedem: »Eleonóra ha szeretni nem-is, de ösmérvén szelidszivűségét, sajnálni fog engem.«

A' mi gyözedelmes seregünk mind inkább közelebb nyomúl a' nagy Páris felé; az önkényes uralkodó Napoleont, remélhető a' nagy erő le-szállítja a' lóról. — Isten vélünk!

## Eleonóra Kamillához.

Tálnok, Apr. 10d. 1814.

Légyen annak a' klastromi nevelésem, vagy pedig a' hideg, és lassan folyó vérűségem az oka, én egyedül itt találok valóságos gyönyörűségemet. Itt az Atyám' csendes jószágában. Kedves Millám! én már nem egyszer tettem - fel magamban, néked egy hív rajzolatot az itt lévő kellemetességekről adni, de a' mint ígéreted szerént remélhetem, nem sokára meg fogsz te engem látogatni, akkor majd tulajdon izletiddel

tapasztalhatod azt, a' mit a' toll vagy tökéletlenül, vagy hízelkedve terjesztene elődbe.

Atyámnak kedve lett volna, talán szüksége - is Bécsben, vagy Posonyban tovább mulatni, de én öt könyörgésemmel mindaddig nyughatatlanítottam, míg mentől hamarébb elhagytuk a' két nagy várost. Micsoda mulatságokat találtam a' Császárok' roppant városában? mennyit a' koronázó Posonyban, azt előbbeni leveleimből érthetted. Mind azon ott tett ösmeretségek kevésbé illetnek, mind azon szép, megvalható szép nyájas nagy világi ifjak bennem kevés befolyást okoztak.

»No mint tetsze Leánykám! ezen kellemetes város?« kerdezé az Atyám, midőn Posonyból ki-hajtottunk, »mikép tetsze ez, vagy amaz az Ifju?« Csak egy vál vonított »Jóval« feleltem.

»Ha boldogult Anyád' intézetei mind bölcsek voltak - is« — mondá Atyám egykevéssé meg-neheztelve — »de hogy téged a' Klastromban neveltetett, helytelen volt.«

»Mi okból kedves Atyám?« hízelkedve megsimogattam felhevült arczáját.

»A' klastromi szent falak elnyomták benned a' legszebb érzéseket.«

»Ha azok az érzések természetiek, kedves Atyám! úgy őket se a' szent falak, se más erőszakok el nem

nyomhatják.« Ezen védelmezésemre ő semmit sem felele. Az Atyám hibázik, kedves Millám! te ösmérsz engem, te tudod, hogy én kedvellője soha sem voltam a' klastromi elzárt magánosságnak, te tudod mikép örültem már előre, midőn a' R. Grófné látogatására meg volt határozva a' nap, te tapasztaltad azt egyedül, mikép szeretem én a' világot, de a csendes, az együgyü világot, mikép szeretem én abban az embereket, de a' jobb, és a' szelídebb érzésü embereket. A' városok én előttem csak feszes levegőtlen falrakások, és a' benne lakni kedvellő embereknek, az én ítéletem szerint, minden bizonytal, feszes, és érzéketlen embereknek kell lenni. Az Atyám hibázik, ha azt véli, hogy nékem a' más nemhez semmi hajlandóságom nincsen; én a' férjfiakat kedvellem, társaságokban örömet vagyok, józan beszélgetéseiket, helyes tréfálkozásaikat meg-elégedve halgatom, de hogy még eddig egy sem nyerhette-meg különös hajlandóságomat, arról nem tehetek. Majd majd az én orám-is el fog egyszer jönni, mert miglen a' szerelmet, mint a' himlőt, béoltani nem lehet, addig az emberek nem lesznek mentek azon hatalmas betegségtől; nem úgy van e? Millám!

A' mi új Tisztartónk egy derék öreg ember; ám-bár ötet sok szerencsétlenségek érték-is, ő türelemmel azokat mind el-tudja szenvedni, most-is az

egyetlen egy fiának, a' kiben minden öröme volt, a' ki már 24 esztendő's korában Fő-Hadnagy, Hüningánál egy ágyugolyóbis annyira megsértette bal lábát, hogy azt az élete' megtartása végett kéntelenített el-váogatni hagyni. Szegény Ifju! ő nem sokára haza fog érkezni, már útban van. Ha én nem hibázom, Millám! ezen szerencsétlen Völgyi Fő-Hadnagy, és azon tánczos Völgyi Zászlótartó egy személy, te emlékezel még reá? a' R. Grófnénál gyakran találtuk, veled Angolt, vélem pedig Mazúrt igen szeretett tánczolni.

A' Papunknak az Annya meghalt, így kéntelenített egy testvérhúgát magához venni; a' leány egy igen jó léleknek látszik, majd minden nap együtt vagyunk. — Juli (ez a neve) jól érti a' mezei gazdálkodást — szépen varr — jó szakácsné. — Enyelgéseink között már el vagyon rendelve, hogy Julinak, és a' sánta Fő-Hadnagnak egypárnak kellettük lenni. Juli nincs ellenére az intézetnek. Csókollak.

Fő-Hadnagy Völgyi a' Barátjához.

Tálnok, Május 7d. 1814.

Csupán csak az érezheti a' Hazához való vonzóadás' isteni szenvedelmeit legjobban, a' ki nagy ideig távol volt honyjától. — Minő boldognak

valottam magamat, midőn kedves Hazánk' határjait általhágtam; ha nyomorult létem engedte volna, leugrottam volna szekeremről ezen áldott földet csókjaimmal tisztelni »köszöntlek téged Elődeink' áldott földje!« Egekre fügesztett könnyes szemekkel a' Magyarok Istene' levegő lakhelyére tekinték — »fogadd-bé »nyomorultá lett fiadat kebeledbe, a' ki ámbár nem »a' te védelmezésedben veszté-el tagját, de mégis éretted igyekeze hírt 's nevet szerzeni; fogadj-bé kedves Hazám! adj számomra egy darab kenyeret, egy »ital vizet élelmemre, adj hónalymanokóknak két szál »fa ágokat, hogy mozoghassak, adj élted után egy »kicsin földtért, mellyben öszve - rongyolt testem »örökre nyughassék!« — Ez volt az első imádságom Barátom! a' mellyet olly ájtatosan botsáték-fel, hogy én teljes meggyőződéssel reményilem annak meghalgattatását. Boldog voltam midőn más nap kocsisom estvefelé egy dombra felhajtván, 's ostorával a' távolban több párolgó kéményekre mutatván, megszólíta »Uram, Fő Hadnagy Uram! amoda látszik már Tálnok« Hajtsd koma! hajtsd, mert majd reánk estveledik. — »Ez már Báró Pataky jószága Uram!« — mond a' kocsis, midőn egy festett hidon által hajtottunk. — Boldog voltam, midőn engem a' kocsis a' Bárói házhoz tartozandónak lenni gondolván, én pedig teli gondolatokkal, és örömmel az Atyámat néki

nevezni elmulasztottam, már homályos alkonyodásban, a' Báró' udvarába vitt. A' kocszi zörgésre a' Báró ki-jött »Isten hozott akár ki légy« kiálta, és a' szeke-remhez közelíte.

»Atyám, kedves Atyám!« örömmel kurjongaték, a' Bárót az Atyámnak lenni véltem, elfelejtém örömöm-ben hogy lábatlan vagyok, ölelésére a' szekérből le akartam ugrani, de testem' hosszaságával a' szekér-be vissza - estem.

»Ahá bizonyosan Fő Hadnagy Úr Völgyi, hozta Isten, már régen várja az Atyja. Gyertek legények, segítsétek - le az Urat.« — Részszerént ezen szavak, részszerént az elestem miatt való ijedségem vissza-hoztak el - tévedésemből — a' szolgák a' szekérről le segítettek — mankóimat hónom alá igazítám. »Meg-engedjen Nagyságod, hogy tévedésből a' tudatlan kocsis ide hozott.«

»De éppen jól esett, az Atyja úgyis nincs oda haza, leányommal a' majorságba kocsiza, jöjjön bé hozzám; bútýorját vigye azonban a' szekér a' házhoz, az öreget mi itt meg fogjuk lepni.«

Alig hogy bé - léptünk a' palotába, már az ud-varon ostor pattogásokat hallottunk, a' Báró kiment, engem egy mellék szobába küldé, a' hol az érzések-kei tölt mely, az akadozva verő szív, és a' nyugha-tatlan kívánat majd hogy meg nem fojtának.

Boldog voltam, felesleg boldog Palim! midőn a' Báró, a' szép Eleonóra, és az Atyám a' meg-világosított szobába bé-léptek; én tovább az örömet ki nem álhatván, az Atyám' ölelésére rejthelyemből ki-rohantam. Kéméld-meg Barátom! itt elégtelenségemet, a' melly nem képes azon minnyájunkat meglepő indúlatot le-rajzolni. Én, az Atyám, az el-érkeztemen örülő, koldussá létemen pedig siró Atyám karjai között! A' Báró könnyes szemekkel gyönyörködött az illy szép szempillantatban. Eleonóra pedig az Atyám ölelésekor el-ejtett mankóimat fel-szedvén, szóztalanul állott; míglen a' Báró félbe szakasztván az érzékeny halgatást, bennünket vacsorára marasztott. Száz meg száz kérdéseket tettek az egy kerek asztalnál vélem olly barátságosan együttülök, de Eleonóra' kérdéseire én legtökéletesebben tudtam felelni. Majd éjfél volt már az idő midőn az asztaltól felkeltünk; milly boldog voltam ekkor-is, midőn Eleonóra olly sietséggel az egy szegeletben támasztott mankóimat maga nékem el-hozta; midőn ez sziveségért puha kezeit meg-csókoltam; midőn elválásunkor olly nyájasan gyakortai látogatásomat kikérte; midőn nékem olly kegyesen jó éjtszakát kívánt. Boldog voltam midőn az Atyám ide haza, egy pipadohány mellett, nem győzte elégé dicsérni a' Báró' barátságát, és a' szép Eleonóra' angyali jóságát. Bol-

dog voltam midőn az Öreg elálmosodván homlokomat megcsókoltá 's szobámból kiment. — A' vélema megtörténtek annyira nyughatatlanságba hoztak, hogy semmifélekép el nem tudtam aludni, azért felkeltem, hogy néked ezen sorokat írhassem. Boldog vagyok Báratom, midőn ezeket néked írom; boldog lések lefektemkor, boldog álmomban, boldog felébredésemkor; meddig fog boldogságom tartani? — Isten véled.

### Eleonóra Kamillához.

Tálnok, Május 9d. 1814.

A' mi Tisztartónk' fia, kedves Millám! tegnapelőtt haza érkezett, ugyan csak ő az, a' ki vélünk a' R. Grófnénál annyiszor tánczolt; de ő szegény kitánczolta már magát, a' bal lába térgyén felül el vagon vágva. Ő egy szép ifjú tudod, már akkor is szép volt; a' sok fájdalmak' szenvedése, a' megért tapasztalás, meg lehet, hogy az előbbeni tüzes vérének el-folyása is őtet igen a' maga hasznára észrevehetőleg megváltoztatta. Ő többé nem az a' pajkos enyelgő, a' kivel mi ugyan tánczolni szeretünk, de azután társaságát futottuk, ő most egy szelid, nyájas és társaságos ifjú. Vélünk első öszvejötte szivreható volt, ha

meglátogatsz, édes Millám! néked azon szép scénát le kelletik rajzolni.

Tegnap délután nálunk volt, a' flautát ő jól fújja, és igen helyesen tudja követni Clavír játékomat. — Én egyszerre, magam sem tudom miért, azon Angolt, és Mazurt kezdém játszani, a' mellyeken a' R. Grófnénál tánczoltunk. — Ő reám tekintett, én el-mosolyodtam: »Ösméri még az Úr ezeket?«

»Oh igen is, még eleven képzeletben vannak elmémben,« el-pirulva viszszafojtotta. »Hogy hogy, hát már ti ösmértétek egymást?« közben szólla az Atyám — »és nékem azt nem mondottad leányom!«

»Az R. Grófnénál három esztendő előtt; de valósággal reá nem mertem fogni Völgyi Úrra első látáskor,« meg-csókoltam kezét »és ezeken a' tánczokon gyakran tánczolt Völgyi Úr vélem, és Kamillával.« Ez nekünk a' nevetségre alkalmatosságot adott. — Ő felőled tudakozódott, és csókolja kezedet.

Estve felé elmentünk minnyájan a' Paphoz. — Juli el-pirúlt, midőn a' tréfából neki szánt jegyessét meg-látta. Az én ítéletem szerint, mellyet én ezen illy rövid ösmeretségben Völgyi Úrról tettem, véle a' hitestárs valóságos szerencsés foglenni; illyennek kellene lenni minden férjfinek, illyennek kellett volna lenni a Posonyi hegyke legénykének, úgy talán még mostan-is ott lennék. Én Julinak szivemből

szerencsét kívánok, nem különben az ifju Völgyinek - is, ők mind a' ketten jók, mind a' ketten] megérdemlik a' legjobb sorsot.

Az én születésem napja közelget; az Atyám megígérére hogy a' vidék' szomszédságában lévő ösmerettségét egy mulatságra meg fogja hívni. Miért örülök én olly gyermekeesen azon jövődö mulatságnak? nem tudom, oh bár te is el-jöhetnél Barátnédhoz, a' ki téged számtalanszor csókol.

### Fő Hadnagy Völgyi a' Barátjához.

Tálnok, Május 15d. 1814.

Itt ülök pislogó gyertya világomnál Barátom! már tizenegyet hangzott a' templom óra harang, gondolatoktól felhevült fejemet könyökökre támasztván, a' mai vasárnap' történetjein töprénkedem, a' melyekben magamat boldognak tartom lenni. — Ugy van édes Palim! e' mai nap egy emlékezetre méltó részét teszi életemnek: vidám, jó kedvű, minden szorongató gondolatok nélkül voltam már tegnapi lefektemkor, mivel minden nap tapasztalom Eleonóra' szíves hozzám ragaszkodását, minden nap táplálom bennem az ő birását nékem ígérő reményt. — A' mai felébredésem - is egy leirhatatlan előérzést, egy boldog

jövendőt önte elmémbe. A' pompás hajnali csillag még fénylett, az ablakomon által egész az ágyamig hatottak a' több miliárd már alkonyat felé igyekező ragyogványok között csillám sugárjai, ezen isteni scéna' látására el-hagyám ágyamat, éig ható emelkedéssel szemlélttem a' gyöngy hajnal' előzőit. Eleonóra volt fő tárgya gondolatimnak. — A' csillagok mind el-tűntek. A' nap' felköltét egy égi pirholagos szín jelenté. Eleonóra felől való gondolatim a' fellegekig, — a' fellegeken felül, a' kiterjedt-erősségen által az Isteni valóságig hatottak. Az Isten, az a' véghetetlen foghatatlanság, az az iszonyu nagyság volt most előttem a' felemelkedő verőfény' tisztos feljöttében. Képzületlen ájtatossággal bókoltam ez Istenség előtt. — Barátom, már rég nem voltam olly ájtatos mint ma; minekutánna egynehány Zsoltárokat el - énekeltem volna, le - szálottak a' menyégben fellegező gondolatim az aluvó Eleonóra' szüz ágyára, selyem takarója alá, fehér melyje' domborai közé, ott ők egy magyarázhatatlan gyönyörűséggé által - változtak.

Mire felöltöztem, már a' templomba harangoztak, a' hol Eleonóra nem meszsze ült tőlem; láttad volna, Palim! azon ájtatoskodó ártatlanságot. A' legnevezetesebb részében az Isteni szolgálatnak, midőn a' Keresztyénség az Istenséget képzelő szent ostya előtt fejet hajt, én-is fejet hajtottam, de az imádkozó Eleo-

nóra előtt. — Mint ma reggel a' felkelő napban, úgy az áldozat alatt a' szép Eleonórában imádtam az elrejtett Istenséget.

A' Báró a' leányával F. Úr-hoz voltak a' szomszédságban ebédre híva, én pedig az Atyámmal a' Pap-hoz. A' Papnak egy igen derék húga vagyon; az Atyám haza-érkeztemkor mindjárt értésemre adta, hogy ő kivánná a' leánykát menyének: de abból már semmi sem lesz, részszerént mivel az én egész lényem Eleonórához vagyon kapcsolva, részszerént mivel a' Falu' Jegyzője Rámy Úr, vélekedésem szerént, a' leányt már szereti; minek lennék én néki akadéki? Estve felé a' Pap'udvarában egy terepély vad gesztenye fa alatt együtt ülvén a' kis társaság, valaki hátulról bé fogja szememet »ki az?« kérdék minnyájan. Én le-rántám kezeit a' szemem' befogójának szememről, hintelen az egész székkal meg-fordultam. Egek! gondold-el Barátom! Eleonóra, az angyali Eleonóra lett karjaim között. Égtem, reszkettem hirtelen látásán, szavakat nem találtam örömöm' kifejezésére. — Jobb karom nyugodott karcsú derekán, a' bal tartá jobbját, az ő jobb könyöke az én bal vállamon feküdt; véle így öszvefonódva maradtam egy pár szempillantatig, mellynek végezetével egy gyenge kéz szoritással kifejtődött karjaim közül.

Alig volt egy negyedrészt óráig köztünk, már jött

érette egy szolga, hogy jönne haza, mivel vendégek érkeztek; ő kére engem az ő követésére. »Ezen alkalmatossággal« — mondá az útban »meg - ösmerkedhetik több barátjaival házunknak.« — Maga Eleonóra mutatott-bé engemet a' vendégeknek — Véle kellett muzsikát játszanom — meg-kellett igérem hogy ezen Úriházakat én - is meg fogom látogatni — el kellett beszélnem szerencsétlenségemet, a' mellyen a' Kiszaszonykák' szemei könnyben ragyogtak. Egy szóval Palim! én magamat igen jól mulattam, leg-inkább azért, mivel Eleonóra' társaságában voltam. Isten véled.

### Eleonóra Kamillához.

Tálnok, Május' 20d. 1814.

Ej, Ej! kedves Millám! be hamar gyanúba hoztad barátnédát. Te a' fiatal Völgyi eránt való viselkedémet már szerelemnek itéled; mégugyan nem az, de talán azzá lehetne, ha magamra nem vigyáznék. Én ő benne megvallom, hogy mind azon engemet szerencsésé tehető tulajdonságokat feltalálom, de mégis hidd-el barátnéd' vallástételét, hogy még nem szerelmes ugyan, de talán lehet, ha magára nem vigyáz. A' szerelem akaratumk nélkül is fel-éled bennünk, az az: azon első szívünkbe ható nyomást mi el nem távoz-

tathatjuk. Hanem azon első béhatást meggyengíteni, vagy éppen megsemmisíteni lehetséges, és ez hatalmunkban is áll. A' szerelem hatalmas csupán a' mi önnön magunk gyengesége miatt, és ezen gyengeségek nekünk jobbára olly nagyoknak tetszenek, hogy azoknak meggyőzésére magunkat elégtelennek tartjuk. Ha tehát a' természetben több győzhetetlen hajlandóságok vannak, az abból jön, mivel mi azokat elnyomni nem akartuk. De szeretném tudni, hogy miért ne adjak én helyt szívemben egy olly hajlandóságnak, a' melly mind engemet, mint őtet boldoggá tehet? Ő egy szép, és jó férjfi, a' hadiseregnél szolgálatjával, és megsebesítésével magának érdemeket szerzett, az Atyám őtet szereti. Talán azért, hogy ő egy lábú? hiszen gyermekeink nem fognak azért egy lábúak lenni? és ugyan csak egy lábúsága miatt tarthat ő számot minden erkölcsöt kedvellő magyar leány' gyámoló szíveségére. — Én néki barátnéja lettem, én őtet felelőbb tisztetem.

Egyszer tréfálkozásaink közt tudtára adám, hogy mi őtet a' Pap Juli férjének szántuk, melly alkalmatossággal előszámlaltam mind azon a' Juliban feltalálható tulajdonságokat.

»Szép tulajdonságok valóban« felele ő sohajtva »de azok engemet szerencsésné nem tehetnek többé.«

»Miért nem?«

»Mivel már én régen mást szeretek« — felele szemembe merően nézve — »és vélekedésem szerént Juli is már mást szeret.«

»Be hamar ki-tanulta Völgyi Úr Juli' titkait — és ki lehet azon más?

»A' Rámy Jegyző Úr.«

»És az Úr nem szerelem féltő?«

»Leg-kissebbet sem!« Ezzel kezemet olly érzékenyen meg - csókolta, hogy én bizonyos lettem abban, hogy azon más én vagyok. Ő már engemet Pesten szeretett, de a' hol a' fiatal pajkos a' valóságos tárgyakat hajlandóságának meg nem tudta adni, 's úgy azok észrevehetetlenül maradtak előttem. Én semmit sem szólottam; ő halgatásomat látván, mint okos férjfi, a' beszélgetésnek más tárgyat adott. Csókollak.

### Fő - Hadnagy Völgyi a' Barátjához.

Tálnok, Május 25d. 1824.

Holnap Eleonóra' születésnapjának ünnepe, a' mellynek fényes megtisztelésére nagy készületek tétetnek a' Bárói háznál. Én félek Barátom! ezen ünneptől, és minduntalan el-szomorodom, ha a' Leányt már előre örülni látom.

Kérdezed talán Barátom! hogy mikép állnak szívem' környülálásai? szomoruan csak azt felelhetem:

most-is úgy mint az előtt, egy lépéssel sem halladtam tovább. Eleonóra' báj kellemei engem egy helyre babonáztak, a' honnét se előbb, se hátrább lépni nincs merészségem. A' Leány hozzám szíves, jó, talán az előbbeni elevenebb koromban való hozzám viseletét szerelemnek-is véltem volna, de most azt még gondolni is vakmerőségnek tartom. Hová fog még ragadni szerelmes tébolyodásom? én magam magamtól irtódzom; gyakortai, egyedül Eleonóra' vidámsága által eloszlatható komorságom nékem éppen nem tetszik.

A' jövő héten Budára megyek; ott magamat a' Superarbitriónak bé fogom mutatni, 's az Invalidusok' házat fogom nyugodalmamnak választani. A' Báró ugyan holtomig tartó gyámját meg-igéré, de nékem ott laknom lehetetlen lészen, a' hol egy más férjfi Eleonórát ölelgetni fogja. Isten véled.

### Fő - Hadnagy Völgyi a' Barátjához.

Tálnok, Május 29d. 1824.

Milly közel voltam kedves Barátom! szerencsémhez, és én még-is félttem, tünődtem, és az örökké való elválásról álmodoztam. A' leg-jobb Atyja Eleonórának, mióltá engem azon boldog estveli el-tévedésemkor meg-ösmért, már szívében kívánta azt, a'

mit én olly igen óhajtottam, a' mit a' Leány már előre érzett, ha nem értett-is. Örvendj Palim! én szerencsés lettem éppen akkor, midőn magamat-leg szerencsétlenebbnek véltem lenni.

Meg-bocsáss, hogy a' kedvtől egészen el-foglalva, néked mindent úgy meg nem írhatok, mint az megtörtént; hanem haljad nagyjából, csudáld az isteni rendelést, és imádd jószágát. — Midőn a' nap az Ünnepe' dicsőítésére tisztán a' látkörre feljőve, már én flautámmal Eleonóra' hálószobájának ablakjánál állottam, és meg-lágyult indulattal egész kívánatomat flautám' érzékeny hangjai közé kevertem, a' mellyek nem fogamatlanul értek az aluvó leányka' fülébe; felöltözetlenül magát el-felejtve ki-ugrott ágyából, az ablakját kinyitá, és így a' karjának hozzám kinyújtásával a' leg-szebb nyak', a' leg-delibb vál', és a' leg-kegyesebb mely' látása lett hangjaim' jutalma. „Mivel köszönhetem én ezt meg Völgyi Úrnak?“ nyájasan szemembe mosolyga. „Már felesleg meg vagyok ezen reggeli tündér jelenés által jutalmazva“, csókokkal borítottam kezét, szemeim pedig nyelték a' kellem tárgyakat. Ő észrevévén millyenlétét, egy kezével nyakánál az ünget öszvehúzván, a' másikkal pedig egy gyenge ütést adott eltüzesedett orcámra „Oh milly csintalan“ és ezzel magát elpirulva az ablakból bé-vonta.

Én még tovább akartam flautázni, és még egyszer

a' szép Eleonórárt hangjaimmal ki-babonázni, de tüzem el-fojtá tudóm' fuvalmát, és reszketővé tette újjaimat, nem voltam képes valami helyeset játszani.

A' vendégek elérkeztek. A' hoszzú ebéd után lovaglás, kocsizás, czélbalövöldözés, és más többféle multságok tartattak. Estve a' ligeti mulató házban táncz adatott az Urak-, a' Jobágyok számára pedig az udvarban felvont sátor alatt. Képzelheted Barátom! boszorkodásomat, én mint sánta nem tánczolhattam, Eleonóra pedig mint a' táncznak nagy kedvellője szüntelen a' tánczosok' öröm sorában!

»Szegény Völgyi!« pihegve mondá a' tánczát elvégző, és mellém le-ülő felhevült Eleonóra — »én igen sajnálom, ha emlékezetim vissza visznek a' R. Grófné' multságaira, a' mellyekben olly szépen tánczola, és most« —

»És most a' szép tánczosokat örömmel nézem« — visszazonozám én — »és részt veszek kedvökbe, mivel magamról tudom, milly örömmel tánczoltam valaha én - is.«

»De én sajnálom hogy együtt nem tánczolhatunk.«

»Vannak többen a' kik helyemet elegendőül kipótolják.«

»Én kételkedem« — többet akart valamit vigasztalásomra szólni, de egy Úrfi, mintha boszszúsá-

gomra, tánczra kéré. — Ő reám sajnálkozva vissza tekintte, és eltűnt a' vig körben.

Én tovább ki nem álhatván sziv-szorongatásimat, ki-siettem a' szabadba; egy leveles-szin-boltozat alá ültem, és miólta lábomat levágták, most sirtam először keservesen.

»Azért hogy az Úr vélem nem tánczolhat, nincsen még is oka multságunk' elkerülésére,« ezen nyájas szavaival ébreszte-fel a' fájaldalmimban való el-süllyedésből a' jó Eleonóra; észre-vette eltávozatomat, keresésemre jött. — »Miért olly magánosan? miért olly szomoruan?«

»Az én állapotom eltűrhetetlen kedves Eleonóra! azért nem akarom a' vig társaságot zordonsággal leg-kevessebbé-is háborítani.«

»De eltávozatával azt még inkább meg-háborította.«

»Akaratom ellen.«

»Jöjjön tehát tüstént vélem vissza.«

»Nem, azt nem tehetem — nékem nyugalomra vagyon szükségem.«

»De ha Eleonóra szépen kéri, és fogadja hogy ő sem tánczol többé.« Ezt olly valami tündér bájjal mondá-ki a' szép leány, hogy én eddig való félenkségemet el-vesztém; e' magánosságot most, vagy soha sem, használni akarván, hónalymankóim' segedelmek-

kel Eleonóra előtt le-térdeltem.« Eleonóra! »itt látod előtted a' leg - nyomorultabb ifjat, a' kinek egyebe nincs, csupán csak a' téged tisztelő szívének érzése; ezen szempillantattól függ jövőd sorsom. Eleonóra! tőled függ az én boldogságom!«

»A' mellyet a' te Eleonórád örömmel meg - ád néked.« Fel akart emelni, de nem tudott; le-térgyelt mellém, és karjaim közé dőlt. Érzéseimet lehetetlen, kedves Palim! ki-fejezni, midőn a' szerelmes leányt karjaim között hajladozni láttam, midőn az én boldogságomat olly kegyesen tudtomra adó ajjakit csókjaimmal illettem. Egy az Eleonóra ártatlan indulatjából származott szíves ölelés, 's egy tüzes csók boldogítá léteimet.

Általölelve tartánk egymást — szótalánul. Egekre függesztett szemekkel az bennünket ez érzésekkel megáldó Istenséget imadtuk. Édes elandalodásomból a' leány' zokogó sirása ébresztett-fel; »kedves hát a' boldogok - is sirhatnak?« »Az öröm - is könnyeket kíván tőlünk« felele ő; »jőjjön Völgyi mindjárt az Atyámhoz, én egy negyed óráig sem halgathatom - el egy olly jó Atya előtt illy szép titkomat. — Mintha a' menkö sújtott volna le közébünk, annyira meg-rettentem Eleonóra' ezen szavain. Mankóimat felszedegtettem, és fel-állottam. »Az Istenért a' Báró mint fogja e' vallástételt venni? meg-bocsásson kedves Báró-

né, hogy fel-hevülésemben minden a' világon eltűnt előttem, csupán a' jelenvalóságnak éltem. A' Báró soha sem fogja helyben hagyni akaratunkat. Oh csatlakozik Völgyi! az Atyám tiszteli az Urat, engemet feletébb szeret, azért boldogságomat nem fogja akadályoztatni — talán már rég óhajtá egybekelésünket csak önnön vallástélelünket várta.«

»Oh milly reménység nyilik-meg előttem! hihetek e' tüneményes kacsingásnak?« Újra karjai közé dőltem — Mankóim a' földre húlottak.

„Egész valóságban!“ — mondá utánnam, de nem Eleonóra' ezüst hangja, hanem a' Báró' vastag szava. Egészen meg-hültem — ki akartam magam a' leány' karjai közül fejteni, de ő félté elestemet, nem bocsájta magától.

»Atyám, jó Atyám! meg-engedjen, a' szegény Völgyit nem bocsájthatom, mivel máskép elesik.«

»Gyámolítsd kedves leányom! egész életében, légy ezen derék ifjunak segítő angyala, áldjon-meg benneteket általam a' nagy Isten.« Áldva körül-karola bennünket. Szeretni, viszont szerettetni, Eleonóra' és az Atyja' karjaitól által-karolva lenni! Barátom! e' képzeletje a' mennyei boldogságnak. »Gyertek most vélem fiaim! a' társasághoz,« mondá tovább a' Báró, 's mankóimat áltadá, »a' születésnap' ünepjéből mingyárt kézfogást tegyünk.« A' Bárót, kezét csókolva, követtük.

Eleonóra az enyím — siess a' lakodalomra — Vöfényem vagy. Isten véled.

### Eleonóra Kamillához.

Ugyanazon nap.

Én jegyben járok, kedves Millám! Völgyi az én völegényem. Én boldog vagyok. Siess; tizennégy napok után lesz a' menyegző — te vagy a' nyoszolyóleányom; — Ormy — Völgyi' barátja a' Vöfény — belőletek is lehet még egy pár — siess — a' menyegző után minnyájan a' Trencsíni feredőkebe utazunk. Csókollak.

HADNAGY KISS KÁROLY.

## HORÁTZ MECZÉNHEZ.

(Epist. I. VII.)

Négy öt napot mondtam hogy fogok  
 Csendes mezőm' keblében megpihenni ;  
 'S higyj a' hazugnak többet! ím lefolyt  
 Egész Sextílisz, 's még is várod azt.  
 De hogy ha kedved épen látni vágy :  
 A' mit nekem betegnek adni fognál,  
 Add a' beteggé lenni rettegőnek  
 Míg a' nagy hév 's a' félig-ért figék  
 A' Désignátort fátyolos hadával  
 Munkában tartják; míg a' hű anyácska  
 Sápadvá retteg szíve' gyermekéért ;  
 'S a' buzgó pártfogás 's a' pör' csatajja  
 Hagymázt von, és bont testamentomot.  
 Ha majd a' tél Albának holdjait  
 Fejérre festi, költöd langyosabb  
 Tájakra költözik, 's ott kényesen  
 Bánik magával, 's össze sugorodván  
 Olvasva tölti a' hosszú éjeket.  
 Az új Zephyr' lengtével, a' legelső

Fecskék' szavára majd, kegyes barátom,  
Ha hogy parancsolod, hozzád kerülök.

Jótétidet nem ráztad úgy te rám  
Mint a' Kalábri gazda késztet  
Vendégét fojtós körtvélyével. Éj,  
Komám, nyúljon ked hozzá. — Már evém. —  
Ne szégyenelje! bátran! — Köszönöm. —  
Hát rakja zsebre; jó lesz a' fiúknak. —  
Ollyanba' vészem, mintha tömve mennék. —  
Mint tetszik; azt csak a' malacznak hagyja —  
Az oktalan szivesség így pazarlja  
A' mit becsülni nem tud 's nem szeret.  
'S efféle vetemény hálátlan terme mindég,  
'S hálátlant fog mindég termeni.  
Eszes 's jó ember kész segíni mást,  
De néki nem pengő pénz a' fa pénz.  
Igyekszem én is illyetén barátom'  
Sok kedvezésit érdemelni: de  
Ha tőled ollykor félre lépni tiltasz,  
Add vissza erőm', add bíró derekam',  
Szűk homlokoknak sűrű barna fürtjeit,  
Az édes csevegést, a' játszi kedvet,  
'S hogy a' pajkos kis lyány' elillanását  
Cómusznak éjjelén ismét kesergjem.

A' száraz éh egér egy szűk nyíláson  
 Becsúsza a' búzakasba, 's ott magát  
 Addig tömé, míg nem tudott kicsúszeni.  
 Meglátta kinlódásit egy menyet,  
 'S mond: itt csak egy mód van fenn, elsuhanod:  
 Sovány jövéel-be; menj sovány ki is. —  
 Ha nékem int a' leczke, mindent vissz'adok,  
 Mert a' közember' békés csendes altát  
 Én nem magasztalom, mivel magam  
 Ellaktam a' ti csöregéitekkel;  
 'S független éltem' nyúgalmát egész  
 Arábia' kincséért fel nem cserélem.  
 Sokszor dicsérted a' szerényt, 's nem egyszer  
 Hallád magad' királyomnak 's atyámnak  
 Mondatni, 's én nem bánok e' nevekkal  
 Szűkebben, a' mikor nem vagy jelen.  
 Tégy próbát tudnám e' a' mit vevék  
 Jó kedvel ismét visszanyujtani.  
 Nem rosszul mondta Télemach, fija  
 A' túrni megtanult Ulyssznek: Hely,  
 Király Atríd', nincs lónak Ithakán.  
 Ott sem lapály, sem legelő kövér.  
 Ajándékod maradjon: az tenéked  
 Inkább fog hasznot adni, 's örömet.  
 Kisededhez kiseded illik: nékem a'

Királyi Róma nagy; kedvem helyette  
A' szűk Tibur, 's a' nem - zajgó Tarentum.

A' híres Marciusz Philippusz egykor  
Magára nagy fényt vonzza, mint hatalmas  
Szollnok 's Törvénytudó. Végezve dolgát  
A' mint házához tér nyolcz óra tájban,  
És már öreg, kifárad a' Carínák'  
Széléig a' nagy útban, egyg üres  
Borbélyszín' ajtajánál egy csiszárlott  
Állú szegény - legényt pillanta - meg,  
Ki körmit egyg bicsakkal kényesen  
Vakargatá. Hallod Demétriusz?  
Mond a' kedvére szoktatott cselédnek  
Eredj, tudd - meg nekem, ki ő, miföldi,  
Melly járatbéli ember, kit nevez  
Atyjának, védőjének? — A' cseléd  
Megy, jő, jelenti: Az Vultéjusz Ména  
Nebet visel; dolgára nézve Praeco;  
Saját hajlékocskája; adója nem nagy;  
Ártatlan életű ismert suhancz;  
Jer, kél, sűrög, forog, gyűjt és szerezget,  
Hogy társai közt magának hébe hóba  
Egyg víg napot csinálhasson, 's üres  
Időjét a' Circusz' bambájival  
'S a' Campuszon kedvelli töltögetni. —

Azt én szeretném hallani ön magától;  
 Menj, mondjad néki: várja vacsorám. —  
 Nem érti Ména mint vegye a' meghívást,  
 'S itt titkokat gyanítgat. Köszöni,  
 'S tovább subint. — 'S nem jö? — Nem a' különcz!  
 Tekinteted' kevésbé tiszteli,  
 Vagy tán felette is. —

### Más nap Philippusz

Az embert egy csoport vászonkabát közt  
 Leli árulgatva, ringyét - rongyait.  
 Jó reggelt Ména! ő szollítja - meg;  
 Hát nem jövé? — Amaz követgeti;  
 Sok dolga tartóztatta, 's terhes élte,  
 'S hogy itt elébb nem látta - meg. — Csak úgy  
 Remélj bocsánatot, ha megjelensz ma. —  
 A' mint parancsolod. — Kettő után hát!  
 Most láss dologhoz; hordjon jó szerencséd.

Ménácska megjelent, és a' mit illik,  
 A' mit nem illik, egyre pergeti.  
 Nem vár kínálást, 's míglen bírja, habzsal,  
 'S biczegve tér éjszél után fekünni.  
 A' ponty ezentúl önkénytt fut horogra.  
 Patronuszának fényes pitvarában  
 A' tisztelők közt álla reggelenként;

Estvénként a' terített asztaloknál.  
 Beálltak a' Latíni szünnapok ,  
 'S Philippusz látni vágya legközelbb  
 Fekvő jószágit, 's Ména véle megyen.  
 Örvendve boldogító csillagának  
 Repül ez nagy barátja' hintájában;  
 'S a' mint kijutnak a' görbés Sabinum'  
 Földére, nem lél szót, hogy a' kies  
 Tájéket, és a' szép eget dicsérje.  
 Mosolygja a' Consulárisz a' bohót;  
 És, hogy midőn kijő megint, legyen  
 Egy éjszakát hol szállani és kaczagni,  
 Hétszázat ingyen ád, meg' annyit ígér  
 Kölcsönbe, 's rábeszéli: venne itt  
 Egy kis majort magának. Megveszi.  
 Egy szóval, és hogy téged bőv beszédem  
 Soká ne tartóztasson: a' m̄ nyalka ficzkónk  
 Paraszt gazdává lesz; szántás vetés,  
 Nyitás, homlítás nyelvén szüntelen'.  
 Szilfákat ültet, 's addig vágy minél elébb  
 Meggazdagodni, míg belé kiszárad,  
 És sárga lesz, meggörbed, és megöszül.  
 De a' midőn lopják juhát, midőn  
 Gidóji döglenek, elhull az ökre,  
 Vetésit dúlja jég, aszály, üszög;  
 Dühödt haraggal hág - fel tátosára,

'S vágatva hajt nagy éjjel hív urához.  
 — Hát tégedet mi bánt? mond ez midőn  
 Meg nem koppasztott állal, 's szurtosan  
 Érkezni látja. Durva vagy magadhoz;  
 Kéméld tüzed'; lassabban többre mégy. —  
 Hogy téged úgy áldjon - meg Jupiter,  
 Ekként kiált, nagyot sohajtva, Ména,  
 Szűnj - meg bosszantani! jobboldra kérlek,  
 És Génuszodra, házad' Isteneire,  
 Eressz, 's add - vissza régi sorsomat!

Ki látja, hogy jobb a' mit elhagyott,  
 Mint a' mit kerese, hagyja abba az újat,  
 'S siessen a' megúnt jobb régihez.  
 Nyujtózzék minden meddig leple nyúl.

KAZINCZY FERENCZ.

## IMÁDSÁG.

Adj keveset, ne sokat, szükségbűl; adj feleséget,  
 'S egy Meghittet jót; vig napot, álomi éjt.  
 Kísirtetbe ne hozz; szabadíts - meg fő uraságtúl;  
 Tégyj velem Istenem így, 's áldom örökre neved.

## EMBER ÖSMÉRÉS.

Mindennap nézgéli magát tükörben az ember;  
 Még is, bár vizsgál, ösmeri ritka magát.  
 Nem csuda: formáját látván, mint bábunak örvend;  
 'S lelkes belsőjét venni szemügyre tunyúl.

## A' SZERELMES TEKINTET.

Látod lenni, de nem tudod azt kijelenteni szóval;  
 Egy te irántad gyúlt Lyánka' tekintete ez.

## A Z É G E T T E K.

»**T**égy, édes jó Uram, velem  
 Könyörületességet,

Házam, — mutatja levelem, —

Már háromszor megégett.«

Barátom! másutt kereskedj,

Még égettebb vagyok én,

Feleségemmel huszonegy

Esztenők oltá égvén.

LOSONCZI FARRAS KÁROLY.

Debreczenben.

## GONDOLAT AZ ESZTENDŐ' VÉGÉN.

Ismét vége felé siet egy esztendő,  
 A' mit lát szemem minden csak múlandó;  
 Jön, de ismét elrepül a' szárnyas idő,  
 'S azt mi elszalasztjuk, a' mi állandó.

Oh hogy az ember csak ahhoz ragaszkodik  
 Jobban, a' mi muló, és a' mi elvész;  
 Az égiektől meszsziire eltávozik  
 Csak a' földi díszre, csak a' porba néz.

A' kereszték' s' ragyogó koronák' fénye  
 Mi? egy kristály mellyet egy kis hab lemos,  
 Mi minden pompák' 's dús gazdagságok' kénye  
 Egy olly tünemény mellyet az idő hoz,

És az idő eltemet; de ha szereztem  
 Igaz érdemeket, akkor nem félek;  
 Ha dicsőséget illy porban nem kerestem,  
 Elmúlok én is; jobb részemmel élek.

NYITRA ZERDAHELYI LÖRINCZ.







A' szövétnekből szeretet lobog - ki.  
 Szárnyaik gyújtják - fel az Ámoroknak  
 A' kihúnyó szent tüzet; illatokkal  
 Gözöl az oltár.

A' nemes hívség, örömek, 's vidámság  
 Itten állandó karokon repesnek;  
 'S a' hitetlenség, epedés, 's kajánság,  
 Távozik innen.

Itt nyugod'tt a' szűz Hekaté elébb meg,  
 Szenderültt hívét mikor elborítá  
 Csókkal. Itt hajlott ölelésre Pollux  
 Castor' ölében.

Százssor üdvöz - légy te Olymp' Szülöttje!  
 A' tavasznak leggyönyörűbb virágát  
 Áldozom néked; küszöbödre csókot  
 Hintek imádvá.

A' te intésed vezeté - be Emmít,  
 'S engem' a' mélyebb titok' alkonyába;  
 'S a' szelíd lángot lobogásra kiszte,  
 Máguszi vessződ.

DEBRECZENI BÁRÁNY ÁGOSTON.

HUNYADY MÁRIA.

EREDETI HAZAI REGE.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

1900

U. OF CHICAGO

LIBRARY

1900

U. OF CHICAGO

LIBRARY

1900

U. OF CHICAGO

LIBRARY

Csalfa világ! hát csak azért jut - é itt nekünk sorsúl az öröm, hogy épen mikor a' zöld remény' vasmackájára olly bizakodva támaszkodunk, mikor a' földi létet istenítjük — akkor lehess kaján kéjeddél annyi sok boldogságunknak elrablója, semmisítője? Valjon méltó - é kedvedet abban találnod, hogy a' Halandónak egyetlen földi boldogságát, páratlan gyönyörjét — a' reményt — elenyészni látod? Most, még csak most érzem, hogy a' jelenkor' kecsegtető örömei csupa álmadozások, mellyekből ha felserkenünk, szívronsolva tekintünk - körül, 's zokogunk vesztességünkön. Csak két évek óta vagyok Vinczémmel házas életben, a' mellyben — ha a' két szívek öszvehangzanak — lelkenedezni földi menyország. És máris elválaszt egymástól minket a' mostoha sors' vas keze; 's ki tudja? meglehet, hogy örökre!

E' panaszló szavakat rebegé könyzáporok között, Nádasdy Vinczének szeretett Hitese Hunyady Mária, Sárvári várában, midőn legdrágább kincse — kedves Vinczéje — Országunk' több nemes Hőseivel együtt, a' Félhold' büszke hatalmát, egyesült magyar erővel letompítani törekedvén — készült a' viadalra. Nádasdy

belépett Mária' szobájába, 's ezt keservesen zokogni látván, mint köszobor némán állott a' szép Siránkozó előtt. Egy ideig mind ketten szó nélkül néztek egymásra, 's fohászaiknak szünete nem volt. Végre Mária a' fájdalomtól elfojtott és töredezett hangon így szólítá-meg kedves jó férjét: Hát, édes Vinczém! valóságos eltökélésed - é az, hogy engem legelső csemeténkkel, tizenhárom hónapos Lajosunkkal idehagysz, és kardot kötsz? — Megmásolhatlan célom az, angyalom Marim! a' mint már mondtam — felele Vincze. Tudom, — úgymond tovább — borzasztó lépésnek látszik ez neked. 'S midőn elgondolod, melly nagy dolog, feleséges és gyermekes atya létemre váramból elmenni: tartok, nehogy arra a' balképzetre vitessél, hogy talám erántad meghidegültem. Igaz: nehéz, férjfiúi szívnek is nehéz egy fiatal házastársat, még pedig olly jót, olly szelídet, olly angyalit, mint te vagy, egy dadogni kezdő nyájas fiacskával odahagyni. Nincs is az ég alatt más olly kincs, az mellyért titeket elhagynálak; hanem e' nagy áldozatot Hazánkért, édes Magyar Hazánkért teszem csak. Én reám, mint sok vagyonnal és kincsel biró férjfiúra sok szem néz. Az én serkentésemnek, az én példámnak a' Kettőskereszt' részéről fényes győzelem lehet a' következése. Úgy van; édes Marim! Nádasdy Vinczétől sokat vár a' Haza; a' kitől pedig megkíván-

hatják a' sokat, vétkes, ha a' közjó' hasznáért a' lehetőségig mindent el nem követ. — Ekkor Mária megilletődve Vinczéje' nyakára borúlván, monda: Szánjad anyai szívemet, — szánjad Lajosunkat! — Úgy is szívemem feküsztek mind ketten; — felele a' jó férj — szánlak titeket, szánom a' Hazát is, ugyan ezért megyek védelmetekre. A' ki a' Hazát őrzi, őrje az egész nemzetnek. A' házasság' szent kötelei hozzácsatolják ugyan a' férjfiú' szívét az aszszonyéhoz; de nem úgy, hogy a' hazai boldog úgy' védésétől is el volna az által a' férjfiú' zárva. Fel lehet illy alkalommal, — a' meddig a' környülmények kívánják — az együttlét' leggyönyörűebb rózsalánczait is bontani. Azért csak nyúgtassad-meg magadat szívem Marim, annak meg-gondolásával, hogy lelkünket a' Teremtő' számára megtartani, életünket pedig annak idejében a' Királyért feláldozni is tartozunk; mind e' mellett is megmaradhat pedig a' szívünk, hozzánktartozó Kedveseink' számára. Tömjénezhetünk a' Mindenhatónak lelkünkkel, áldozhatunk a' Királynak és Hazának életünkkel, Feleinknek szívünkkel, a' nélkül, hogy egyiknek oltárát a' másikéért le kellene rontanunk. Ha az Egek életemnek kedvezvén, Hazámba visszatérendek, azon fogok lenni, kogy e' várban mennél előb áltölelhessék. Addig veled fog maradni Lóra, a' ki eddig is kedves mutató barátnéd volt. Biztosnak pedig ezu-

tánra is meghagyom Ölbeyt, a' ki mind a' külső mind pedig a' várbeli dolgokra Fő-Ügyelő lesz. — De, hát-ha oda fogsz a' csatában halni? — monda Mária — oh akkor én is áldozatja, bizonyos áldozatja leendek máris kezdődő kinjaimnak! Maradj velem, kedves édes Vinczém! — Hát idehaza van-é óriás, van-é angyal, a' ki az ember' feje felett olly hatalmas kart nyújtana - ki, hogy el tudná rettenteni a' föld' legdiadalmasabb Ellenét, a' halált? holott ennek a' sziklavár és az aczélbástya csak olyanok, mint Herculesnek a' pók' fonalai; — felele Vincze. — Oh! de a' természeti halál még sem olly iszonyatos; monda Mária. — Ne hiddjed azt, Édesem! — szólla Vincze, — ha az egek azt végezték felőlem, hogy vérem a' csatahelyen kiomoljon, akkor mig szívem végképen megszűnne verni, hozzád repítem előszer is fohászomat, megáldlak Hazámmal együtt, Ellenemnek pedig átkot menydörögván, lelkem' a' Teremtőmnek ajánlom, 's — kimúlok. — De nem édesebb lenne - é itthon, a' természet' törvényje szerint pihegni - ki — ha előbb elhalnál, mint én — karjaimon a' lelkedet? úgymond Mária. — Oh! nem; — felele Vincze — akkor sokkal . . . Vagy, mit is beszélünk most a' halálról, mintha már előre bizonyos volna, hogy soha haza nem fognék jönni? Hiszen van éles kardom, van ezt sebesen forgatnitudó izmos karom is; talám csak meg fog a' Magyarok'

Istene segíteni. Hej! Jancsi! (monda az Inasnak) eredj és nézd-meg a' Ferkót, ha felkészült-é már; 's vezesse a' paripámat. Ekkor a' lovász elővezeté Nádasdynak délczeg paripáját; maga Nádasdy Vincze pedig az elválás' tüzeiben áltkarolá kedves Hitesét, 's ezt az ölen lévő kis Lajosával együtt csókharmatokkal sürrűn meghintvén, azoknak a' keserűség által elfojtott szóval mondotta: Isten hozzátok! Mellyre Mária töredezett hangon viszonozá: Vinczém . . . Édesem . . . Isten hozzád! — Azután kimenvén szobájából Nádasdy, felült Betyár nevű büszkén járó lovára, 's még egyszer mondá: Marim! Lajosom! Kedveseim, Isten veletek! Sárvár! Isten hozzád! De ekkor, mindeddig titkolt szívbeli nagy fájdalma 's férjfias komolysága mellett is, több forró könyecseppek gördülének - le virító orcájira; 's paripájának sarkantyut adván, lovászával együtt villám módra nyargalának - ki a' várból.

Várady Lóra, egy a' maga férjének pazar élete miatt szerencsétlenné lett Aszszonyság, minden szorgalmát arra vetette, hogy kedves Barátnéját Hunyady Máriát — a' ki ugyan szomorú szíve' enyhítésére nézve minden vigasztalást sikeretlenné tartott — vigasztalja, csendesítse. Pusztának, minden örömtől megfosztottnak és tömlöcznek tetszék a' férjbecsülő fiatal Aszszonyságnak az egész világ, szerette Vinczéje'

bucsúvételeitől fogva. Majd egész hónapig alig repült-ki gyönyörű ajkain egynéhány szó, az egymást érő fohászokon, jaj-rebegéseken és sóhajtásokon kívül. Házibarátnéját Lórát, kivel azelőtt annyi édes órákat töltött — valamint más kedves ismerőseit is — kerülte. Lajosát egész napon sem adta-által a' dajkának; hanem mejjére szorítván, azt ezer könnyekkel áztatta. Nevelte pedig Mária' fájdmát még az a' környülállás is, hogy midőn ő szótlánul szomorkodott, karján lévő kis Lajosa ráránézett, és érzékenyen elkeseredett. Egészséget tükrözött orcája, kevés idő múlva olly haláli sáppadtságot mutatott a' szép Búslakodónak, hogy a' derék Nádasdy' távoztán való szomorúságjokat a' Sárváriak már egybe is kapcsolták azzal az előkeserűséggel, hogy szeretetreméltó Aszszony-ságjokat viszont a' halál fogja tőlök rövid idő múlva elragadni.

Végre csakugyan megúnta Mária a' néma falaknak ömlengeni panaszait, 's már most szívének annyi emésztődéseit, Lórának kívánta kiönteni. — Lásd Lóra, — úgymond egykor Mária — illy szomorú a mi nemünknek sorsa! A' te férjed minden vagyonját eltékozolván, végtére rendetlen életmódja őt a' sirba is vitte! 's mi örömed volt, mig vele éltél? Nekem pedig az egek jó férjet rendeltek, a' kivel két évekig sok gyönyörű napokat töltöttem; 's micsoda

örömem van most? Oh! én csak azt hiszem, édes Lórá, hogy két esztendőki boldogságomat majd egész éltebeli keservekkel, szomorúságokkal kell megfizetnem; ez lesz ám a' kémény adó! Sokat, sokat mér én rám a' kegyetlen sors! Csak tudnám, hogy arra magamat valamiképen érdemessé tettem, még úgy minden terhet megnyúgodottabban viselnék; de így! . . . Ne sújtsad földre minden reményedet, — felele Lóra — még te tarthatsz boldog napokra számot; gondold-meg kedves Marim, hogy jó férjed még visszatérhet minden baj nélkül; ő józan ember, és az észet veszi magának mindenkor vezetőül; ő még szerencsés lehet. Ne epezszed magadat olly kétségeskedő gondolatokkal. Én ezt tartom:

Viszszanézni a' jól folyt idők' sorára,  
 Arany-álmok képzetünknek;  
 De a' miatt életünknek  
 Ne vonjunk bús leplet utóbbi korára.

Még most nem is érzed veszteségedet a' legnagyobb mértékben; hátra van még bánatod' kelyhében a' keserűségnek seprője, mellyet hasonlóképen ki kell innod. Még most csak úgy látszik előtted, mintha Vinczéd csak a' vadászaton, vagy valahol másutt künn volna; még most néhanéha mintegy reményled, hogy mindjárt haza fog-jönni; hanem majd utób —

kivált ha sokáig odamarad — akkor fogod a' távollét' lankasztó keserveit, teljes erejében érezni. Azért csak győzd - meg eleve magadat. Nincsen olly baleset , mellyben az okos ember magának vigasztalást nem találhatna. Hát ha elhalt volna mellöled édes Férjed , valjon nem kellene - é sorsodon akkor is megnyugodnod? Így pedig nem vezett - el tőled egészen; még visszatérhet. Addig is szemléljed őt szép Lajosodban, a' ki édes Atyjának a' te képvonásaiddal vegyült gyönyörű formáját viseli kellemes kis arczulatján. — Vigasztaló beszédek elöfordani nagyon könnyű — monda erre Mária; — de soha nem elégségesek azok tökéletesen, az olly szomorú helyzetésben lévő szívnek, mint az enyím. Ezernyi könyhúllatások után se párolog - ki egészen, a' szívbeli sulyos fájdalomnak mérge. Sovány, oh igen sovány örömet adnak a' kevés reménnyel bízató pusztá szavak! Még talám — jaj! vétek is vele; de ha meggondoltam, csak ki is mondom — még talám legnagyobb vigasztalás volna reám nézve az (ha már Vincze nem enyím), midőn engem valaki így csendesítgetne: »Ne siránkozz, föld' búslakodó leánya! a' minden könnyeket eltörlő halál nem sokára félbe fogja szakasztani méltó jajaidat örökre! Ott, a' siron túl, ott szárítódnak - ki tökéletesen, az itt alant bús könyhúllatásokkal ázott gyászfátyolok. Ne siránkozz!«

Illyen környüállások közt teldegelének egy darabig Nádasdy' napjai, míg végre valamennyire csakugyan megvigasztalódott; legalább annyira, hogy nem lettek minden óráji teljeséggel siralom - órák; jöllehet mindenkor több bánatok levének mulató társai, mint örömök.

Ölbey, Nádasdy' kedves Titoknokja, Uraságjának eltávozta után a' várbeli minden gondokat magára vállalván, mint egyébkor, úgy most is mindenben kitűnő szorgalmat és ügyességet mutatott; annyival inkább is, mivel szép Aszszonyságába titkosan régóta bele volt szeretve. 'S már most mintegy kecsegteté is őt az a' remény, hogy Nádasdy bátormejjű katona lévén, könnyen odaveszhet; 's így ő Máriának szívét, hivataljában való fáradhatlansága, jeles kimíveltsége, nyájas és kellemes magaalkalmaztatása és helyes személyje által a' magáévá fogná tehetni. Ölbey ekkor legszebb idejében és nőtelen állapotban volt. Az az egy gyengeség vala csak tulajdona, hogy mindannyi galanteriája mellett is (a' Szép Nem' engedelmeből legyen mondva!) keveset tett-fel a' Dámák felől; 's ugyan e' volt az oka, hogy magát mindekkoráig nem tökéllette-el a' házasodásra. Máriát szerette volna; de azt is csak úgy, mint szép Aszszonyságot, mert félt, kimondhatlanúl félt a' házasságtól.

Jó darab idő eltele már a' nélkül, hogy Mária

az ő kedves férjéről csak legkevesebbet is hallhatott volna. Kezdének is ő benne a' bánat' eleven szikráji új mérges lángokra kilobogni; de Lóra mindcsak azzal vigasztalgatá barátneját, hogy a' háborús környűlmények, és a' katonaság' tanyázásainak bizonytalan volta — gátolják Vinczét a' levélküldésben. Azonban ez a' mentegetés is kevés volt Máriának, a' ki annyival inkább is nyúgtalankodott, mivel elbúcsúzásokor azt mondotta jó férje, hogy nem sokára fog irni, 's ha mikor pénzt kérendene, azt néki édes Marija haladék nélkül küldjen. Erre viszont azt felelé a' széplelkű Lóra, hogy háború' idején a' katonna nem könnyen lát pénzsükét, kiváltképen ellenség' földjén. 'S így csak kénytelen volt Mária a' kétes panaszokkal alábhagyni.

Ölbey is gyakorta bement Máriához, és vigasztaló beszélgetései után kikiereszkedett volna Aszszony-ságával az enyelgő szóváltásokra és caressérozásokra is; mindazonáltal az okos Nádasdyné csak úgy mutatta eránta hajlandóságát, mint férjének tiszteletet érdemlő 's ügyes Secretáriusa eránt. Így történt ez több ízben is. De Ölbey csak homályos oldalokról akarván a' fejjérszemélyeket ismerni, nem veszté- el egészen azt a' reményjét, hogy Aszszonysága' szerelmét idővel még is csak megnyeréndéné, különösen, ha férjének vagy holt vagy semmi híre se jönne haza.



Érzém bájos tüzzel ereimet lona,  
 'S mint kívántam, úgy bételtek reményeim.  
 Mert, a' kiért lágyszívem sóhajott,  
 Az viszont csak csak engem óhajtott.

Édes sympathiánk' titkos lelke, végre,  
 A' midőn már öszvevezérle bennünket,  
 Egy szent lánczal egybecsatolá szívünket,  
 'S mi ezer hálákat repiténk az Égre.  
 Alig hiheténk, hogy valahára  
 Öröminkeknek lenne véghatára.

De, jaj! most megvallom, mivel szívem vérez:  
 Szóllni csak Szerető tud a' boldogságról,  
 'S csak ő tud beszélni olly szomorúságról,  
 Mellyet az, a' ki nem szeret — itt nem érez.  
 Félistennek nézém már magamat,  
 'S ma nem lelem sohol — nyúgalmamat!

Épen a' második verset éneklé Mária, a' mikor Ölbey kopogtatott. Belépett a' szobába, 's szokott complimentjei után ezt mondá: Megengedjen Nagyságod, hogy angyali zengedezéseiben zavarom; hálá pedig, hogy már egyszer hangoznak a' vár-szobák Nagyságod' ezüst-szavaival, csak ollyan szomorú ne volna melodiája! Egyébaránt, a' mint értettem valamit belőle, a' tárgya azon szomorú éneknek kellemes lehet. — Nem igen biz az másnak, mint nekem —

felele Mária hideg hangon; — éppen az én mostani sorsomra alkalmaztatható Ária az. Itt van, — megolvashatja Secretárius Ur. — Ölbey menté magát, jelentvén, hogy nem olly kíváncsi az éneket látni, 's hogy Aszszonyságának úgy is elhinné azt ollyannak lenni, a' millyennek mondotta. De Mária a' Secretáriusnak ő felőle való gyanúját el akarván kerülni, ismétlé mondását, hogy olvasná - el. Ekkor kezébe vevé Ölbey a' papirost, és olvasta; de vajmi nagyon meghökkent, a' midőn látta, hogy az nem valamelly új szerelmeskedésre czélzó dana, mint ő a' második vers' hallásából prognosticálta. Áltolvasván letette azt a' pamlag előtt lévő kerekded asztalkára, így szólván: Gyönyörű ének; de kár, hogy vele magát emészti Nagyságod. — Már én csak így énekelgetek; az Ur trillerozhat vig dalokat is, mert semmi baja az Urnak, — felele Mária. Oh! melly igen szerette volna most Máriának kinyilatkoztatni szíve' titkos gondolatját Ölbey, ha bátorkodott volna; de látván férjéhez való hasonlíthatlan hűségét, tanácsosabbnak gondolta azt még most rejtekben tartani. Tapasztalta Máriának komolyságát, azért a' máskori enyelgéseket is elmellőzvé, hogy Aszszonyságától valamit hallhasson, így szólott! A' Nagyságos csak nem küldött még levelet! — Úgy - é — monda Mária — még is azt mondá imént az Ur, hogy kár magamat ezzel a' szo-

morú énekkel emésztenem. Valjon nem ítélne - é meg az Ur maga is, ha illy helyheztetésben vidám vonást látna orczámon? — Látta most Ölbey, hogy e' kérdésre bajos lenne felelni; tehát elhallgatott. Máriának könnyek gördülének - le kellemes orczájin. A' Titoknok is egyet-egyed fohászzkodott, mintha őt is Nádasdy miatt való fájdalommal lepte volna meg; azután monda Máriának: Biz' az is meglehet, hogy a' Nagyságos Ur már eddig megholt; sok jó 's derék férjfiaknak omol - ki vérök a' csatában: de, szép halni a' Hazáért! — Ha ezt szívének őszinte érzéséből mondja Secretárius Ur, — felele Mária — tehát igen kár, hogy katonaságra nem szentelte az Ur életét. Szeretném mindazonáltal hallani, ha így beszélne - é az Ur akkor is, mikor a' vérmezőn az ónmagok és az aczélszellők füttyöréznének - el fülei mellett, és a' testén néhány szabás volna; mert itthon minden ember jó katona. — Nagyságod csak meg tudja az embert forgatni — szólla Ölbey; — 's ezzel Máriától kijött. De egy kis idő múlva Lóra méne - be hozzája sietséggel, 's illy ujságot kezde beszélni: Gondold - el, édes Marim! a' vár tele van azzal a' hirrel, hogy a' vár' padlásán lelkek járnak, a' kik ott éjjel apró harangokkal csengetnek; sőt némellyek már nappal is hallották néhanéha azoknak csengetésöket. — Én ugyan édes Lórámm — úgy mond Mária — a' lelkekről való meséléseken moso-

lyogni szoktam mindenkor; de tudja Isten! még is csak tesz az emberbe benyomást, midőn a' mái babonás nép azt olly erősen hiszi. Másként ugyan csupán a' lelkek' járásaitól félni soha nem tudnék; de tudod, hogy e' várszobákban idefen csak hatan vagyunk, és pedig mind fejérszemélyek. Én, mióta férjemhez ide Sárvárra kerültem, soha nem tettem semmit is a' várpadlásnak azon részére, hol a' torony van, azért még semmi cselédem se volt odafen. Várj csak Lóra! a' konyha-kocsis igen vakmerő bátor legény; majd jó borraivalót adok neki, hogy menjen-fel egyszer nappal a' várpadlásra, 's hozzon hirt, hogy látott-é odafen valamit. — Elő is hivatá Mária másnap a' konyha-kocsist, mondván: Te Gyuri! sokszor hallottam, hogy bátor legény vagy; jó borraivalót kapsz, ha felmégy a' várpadlásra, 's ottan vizsgálódsz, azután pedig nekem a' hirt a' felől, a' mit ott látsz, meghozod; van é-courage? fel mernél-é menni? — Nagyságos Aszszonyom! — felele a' konyha-kocsis — igaz, hogy épen mostanában nagy hire van, hogy ott lelkek járnak, a' kiknek éjjeli neszöket már magam is hallottam; de hisz' én még sem ijedek ám meg a' magam árnyékától; én felmegyek. — Megkeményítvén tehát magát a' kocsis, öszveszedé minden bátorságát, 's egy jó kézbevalóval felfegyverkezve ment Gyuri a' folyosóról a' padlásra vivő grádicson fel. Felnyitván

az erős vas - ajtót, bepillantott a' padlásra; 's a' midőn ott több fegyveres férjfiakra vetette volna szemét, nagy csörrenés történt a' padláson, melly több száz apró harangocskák' csengésének tetszett. Megijedt a' kocsis; magán kívül szaladott - le a' magas grádcsról, azt mondván esküvéssel, hogy ha a' várat, sőt egész Sárvárt neki ajándékoznák, se menne - fel a' padlásra, mivel ott fegyveres lelkek vagynak. Ez a' történet most még inkább nevelé a' várbelieknek félelmöket. A' várnak azon részén, melly most is széles torony formán csucsosodva látható a' Sárvári várban, folyvást hallatott a' csengés éjenként a' padláson. Nagy volt a' rémülés.

E' híreket Ölbey is meghallván, felment Máriához; 's ez ő neki azon történt dolgokra nézve való félelmét jelentette - ki. De Ölbey bátorítván Aszszony - ságát, azt mondotta, hogy a' rossz lelkekről való históriáknak ő teljességgel nem ad hitelt, lelkektől tehát nem is fél; ha pedig testi ember akarná őt éjjel nyugtalanítani, szolgálatjára lennének szobájában függő erősen töltött puskáji. — Férjfi csak nem fél úgy; — monda Mária — de én bizony féltem a' múlt éjszákán is, félt Lóra és a' szobalyán is; és rövid ideig tartott alvásom után felserkenésem még annyival szomorúabb lett, mivel egyetlenegy jó férjem felől azt álmodtam, hogy a' harcban elesett; mindjárt el-

beszéltem ez álmomat Lórának is. — Azért volt az az álma Nagyságodnak, mivel untalan azon képzelődéssel vagy on elméje tele, hogy a' Nagyságos Ur soha se jön haza; — felele Ölbey — pedig ha odahalna is, meg kellene azon Nagyságodnak nyugodni. Roszsz volna, ha senki se találna vigasztalást, a' ki férjét vagy kedvesei közül mást valakit elveszteni kénytelen volt. Ritkán van olly vesztesség, mellyet a' sors viszont ki nem pótolhatna. — Pedig ha én a' férjemet elveszejteném, — felele Mária — akkor ezelőtti örömeimet sem idő, sem a' sors többé soha vissza nem adhatná. Nincs az a' teremtés, a' kinek az én szivemben férjemen kívül csak egy parányi hely is volna. — Móriának e' beszédjei újra tönkrezúzák Ölbeynek egyébaránt is pislogó reményeit. Czéljában való minden jó kilátás nélkül ment-el Aszszonyságától most is, csudálva ennek erős talpkövön álló jeles characterét. De még is mind csak azzal bíztató magát, hogy egy véletlen környülállás, p. o. ha Nádasdy a' csatapiacson odamaradna, — talám tehetne valamit czéljának elérésére, feltévén azt, hogy lehetetlen volna Móriának őt mint igen szép és nagy pallérozottságú férjfiat nem szeretni.

Móriának szomorú képzelődések között telt-el ez a' nap, 's Lórával egész napon töbnyire kedves férjét emlegette, nem tudván szomorú álmát elfelej-

teni. Beérkezett az est, 's vacsora után nem sok idő múlva lefeküdt Mária. Mivel pedig a' múlt csendetlen éjjel, és reá is egész napon nem lehet a' sok tünődések miatt nyugalma, — most hamarabb elszenderedvén, jóízűen aludt; valamint Lóra, a' szobalyán, a' dajka 's a' többiek is. Éjfél tájban kopogtatnak a' várkapu mellett lévő szoba - ablakon, hol a' Kapus lakott. A' Kapus kiált: Ki vagy? — Nádasdy' lovásza pedig felelt: A' Nagyságos Urunk jött - meg; nyissafel a' kaput! — A' Kapus az akkori sok zürzavaros hírek miatt nem nyitotta - ki, azért Nádasdy maga is szállott; szavát a' Kapus azonnal megismervén, monda: Mindjárt kinyitom, Nagyságos Uram! csak előbb gyertyát gyújtok. — Ne gyújts! felele Nádasdy — legkevesebb lármát se tégy a' várban. — Erre a' Kapus az Uraságot lovászával együtt bebocsátotta. — Nyissad - ki csendesen a' vár - terem' ajtaját is; — szólla Nádasdy — hogy édes Marimat váratlan örömmel lephessem - meg. Ezt is megtevé a' Kapus. Azután fellépegetvén a' hős Magyar a' régóhajtott várba, odament lábhegyen Mária' szobája' ajtajához, kopogtatott 's ezt mondotta: Nyissátok - ki! Feleletet nem kapván se semmi mozdulást nem hallván, folyvást kopogtatott az ajtón, míg azonban a' setétben minden szorgalmatos vigyázás mellett is megcsörrent a' kardja. Mária 's Lóra, kik egy szobában háltak, meghallot-

ták ugyan Nádasdy' szavát, de csak álmos füllel; hanem a' kopogtatást mindegyre hallották. Susogtak egymásközött odaben, hogy mit csináljanak; szállani mindazonáltal nem bátorkodtak. Lóra csak hamar azt tanácsolta, hogy jó lenne kilőni azt ajtón, a' falon függő egy pár pisztollyal. Ezalatt Nádasdy ismét kopogtatván, hallgatódzott. Lóra ekkor az ajtóra lőtt egy pisztollyal; Mária is fogja kétségbeesés között a' másikat, 's ő is hirtelen az ajtóra lőtt. Nádasdy nem gondolhata hevenyében egyebet, mint azt, hogy Marija mellé az ő távolléte alatt bizonyosan egy helytartó találkozott, és annak kell odaben lenni; fogta tehát ő is a' pisztolyát, lelőtte az ajtó-pléhet, 's kardot rántva rohant-bé a' szobába, mondván: Hol van az a' teremtés, a' ki miatt tulajdon váramban is majdnem elvesztém életemet? Hívtelen Aszszony! hol vagy? 's hol az az ember, a' ki neked kedvesebb mint én? Hol van? Le van már törölve kardomról az el-lenség' vére; de megmártom azt e' pillanatban újra. Becstelen Aszszony! Gyalázatos férjfiú! hol vagy-tok? — Míg Nádasdy e' szavakat menydörögné, megismervén Mária kedves Vinczéje' szavát, félájúltan a' földre rogyott. Lóra is szóltanúl húzá-meg magát a' szoba' egyik szegeletében, 's végre fohászkozva rebegé: Boldog Egek! mi dolog ez? Mari! édes Marim! hol vagy? élsz -é? Vinczéd jöve-meg — — —

Szobalyán! gyertyát hamar! — Ekkor Nádasdy kijózanodva dühéből, szívszorogatás közt mondá: Az Istenért! Marim! Angyalom! mi történet vala ez? álom - é, vagy valóság? Felelj! ne hagyd soká kínozva szívemet! hol vagy? — Beérkezvén erre a' szobalyán a' gyertyával, megpillantá Nádasdy egyetlenegy Mariját, a' ki leterülve érzék nélkül látszatott lenni. Odament, csókokkal költögette, 's végre egy keserves Jaj repüle - ki bádjadjt ajkain. — Nádasdy azonban igen nyúgtalankodván, Lórától kérdezé, mi bajok volt? miért löttek? A' mellyre aztán, Lóra röviden elbeszélte, hogy őket a' borzasztó hírek, mellyekkel a' vár tele van, — vitték a' pisztoly-fogásra. — Azalatt feleszmélt Mária, a' kivel férje forrón öszveöllekezvén, egymásra mind a' ketten bocsánatért esdeklő pillantással néztek. Már most a' kis Lajos is, — a' ki a' lövések után keservesen siránkozott — megcsendesede. Ólébe vette édes atyja, 's midőn azt kérdezte volna: Kedves fiam! Lajos! ismer - é engem? — Lajos csak azt felelte: édes Mama meghal. — Nem hal - meg — ugymond az atyja — édes fiam!

Könnyű elgondolni, hogyan ment - el Máriának és Vinczéjének az éjnek még e' hátralévő része. Könnyű elgondolni azt is, minő rémülésben levének a' várbeliek a' lövés lármájára. Másnap első gondja

vala Nádasdynak a' várpadlásra felmenni, hogy a' lelkekről való históriának véget vethessen. Azon férjfiak felől, a' kiket a' konyha-kocsis ott látott, már eleve megtudta mondani Nádasdy, hogy ott némelly régi magyar Hősöknek képeik vagynak természeti nagyságban, fegyveresen, 's azokról néki az ő édes atyja az előtt sokat beszélt. De az éji csengést nem tudván Marijának megmagyarázni, felméne lovászával együtt a' várpadlásra, 's mindenik egy buzogányt vitt kezében. A' mint felértek, hallják a' nagy csörrenést; vizsgálódnak, 's észreveszik, hogy két nagy fülesbagoly röp-pent-el egy olly rudról, a' melly köteleken állott, 's reá fársáingi szánkázásra való csergők voltak akasztva. Ezt a' rudat a' baglyok, odaszállásokkal és elröppenésökkel megmeglódították, 's úgy támadott a' csengés, ennélfogva pedig a' lelkek' históriája.

Már most Nádasdy, mint azelőtt, boldog órákat töltött Máriával. Gyakran előhozták azt a' szomorú jelenést, a' melly a' jó férj' hazaérkezésekor magát előadá. Ezerszer áldák pedig a' sorsnak abbeli kedvezését, hogy a' pisztoly-golyó se nem ölt, se nem sértett-meg senkit is. Mária néhanéha szelíd szemrehányásokkal illeté kedves Vinczjét, ennek ő felőle való gyanúságáért; de szives megbocsátását megpecsétlék csókHzaporai. Szomorúan zengének Mária'

füleiben néha azon szavaknak utóhangjai is, mellyeket az ő kedves férje akkor mondott, midőn a' szobába olly dühösen berohant; de ezt is elengedé, tudván, hogy botlásból történt az egész dolog. — Öt jeles magzatokat szült még Mária, mellyek közül négyet emberkorra felnevelhettek, 's Vinczéjével szép öregkort érvén, földi boldogságjoknak tisztán csergedező vizét soha semmi meg nem zavarta.

Ölbeynek Máriával volt gyakori együttléte is nagyon hasznos leve; mert megtanulta Aszszonyságának jeles characteréből. Ölbey azt, hogy vagynak nemesen érző fejérszemélyek is, a' mellyről pedig őt azelőtt senki se tudta volna meggyőzni. Eltökéllé már most magában a' megházasodást; 's a' mi több: igen szerencsésen ütven - ki részéről a' választás, boldog házas-életet élt, úgy, hogy a' minő balitélettel volt azelőtt a' szép Nem felől, olly tisztelője lett annak utóbb egész életében.

N. A. KISS SÁMUEL.

## KÁLMÁN ÉS EMELKA.

B a l l á d a.

Látjátok ott, hol a' füstös  
 Váarak egymásra néznek,  
 'S alattok a' vén Balaton'  
 Habjai kevergőznek  
 A' viz dagály' mormolásit,  
 A' hullámok' csapdosásit,  
 Haljátok e, — 's a' vihart.

Egy regét mondok - el rólok,  
 Minapában hallottam  
 Egy öregtől, — 's beszédére  
 Sűrű könnyet hulattam.  
 Ez a' sátán fonta eset,  
 Á' magyar tengernél esett  
 'S két Atyát gyászba takart.

Kálmán' 's Emelka' szíveket

Az érzés öszvehozá.

Emelkára' a' természet

Szebb kincseit halmozá:

Áldott lélek, kegyes, jó, hív,

Hüségét mélyen érző szív

Jó, - 's szépre gerjedelme,

Liliom test, rózsza arcza

Ne-felejts kék szemei

Voltak körös körül mindent

Megbájló kellemei.

Élte bimbója' foslése

Olta, Kálmánhoz érzése

Vonta 's angyal szerelme.

Kálmán czedrus alkotású,

Erő buzgott testében

Nagy gög nélkül, magas lelke,

Magyart képze mentében;

Nyájas képe kökény szeme

Hejj! a' Lyánka' veszedelme

E' volt, — 's kedves tüköre.

Mohácsnál hogy árva hadunk  
 Fejét, diszét vesztette,  
 'S a' dölfös Solimann népét  
 Hazánknak eresztette;  
 Róna honnyunk' zöld mezeje  
 Vér ferdő lett, — halál' helye, —  
 Nyomorúság' tengere.

A' Magyarnek már akkor is  
 A' volt a' veszedelme,  
 Hogy köztök soha sem volt, egy  
 Szív, egy lélek, egy elme.  
 Mindég volt olly eszevesztett  
 Magyar, — a' ki más't terjesztett  
 Mint honnya' haszna kívánt.

Ferdinándnak Kálmán' atyját  
 Nyeré-meg reménsége,  
 Zápolyához Emelkáét  
 Köté magyar hűsége. —  
 A' menyegző lehet'lenség,  
 Barát 's Atya most ellenség  
 Lett, — 's egy másnak halált szórt.

Ekkor el volt tiltva Kálmán! —

Reménye elhervadt,  
Szerencséje, boldogsága,

Nyilt korában fonnyadt:

Csak szerelme lángola még, —

'S mejjében annál inkább ég

A' hűség' szent szikrája.

Sírt a' Lyánka — 's Kálmán' nevét

A' szirt már megtanulta,

'S a' szép kesergőnek gyakran

Megszánva visszaszólt.

Lelke, szeme Emelkának

A' partokon túl valának, —

Mert ott szíve' hazája.

Felköltében, — lenyugtában,

Ébrenlétében, 's álmán,

Előtte lebegett mindég,

A' tőle tiltott Kálmán.

Mennél erősb a' tilalom,

Annál nagyobb a' fájdalom,

Éget, ront, a' szerelem.

Mint forróságban a' rózsa  
 Ugy hervada a' hév lyány;  
 Piros színe, rózsa arcza  
 Sáppadt lett és halovány.  
 A' part felől reménylt szegény.  
 Hejj! de nem jött a' hű legény.  
 'S nőttön nőtt a' gyötirelem.

A' szerencsétlen Lyányt senki,  
 Csak Anya vigasztalta,  
 Jobb időekkel, örömeikkel,  
 Jövendőekkel bízatta.  
 Vele szenvedett, vele sírt.  
 Kálmánhoz illy levelet írt,  
 S' küldött Sziklavarába :

»Fijam! Lyányom' egyetlen  
 »Szenvedése' felesse,  
 »Kívánom hogy a' szent végzés  
 »Sorstok jobbra vezesse;  
 »Boldogítson benneteket  
 »Hozza - öszve szíveteket  
 »Éltetek' virágjában.

- »De hejj! tudod Atyáitok  
 »Haragja gátot vetett,  
 »Hogy baj nélkül boldogítson  
 »A' kölcsönös szeretet.  
 »Kedves Emelkám érted sír  
 »Valamig nem fedi a' sír  
 »Hű tetemit szegénynek.

- »Jer tehát én kedves fiam,  
 »Jer Emelkád' karjába,  
 »Mert máskép tán nem sokára  
 »Meg hal szegény bújába'.  
 »Csendes a' tó, holdvilágnál  
 »Kopogj Lyányom' ablakánál.  
 »S hidj az ott égő fénynek.«

Egy öreg, az Asszonyságnak  
 Meghitt, kedves szolgálja  
 Lett Kálmánhoz Sziklavárba  
 A' szerelem' postája.  
 Kálmán hogy jön megigéri  
 Addig is a' Lyánkát kéri,  
 Ne búsuljon, — 's könnyet ejt.

Így mind ketten szívszakadva  
 A' boldog órát várják,  
 A' mellyben majd hű tetemek  
 Egymás karjába zárják.  
 A' Lyány még is nyughatatlan,  
 A' tóra néz mind untalan.  
 A' váró szív rosszat sejt! —

Már a' tiszta nap' ragyogó  
 Arany arcza elmerült,  
 A' Balaton' sík vizében,  
 'S a' földre homály terült;  
 Elnyugvék az egész világ  
 Tisztán süte a' holdvilág  
 Nem mozga a' Balaton.

Ekkor Kálmán' a' hű kedves  
 A' tó' partjára indul.  
 Látja hogy mécs fénylik a' vár'  
 Egyik ablakába' túl.  
 Tiszta az éjj köröskörül.  
 Egy lélekvesztőbe beül,  
 'S repül a' ravasz habon!

Repül, repül, — 's majd már felét

Eri bájos utjának,

Midőn eltűn az ablakból

Mécse váró Lyányának.

A' hold is tűn, — és az égnek

Lampási fent már nem égnek,

A' ború eloltotta.

Süvölt a' szél 's mély álmokból

Felkölti a' habokat,

Ront a' vihar 's hullámokra

Tornyoz más hullámokat,

Sírt a' Lyánka, örül Atyja,

Ki a' lámpást eloltatja,

Mert Kálmán jön, megtudta.

Sóhajt Kálmán: »oh! — már szemem

Nem vezethet, — mágnesez,

Vagy hű szívem, oda viszel

Hol lakik szerelmesem.

Hüségem erős vasmacskám,

És a' vad hab 's dühös hullám

Ellen az ég paizsom.«

Magán kívül szalad - le a'

Partra a' rettegő Lyány. —

Nincs a' Kedves, — 's a' Balaton

Még nagyobb hullámot hány :

»Kálmán! Kálmán hű Kedvesem

Hol vagy? hijjába keresem! —

Hol vagy földi angyalom?»

»Mennyei Te! oh halgasd - meg

Szent foházkodásomat;

Tartsd - meg e' veszélyben, kérlek

Földi boldogságomat.

Parancsolj a' hullámoknak,

'S vesztő ereji azoknak

Azonnal lelohadnak.«

»Tudom, Atyám, a' ki benned

Bízik, meg nem csalatik,

Ki a' Jézus' nevével kér

Tőled meghalgattatik.

Kérlek Jézusom' nevével

Tarts - meg Kálmán' életével

Engem' — 's ketten áldanak.«

Így könyorgött, 's a' hold fényt vet  
 A' csendesülő tóra,  
 'S haj! ráösmér megrémülve,  
 Az üres his hajóra!  
 'S megbódulva, megreszketve,  
 Magára keresztet vetve  
 Bérohan a' mély vízbe.

Kálmán, a' ki sok baj után  
 A' kedves partra kiért,  
 Hogy meg ne tudják itt létét  
 A' kurtább útból kitért,  
 'S úgy került az ablak felé,  
 De itt Kedvesét nem lelé,  
 Csak Anyját könnyözönbe?

«Hol Emelkám?» kérdezte a'  
 Megdőbbsent 's rémült legény  
 A' jó anyát — »a' tó partra  
 Ment téged várni szegény«  
 Kálmán a' tó felé szalad;  
 Még előre alig halad, —  
 Meglátja Emelkáját.

A' ki éppen akkor ugrék  
 A' partról a' vízbe le;  
 Fut elszánva, hogy vagy éljen  
 Vagy együtt haljon vele.  
 Erős karral a' habokon  
 Úszik, — végre győz azokon  
 'S kihozza szép alakját.

Hajj! de forró ajkat, csókot,  
 Csak hideg szájra nyomhat,  
 Lángoló 's dobogó mejjet,  
 Csak megszünthez szorthat,  
 Emelkát bár mint hangozza,  
 Nyelve azt nem viszonozza,  
 'S fájdalmai halmosodnak.

«Menjünk hű test — menjünk kedves  
 Keressük - fel lelkedet,  
 A' habok közt» mondá, 's vele  
 Közéjek ereszkedett.  
 Mejj - kendőlelt kalpagot  
 Leltek, mellyt rá a' szél csapott  
 Szánva, mikor ugrottak. —

Ifjú Gróf RÁDAY GEDEON.

## HUSZÁR-DAL.

Mihelyest megcsattan

A' harsogó réz,

Lovára felpattan

A' bátor Vitéz.

Rajta völgyön hegyen

Bátran előmegyen

'S igit a' világon keresztül.

Pajkos jó kedvében

Sürgeti léptét,

De viszi szívében

Kedvese' képét.

'S gondolkodván rólla,

Szélben lebeg tolla,

'S igit tüzzel Vezérje után.

Bár mily veszedelem  
 Elejébe jő,  
 Hogy mi a' félelem  
 Nem ismeri ő.  
 Hazájáé szíve,  
 'S mint Királya' híve  
 Iget bátran csatapiacra.

Békés ember - társát  
 Soha sem bántja;  
 Ha ellenséget lát,  
 Kardját kirántja.  
 'S azt is ha meggyözi,  
 Sebjét békötözi,  
 'S iget tovább új vitéz tette.

Midön utoljára  
 A' véres halál,  
 Mint élte' határa  
 Véle szembe száll!  
 Mint egy igaz Vitéz  
 Bátran szemébe néz,  
 'S iget vigan a' más világra.

GRÓF TELEKI FERENCZ.  
 Erdélyben. Paszmoson.

## EREDETI MESÉK.

## A' SZERENCSE.

Egykor Minerva az Istenek' gyülekezetében szeméreveté a' Szerencse' Istenasszonyának, talán mivel kedveltjei közül valamelyiknek hátat fordíta, hogy olly változékony kényű, 's állhatatlan. Azomban Mómusz, a' Gúnyisten, védelmére kelt: Sőt soha sem változik, monda ő, 's állandó mindég, de csak az állhatatlanságban.

## A RÓZSA.

A virágok eleinte békételenkedni kezdének Flóra előtt, hogy a' Rózsát nekik királynéül adá. — Miért akarsz énnyre megalázni bennünket? így panaszkodának, lám, a' vadak' fejedelme, az oroszán, felemelt fővel jár, 's a' sas, a' madarak' királynéja, szinte felemelt fővel repül a' nap felé, mintegy jeléül az erőnek, hatalomnak, 's bátorságnak. 'S csak a' mi uralkodónénk legyen e mindenkori csüggeteg földrehajlásra kárhoztatva, nem különben mintha gyengeségünk-, 's tehetetlenségünknek örök árulója lenne. — Nyugtassátok meg magatokat kedves gyermekeim, monda az Istenasszony, a' ti osztályrészetök a' szépség, 's ez annál hódítóbb bájjal igéz, mennél szelidebb követetetlen szerénységgel vagyon egyesülve. 'S ezen felséges tulajdonok nem a' legnagyobb mértékben tündöklenek e a' Rózsában? 's van e e' szerint közöttetek, ki a' koronát inkább érdemlené mint ő? — A' Virágok megvígasztaltatának a' kegyes Istené' ezen bölcs előadása által, 's nem zúgolódtak többé igazságos választása ellen.

## A' PÁVA, 'S A' GALAMB.

Melley gyönyörű teremtés! monda a' Galamb, legelőször pillantván - meg távolról egy ülő Pávát, 's egészen elvesztvén magát annak nézésébe. Mennyi szépséget tékozlott a' természet reá. Hát ha még felkél 's teljes méltósággal lép, akkor lehet még csak szép, akkor lehet igazán felséges!

'S ímhol felemelkedik Júno' madara, 's új csodálkozás szállja - meg a' megtévedt magasztalót. Ah, olly ékes állatnak hogy lehetnek illy rút lábai? szólnának odólag magában: csakugyan igaz, hogy nincs senki hiba 's fogyatkozás nélkül.

## SCIPIÓ, 'S MÁRIUSZ.

**T**úl a' Styxen az ifjabbik Afrikai Scipióval találkozáván Máriusz, így szólt hozzá: Mindég óhajtottam tudni, mit érze szíved akkor, midőn a' feldult Karthágo' omladékin diadalmi zászlódat felütéd? — A' Római előlte bennem az embert, adá feleletül a' hős. — Velem pedig a' Rómait feledteté- el az ember, midőn számkivetve hazámból ugyanazon düledékek' mohain hevertem, monda Máriusz.

A' Nagyok többnyire csak a' szerencsétlenségben szoktak úgy érzeni mint emberek.

## A' P Á S Z T O R.

**E**gy Pásztor hallá azon regét, hogy Amphion' lantjának varázsló zengzetére a' megindult kövek önként egybeállván, egy nevezetes város' falai magoktól épülének - fel. — Ah, úgymond sohajtva, miért nem tudok én sípommal csak egy kunyhót is felállítani? azért e, mivel nem olly édesek hangjai, vagy talán azért, mivel ott a' kövek is érzékenyebbek lehettek, mint itt az emberek?

## A' C S A L Á N.

Egy virágot szedő leánykának igen élesen megcsípte kezét a' Csalán. — Hah gyűlöletes! így kiálta - fel a' leányka, mi gerjeszthete illy bosszús méregre ellenem? Hiszen nekem ingyen sem vala gondolatomban téged leszakasztanom, 's egészen akaratom ellen történt, hogy csak nyúltam is hozzád. — Éppen ez gyujta bosszúállásra, felelé a' megvettetett.

Inkább tűrjük ha bántanak, mintha megvetnek.

## AZ ÚJ APOLLÓ.

**E**gy Satyr lelánczolva vitették a' Helikoni Istenség' elébe, mivel magát egy új Apollónak kiadni merészlette. Kiki azt hivé, hogy Marsyas' esete megújul, de Phoebusz víg kedvében lévén, elmosolygá magát. Eresszéték szabadon, ugymond, nem lehet tagadni hogy az, a' minek magát kiadá, de a' bolondok' Parnasszán.

## A' FÜLMILE, 'S A' HOLLÓ.

Egy bús Fülmile a' legepedőbb hangzatokban csatogta - el bánatos érzelmeit az estveli homályban. — Melly édes zengzet! csevegék a' figyelemre ébredt madarkák. — Bohók, miként nevezhetitek édeseknek a' keserűség' hangjait? monda egy Holló. — Ah, a' Fülmile' torkában még a' keserűség is mézzé válik! nyéré feleletül az irígy.

## CAESAR ÉS AUGUSTUS.

**M**int gondolsz, ki vívta - ki a' legnagyobb diadalmat a' felvilágon? kérdé egykor az árnyak' országában Oktavianától Caesar. — Ha a' diadalom' nagyságát a' legyőzött ellen' nagyváltától kell mérsékelni, felele Augustus, úgy e' részről engemet illet a' pálma, mert én azon leghatalmasabb, 's legveszedelmesebb ellenséget győzém - meg, ki tégedet is, a' különben győzhetlent porba sújta. — Ki lehetne az? — Az időkor' szelleme. —

## A' H A T T Y U.

A' tollaskar gyönyörrel olvadozva hallá Apolló' ékes madarának végső báj zengzetét, 's midőn édes varázslatu kéjhangzati ártatlan éltevel együtt szelíden oda haltanak, egy fülmile így sohajta-fel mély illetődéssel: Ah talán csak azért énekelt olly édesen, hogy kimúltát annál keservesebben sirassuk.

A' mennyei öszhang' baráti így fognak sohajtozni feletted Kedveltje a' Múzáknak, ha majd a' világosság' Istene, ki koszorús lantodat megilleté, végképen magához emel.

## A' PÓK, 'S A' LÉGY.

**E**gy Pók büszkélkedve dicsekvék egykor finom tapintásával, hogy egész hálóján él, 's annak minden fonalain érez. — 'S mi dücs háromlik abból reád, felele egy Légy, midőn a' természettől nyert ebbeli szép tulajdonodat egyedül undok ragadományokra használod.

PRIMÓCZI SZENT - MIRLÓSSY ALOYZ.

## TENGERI ÚTAZÁS' KIS TÖREDÉKE

(Kéz-íratban lévő Olasz Országí Útazásból.)

Elvégezödvén végre az ágyúknak a' hajó' fenekére való béeresztgetése, nyolcz óraker este hátat fordítánk Gaetának 's kisuhanánk az eddig mindég óhajtvá várt jó szél' szárnyain a' tág tengerbe. Fekete volt az éj. A' böfögő Vezúv' ki - kilobbant lángja meszsire úgy látszott, mint a' posványosban meg - meggyúló 's el - elalvó bolygó tüzek. Én ebben, Barátom, megint gyönyörködtem: mert arra emlékeztem, hogy szájába néztem 's Pompejiban voltam. Végre az emberiség, mint mindenre, úgy erre is, ráunatván velem, zörgös ágyam felé lépdelék, a' mikor hirtelen egy tenger - vízi tünemény juta eszembe. Mint reszkető holdfény, úgy tündöklík setétben meszsze nyúlva a' haladó hajónak hátrahagyott útja; söt, ha tengervizet tölt is ki az ember, mintha fejéres lángot öntene - ki, úgy látszik. Soká lestem vártam én ezen tüneményt: de azért e talán, hogy a' jó szél, alig húzhatta - ki lábát a' hajó valamelly helyről, azt tüstént becsapta hullámmal, vagy, hogy a' köd már ekkor szemezni kezdett, vagy végre, hogy engem' embert, kinek szemtelen vakmerő kevélysége a' te-

mérdek és pompás csillagokat éjtszakai lámpásaiul, sőt az egész mindenséget jobbágyául, teremtetettnek meri tartani, a' határtalan Természet sokkal kisebb porszemnek nézett, mint hogy magát előttem fitogatni kívánta volna, nem sokat láttam, 's talán az a' kevés is csak tüzelő képzelésemben fénylett. Ejj! megboszokodám végre, mintha biz' én értem a' föld-közi tengernek azt kellene cselekedni, a' mit az Atlánticum tenger csinál magáért, ott hagyám a' lest, 's lefekvém ez egyért a' mai nappal meg nem elégedve. A' hajó' szemén, a' kormányoson kívül, az egész hajó csendesen pihegett, és csak néha-néha hallatszott egy-egy hanyat fekvő horty. Rám is csak hamar álmod ringata a' vén Neptún. A' köd a' levegőt, a' szél pedig a' póre köpönyeget hovatovább hívéssé tévén, mintegy négy óra mulva az öreg álmom elrepült tőlem, repülni nem tudó apró fiacskáit, a' szenderekedéseket hagyván nálam, kik szemeim' üregében szüntelen zibongtak 's fészkelődtek. Csendesen gyerekek, hatszor is mondtam, ne alkalmatlankodjatok: de nem használt. Kiütöm 'hát egyszerre a' köpönyeg alól fejemet, 's bezzeg futottak a' katonákhoz dideregve a' lyukba. \*) Nem volt többé benne mód, hogy el-

\*) Lyuknak nevezik a' Hajósok, a' hajó' belsejét, vagy az egész fedél' alját.

allassam. Laptahajónknak a' morgó hullamoktól oldalba való csapkodtatása, a' kötelek -'s árboczfáktól meghasgattatott szeleknek sikoltási, a' felfujt vitorláknak pufogó lobogási, a' küzködő árboczoknak csikorgó nyögési, és a' mellettem, a' kormányon ülő vén öregnek, mintha hasadt fazekat reszeltek volna, olly döcögős szünet nélkül tartó dudolása semmi álmod még csak közel sem eresztének hozzám. Kérem azért ez öreg rezgő Vezérhangot: tengeri háborunk van? »Nem Uram, így döczzenté félbe danáját, hanem igen jó szelünk, és már Gaetától hatvan tengeri mértföldnél többet jöttünk.« Erre felpattanok, és sarkam körül húzomosan fordulván - meg álló helyemben, széllyel nézek, a' menyire csak átlövelhették szemeim a' reggeli szürkületet, és ímé nem találok a' földet. Felbuzzan vérem 's kiáltok Tassóval:

Fuggite son le terre e i lidi tutti,  
Dell' onda il ciel, del ciel l'onda é confine \*).

Mély bámulásban állék soká, a' mikor ímé a' nyargaló nap a' tengerből kibukkan, és a' futó habokra fényt és aranyt szór vala. Távolról, majd csaknem a' Világ' négy része felé, meszsze - meszsze, mint valamelly apró fejér tornyodzó' csucscsai, úgy látszá-

\*) A' földek 's a' partok egyig elfutának,  
Víznek ég, égnek víz terjed határának.

nak négy hajó' vitorláí. Feljül mérhetetlen, alattam tán feneketlen az üreg; feljülről csak hamar a' nap' tüze pirít, süt, éget, alól a' hab hintáz, süllyeszt, emel, döntöget 's hány - vet. Megtelik lelkem csordúltig örömmel, — tán másoké félelmes tünődéssel, — 's kibugygyan belőle a' legtisztább hála, ily szókban válván csergedező patakká: „Hála az Egeknek, ímé azt is meghagyák velem érni, hogy Dácia' parlagán óhajtani csak alig - alig sem mert édes kívánságom, hogy egyszer életemben csak eget és tengert látnék, ily bő mértékben betelék.“ 'S e' vala tengeri rövid, de szívemnek felzúdult hullámiból származván, attól, a' kinek Lelke a' teremtés előtt 's most is táplálja vala a' vizeket, hiszem, meghallgattatott fohászkozásom. — Vizhegyről vizhegyre pattongva neki eresztett fékkel nyargalt a' bőszült tengeren éjszak felé a' déli szél. Hasította, zuzta tengeri kocsink' repültében kéméletlenül a' mérges habokat; pedig a' kárán okos kocsis csak négy szürkét foga-be, ne hogy, ha több lenne, elkapnának 's felforgatnának. \*) Ezek is eléggé, az az, szinte suhogott bele a' levegő, úgy repítének. Semmi sem volt, mellyhez menésünk' gyorsaságát mérhettük - volna: még is szemlátomást ha-

\*) A' hajósok vitorláikat, minthogy azok fejerek, szép hasonlósággal nevezik ottanottan szürkéknek.

ladtunk, holott, mondhatom, kétszer tevők a' különben egyenes útat, melly most hegyre völgyre vive, 's hol olly mélységbe hajita, hogy a' tengervíz nyakunkba szakadni látszék, hol ismét a' duzzadt hullámokon az el-elszédülhetőség tornyoza-fel. Így hányattatánk 's így futánk mi, és, a' mikor azt véljük-va, hogy a' sólymot is elhagynók, ímé utól, sőt éppen azért hamarabb utól, ére bennünket az a' tengeri útasoknak elkerülhetetlen kedvetlen vendége, az úgy nevezett tengeri betegség. Szédelgett 's tántorgott az elhalaványodott légénység. Itt a' hajó' oldalába kapaszkodva öt-hat ökröndözi baját a' tenger' néma lakosainak; amott más több, Neptúnnak áldozatul, nem egy-két cseppet cseppentve, vagy csordítva, mint régi pogány tisztelői cselekedtek, hanem, — bár Keresztyén, — locsogva találja a' Gaetai eszemiszom vásártól fogva mind ez ideig benne Contumáziát tartott lapos czipókat. Itt egyet folyton folyva az émyegés erőltet; amott a' másik tengervízbe mártott kezkenővel kötözi kerengős fejét. Itt ez, mintha valamely veszedelmes mélységen keresztül nyujtott keskeny szálfán kellene általfutnia, nagy hozzá készüléssel igazgatja magát 's lábait, hogy négy-öt lépésnyire lévő terített köpönyegére mehessen a' nélkül, hogy a' jobbra 's balra fekvőkre tántorodjék, avagy essék, 's még is rájok esik. Amott az ülve kornya-

dozik, térdeire könyököl, erősen fogja mind kétfelől a' fejét 's még is arról panaszkodik, hogy az az egész hajóban körül jár. Ezek fogadják menyre földre, hogy többé, ha csúszva kellene is nekik m a s é r o z n i, semmiféle teremtés őket hajóra nem veszi, ezerszer boldogoknak tartván azon bajtársaikat, kik borjús háttal, puskás vállal, hólyagos lábbal alig tericézhetve tértek vissza a' szárazon Hazájokba: amazok ellenben, kik ez előtt szüntelen tereferéltek, egészen elszótalanodtak, megnémúltak, elgyaláztatván még a' nyelvek is, melly az egész testekben a' legegészségebb tag volt. Egy szóval a' hajó nem egyéb volt katonakórháznál. Mindenfelé csak sáppadt lézengőket, tántorgó erőtleneket, kapaszkodó állókat, émelygő gyomrú ülőket, egészen sem egészséges sem beteg fekvőket, és halál színével 's árnyékával, de megnyugtató, jóltévő 's fájdalmat nem tudó csendességével is bíró alvókat látott az ember. Én még bírtam a' fejemet 's lábaimat: de a' lélek még is kezde már benem kornyadozni, és meg-megborzadvá így-így szólni: „Uram Istenem! a' szomszédok mindenfelől égnek, és nincs se víz se fecskendőm.“ Hogy ez az aggodás nem ok nélkül való volt, csak hamar meg is tanított a' kedvetlen tapasztalás. Tíz óra felé kezdék bádjadni, a' fekvést kívánni, ha felemelém fejemet, el-elszédülni, és ha menék, meg-megtántorodni.

Elő - veve ottan - ottan az émelygés; de következése nem lett, mellyet szüntelen való fekvésemnek köszönheték. Legroszszabbul érzém ugyan is magamat akkor, a' mikor néha - néha fel akarék kelni, jobban voltam, ha feküdtem; még jobban, ha a' szemeim' behunytam, és ha más dolgokra, nem a' hajó' hányattatására gondolkoztam; de legjobban, ha aludtam. És nagy örömmel tapasztaltam, hogy a' Természet nem mostoha, hanem valóságos édes anya. Az álom lévén legnagyobb jóltévőm, engem' csaknem mindég altatott. Azon 120 személy közül, kik még tengeren nem jártunk, alig voltunk öten, kiknek illy kevés hajunk volt, és ezek is mindnyájan olyanok, a' kik a' hajófedélen háltunk, 's nappal is mindég ott voltunk. Ezt cselekedje más is, valahányszor a' nagy hideg, vagy az eső onnan be nem kergeti, és bizonyos vagyok benne, hogy ezen tanácsomnak éppen annyi hasznát fogja venni, mint én vettem a' Nápolyi barátoména, a' kinek utólsó vissza kiáltása hozzám e' volt: »ne háljon a' Kapitány' szobájában.« Csupán csak a' főben lévén ugyan - is a' betegség, és a' többi tagoknak bádjadsága is onnan származván, maga az okosság tanítja, hogy annak enyhítésére a' friss levegő sokat tehet.

A' nap' feljötté után hova - tovább csillapodó szelek a' forró hévségtől ellomhíttatván, végre három

óra felé dél után egészen elhaltak. A' hullámdagályok lassanként lesimúlnak a' völgyekbe, melly által a' vízhegyek fogytak, a' völgyek pedig teltek, és a' tenger' színe csak hamar egyenes, fénylő tükörré válék. A' hajó kevéssel mozgott jobban, mint a' Noé' bárkája akkor, mikor már az az Araráton megállott. Ez hihetetlen unalmunkra volt, mellyet még a' disznóhalaknak fegyvertelen vadászatjok' látásából származott gyönyörködésünk sem űzhetett - el. Csudálkoztatott engem' továbbá a' lemenéshez közelgetett napnak olly nagy tányérja, a' millyet még soha sem láttam: de a' melly nyárban a' gözölgő tengeren talán mindég így van. Nem láttam azt soha hirtelenebben is lemenni, mint itt. Csaknem egyszerre bukott a' vízbe. Ebből megfogám 's megengedém azért a' nem észnek, hanem csak testnek szemeivel látott Régieknek azon gondolatra jöttöket, hogy az a' tengerbe merül 's abból kel - fel.

Más nap, éppen a' napnak hasadtával, a' katonáknak egy sok és sokszoros ni - ni - jek fellármáztván jó ízű álmomból, felugram ollyan hiszemmel, hogy Isten tudja, micsoda tengeri csudát fogok látni, 's befúrom magamat a' rakáson állt mutogatók közzé. Hát mit láték? Azt, a' mit már több ízben, — disznó és repülő halakat, — csakhogy talán a' legszebb tekintetben, a' millyen csak lehetséges ebben. A' ten-

ger, mintha a' Móses' babonázó botja ijesztett volna a' habokra, minden moczczanás nélkül állott, 's hasonlított a' legtisztább tükörhöz, de a' melly nem a' déli napnak ezüst, hanem a' kelőnek arany fényjével ragyog. Ezen aranyos mezőben, Barátom, e' disznóhal -címer látszott: jobb és bal felől tőlünk két hosszú sorban, a' mennyire csak képesek valánk látni, hajhászai a' sok disznóhal a' számtalan repülő halakat. Százanként reppentek - fel, ugyan annyin csobbantak - le, és ezereként repdestek két - három száz lépésnyire 's csillogtak ezek egyszerre a' levegőben. Így lebeg, így peseg, így repes a' szőlőkből szüretkor a' rétekre ijesztett seregély - sereg. Középen, tőlünk nem messze, játszott, cikázott, sürgött, forgott, szökdösött két pár fiatal disznóhal. Napestig bele nem untam volna én ezeknek szemlélésébe, ha, nem mi mászók őket, hanem ők repölők minket el nem hagytak volna.

Kilencz óra tájban a' hajó' orrát formáló vastag gerendán, kívül egészen a' hajón, ülvén 's jegyzéseimet czombomon irogatván, a' Strázsa-mester figyelmetessé tett két kis, az az, minden részben csak egy jó nagy újni vastagságú 's fél arasznyi hosszúságú, czebraformán csíkos, sebes, de többnyire rezgő, úzású halacskára, állitván, hogy öt órától fogva mindég velünk jönnek, és néha a' hajó alatt, de többnyire előtte

vagynak. Ennek és annak igazságáról, hogy a' hajóknak, a' mint a' tengeri útazásokban olvassuk, gyakran vagynak efféle néma késérői, egészen meggyőze engem' e' két kis fáradhatatlan virgoncز kopotyúska az által, hogy egész estig se el nem hagyának, se el nem maradának tőlünk. — Hogy mennek már ezek vissza Hazájokba, a' honnan eljöttek velünk? Nem mennek ezek. Óh Barátom, nagy, a' legnagyobb, Hazája van a' halnak! Ő mindenütt otthon van, én pedig sehol, pedig csak úgy élnék az'tán úgy, mint [a' hal a' vízben.

Tizenegy óra felé láték egy kis halászmadarat. Ez, kivéven a' hajóban volt egynehány tyúkot, a' legelső tollas vala, melly a' tengeren szemembe akadt, és én ezen annyival inkább csudálkozám, mivel két első nap mindég közel lévén a' szárazhoz, mellynek szomszédságában szoktak a' vízi madarak tartózkodni, írmagul sem sejdíthettem - meg csak egy leeső veréb fíjat is: most ellenben, mikor levegőnél, víznél és perzselő napnál egyebet nem láthatánk, ímé itt csavargog egy úgy, mint a' fecske, körülöttünk. Kívánságomnak beteljesedésével már az únásig megelégedett lévén, hogy földet látnék, kezdém óhajtani, és e' tollaskát, mint valaha a' világosság sűgári' tudományjának hírért sem hallott 'Sidóság a' szivárványt, annak jeléül küldetettnek híven, hogy az Úr Isten a' mi kis

deszka világunkat özön vízzel, a' mellyen valósággal úszkálánk, nem veszi-el, hanem kisegíti a' közel lévő szárazra, a' hol a' mi kis madárkánknak apja, anyja, férje vagy felesége, fija, leánya, ipa, napa, veje, menyé, komá'—komája nem, egy szóval egész vére lakik, annyira megörültem, hogy a' nagy, de szerencsétlen végű, C o o knak a' déli tengelykarikán belől bundában is didergő, 's attól, hogy valamely uszkajégsziget előttök a' részre állván, oda fagyjanak, rettegő legényjei félesztendei kószalások után az első — földet jelentő — P i n g o i n -nak látásán jobban vagy meg nem örültek, vagy ha megörültek, azt az örömet az enyimből ha érezni nem is, de csak ugyan képzelni egész mértékében 's erejében tudom. Hogy ezen kis posta igazabb hírmondó is volt, mint sok Ujságíró, kiknek legnevezetesebb hírmondások gyakran meg nem valóságosodik, és hogy elhihessük, még elébb a' megvalóságosodásra kell várakoznunk: a' déli fény csak hamar elhitete bennünket, megmutatván szemeinknek meszsziről, mint valamely ködbe burkozottat, G i g l i o szigetét, a' mellyhez mindazáltal estvénel elébb nem érünk. Ez a' tőlünk balra feküdt kis sziget áll egy több halmos gerinczű kősziklás hegyből, és rajta egy régi Vár, egy Meszszir, egy torony, és kevés házak szemléltetnek. Általellenben vele 's jobbra tőlünk hasonlóképen balra, de távo-

labbb, mint hogy valami mondhatni valót esmérhettem volna ki rajta, látszék egy más Monte Cristo nevű sziget. Elébbre ezeknél és jobbra tőlünk feküdt a' lakosok nélkül való Gíanuti nevű kis, kösziklás, kopasz sziget, melly mostoha gyermekének az édes anya és pazér kezű természet semmi egyebet, egy kis jó édes vízen kívül, nem adott. Ezen túl mintegy hat olasz mértföldnyire volt a' száraz föld, nevezetesen az úgy nevezett Monte Argentaro félszigete, melly hasonlóképen kösziklás. Három tört toronyformát mutata rajta jó meszszelátóm, és a' legmagasabbon túl házakat is. Már itt látánk több madarat, de mind távol tőlünk. A' legközelebb volt 's a' tengerben egy seregben ült tíz karcsú kacska formáúának látszék, csak hogy farkaik felfele állának, fejeik és nyakaik veres inkább pelyhesek, mint tollasok, szárnyaik feketék, és hasaik fejéresek voltak. — A' tenger' vize, melly tizen öt, vagy húsz lépésnyi távolságon túl tőlünk víz - színén kívül semmi más színt nem mutatott, mennél közelebbre néztem - le bele a' hajóhoz, annál gyönyörűbb kék, vagy a' legszebb Indigó, színnel ígézte szemeimet. Illy szín Magyar ruha nekem, Barátom, aranyra, és ímé a' két Hazában enyim a' legszebb köntös.

## A' KESZTHELY VIDÉK' LEIRÁSA.

**K**eszthely! szent természet' remekelt csudája!  
 Dicsőn zenge téged a' felkoszorúzott  
 Berzsenyinek csuda isteni Múzája;  
 'S örök tavasz ölel a' benned támadott  
     Bölcsed' láng fényjétől.

Engedd, e' Nagy után egy Kicsiny zenghesse  
 Arcádi fekvésed bájos kellemeit,  
 És olvadt lélekkel hadd idvezelhesse  
 E' gyönyört alkotó 's védő Isteneit,  
     Keblének hevéből.

Im' itt emelkednek Zala' sor-hegyei,  
 Fellegekbe nyúló sziklás ormaikkal,  
 Itt tartatnak Bacchus' öröm-ünnepei,  
 'S gazdagon megakott áldozatjaikkal  
     Oltárok füstölnek.

A' sárgult gerezdek zöld levelek között,  
 'S értt gyümölcsök húzzák a' fák' sudarait;  
 'S azokból, mellyeket Isten-kéz ráfűzött,  
 Kinálja a' szíves gazda, szomszédjait.  
 'S egymással örülnek.

Az aranyos napnak költével dolgozik  
 A' köznép, és gyorsan folytatja munkáját;  
 Harang-szót hall, térdre omol, imádkozik,  
 'S pislogó tűzénél eszi vacsoráját  
 Megnyugodt lélekkel.

Itt az elmét nagyravágyás nem fárasztja,  
 Sem titkon kiforralt mesterség' vétkei;  
 Mint hajdan Nagy Sándort, — sirva nem fakasztja,  
 Hogy mért nem nagyobbak a' világ' részei,  
 Gazdag telekekkel.

Emitt az erdőknek sűrű homályjain  
 Múlathat az érzés 's meg nem romlott erkölcs,  
 És az elő-kornak őszült vár-fokain  
 Szent lelkesedést lel a' komoly lelkű Bölcs,  
 'S egy szebb világban leng.

Itt a' szép völgyeknek bársonyos keblei,  
 Mellyeket sokszinű virágok' leple fed,  
 Tükröznek a' harmat ezüstös gyöngyei.  
 Az ártatlan kis méh hyblai mézet szed,  
 'S kellemes hangon döng.

Másfelől temérdek sik - mezők terűnek,  
 Az arany - kalászkok csüggve hajladoznak,  
 Zöldellő réteken kövér rendek dűlnek,  
 'S körül a' berkekben szárnyasok hangoznak  
 Bájló Hymnuszokat.

Amott a' lapányban felnyúló kis erdő  
 Ékessége a' szív - mulattató térnek,  
 Mellette kékellik a' szép langyos ferdő,  
 Mellynek természeti hasznai ígérnek  
 Nesztori napokat.

Fenék! Benned Pánnak oltár emeltetett,  
 Pázsitodon hizott göbölyök legelnek;  
 A' mezei élet itt megszenteltetett,  
 'S görbített nyakokkal kevélyen szökdelenek  
 A' délczeg paripák.

Hüves árnyat vető körtvélyfák állanak  
 Itt, 's díszesbé teszik a' terült láthatárt;  
 Olymp' Istenei hogyha leszállanak,  
 Itt kóstolnak rendre ambroziás nektárt.  
 'S tartatnak vig pompák.

Itt csillámlik vize a' szép Balatonnak;  
 Dagadó habjai mérgöket itt öntik.  
 Itt Tihany' sziklái magas bátyát vonnak,  
 'S e' Délosz szigetből Szyrenek köszöntik  
 Somogy' Géniussát.

Györki parton egy domb és azon kápolna,  
 Tolongó hullámok mossák oldalait;  
 Csendes, mintha azon szentséges hely volna,  
 Hol a' múlóság letépte fátyolait,  
 És világi jussát.

Ott egy Vár, mellyet a' meglábolhatatlan  
 Időnek vas-karja föld' poráig rontott:  
 Szigliget! Tégedet ama' halhatatlan  
 Kisfaludy' lantja halhatatlanított.  
 'S léted örök itten.

Ezek fogják körül Keszthely' palotáját.  
 Pimplai szép vidék! elragadtató vagy.  
 Fény-sugár borítja e' Bölcsek' Hazáját;  
 Moecénás lakik itt, Gróf Festetics — a' Nagy,  
 'S dicső földi-Isten.

DURAI TARÁCS JUDIT.

## A' HIT' SZAVA.

Az oktalan Bölcs titeket, Istenek,  
 Tagadni akarna: de ti felette meg-  
 Dördítitek bosszús ütéssel  
 A' ropogó tüzeket, hogy Újhely

És a' Hegyalják' bércei zengenek,  
 'S fortyanva csap - ki partjain a' Tisza;  
 'S ő sápadozva rogyan - össze;  
 Érzi hatalmatokat, 's tagadja.

Ekként dühültek egykor az elfajult  
 Tellusz' szülöttjei ellenetek. De Zeüs  
 Felkölt; futának ők, 's az ádáz  
 Enceladuszt leteríté az Aetna.

Engem szerény szív vonsz tifeledek, és  
 Nem ingható hit 's magzati félelem;  
 Áld szenvedésim közt nyögésem  
 Áld poharam, ha virág övedzi.

Az éj' sötétét tiszta nap, a' fagyos  
 Telet tavasz 's nyár váltja - fel, és az ősz,  
     Gerézddel ékesítve fűrtjeit;  
     'S újra sötét jön - elő, fagy újra.

Hadd jöjenek; ti gondotok az: nekem  
 Örvideni illik, tűrni, reményleni.  
 Ég föld szakadjon - össze, szórja  
     Lángjait a' Phlegeton! ti védtek!

KAZINCZY FERENCZ.

## LÍNA, BARÁTJÁHOZ.

(Karlslaune, Novemb. 4d. 1824.)

Édes Hazád' tüzes nyelvén from ezen levelem,  
 Mellyet tőled tanulgattam, jó barátom! kedvesem!  
 Édes Hazád' tüzes nyelve melegítse e' melyjet,  
 Melly más érzést már nem ösmér, egyedül csak  
 tégedet.

Tégedet, ki ez életet vélem megösmértetted,  
 Tégedet, ki e' hév tüzet ereimbe vetetted,  
 Tégedet, kiért kínaim' örömmel én szenvedem,  
 Tégedet, a' kinek önként feláldozám mindenem.

Itten ülök elhagyatva boldogságunk' csend helyén,  
 Itt imádom a' nagy Istent névünneped' reggelén,  
 Itten sírja hív barátnéd elmúlt, 's húnyn örömeit  
 E' csend helyen, a' melly tőled nyeré létét, 's díseit.

Oh! millyen lett e' kies völgy miólta te nem vagy itt;  
 Vélem gyászolnak a' hegyek, búk takarják bércezeit.  
 A' kellem nyár gyönyörűit öszveszedvén elvitte,  
 De emlékeit elmémben örökre helyhezette.

Húlnak húlnak levelei dísz, 's hűst adó szép fáknak,  
 Múlnak múlnak örömei elhagyott barátnédnak;  
 Minden levél' leestével egy reményem múlik-el,  
 Minden remény' elmúltával egy egy éltet vesztek-el.

Kérdezed, hogy miből állnak Línád' multságai?  
 Mikép folynak, mikép múlnak élte', 's kora' napjai?  
 Ő álmaiban, 's viradtában csak rólad gondolkodik,  
 Hogy a' múltak elmúltanak keservén siránkozik.

Elmúltanak jó Barátom! azon isteni napok,  
 Mellyben téged ölelhettek ez árván maradt karok,  
 Elmúltanak! — többé vissza azok nem is jöhetnek,  
 Elmúltanak! — boldogságim vissza már nem tér-  
 hetnek.

E' levelem t'án téged' nem talál Gallicziában,  
 Szüléidnél, kedvesidnél vagy a' szép Hunniában,  
 Tiszteld tőlem szép Hazádat, tiszteld érdem - fiait,  
 Ámbár féltlek, de én még is tisztelem leányait.

Én részemről éppen semmit sem kívánok éltemben,  
 Nincs kívánat, nincsen remény többé az én mely-  
 jemben;

A' végezet már örökre megfosztott e' kincsektől,  
 A' mellyekkel a' rab is bír 's vár setét tömlöczétől.

Élj boldogúl! légy szerencsés! áldjanak a' nagy Egek,  
Ha nem szeretsz<sup>1)</sup>, de ne felejts, ezt kívánom míg  
élek.

Majd ha hallom, hogy szerencsés vagy ölében egy  
hölgynek,  
Sírni fogok, de én még is örülök szerencsédnek.

Hadnagy KISS KÁROLY.

## BIZONYOS BOLDOGÍTO.

**B**oldoggá tehet é kincs, fény, rang nem tudom.

Ah de

Érzem Lolli' ölén, hogy ragad égbe Erósz.

## A' SZERETŐ' ÍZLÉSE.

Angyalnak tetszel bár mindég Lolli, de szebb vagy

Hogyha szelíd epedés' könnye szemedbe' ragyog;

Még szebb vagy mikoron bájlón kéjelve mosolygsz  
rám;

Legszebb vagy, ha heved boldog ölembe röpít.

## S Z E R E L E M.

A' szerelem, lyánkák, mint a' Szent-György havi  
évszak:

Most kiderülve mosolyg, majd beborulva könyez.

PRIMÓCZI SZENT-MIKLÓSSY ALOYZ.

## S Í R V E R S.

Ösffy' hideg tetemet fedí e' kő, sírnek utánna  
 A' sör-'s hávéház, ló, pipa, kártya, agár.

## ÁLHATATOSSÁG.

Kláríka mint nádszál úgy áll három szeretői'  
 Sójajtásai közt. Erre 's amarra hajol.

## IDŐ-SZÁMLÁLÁS.

Visgálj - meg jól engem, és nézzed - meg Klóét,  
 Mind kettőnkét szüle ugyan azon egy hét,  
 Öt nappal vagyok én idősebb ő nála,  
 'S már én harmincz évet, ő húszat számlála.

LOSONCZI FARKAS KÁROLY.

Debreczenben,

## A' BAJVÁSÁR.

## Allegória.

Qui fit, Mœcenas, ut nemo, quam sibi sortem

Seu ratio dederit, seu sors objecerit, illa

Contentus vivat; laudet diversa sequentes?

Horat. Sat. I, l. v. l. 20 . . .

Lelke teste elunta már  
Hallani Jupiternek,  
Hozzá mennyi panaszsza jár  
Bajjáért az embernek:  
Tanácskozék 'hát magával,  
Mint lehetne szép módjával  
Eszre hozni, a' gyarlót.

'S azt találta, hogy majd magát  
Is kényén mulathatja,  
Ha minden emberrel bajját  
Elejbe béhordatja;  
'S ráparancsol, vehát tegyen  
Le minden bajt, 's maga vegyen  
Helyette mást magának.

Helyül egy téres sikmező  
 Mutatik a' bajoknak;  
 Fut a' levél, a' hire nő;  
 Van nagy öröme soknak.  
 Határnapját se várhatta  
 Némely 's előre béadta,  
 De nem vették tőle el.

'S hogy a' tett nap előhaladt,  
 Csoportossan, tódula  
 A' nyögő Nem, 's terhe alatt  
 A' föld nagyot indula:  
 Mert mindegygye, a' mint hozá,  
 Boszússan csapkodá hozzá.  
 Égig ért a' bajhalom.

'S óh Ember! muló éltedben  
 Szived' gyötrő férgeit  
 Itt nézték most, örömdben  
 Siránkozó szemeid,  
 Hogy tőlök kisérg megváltál, —  
 Mellyeket jobbrészt csináltál  
 Magad magadnak, szegény.

Mert, mondják, a' halom mellett  
 Egy fürge Lyán forgódott,  
 Ki vagy kellett, vagy nem kellett,  
 Mindig talált dolgot ott.  
 Vékony, levegő - ruhában  
 Járt öltözve, 's a' jobbában  
 Nagytó üveg fénylett.

Földig folyó köntösére  
 Himmél varva valának,  
 Zürzavarban feketére  
 Lidérczek, boszorkányok;  
 'S a' mint lebbenté a' szellő,  
 Nagy csudássan előelő  
 Tünének rút figurák. —

Két vad szeme szélyt nyargala,  
 — Képe elődés neve volt, —  
 Igen kész segítő vala,  
 'S minden butyrot ez pakolt;  
 Vállára is ez segéllé  
 Mindeniknek 's ez vezérlé  
 Kijelelt helyére el.

»Magamnak is olvadozott, —  
 Így szóll egygy, a' halom bajt  
 Ki szemmel szájjal látta ott, —  
 »Olvadozott szívem rajt.  
 Mégis voltak olly személyek,  
 Hogy mulatozhattam vélek  
 Igenigen kedvemre.«

»Láttam egygyet, a' mint szaladt  
 Terhével, egy molyette  
 Ovult himes foszlány alatt  
 Azt milly gonddal rejtette;  
 'S hogy a' halomhoz letevé,  
 Szemem legottan kivevé,  
 Hogy a' terh — szegénység volt.«

»Jött egy másik, fujt pihegett  
 Mert nyomta nehézsége,  
 'S hogy butyrától menekedett,  
 Láttam, hogy — Felesége.  
 Volt Szerető egy sereggel  
 Rakodva furcsa terhekkal:  
 Nyilakkal és lángokkal;«

»És, a' mi különös volt, ez:  
 Noha úgy sohajtozott  
 Mindegygyik kinos terhéhez,  
 Hogy szíve hasadozott,  
 Mégis magát meg nem győző  
 Egygy is, hogy a' halom közé  
 Dobta volna keresztjét:«

»Hanem, hogy a' helyre elért,  
 Erölködést tettetvén,  
 Csak megrázta neki fejét,  
 'S onnét félre sietvén  
 Olly erős terhel, a' mint jött,  
 Láttam vissza is menni őt', —  
 'S magamban jót nevettem.«

»Láték még sok agdadákat,  
 Ráncaikat veték - el;  
 Némely ifju - Aszszonykákat  
 Tarkán børszeplőikkel;  
 Terjedt ajkak, fitos orrok,  
 Redves fogak egész sorok —  
 Mind mind lerakni valók.«

»Rendel néztem butyraikba ,  
 'S — kimondom magyarára , —  
 Hogy leginkáb csak testhiba  
 Volt a' bajok' határa.  
 Egyget kivált , mivel látám ,  
 Hogy nagyobb czulát visz hátán ,  
 Mint szokás , megvigyáztam :«

»Halma felé mendegélvén  
 — Sokszor oldalvást is ment , —  
 Hogy pupot visz , megtudtam én  
 Sajnálván az idegent ,  
 Ki e' butyrát megkönnyülő  
 Szívvel a' mindegyre gyülő  
 Nyomorusághoz adá.«

»E' bajpiaczra nyavalyák  
 Is számossan gyülnének ;  
 Legkinosát buják hozák ,  
 De legtöbbét a' vének ;  
 És itt is az rendes vala ,  
 Hogy az ugy képzelt nyavalya  
 Föllümulá a' valót.«

»Egy kis butyrot hoztak kivált,  
 Mellyben, Földiek, néktek  
 Egygyütt öszvekötözve állt  
 Minden ti betegségtek;  
 'S leginkáb a' kényes Förend  
 'S Szép Nem ezzel terhelve ment:  
 U n a t k o z á s n a k h i v t á k.«

»A' min pedig gyarló eszem  
 Csudálkozni nem gyözött,  
 Az volt, hogy csak egy vétek sem  
 Hevert a' halom között,  
 Sem indulat 's eszelőség,  
 Holott, vélém, most a' kösség  
 Rajtok ad ki legelőbb.«

»Egy korhelyt elnéztem, mi ő  
 Véteknyaláb lóg vele,  
 De a' vétek helyett biz' ő  
 Csak kinzásit tette-le.  
 Egy más jóféle valaki  
 Nyomban szemérmén ada - ki  
 Tudatlansága helyett.«

»S hogy egyszer minden baj begyűlt,  
 Engem az a' Tündérlyán,  
 Ki mostis ott fordult került,  
 Henyén nézni meglátván,  
 Hozzám jött, 's a' mit velem tett  
 Üvegével, úgy meg'jesztett,  
 Majd ónassá lettem én:«

»Mert hirtelen nekem tártá  
 E' nagyító tükörét,  
 'S borzadtam, miként mutatá  
 Képem formáját 's körét;  
 Széle hossza 's mind a' többi  
 Rajt nem volt most az előbbi,  
 Csuf egy képem leve ben;«

»Ábrázatom öszvevonult,  
 Orczám elterült szélyel;  
 Tőle minden kedvem elmult,  
 'S lárva gyanánt vetém - el.  
 Szerencsémre éppen a' sor  
 Egy elvétő képre akkor  
 Jött, melyet hosszszullottak.«

»S volt is okok hőszsullani ;  
 Mert csak maga az álla  
 — Böcsület legyen mondani —  
 Egész képet csinála.  
 Jó alkalmunk lön e' szerint  
 Képünkön igazítani mind  
 A' kettőnknek vaktában.«

»Minden baj 'hát egygyütt lévén,  
 Vártuk, mi leszsz már ebből.  
 Addig is bölcselkedém én  
 Magamban a' seregből.  
 Volt ott akkor tolakodás,  
 A' nézők közt ágoskodás,  
 Néztek még a' vakok is.«

»Sokan fejöket csóválták,  
 'S boszússan toppantottak,  
 Hogy mást azt eldobni látták,  
 A' mit ők óhajtottak;  
 Szidták a' hitván emberét,  
 Ki azt ugy hozza, mint terhét,  
 Holott gyönyörűség az.«

»De ilyen vagy, oh ember, te!  
 — Bár okosabb lehetnél! —  
 Más bajja néked tiszszerte  
 Könnyebb baj a' tiednél;  
 Sőt nem is baj, hanem öröm:  
 Csak a' magadé az üröm;  
 Ez keserű, ez kinos.«

»S mig bámulánk, melly terhhalom,  
 Melly nyomoruság - csapat:  
 Jupiter' szovát meghallom,  
 »»Hogy a' vásárlás szabad;  
 'S hogy kiki mármost cseréljen  
 Bajt magának 's azzal térjen  
 Isten hírével háza;«

»»Minden Lélek, csak kérje - ki,  
 A' melly nyalábot választ,  
 És a' garmadából neki  
 Azonnal kiadják azt.«  
 »S hallván a' Képzelődes ezt,  
 Meg' iregni forogni kezd:  
 Mert ő lett a' kiadó.«

»S illy szörnyü halmot merévén  
 Csak hirtelen kiosztott;  
 Azt a' butyrot eldicsérvén,  
 Mellyet kiki választott.  
 Mint pözsgött zajgott itt a' nép,  
 Azt nem festhetem semmikép',  
 Holmi mondóm mégis leszsz.«

»Mert nevetség volt szemlélni  
 Azt a' sok bohó cserét,  
 Mellyel kiki könnyebbülni  
 Gondolta saját terhét.  
 Csömört az ételenségért,  
 Nyavalyáskodást szükségért,  
 Gondot vettek fájásért.«

»Egy őszfejü uri ember,  
 Kinek örökös kellett,  
 'S kólika volt vállán a' terh,  
 Felkap e' bajja helyett  
 Egy csökönös elfajzott roszzsz  
 Fiút, kit a' garmadához  
 Atyja mérgében dobott;«

»'S önnét alig, hogy indulnak,  
 Alig mul' a' vásár, 'hát  
 A' kölöncz az öreg Urnak  
 Már megtépi szakállát;  
 'S ugy megrázza rozzant fejét,  
 Hogy azt véli agyvelejét  
 Kirázta most mind neki;«

»Odább a' gyermek atyjával  
 Öszvejövé'n menttébe',  
 — Ki már akkor kólikával  
 Ment kinossan elébe, —  
 Kérte vissza hasrágását,  
 Vissza dobja rososz fajzását, —  
 De nem állott rá amaz.«

»Ismét — egy gályahuzó rab,  
 Ki lánczait hagyá ott,  
 Fogja helyettök és felkap  
 Egy ó köszvénynyalábot;  
 De szája milly ferdén álla,  
 Akárki is rátalála,  
 Hogy nem sokat nyert vele.«

»Aszszonyvilág arcz'át, képét  
 Adá vevé cserébe;  
 Egygyik őszöcske hajfürtét  
 Vénuszszeplőn tevé be.  
 A' másik pénzföcsélésért  
 Módizásra, helyette kért  
 Idomtalan vállakat.«

»Még más ocsmány képet vásált  
 Elvesztett böcsületén;  
 De uj bajja egynek sem állt  
 Kedve szerint kezdetén:  
 Ám hiba volt, 's egyéb kereszt,  
 Kiki csufosbnak nézte ezt  
 'S rosszszabnak a' réginél.«

»Mivel keresztviselésink  
 Ereinkhez szabatnak;  
 Vagycsak, mivel vesződésink  
 Hozzá szokván tikkadnak, —  
 Ezt meg nem határozhatom,  
 Azonban meg nem állhatom:  
 Egygyet még kell említ'nem.«

»Sajnálkodva néztem — azt a'  
 Szegény jámbor Uracskát,  
 Kinek midőn bajját hozta,  
 Nyalábja volt pupos hát;  
 Melly szép természetü személylyel  
 Ment onnét el, de — fővénnyel  
 'S kövel a' hólyagában:«

»S egy másik nyalka legénykét,  
 Ki megvásárlá tőle  
 Portékáját, 's elvivé két  
 Águ pupját előle,  
 A' temérdék rábámuló  
 Lyán között, fején föllül nyuló  
 Vállakkal mint hömpölygött.«

»Más eseti között sajátom  
 Is álljon itt: — az az én  
 Hoszszuképü jó barátom  
 Az enyémet felvevén,  
 Olly rut egygy ábrázattá lett,  
 Hogy, mihelyt szemem rá nézett,  
 Nem türhettem; kaczagtam:«

»Kaczagtam magamon, hogy még  
 Mikor énis hordoztam  
 Rövid képét, melly csuf valék, —  
 Ugyhogy bele irtóztam.  
 De látván, mint kinevettem,  
 Szívét anynyira sebhettem,  
 Hogy ő is már szégyenlé.«

»Azonban azt tapasztalám,  
 Hogy nekem sincs sok okom  
 Örülni; mert hogy akarám  
 Megtapintni homlokom,  
 Nem akadék a' helyére,  
 'S ajakim felső felére  
 Csattantott a' tenyérem.«

»És mivel jócskán kifelé  
 Állt az órrom immár most,  
 Kezem csak megmegpöczkelé  
 Véletlen a' nagy nyálost;  
 És akárhová czéloztam  
 Képemen, bármit motoztam  
 Rajta, mindig így jártam.«

»Láték de más két Urakat  
 Is illy tréfás esetben,  
 Kik egymás között lábakat  
 Cseréltek a' seregben :  
 Két görbe vastag láb , 's egy pár  
 Hoszszú vékony ikrátlan szár  
 Volt bolondos cseréjek ;«

»Mint a' ki mankókra szorult,  
 Egygyik velök olyan lett,  
 'S az égbe olly magasra nyult,  
 Hogy feje is szédelt ;  
 Másik járni próbálgatván  
 Csötlött botlott két támaszfán,  
 'S nem tudta, mint mozdítsa ;«

»Dévajkodott még bajjában !  
 Pálczámat 'hát elébe  
 Énis egy vont lineában  
 Leszurtam hevenyébe,  
 'S nem érsz ide — mondék ekkor —  
 Fogadjunk fel, itt egy pint bor !  
 Egy fertál óráig el.«

»Felosztódott így minden baj  
 A' két emberem között.  
 De új vásárfijával, jaj!  
 Haza egy sem költözött;  
 Csak ott szélyel koválygottak,  
 Nyögtek, sirtak, fohászkodtak  
 Mind a' bajpiacz körül.«

»Durczos zugolódásokkal  
 Egész mező elteltet,  
 'S a' sok fohászkodásokkal  
 A' kék ég fekete lett;  
 'S székéhez most Jupiternek  
 Bajja miatt az embernek  
 Több panasz ért, mint előbb.«

»Jupiter végre fájlolá  
 A' szegény Halandókat;  
 Megint tehát parancsolá,  
 Hogy rakják-le bajjokat  
 Másodszor is, 's azt fogadja,  
 Hogy mindennek vissza-adja  
 Az előbbi magáét.«

»S örömmel lerakodának.  
 Mellyre nagy keménységgel  
 Parancs megy a' Tündérlyánnak,  
 Onnét mingyárt tűnjék-el.  
 (Mert minden csalást ő tevé.)  
 Helyette kiosztó leve  
 Egygy egészen más Tündér.«

»Megállapult 's öszveszedett  
 Vala minden mozgása ;  
 Tekintete igen meglett,  
 De vidám a' járása.  
 Szemeivel az ég felé,  
 Mindig Jupitert nézdelé, —  
 Tü r é s néven nevezték :«

»S im' csudájok a' csudáknak! —  
 Mihelyt ez oda méne,  
 Ugy lelohadt a' czuláknak  
 Az egész televénye,  
 Hogy belőle csak harmada  
 Is alig alig marada  
 Az előbbi kupocznak.«

»Ö 'hat mindeniknek régi  
 Terhét visszaméltatta,  
 'S mint kelljen hordozni néki  
 Legkönnyebben, oktatta.  
 Elégedve ment-el a' Nem,  
 'S örült, hogy bajt választni nem  
 Hagyták mostis magára.«

Menj el, édes Olvasóm, 'hát  
 Teis megelégedve.  
 Ne kívánjad senki sorsát,  
 Hanem írd-bé szivedbe,  
 »A' tied a' legjobb kereszt,  
 »Te csak tűrni tanuld meg ezt. —  
 'S ez a' hasznos tudomány.

EDVI ILLÉS PÁL.

## DÓSA GYÖRGY SZOMORÚ - JÁTÉKBÓL PRÓBA - DARAB.

Első Felvonás. Hatodik Jelenés.

(Tömös-vár piacának egy része, távolról látszik egyik kapu, Lőrincz koldus ruhában, hegedüje mellett énekel, körülte sok Köz-katonák, nem sokára, a' mint a' kapu felől fefelé jön az egész csoport, jönnek más oldalról Katalin, és Frusina, a' nép utat enged nékik, mellé állanak.)

Lőrincz (hegedülve.)

Valakik halgattok, ha jó Keresztyének  
Vagytok, haljátok-meg, mit tart ez az ének,  
S ha ezzel valaki használhat lelkének,  
Dicsőséget adjon az Isten' nevének.

Hogy szentséges Atyánk meghallá Rómába,  
Török gyengülését maga Országába;  
Ennek kiirtását feltévén magába  
Búcsút küldé hozzánk a' Magyar Hazába:

Hogy valaki fegyvert fog a' Pogány ellen,  
 Minden bűneitől azonnal ment legyen;  
 Örök üdvösséget ígértett ellenben  
 Annak, a' ki halált szenved ütközetben.

Hogy ezt kihirdeték, gyűle nagy sokaság;  
 De kivált begyűle sok tenger parasztság,  
 'S Vezérévé tette e' Népnek az Ország  
 Nevében, híres jó György Vitézt a' Papság.

Vitéznek jó is volt Székely György mindenkor,  
 Levága Belgrádnál egy Bajnokot egykor;  
 Mellyért Nemességet, 's Jóságot nyert akkor;  
 De senki sem tudá, hogy szíve olly lator.

Alig hogy kezébe volt a' szentelt kereszt,  
 Nemesekre tüstént Parasztokat ereszt;  
 Papot, Nemest, a' kit kap, megfoszt, és elveszt,  
 Egész Országunkban zenebonát gerjeszt.

Elindulván Pestről dühödt seregével,  
 Sokfelé pusztíta gyülevész népével;  
 Pest' pusztítására Ambrust egy részével  
 Népének ott hagyá, felénk maga jött-el.

Egerbe is küldött számos katonákat,  
 Nagy-Várad alá is sok haramiákat,  
 Tétet a' vároknál iszonyú munkákat,  
 Tétet mindenfelé számtalan árvákat.

Pestről Csanád felé indulván, erővel  
 Megvén a' várost, dúlatja Geczövel:  
 Maga pedig az ott lakott szentelt Fövel  
 Erőszakot, 's ritka kínokat követ-el.

Hijába tiltja-meg a' Király ezeket,  
 Az égre kiáltó kegyetlenségeket;  
 Mert megvetvén minden kegyelmezéseket,  
 Folytatják elkezdett vérengzéseket.

Hallatlan kínokkal ölik-meg azokat,  
 A' kezökre került Urakat, 's Papokat;  
 Kik hogy jobban birták egy kicsint magokat,  
 Felingerlék dühös kíváncsiságokat.

Hát azt mint üldözik? ki öket valaha,  
 Akár-melly kevesé megbánthatta vala;  
 Jobb lett volna annak nem születni soha,  
 Mint ezeknek dühös kezökbe jutnia.

Igy szenved most itten lévő táborokba  
 Ravazdy Péterrel Dóczy György békókba;  
 Kiválthogy Telegdy Istvánt a' markokba  
 Keríthették, azon tombolnak magokba.

Frusina és Katalin (egyszerre felkiáltva).

Kegyelmes Teremtőm! vallyon, nem a' mi szegény  
 Atyánk e?

Lőrincz (félbeszakasztván énekét).

Talán nem is tetszik néktek Nagyságos Asszonyaim  
 az én énekem? igaz, hogy e' csak szegény emberek'  
 multságokra, 's lelkek' idvességére való. (öszveté-  
 vén a' hegedűjét menni akar.)

Frusina

(hozzá menvén, és ismét leültetvén.)

Csak huzzad már öreg Apó, ha elkezdted.

Lőrincz

(folytatván hegedülését, 's énekét.)

Telegdy István a' Királyi Kincstartó

Frusina, Katalin.

(Öszvecsapják a' legnagyobb kétségbeesés' jelei-  
 vel kezeket, 's ezalatt néma játékkal nőttön növe mu-  
 tatják rémülésöket).

## Lőrincz.

Az Ország' Gyűlésén nem volt azzal tartó,  
 Hogy a' nép közt búcsút hirdetni volna jó;  
 Mondván: »hogy a' Paraszt nem fegyverre való.

Ezért fenik reá fogokat erősen;  
 Mert ki is végezték volna már dühösen,  
 Ha azt nem gondolta volna ördögösen,  
 Lőrincz, hogy e' várral ő felcseréltessen.

Kitudván, hogy lyánya Bátorj' hitvese,  
 Megizenték, hogy a' fegyvert letétesse  
 Népével, 's a' várat kezekre eressze,  
 Különben Telegdyt élve ne keresse.

De a' jó Bátorj' ezt el nem fogadá,  
 Sőt parancsolatban keményen kiadá;  
 Hogy valaki hírt visz Kuruczról ő hozzá,  
 Büntetésül essen kemény halál alá.

Ezért hát a' szegény Telegdyt készítik,  
 'S ha még ma a' várat kézre nem kerítik;  
 Holnapra, a' mint a' táborba' beszéllik;  
 Halált hozó kinzó fára felfeszítik.

Azért hát minden jó Keresztyén magába  
 Foglalja-bé szegényt fohászkodásába ;  
 Hogy végye őtet az Isten oltalmába,  
 'S erőt adjon néki halálos harczába.

### Második Felyonás. Első Jelenés.

(A' Kuruczok' Tömösvár alatt való tábora, estve  
 széjjel több tüzek mellett vigadó Kuruczok ; különféle  
 muzsika, duda, furugla szó, sokféle ugzándozások-  
 kal, mesterségeikkel mulatják a' cigány gyerekek a'  
 csapatonkint fekvő Parasztokat. — Előlről a' Dósa sá-  
 tora, előtte hant asztal, mellette kévéken ülnek Dó-  
 sa György, Lőrincz, Gergely, és több Kapitányok ;  
 isznak, félig már ittasok, minden szó nélkül forog a'  
 pohár, Lőrincz csak szájához érteti, de nem iszik.  
 Különféle szemfényvesztő, szökdécsölő társaságok  
 egymásután mutatják mesterségeket előttök, ezek ittas  
 kevély halgatással szó nélkül végig nézik.)

D ó s a.

(gondolatokba merülve sűrűen iszik, letévén a' pohar-  
 rat, azt markában öszvezuzza).

Bár csak igy morsolhatnám széjjel azt a' várat !

L ő r i n c z.

Könnyü volna az, ha úgy ki tudnád azt üríteni,  
 mint ezt a' poharat ; csak a' belét vájd-ki, könnyen

öszveroppad a' haja. Dósa! mindég azt sürgettem én  
 hogy előbb ésszel, azután erővel.

D ó s a.

Olálkodni, mesterkéltni a' te dolgod, én ölbe me-  
 gyek az erővel; az erővel nyitott uton aztán eljöhete-  
 nek a betüs emberek is.

L ő r i n c z.

(látván hogy tűzbe jön Dósa, elhalgat, az alatt a' jö-  
 vendő mondóCzigány-asszony közelít, Lőrincz int neki.)

C z i g á n y A s s z o n y.

Titokban van halandók sorsotok!

'S ti azt elöttetek hijába nézitek,

Hijába! nincs az Égnek tükribe.

Utánnatok megy az, 's a' mint kiki

Szerezte, vagy fogja használni; mert

Tulajdon munkátok' gyümölcse a'

Szerencse, és a' mint érdemetek

Emelkedik napként a' délre fel,

Azon szerént fogy az utánnatok

Menő bal sorsotok' árnyéka el.

Ki is nyomozhatná minden, mi jön

Reá jövendőbe, csak hátra ne

Felejtne, irtódzna tekinteni.

De félve fordítván szemét kiki,

Azokról, a' mellyeken áltesett,

Előre vágy csak, és haszontalan

Tekintget a' jövendő méjibe.

Mi hát akarván már segíteni

Az ebbe rest, és félénk emberen,

Az arcza', 's a' kezek' vonásiból

Előre megmondjuk hogy kit mi ér.

Lőrincz.

Miért az arcz', 's kezek' vonásiból?

Czigány Asszony.

Az arcz' vonásin leginkább lehet

Kivenni, észszel ki mit dolgozott;

Az a' ki kézi munkájával él,

Mutatja markán mit munkálkodott.

(változtatott hangon)

Azon tavas vizek, mellyeket szél nem ér,

Kövér földél alatt pihenve pöshednek;

Hol húsos a' homlok, az arczulat kövér

Nagyokra a' lelkek ottan nem ébrednek.

Kemények, és simák, az olyan szerszámok,

Mellyeket a' dolgozós kéz gyakran forgatott;

Azon tenyér is, a' mellyen a' vonások

Kemények, élesek, sokat dolgoztatott.

(szelidülve)

Ezek mutatják nekünk a' szemes

Gyakorta tett vizsgálódás után

Kinek jövendőlkünk nem soká

Reá következő boldog napot.

## D ó s a.

De hogy van az, hogy ti kik másokat  
 Szerencse bírásra segítettetek,  
 Illyen szegénységbe' maradtatok?

Czigány Asszony.

Azok, kik a' hegyeknek éjjibe  
 Aranyt, ezüstöt, és drága követ  
 Keresnek, ásnak, vagy az olyanok,  
 Kik éjjel, és nappal a' pénz verő  
 Helyekbe térdig álnak, a' parás  
 Rakásra halmozott kincsek között,  
 Tehetnek e' abból magoknak el?  
 Az úttal vallyon elmegy é'  
 Az út felekre épített bálvány oda,  
 Hová az utast igazítja - el?  
 Külön szerencse látni más miként  
 Lehetne boldog, és ismét külön  
 Szerencse boldoggá lehetni; e'  
 Világban a' boldogság nem szokott  
 Tanyázni olyaknál, a' kik azt hirdetik.

Egy a' Kapitányok közül  
 a' másiknak.

Ez a' Czigány úgy szól, mint egy Deák.

## D ó s a.

No hát tekintsd - meg az én markomat,

Tekintsd - meg orczámnak vonásait ,  
'S beszéld - le sorsomtól mit várhatok.

Czigány Asszony

(kezét , orczáját nézegetvén.)

Az Ég te benned sok ellenkező  
Jegyet zavart egy célra együvé —

(profétai nekitüzesedett hangon).

Mikorra a' jövő éjj ránk hajol ,

Te sok vérengzés és gyilkolás

Után királyi székbe ültetel ,

Fejedre korona nehézkedik ,

Kezed királyi pálczát markoland ,

'S midön királyi széked' gondja közt

Magossan ülsz , és izzaszt koronád ,

Ezek te néked mint udvarnokid

Elődbe dülnek meghajtatott térdeken.

PAP GÁBOR.

## CSILLAGOM.

**Z**eng a' patak, felhők eveznek,  
 Estbibor csókolja a' tetőt,  
 Szelíd szellőcskék lengedeznek  
 Ámitgatják a' szenvedőt.  
 A' völgyre báj illat terüle,  
 Szívemre nyúgalom derüle;  
 Mert rám egy csillagzat tekint  
 'S engem nem sejtett idvire int.

Fel-vágyok a' távol tetőre,  
 A' vágyért kénydíjt szerzeni,  
 De éj borúl a' küszködőre,  
 Ah! nem szabad reményleni.  
 Hervad reményem' szűz virága  
 Szerelmem éji pontra hága  
 Bár rám fény csillagzat tekint  
 'S engem rég ígért idvire int.

A' felhőkkel vágynék röpülni  
Kérlelni a' kemény eget ;  
Hullámmal tengerbé merülni,  
'S egy könnybe sírni az érzetet.  
Elhúll az élet' koszorúja ;  
Sötét az indulat' borúja ;  
Bár éjbe csillagzat tekint  
'S engem ragyogva lángra int.

Mi az mi keblemet dagasztja  
'S éjem' nem hagyja oszlani ?  
Miért fut a' gyönyör malasztja  
'S mért kell lassún haldoklani ?  
Tavasz - virágim hamvadoznak ,  
Rájok bú könnyek harmatoznak,  
Bár rám szerelmi fény tekint  
De ez nekem siromra int.

KOVACSÓCZY.

## CEBESZ TÁBLÁJA.

**A**, Nap éppen kelőben volt; midőn egy ifjú Micaleszszoszi görög Thebae környékén, egy kellemes, és csendes völgyben a' lengedező zöldre le-hevere. Hátra-hagyván úti-társait, a' magányba, — mely kisebb búkat ölelő anyjaként el-fogad, — siete. A' hely' ritka szép bájait nevelé a' reggel. Leg-dicsőbb felségében ragyogott a' nagy Teremtés. Itt ott több kitetszőbb csalitos dombocskák, — az újonnan nyílt ambrát széllyel pazarló virágok' milliója, — távolabb, körül a' kékellő hegyek' oldalán magasan fel-nyúló Czedrusok' harmatos tetői, — és felette a' hárs sűrűjéből hangzó madárdall; — mind ezekre az isteni Elyzeum előérzeti ébredettek volna fel egy vizsgálódó' melljében: de Iphiszre, — indulatival most nem állván öszve-hangzásban, — behatást nem tehetének. A' hosszas vándorlás, kiállt viszontagságok, valamely különös eset, vagy dolog, vagy a' jövődő' kétségei, lehettek elméltedéseinek rúgóí; mellyek őtet itt gondokig ragadni látszattak.

Igy találák úti-társai. Ezek is oda hagyván az unalmas holt falakat, hogy a' természetet jelen pom-

pájában csudálhassák; a' szabadba indulának, és több tett észrevételeik közt haladván, véletlen Iphiszre bukkantak.

I t h o m e. Boldogtalan, — (igy szóllítá-meg, sejt-  
vén titkos emésztődéseit, —) boldogtalan! kinek szíve  
ennyi elképzelhetetlen gyönyörűségekre sem áll nyitva  
az örömmek. Valjon, a' történet' bosszús Hórái, minő  
felleget vontak ismét indulatid' egére?

I p h i s z. (Meglépettetve, de meg nem ijedve, 's  
mint egy Cháoszról kiragadtatva.) Barátim! — ti itt —  
illy korán, — 's miért? — válaszóla csudálkozó hangon.

I t h o m e. Meg-engedj, azt tőled várjuk. Vagy ta-  
lán, hogy Mycalesszoszhoz, és igy czélunkhoz is  
olly közel — — —

I p h i s z. Olly távúl esünk. — Úgy vagy, nagy  
vala arányba vett czélunk, — és csekély, igen cse-  
kély a' mit elérünk. — Még is, Barátim, hagyjatok  
magamra.

I t h o m e. Különös; 's olly gyűlöletessé lett ne-  
hány napok olta az emberi társaság? Rövideden, nyisd-  
meg barátid előtt kebledet.

I p h i s z. A' nagy, nimbuszoktól körül-ragyogta-  
tott Istenné csak azt dicsőíti koronájával, ki magát az  
élettel, másokkal és magával diadalommal ki-birkoz-  
ván, a' keserű kehelyt ki-üríté, 's a' halandók' vég-  
czéljához már közel vándorol.

Ithome. Azt mi is reménylhetjük!

Íphisz. Igen, de csak a' kor' Istenétől.

Ithome. És ez csak most tetszik néked előszőr fel? —

Íphisz. Halljátok. Chronosz' Templomában, — melyben sok emlékezetes tárgyak vonják magokra a' Jövevény' figyelmét, — valék. Itt sorra nézegetém a' felfüggesztett jeleket: a' többi között egy különös tábla ötle szemem' körébe az építmény' elején. Ritka allegorikai myszteriumokat rejtő rajzolvány vagyon ezen. Azonnal égtem titkait felfedezni. A' figurákat együvé, és egyenként véve Regékhez, és az életben előforduló külömb-külömbféle dolgokhoz hasonlítám, — mindent próbáltam, de hasztalan! a' fátyol csak fel nem fejle. Itt juta eszembe: kí-indulék a' béke' honjából, és a' világ' ordítózó vészeibe ereszkedém; hogy a' viszontagságok' és szenvedelmek' iskolájában bölcsességet, lelkenek nyúgalmat szerezzek, és tanuljak. Nagy részt jártam-be. Által tanultam látni a' világ' hiúságát, 's az emberek' balgatagságát. Vettem Máguszok' szent borzalmú barlangjaiban oktatásokat. Sokat, mindent tudni, és titkokban jártasnak véltem magam; és ime, csak egy képnél, — csak egy példázatnál érzem magamat gyengének, — tehetetlennek; és így felvilágosodottságomhoz való hiedelmem a' semmi-be sudamla-vissza. Ez Barátim, — ez — —

Ithome. Csendesedj; az ember' elméje nem villan mindjárt mindenben, — mint a' napsugár a' fellegsetéten, — keresztül. Az igyekezet csak tenyésztés, — érlelés az idő, ettől kell mindent várni.

Íphisz. Azon épül nyugalmam. Hanem mélyen érezvén; hogy vétkez tett, 's veszteség azt elmellőzni, a' mi által esmérteink' gyarapodása előmozdítódik: nem lehet, nem szomorkodnom, a' kép' meg nem fejthetésén.

Ithome. Még itt nem von falat a' lehetetlenség; 's mit, hogy ha még egy Paraphrasztesz találkozik?

Íphisz. Óh Heraclesz, akkor — — —

Egy harmadik. Valóban nem tetszik csekélynek, a' mi rejtekében él. Azért meg - vallom, itt létem olta rejtezett lángjaim' kívánsága Íphiszével egy.

Ezt mindnyájan meg - vallván, 's még több hasonlóról előhozakodván, végre abban állapotkameg; hogy mind addig útjokat ne folytassák, még csak vagy magok, — vagy más, a' történet által közébök vezetendő magyarázó által meg nem fejtetik.

Történt egyszer, midőn a' kép előtt nagyob ideig állnának, azt csudálnák, 's magyarázását egymástól feszített várakozással tudakoznák; meg-szóllamla egy éppen jövő már botra szorúlt: »Hasztalan tűnődtök — úgymond, — óh idegenek! ezen rajzolvány jelentése' megfejtésén; mert, jöllehet számosan fáradoztak titkos

czélzása' felvilágosításán, — jelen óráig, kivülem senki, még az itt lakók közül sem, juthata ebbéli czéljához. — Ennek ki által, honnan, 's mikor lett ide hoztatása szint oly homályos mesének látszatik mások előtt: minthogy azon se város sem pedig valamely tábor; hanem két, egy kissebb, és egy nagyobb kerületre osztott szabad táj vagon festve. Tudjátok, ezt hajdan egy, sok szép esméretekkel bíró, mély bölcseségű, és átlátású férjfiú, — ki tettel is nyilván Pithagorászi, és Parmenideszi életet gyakorla, — szentelé emlékül Chronosz ezen szent helyének.«

Íphisz. És te esméréd azon ritka férjfiút?

Az Öreg. Úgy vagon. Látám, és csudálám még Hébe' éveiben kelvén én, — midön ő, az ennek titkait elzáró szönyeget félre hajtá.

Íphisz. Zeuszra! mond-el tehát, — hivatlod engedvén, mit hallottál, mit jelent az egész? — óh melly ömledezéssel hallandjuk!

Az Öreg. Azt örömmel cselekszem; de szükség, hogy valótok' egész erejéből figyelmezzetek. Mert, a' mondandókra való meg-kivántató figyelem, jóelméjű, és lelkeké teénd bennetek': ellenben, nem figyelmeztvén, elmétlenek, és roszelekkük, 's egy tudatlan, sanyarú, szóval rosz élet' vertjei leéndtek. — Ime, hasonlú megfejtése, ama találós mesékéhez, melyeket a' Sphinx az arra menendőknek felada; t. i. a' he-

Iyesen meg nem felelhetőket szárnyaival és körmeivel magához ragadván, kivégzé. — A' jelen - lévőt is úgy tekintsétek, mint hogy itt az emberek' esztelensége, 's gyávasága a' S p h i n x et teszik. Magyarázásából érthető; az élet' zavarában mi jó, 's mi rossz? — a' ki tehát itt, és e' részben Oedipusz nem lehet, vagy is értelmét el nem találja, és a' szerént nem él; az egész éltében sanyargattatik, által - adtván a' büntetéseknek. A' fel - fedező elől pedig eltűnik, — mint reggel az éj' korma, — az esztelenség, megmentődik, jó lelkűség szálja - meg, és egész élete' tengerén a' boldogság' arany sajkájában lebeg - által. — Azért, még egyszer intelek, óh idegenek! ne nyugtassátok figyelmeteket más tárgyakon, — és vigyázzatok.

I t h o m e. Óh Heráclesz, mely nagy indulatba hozál bennünket! szavaid ha igazak, — érzéseink sugallásait követvén, — óh mely hálaadatossággal, 's tisztelettel hallgatandunk!

A z Ö r e g. (Fel - vesz egy pálczát, 's a' képre mutatván.) Látjátok e' ezen környéket?

M i n d. Egészen!

A z Ö r e g. Ez, É l e t n e k neveztetik. Azok, kik ott az ajtó előtt állanak be - kivánkoznak. Ama valamivel fellyebb oldalastag álló ő s z, ki kezében gyüret papirost tart, és a' másikkal mintegy parancsolólag inteni, vagy mutatni látszatik L é l e k n e k hivat-

tatik; ez meg-hagyja a' bé-lépőknek az életben mi tévők legyenek, ki-jelel egy ösvényt azon hogy induljanak, 's soha le ne térjenek, ha csak mindentől \*) mentek kívánnak lenni.

I t h o m e. Minő ösvényt kell tehát választani, — 's miként?

A z Ö r e g. Értsétek a' mondandókból. — Reménylem látjátok az, az ajtó mellett, — mellyen a' sokaság be-nyomúl, — egy Thrónuson nagy fényben úszva ülő, és idvezeltetni látszó Asszonyt, — jobb-jában poharat emel?

I p h i s z. És ki ő?

A z Ö r e g. Nem egyéb az E l v e s z é s n é l. Maszlagától egy élő sem tökéletesen ment.

I t h o m e. Valjon mit mivel? —

A z Ö r e g. Az életbe indulandókat meg-kinálja italával; — melynek Tofanai szeszétől meg is részegednek.

I t h o m e. Italának mi tartatik?

A z Ö r e g. A' Csalatkozás és Esztelenség. Az ezekből ivók kelnek az élet' ösvényére.

I p h i s z. Hogyan; — mindegyik, 's minek-előtte el-indulnának?

A z Ö r e g. Igen is; isznak mindnyájan, csak hogy némelyek kisebb, mások meg nagyobb dózist vesz-

\*) bajoktól t. i.

nek. Tovább. — Bellyebb, amott némely külömbkü-  
ömbféle piperével ékesített ledér Asszonyok' csoport-  
ja tűnik szembe.

Ithome. 'S azok — — ?

Az Öreg. Balítéleteknek, Kiváncsisá-  
goknak, és Érzékiségeknek hivattatnak, és  
a' be-tolongó sokaságra bojtorjányként ragadyán; el  
oszlatják, 's más ösvényre vezetik.

Iphisz. Hová? —

Az Öreg. Néhányan a' mentség' mezejére ka-  
lauzoltatnak, 's boldog rózsa pálya nyílik-meg léptek-  
nek; — többek pedig az elveszés' helyjére, mint  
meg-csalatkozottak. T. i. az Asszonyok közül minde-  
gyike nem ismert idvességhez vivő utat ígér hódolt-  
jának. Ezek hitelt adnak és az Esztelenség', és  
Csalatkozás' kehelyjéből az Elveszésnél iván, el  
szenderednek, — szigorún tévedeznek, és nyomozván  
a' valódi életbe vezérlő, — már fel nem lelhető utat,  
— mind inkább mélyebb Labyrinthusba keverednek,  
és, — mindenütt csalatkoznak.

Ithome. Hát ama vaknak és el-ragadtatnak tett-  
ző sphaerális kö golyóbison álló Asszony? —

Az Öreg. A' szerencsét képezi, melly nem  
csak vak 's el-ragadtatott, hanem bódúlt is.

Iphisz. Valóban különös tulajdonságok!

Az Öreg. Munkálódása az élők körül sokkal kü-

lönösbb. Bé-jár mindent. Paloták 's gunyhók közt nem ismer külömbiséget. — Egy ma a' Thrónuson büszkélkedőtől el-ragadja holnap a' koronát, és másnak adja; ezt is meg fosztván, egy harmadiknak játssa birtokába. Illyetén adományja; sikamló 's bizontalan, és mint egy golyóbis, állandó helyt nem lelhető. Veszedelmek' torkába rohan az, ki hozzá bizodalommal ragaszkodik.

Ithome. Körüle a' sokaság mit ábrázol? —

Az Öreg. Fontolatlanságot, 's Könnyelműséget. Ki ki esdeklik, hogy készet juttasson vagy vessen a' szerencse.

Íphisz. Tehát egy, és ugyan az kérések?

Az Öreg. Úgy vagyon.

Íphisz. Még is külömböző kinézésűek; némelyekéből öröm, másokéből keserűség tetszik-ki.

Az Öreg. A' derült, 's vidám tekintetűek részültek jobbja' adományiban, 's azért áldva Jó szerencsének hívják: az elkeseredett, és setét ránczokba vonúlt arczúak ellenben, előbbi adományaitól is meg-fosztattak: ezek rosz, vagy is szerencsétlenségnek szidalmazák.

Ithome. És miből álló adományja?

Az Öreg. A' mi általjában Jónak tartatik; u. m. Gazdagság, Dicsőség, Nagy-nem, Magzatok,

U r a l k o d á s , 's több ezekhez hasonló. Erről alább bővebben, — most már példát — —

I p h i s z . Óh mely lángokat gerjeszt ezeknek halála! — Beszélj.

A z Ö r e g . Távúlabb az ajtótól, ama kerület előtt álló Paphoszbéliekként nyalkán öltözött fajtalan négy asszonyok példázzák az Állhatatlanságot, Boldogtalanságot, Csalást, és Kecsegtetést. Leg-inkább azokra ügyelnek, kikre a' szerencse javait árasztá.

I t h o m e . 'S mint bánnak vélek?

A z Ö r e g . Hódító bájjal sietnek elébek, beléjek ragaszkodnak, és elő-vévén a' hízelékenység' minden mesterségeit, igérvén nyugalmas, gyönyörűséges, és minden izetlenségtől távul járó életet, egyesülni, 's vélek maradni kívánkoznak. A' ki tehát ezen Aglaophonon sziszegésekre keblét meg-nyitja; a' kéjelgés' ártalmas ölére borúl. Eleintén ugyan könnyű, mulatságos, és gyönyörű napok virúlnak létének; de csak hamar, — minden kimerítettén, és a' vad örömökből ki-vetkeztetvén, — meg-unja az élet' illy módját, fel-üdöl ártalmas álmából, körül néz, és bánatok' mélyjébe dől; ekkor látja magát romlások' sűrűjében, és érzi; hogy heves és idétlen érzeményektől messze ragadtatván, — a' boldogság' álorczája alatt minden részben emésztetett, és sanyargattatott légyen. Végre, meg-sem-

misülvén a' szerencsének adományja, kéntelen ezen Asszonyok' rajta vett hatalmát elesmérni, nékiek szolgálni, alattok mindent tenni, túrni, szégyenkedni, és mint meg annyi Despoták' rabja, intésekre rablani, rontani, szentségtelenkedni, árulkodni, és több embertelenségeket elkövetni. Utóljára újabb, 's kinzőbb sanyarúságok szakadnak fejére, midön már minden elveszett.

I t h o m e. Minő sanyarúságok?

A z Ö r e g. Azonnal. Hátrább, azon kis nyílást tekintésétek-meg, belseje szoros, és undok asszonyokkal tömött avernuszi setétségű hely.

Í p h i s z. Borzas!

A z Ö r e g. (Mutat.) Itt elöl, az Erynniszekhez hasonló, mely korbácsot tart, a' B ü n t e t é s n e k rémítő képe. Mellette térdére könyököl egy másik, az a' F á j d a l o m é, — a' harmadik önnön haját tépő dühös tekintetű pedig a' G y i l k o s s á g é.

I t h o m e. Hát mellettük ama ijesztő vad kinézésű, mezítelen férjfiú, és megette álló szint olly iszonyú asszony?

A z Ö r e g. Amaz É v e l ő d é s n e k, emez pedig, — annak testvérje, — E l c s ü g g e d é s n e k mondatik. Az üzöbe-vett ezekre bízattatik, ezekkel él és küzködik szakadatlanúl. Innen tovább vettetik a' Roszlel-

küségbe. Itt sinlődik, még csak eránta szánakodásra nem bírja a' szerencsét.

*Iphisz.* És ha azt megteheti? —

*Az Öreg.* Általa ki-mentődik a' kinos örvényből, és egész új formába változtatik által. Elméjébe új véleményt szállit, szívébe pedig új indulatot áraszt, és így vezeti ötet a' Jó—'s Rosz Tudás' esméretéhez.

*Ithome.* Mely célból?

*Az Öreg.* Hogy ha ő, a' valódi Tudás' világához vivő véleményhez híven ragaszkodik, — meg-mentődik, boldog, és jólelkü leendő élte' fogytaig. Ujra csatlakozik, és a' sanyarúságok' örök éjébe süllesztetik vissza, a' könnyelmün rosz vélemény után induló.

*Iphisz.* Mi értetődik a' rosz Tudás' által?

*Az Öreg.* Ime, itt egy másik kerület. A' bemenetelen kívül álló tisztán és csínosan öltözött asszony, általjában Tudásnak, és pedig rosz Tudásnak nevezetik. A' kik tehát, a' valódi élet' ösvényére, és igaz Tudásra vágyakodnak, elébb itt jelennek-meg.

*Ithome.* Ezen kívül, nincs más arra vivő út? —

*Az Öreg.* Még vagyon egy.

*Ithome.* Igaz, hát a' benn torlakodók, kik lehetnek?

*Az Öreg.* A' rosz Tudás' kedvellői. Ezek rútvul csatlakoztak, híven hogy az igaz Tudással barátkoznak.

*Ithome.* Nevezet szerint?

Az Öreg. A' Poëták, Rhetorok, Dialecticusok, Logicusok, Musicusok, Geometricrák, Asztronomusok, Epicureusok, Peripateticusok, a' Zoilusok, és más egyebek.

Ithome. Hát a' fellyebb említettekhez hasonló Asszonyok ott?

Az Öreg. A' kik szemközt jönni látszatnak? — a' már mondtak.

Ithome. Hogyan, — és ide is juthatnak?

Az Öreg. Nincs különben; sőt könnyebben mint az első kerületbe.

Ithome. E' szerint úti-társok az egykori vélemény is? —

Az Öreg. Úgy vagyon. Velek marad és vagyon, a' miolta csak az elveszésnél ittak, minden bal vélemény, 's esztelenség. Meg sem menekedhetnek ezen rosztól, még csak az igaz útra térvén; a' Tisztulás' forrásából nem isznak. A' rosz Tudásban állandóúl meg-maradandók, szüntelen bajokkal küzdenek.

Ithome. És melyik út visz az igaz Tudáshoz?

Az Öreg. Veszitek e észre, (mutatván) ezen magasabb, záratlan, és magányos térséget?

Iphisz. Igen.

Az Öreg. Elől kis ajtó, és egy éppen elébe szolgáló út vagyon, melyen nagy tolongás nincs, me-

redék 's sziklás lévén. — Látszatik ezen kívül még egy szoros, magas, meg-járhatatlan nyílásos hegy is. Ez tehát, az igaz Tudáshoz vezérlő, terhes, és igen veszélyes út. — Hát az ezeket jóval felül haladó ke-rekded kö-sziklát?

I t h o m e. Látjuk!

A z Ö r e g. Az annak virányos tetején, egy más-nak mintegy örvendve, és szeliden mosolyogva kezét nyújtó pompás Asszonyok testvérek, T a r t ó z k o d á s az első, Á l l a n d ó s á g a' második. Ezek a' hozzájuk fel-sovárgó, de a' veszéllyel öszvekött meneteltől vissza borzadó, 's a' szikla' allja körül tévelygőket bíztatják, 's buzdítják az útra; elő-adván, hogy nem nagy 's csak kissé tartandó gátokon túl törvén, — egy kelle-mes jó útra érkeznének. — A' szikla' szélére hágnak; és mint jól-tévő Istennek fel-ségellik, ki-nyugtatják, az E r ő 's B á t o r s á g' kehelyjéből itatják, és úgy szálja-meg őket az igaz Tudás' szelleme. Ez pedig, az Éden' hímes fővényéhez hasonló szép, és minden rosztól tiszta úthoz, nyit azután rést.

M i n d. Oh Heraclesz!

A z Ö r e g. Nézzétek ama gyönyörködtető ligetes, égi fénytől felségesen körül sugárzott helyet, és kö-zépett a' kerületet egy ajtóval.

M i n d. Isteni!

A z Ö r e g. A' J ó l e l k ü e k' lakása. Itt tanyáz-

nak minden Derékségek, sőt maga a' Jólelkűség. — Az erre fordult, egy Hilliusz oltárin álló Istennéhez hasonló kegyes tekintetű, csak félig befedett, 's az ajtó mellett négy szegletű kövön álló Asszony az igaz Tudás. Adományja olly bizonyos, és csalhatatlan, mint ezen kő mozdúlhatatlan. Véle lévő két leányi Igazságnak és Engedelemnek neveztetnek.

Íphisz. 'S mi számláltatik adományaihoz?

Az Öreg. A' Bátorság, és Rettenthetetlenség; Palladium minden szenvedések ellen, és egy olly útra fényt lövellő vezér-csillag; hová a' bú' vas karja el nem ér.

Ithome. Zeusz, mely drága ajándék! — De miért áll a' kerületen kívül?

Az Öreg. A' küszöbön szeplős Lelkek nem kelhetnek által; azért még kívül nyujt az oda jutandóknak italt, mely által, — mint az ércz a' kohóban, — megtisztúlnak minden rosztól, és ugy vezetnek a' Derékségekhez.

Ithome. Értelmesbben.

Az Öreg. Valamint Asklepiosz nyavalyát okozó nedvektől tisztító szert ad-be szenvedőjének, hogy a' sir' hideg gyomrába ne rogyjon: ugy ez is, italával záporként hűllasztja jövevényje' lelkéről a' kormot, hogy tökéletes tiszta legyen, és útját a' Derékségekhez folytathassa.

Ithome. Melyek a' Lélek' kormai?

Az Öreg. Az Esztelenség, Csalárdság, Kiváncsiság, Mértékletlenség, Indúlatosság, Fösvénység, s' a' t. melyek az elveszés' italával vétettek - be.

Ithome. Most már tiszták léven, hová jutnak?

Az Öreg. A' Derékségek' bellyebjére; ama nyájas, nyilt tekintetű, jámbor, 's egyszerűen, de csinosan fel - ruházott Asszonyokhoz.

Iphisz. És miknek Symbolumai azok?

Az Öreg. Tudomány az első, testvérjei ezek: a' Férfiség, Igazság, Derékség, Öszinteség, Rendesség, Szabadság, Mértékletesség, és Szelidség.

Ithome. És nálok lévén? —

Az Öreg. Boldogulnak; az után az Anyjoknak, magának a' Jólelkűségnek mutattatnak - be.

Iphisz. Melyik az? —

Az Öreg. A' rajzolványon leg-feljebb, amott, látszik egy napfényként tündöklő Thrónus, 's azon egy kegyesen, 's szeliden mosolygó, diszes ruházatú, és Pencosz' partjain szedett leg-színesbb, és válogatottabb virágokkal koszorúzott Asszony.

Mind. Oh Epaminondas, — mit látunk!

Az Öreg. Ez tehát, maga a' Jólelkűség' symboluma.

Ithome. Továbbá mi történik vélek?

A z Ö r e g. A' többi Derékségek által meg-koronáztatnak, mint olyanok, kik annyi bajok' harczából győzelemmel tértenek vissza.

I t h o m e. 'S min kelle győzedelmet venniük?

A z Ö r e g. Haj, Jövevények, nagy és veszedelmes szörnyetegeken! melyek sokakat, igen sokakat le agyarolnak.

I t h o m e. Nevezd.

A z Ö r e g. Az Esztelenség, Csalatkozás, Gyilkolás, Fösvénység, Kajánság, Mértékletlenség s. t. e. f. A' kik ezeken, mint említém, győzedelmeskedtek, a' Jólelkűség n él is nyernek koronát, és — győzhetetlenek maradnak.

I p h i s z. Zeusz, nagyobb 's dicsőbb a' Leuctrai diadalomnál!

A z Ö r e g. Ezek után vissza kalauzoltatnak a' Derékségek által azon az uton, a' melyen hozzájuk feljutának. Innen, mint egy messze világító Phároszról által-látják az életet: tengerén mint hányódnak vetődnek; — a' sanyarúan, 's szegényül előnyomulókat sokszor mely nagy hullámok boritgatják-el: — némelyek csalatkozásokban, éig ágaskodó Orcán emelte habokon felemelkednek, büszkén, 's meg-vetőleg néznek-alá társaikra, nagyoknak, győzhetetleneknek vélik magokat; azonban, mint egy sebes villámfény, mely az éj' fekete borzalmain keresztül-vág, — egy

sziklához csapódva messze hangzó zúgással öszve-omlanak, 's hasztalan terheiket magokkal együtt el, a' végzetetlen mélybe sodorják. Mások ismét, a' Mértékletlenség, Csalárdság, Fösvénység és hiú dicsőségre vágyás által, a' rosszakba merülve mint csatáznak, de koporsójok' bézártáig nyomorognak, — a' Derékségekhöz soha fel nem juthatnak, mert belőlök kiholt a' lélek' szö z a t j a.

I t h o m e. De miért vezetnek vissza?

A z Ö r e g. Hogy által-lássák egykori tévelygéseiket; gyakran a' jót rosszal, 's ezt amazzal felcseréltvén. Hanem, most feljőzaníttatván, 's a' Tudományok által világot nyervén, meg tudják az egyiket a' másiktól különböztetni. Mindenütt szívesen fogadtatik, mindenütt tántoríthatatlan, és csalhatatlan mint Corycius' barlangja. Szóval, minden Rosszak' késértgetései ellen hatalmas Szynochiteszt bír a' koronával.

I t h o m e. Kik, az ott lévő koszorúsok, és az ezek mellett asszonyoktól késértetett, fej vakarva bolyongók?

A z Ö r e g. Amazok boldogultak céljokban, elérvén a' jó Tudáshoz. E m e z e k b e n p e d i g s i k e r e t l e n a' Tudomány! a' F á j d a l o m, E s z t e l e n s é g, B a l v é l e m é n y, 's R o s z e l m ű s é g által késértetnek, és vissza-dőlnek a' kéjlegésbe, a' szerencse már nem kedvezvén.

Még egyet a' szerencséről. Nem mindenkor, 's mind egyiknek jó (volt említésben), ennek adományja; csak a' szerént a' mint azt valaki mivoltához képest, ahhoz, vagy ehez alkalmaztatva; és az idő, — hely, — mód, — történet, — dolog, — és alkalmatossághoz szabva, egyszerre, 's a' nélkül hogy valamelyik rész szenvedjen, használni tudja. Lehetetlen, — általjában lehetetlen azt egy halandónak meghatározni, mikor mi jó. Vagynak esetek, melyekben jobb ennek vagy amannak a' véghetetlenségbe által-költözni, mint az életben maradni; sokszor nagyobb szerencse sokaknak a' betegség mint sem az egészség. — Némelyekre nézve idvességesebb a' szegénység mint gazdagság.

Hallátok mind ezeket, oh idegenek! — Az itt, 's ezekből értett kerülendőt kerülvén, — a' követendőt hogy ha szívetekben principiumúl fel-róvjátok, — a' lélek' szózatját követvén, az az, állhatatos 's erős szívvel éltetekben bátran vívván, hogy ha a' csábítással, és ártalmas ingerekkel való küzdésekben pálmát nyertek, Jövevények, akkor olly menyezetet von a' nyugalom' 's béke' karjaiban az öröm lelketek körül; melyen semminémű bűgond' fülánkja által nem hathat. igen, mindenütt, — minden nyomotoknak nyitva álland a' Boldogság' Ege!!

## A' BERKEKHEZ.

Szerelmim' berkek! hányszor boltozótok

A' szenderítő esti langy szelen

'S üdvözlém a' szelíd dalt szüntelen'

Kit nékem szána boldognak Lyankátok.

De elhagyott már — 's nincsenek barátok —

Csak szívem hű; de minden hűtelen

Minden pillantatomra gyász jelen

'S még — kínaim' vizásóhajtozótok.

El töletek — nem más, itt vad mulat

Eget földet reám borúlva látok

E' szív e' tűz világokat dulat —

Igy éltet forgatsz dühös indulat!

Ah! csak felettem ily ezernyi átok —

'S ti jajgattok berkek — Isten hozzátok!

BALLA KÁROLY.

## ALMAFÁMHOZ.

**K**edves fám! mit hoz most az esti szél  
Tetőled? a' szív vallyon mit reméll?

Homályod mit rejt énekem?

Tán édesebb csend őrzi álmaid

Most ott a' lyánynak, mellynek vágyait

Hangzotta egykor énekem. —

Ha láttad első csókját, 's e' kebel

Mit érzett, 's arczát mint csókolta - fel

Ez ajk, melly most csak hervadoz.

Míg volt enyém! oh akkor: »érted él!«

Ezt sugta rólad mindenik levél,

'S hah értem már nem olvadoz.

Látom mint egykoron ismét felém

Reszketnek lombjaid, de haj, belém

Több enyhülést nem öntenek.

Eltűnt a' boldogító szép remény

Csak bú maradt az ifjú' kebelén

'S rózsáji mind kivesztenek.

Még is szép rózsalángba mint borúl  
 Az est, nézd újra most illy hévbe gyúl  
 Alattad szívem kedvedért.

'S hogy fellövel most bennem minden ér,  
 Mi édes elvarázsló bánat ér.

'S egy köny lecsordúl Nínonért.

Ö — r.

## EGGY NYÁRI-ESTVE.

**H**alkkal ingó lanyha pára,  
 Száldogáló harmatok,  
 Kis furuglyám' lágy szavára  
 Tiszta hangot adjatok!  
 Lengd-be véle, gyenge szellet,  
 Sík mezőnk' határait;  
 A' Juhász a' nyája mellett  
 Hadd fülelje sorjait.

Míg az estve bíborozza  
 A' lement Nap' hajnalát,  
 Míg az éj becsillagozza  
 Szélytt terítve fátyolát,  
 Addig a' menny földre hinti  
 Balzsamának harmatit,  
 'S új erővel áldva inti  
 Új öröme állatit.

A' mocsáros nép kuruttyol,  
 Prücsög a' sok kis bogár,  
 Récze hápog, fürj palattyol,  
 Hangicsál egy kis madár;

Jó napunkat felcserélő,  
 Édes esti hajnalom,  
 Téged áld e' tenger élő,  
 Téged áld e' kis dalom.

Harmatoddal részegülve  
 A' virággal tarka rét,  
 Hímje növel eggyesülve  
 Néked ontja fűszerét.  
 A' Nap' éles fénye sullyán,  
 Minthogy untig szenvedett,  
 A' Kaszás szűrének ujján  
 Álva tisztel tégedet.

Oh, palolj rá, csendes Este,  
 Nyugtató lehelletet,  
 Hogy törődött vére, teste,  
 Újra nyerjen életet!  
 Szállj-le rám is sátorozva,  
 Szenderítő Nyugalom!  
 Közbe közbe szunyadozva  
 Csendesedj' - le kis dalom.

FAZEKAS MIHÁLY.  
 Fő - Hadnagy.  
 Közli Hazinczy Ferencz.

## A' T É L.

Más költők virágos tavaszt kedveljenek,  
 'S dicsérik a' nyári lágyszellők' fuvalmát,  
 Vagy ősszel Bacchusnak evoét zengjenek:  
 Én a' csendes télnek hirdetem nyugalmát.

Ki olly erős, mint ez? Utat tud csinálni  
 A' tókon, 's a' sebes vizárt megállítja;  
 A' nagy Jupiternek ki mer ellentállni?  
 Ó mennyköveinek szavát elnémítja.

Bár képe ösztövére 's keze giberedett,  
 'S ősz fejét csak ritka hajszálok fedezik:  
 Boldog, kihez akkor, ha már megvénhedett,  
 Mint ehez, olly sok szép öröm gyülekezik!

A' tavasz, nyár és ősz, minden idő és táj  
 Ennek készítének 's halmoznak kincseket,  
 Ennek terem a' fa, ennek hizik a' nyáj,  
 Ennek érlel a' nap szőlő gerezdeket.

A' tél az erdőkből, hol eddig szerettek  
 Sétálni, városba hívja a' Szépeket;  
 'S Flóra, hűségökért kinek megtetszettek,  
 Láttatlanúl oda kíséri ezeket.

A' harmonia, melly csak filemilének  
 Nyelvével mulatott eddig pásztorokat,  
 Most zengő huroknak 's költők' énekének  
 Segítsége által bájol tudósokat.

Mint tölt - meg az öröm tágas palotákat  
 Tánczban a' szép természet' bájait mutatni,  
 Mint vesz - fel rangrejtő ravasz álorczákat  
 A' kíváncsiságot ezerkép' faggatni!

Nézzétek, mikor jár párduczós ruhával  
 Kanyar barázdákat mikép' szánt a' hóra,  
 'S ha fut csengetyűsen 's meggyujtott fáklyával  
 Mint bámúl rá az éj a' vig szánkázóra!

Bacchus sem marad - el. Repkénnyel kerítve  
 Fejét, danol 's nevet a' vendégségeken,  
 'S a' hosszú estvéken poharat ürítve  
 A' szenelő mellett kedvet gyujt szivekben.

A' téllel Ámor is örökös frigyben él.  
 Halld, Ifju, 's hasznodra tanuld fordítani;  
 Ne véld, hogy erdőben 's patak' csergésénél  
 A' Szépek' köszívét könnyebb lágyítani.

Nem; mikor a' vig táncz, Soprony' 's Ruszt'nektárja,  
 Vért ficzkándozóbbá, orzát égőbbé tesz,  
 'S a' zárt szívet tréfa, 's szerelem kitarja  
 Akkor egy merész szót fülök' kedvesen vesz.

Mi ér-fel teveled 's boldogításoddal,  
 Oh tél? Ujjá szüled ifuság' rózsáit.  
 Jöjj, kellemes Vén, jöjj sokszor, 's játékkal  
 Taníts, mint vidítam éltem' bús óráit.

Superint. Kis JÁNOS.

## A' HAJNAL.

Búban szállt lefelé Phöbusz Egünk' körén,  
 S' árvult pállya helyén csillagait hagyá;  
 A' Hold' fél kerekét lenge homály fedé.  
 Már a' klastromi kar csendre kívánkoza,  
 'S hálát zengedező versei a' komoly  
 Kongó esti harang - szóba mulának - el.  
 Látám fáklyatüzét, mint vonogatta-be  
 A' part bátor ölén vásznait a' hajós,  
 Hallám, fergeteget félve jövendöle;  
 Úgy lett. Csend szakaszom váltva mulattam-el,  
 Majd sorsunk' folyamát festve találtam itt,  
 Majd ismét, ha Remény, szent neved ált-szöke,  
 Szívem felleg után, tiszta jövőre várt. —  
 Hajnallot! terebély mennyezetünk' fele,  
 Még a' durva ködöt fel nem eresztheté;  
 Éj és a' hasadó nap verekedtenek.  
 Győzött fényes Egünk! új kikelet nevet,  
 A' már már derülő szikla hegyek' tövén,  
 'S a' hajnal lebegett rózsa palástjain.

PUSZTAY SÁNDOR.

## ÁMOR ÉS HYMEN.

Hajdan kénye szerint nyilazott a' csintalan Ámor,  
 'S kegytelenül gyilkolt a' dühös ijju vadász.  
 Hogyha vidám szemeket szabadon felemelt az egekhez  
 A' szép ifju 's erős teste diszének örült:  
 »Szenvedj« így szóllott az Irigy sebet ásva szívébe,  
 'S lankadt a' titkos lángodozásu fiu.  
 A' szüz is a' nyilakat nem félvén gyakran elöntve  
 Érzé mérgétől feldagadott kebelét.  
 És panaszát annyának ölébe pihegte zokogva;  
 Oh de híjában sirt, harmatod égi virág!  
 Effélét boszusan szemlélték az Istenek, együtt  
 Fontolván az örök sorsot Olymp' tetején.  
 'S Juppiter így kezdett: »Menny' karja, henyélve  
 tekénted  
 »A' nyilázó mint szór embereinkre veszélyt?  
 »Nem! Styx' barna vizére megesküszöm, emberi népem  
 »Büntelenül nem tűr szívsebező kinokat.  
 »A' gyermeknek adok békés vezetőt, neve Hymen  
 »A' ki vezér'lje utóbb a' nyilazásra kezét.«  
 Tetszett a' végzés: — Venusnak is; — ekkor arany szín  
 Felhőken lebegett Hymen az Isten alá.  
 Kénye szerint bekötött szemmel 's békózva vezette,  
 A' rabláncz ellen küzdeni gyenge fogolyt.

A' fene nyil' káros mérgét hárítani vágyván

Mennyei bal'samnak kente reája szerét.

'S a' bájképü leányt' szép ifjuval egybe - csatolván,

»Itt célod, nyiladat,« monda,» ne másra repits'd :

A' csak löni tudó lött ekkor is; ám de nem ártott :

A' sebet édessé tette az égi kenet.

Boldog pár, mellyet maga Hymen örök szerelemmel

Áld 's lobogó tüznél a' thalamusra vezet!

Ő maga innepel és mulatoz velek : édes ígészés

Leng arczán 's ragyogó lelkesedés szemein.

Oh Hymen! késérd Ámort, és boldog örömmel

Áldj sokakat 's körülök gyujts kegyes égi tüzet! —

Ifjú Kis János.

## ÉBREDÉS.

**M**i tündér szózat ez?  
 Felém melly lengedez?

Az ő jól ismert szava ez,  
 Melly itt körültem lengedez! —  
 Ne zengj, te szózat, itt alant!  
 Kerüld szegény boldogtalant.  
 Miért felköltni azt a' bút,  
 Az édes kedves szomorút?  
 Ha többé nem derülhet - fel  
 Volt menyem, annyi szépivel!

SCHEDEL.

## APHORISMÁK.

1. Az öröm - leélésben, nem félni a' jövendőt; a' bú sinlésében pedig biztosan reménylni a' jobbat — csak e' teheti sajátunká a' földi boldogságot. Ez ad hatalmat, erőt, diadalt a' sors felett 's függetlené teszi szívünk' nyugalmát a' szerencse' kényétől 's kedvteléseitől.

2. A' köztünk forgó nagy elmének, Geniének, ritkán szabhatjuk - meg illető érdemét. A' mindennapiság le-törli a' gloriát feje felől; a' vetélkedés pedig és irigység kissebbítésre bír bennünket. — Hajlunk ötet reánk nézve úgy nézni mint örök szemrehányásokat. De an-nál inkább bámúljuk az elhalt és távolas Genieket; mert ezeket csudálhatjuk, a' nélkül hogy érzésünk csónkúlást szenvedne 's magunk érdemére homályt vetnének. Itt az oka hogy éltében 's hazájában rendszerént jövevény a' nagy elme.

3. A' gyarló ember hajlóbb szánni bukott barát-jait; mint örülni a' szerencse' szárnyain emelkedettek-nek. Tán azt véli hogy amott ők maradtak - el tőle, itt ő maradt - el tőlök.

4. A' barátság és szerelem olyanok mint a' hegedű húr, ha megereszkedik ez, még felvonhatod;

de ha elszakad, hijába kötözöd - öszve; mindég hamis hangot fog adni.

5. Ha kis hivatalnál nagyságoskodol, fontoskodol, dölfösködöl, olly formán teszel mintha sipkából akarnál köpönyeget csinálni.

6. A' rágalom, irigység ollyan mint a' festő; nem adhat színt a' tárgynak a' nélkül, hogy árnyékolást is ne adjon hozzá.

7. Gyakorta ha megkérdeztetnénk, jó tanácsot tudnánk másoknak adni abban, a' miben magunk baktot ütöttünk.

8. Az ember legnagyobb ellensége magának; egész életében küzd vesződik magával 's még se lehet személlyével készen. Ugyan azon kebel, melly liheg a' boldogságért, dúlja - fel azt rendszerént maga előtt.

9. Az okos 's szertartó Critica ollyan mint a' kalapnak a' selyem kefe; a' kíméletlen gáncs pedig durva serté kefe, melly a' porral együtt a' szőrit is kiviszi a' kalapnak.

10. A' kik sokat pengetik szájjokon a' rényt, szoros bírái a' mások' cselekedeteinek, kérlehetetlen fenyítői a' mások bukásainak; hidd - el kétszínű hypocriták. Éppen az által hogy iszonyodva marczongják a' mások hibáit, kívánják, az emberekkel azt elhitetni hogy ők azoktól mentek.

11. A' melly ember a' régiség által beavatott 's

az emberektől közönségesen bevett vélemény szerint tisztességes dolgokat közönségesen szeret fessegetni, vitanálni, gúnyolni 's nem ártall kérkedni a' társaságokban hogy ellenkező ítéletben van ezek eránt a' világgal; hijú az, észt fitogat 's az a' viszketegség bántja másként gondolkozni 's bölcsebbnek lenni mint milliomok.

12. Kis elme úgy van a' különös nagy elmékkel, mint az olyan emberekkel szoktunk lenni, kiket éjfélt után egy két órával járkálni hallunk vagy látunk. Nem tudjuk ha fel keltek é már vagy tán le se feküdtek még.

13. Nincs részegesnek rossz bor, gyermeknek rossz gyümölcs, rossz gyomornak jó étel, pórnak jó ember, rágalomnak jó tét, gáncsolónak jó munka.

14. A' sok tudós és tudóska egy karzatban (Státban) olyanok mint sok virágzó ákász a' szűk udvaron. Jó illataik fojtó nehéz gözzé válnak 's fejfájást okoznak.

15. A' század' módjai közt legemberibb 's nemesebb az alázatosság 's nyájas leereszkedés. Ma csak nem bizonyos mértéke 's aránya annak, hogy valaki nagy Úr é, 's nagy pólczon áll é az, hogy mennyire leereszkedő 's nyájas. Ezt a' cselédség is mímeli, 's már ma a' nagy Úr' cselédje ha kocsissát kiveszed, galánt 's becsület adó. Apró Tisztviselőknél maradt meg csak a' gög, kik e' nélkül tartnak, hogy észre sem

veszik hogy ők valamik, 's az nagy Uraságok' Tisztjeinél kik nagy számadásokhoz szokván, hamar felejtik hogy másoknak számolnak 's Uroknál kissebb Urakat kicsinre néznek.

16. Nincs a' remény után az emberiségnek nagyobb jóltétvője mint a' feledés 's idő enyhítése, melyek vérző sebeinkre lassudán gyógyító hártját vonnak. Ennél fogva a' sors' csapásaival rendszerént úgy vagyunk mint hideg ümeggel, mellyet mikor magunkra veszünk, végig borzasztja testünket, de nem sokára hozzá melegsünk vagy ő melegsik hozzánk.

17. Haszonlesés ingerli a' társaságos embert minden tetteiben. Haszonvágy lappang, bár véknyan is mint hajszál annak világ csudálta költő - harsányozta nemes tettei alatt is. Méltán állithatjuk tehát hogy valamint a' természet' embere szántóvetőnek: úgy a' társaságos ember igazán kalmárnak, kereskedőnek születik. Amott a' földből, itt ember társától tör annyi hasznot kicsikarni a' mennyit lehet.

18. A' Románokkal éppen úgy vagyok mint álmaimmal. Ezek közt némellyeknek csudáalom csinos öszveilléseket, bámúлом a' képzelet' tüzes erejét, 's kelletlen hajlok hinni, hogy valóságok; ellenben sok álom' agyafúrtsága boszszont. A' Román író úgy veszem észre fonák arányban van az álmodóval. Ez

minél telibb a' gyomra annál esztelenebbet álmod, a' meg mennél éhesebb annál ostobább románja.

19. Az úgy nevezett világ', vagy is község' véleményei 's ítéletjei valakiről néha csalhatnak ugyan; de többnyire helyesek; ámbár a' törvény előtt próbákkal ritkán tudná bebizonyítani. Ollyan ez a' vélemény mint a' vad' szaga a' kutyára nézve, homályos szaglódás vezeti azt a' vad' biztos nyomára 's fekvésére.

20. A' környülmények segítik ugyan elő, de az ember' maga viselése, 's annak nyilvános kiadása, mint vélekedik ön maga felől, határozzák-el azt a' néző pontot a' világban, mellyből magát tekinteni kívánja 's azon becset, mellyet másoknál magának kivív.

21. A' ki kevés pénzzel költséggel kíván perelni, kenetlen szekérrel utaz, gyantátlan vanóval hegedül.

22. A' ki minden harmadik szavában magáról beszéll, bár ha nem dicséri is mindenkor magát, vagy szokásait menti, vagy izlései elő-terjesztésével úntatja a' társaságot, vagy környülményeivel kívánja az unalomig megesmértetni, jele hogy felette vastag Egoista, bár vigyázz reá.

23. Ha tisztelnem kell is néha, kikerülöm az olly asszonyokat kikben férfias lélek 's passiók vagynak; külső gazdaságot hévvel visznek. Haza', törvény' dolgában tudós feszegetésekbe, vitatásokba vegyülnek, 's észet, talentomot fitogatnak, 's nagy képzéssel kér-

kednek. Ollyanok ezek mint az olly tisztató mellybe czúkor helyett, sőt tett a' szakács. Az aszonyi kellemes légység rendszerént veszendőbe megy itt 's a' Nem' caractere.

24. Nincsen gyávább indúlat, fájdalom! eredetibb sincs mint az irigység. A' többiben az ön szeretet 's haszonlesés lévén a' rúgó-toll, magunk jövünk mással ütközésbe. Ez fúr ás vés epeszt ott is a' hol nem veszünk semmit, sőt örülnünk kellene gyakran rokonink' szerencsájén. Ó mi sok jónak bedugja ez kútfejét a' társaságokban, többnek majd mint a' mammon' szennyes szolgálatjai.

25. A' ki nagy Criticus lévén, ebben szörszálhasogató 's miatta irni nem mer, ollyan mint a' fősvény, a' kinek minden étel sokba látszván kerülni enni sem mer.

26. Legszemtelenebb része az emberi társaságnak a' gazdag és a' földhöz ragadt szegény. Amaz mert pénzével mindent kipótolni gondol, ez mert a' szegénység' mentsége alatt magának mindent szabadnak lenni vél, 's külömben is a' szegénységet olly gyalázatnak nézi, mennél már alább nem sülyedhet.

27. A' melly ember veled hamar barátkozik 's a' legelső fertályban dolgotat mint a' magáét emlegeti, egyszerre lángoló barátodnak mutatja magát, — kerüld! gyengeséged' akarja használni.

## KELETIEK' ÉS NYÚGOTIAK' MORÁLJA.

### A' Chinaiaké.

**D**olgozz nappal, hogy jusod legyen éjjel alunni.  
Légy első a' mezőmunkában, és az ágyban utolsó.  
A' ki szüléjit nem szereti, szükségképen senkit  
nem szerethet.

A' jó fiú jó testvér, jó férj, jó atya, jó atyafi,  
jó barát, jó szomszéd, jó polgár is.

Csak a' rossz fjaknak vannak mostohanyájik.

A' rútan a' rény szép, a' rénytelenység a' legszebb-  
ben rút.

Az ártatlanság' földfeletti örömei csak az elrom-  
lottakra nézve chimaera.

Mennél szebb a' fiatal személy, annál többet vesz  
ha a' szemérmesség őtet testvéreinek nem nevezi.

### A' Perzáké.

Jobb fájdalokat, mint lelkismeretmardosásokat  
szerveneni.

Diccsel meghalni tisztességesebb, mint gyalázatban  
élni.

Sorsunk' örök Igazgatója, ki az embereket és

rényt teremté, a' Becsületesnek szívét öröm nélkül,  
és a' jó cselekedetet jutalmatlan' még soha nem hagyta.

Kérdesz, vallyon van e jusa az hangyának, mellyet taposol, ezen panaszolkodni? Igenis van; vagy neked sincs vádjusod, ha téged' az elefánt széllyelzúz,

Eggy, a' maga terhét hordó szamar többet ér az embereket szagató oroszlánnál.

Az ember csak ember teste' kisebb részeinek ketteje szerint: ezek a' szív és nyelv.

Az az igaz bölcs, ki mindentől tanul.

Az emberélet napkönyv, mellybe csak jó, becses cselekedeteket kell feljegyezni.

A' tengerben számtalan jók fekszenek; de ha bátorságot keressz, ez a' parton vár.

Az élet' való öröme tiszta lelkismeretből ered.

Az egész mindenség Isten' csarnokja.

### A z I n d u s z o k é.

A' jótettek embernek legnagyobb és állandóbb gazdagságai.

Ki csak azért él, hogy hasát hízlalja, az feleit nem szeretheti.

Javul, a' ki jó emberekkel társalkodik.

Fussd a' rossz emberrel való társalkodást, legyen az bár nagy tudományú: a' kigyó nem kevésbé félelmes, ha rubin ékíti fejét.

Az hív, gyengédelmű, nagyszívű és termékeny nő

az ég' ajándéka, háza' éke, férje' boldogsága, és ne-  
me' dicsősége.

A' ki tyrannt szolgál, Isten' ellensége.

### A z A r a b s z o k é.

Csinálj magadnak e' világból poklot, ha akard  
a' másban a' paradicsomot hírní.

A' gazdag adakozás nélkül, gyümölcstelen élőfa.

A' tűrés a' megelégtetés' kulcsa, az hirtelen harag  
pedig kulcsa a' megbánásnak.

A' szegény tűrés nélkül, olaj nélküli lámpa.

Ritkán látassd magadat; annál inkább fognak  
szeretni.

Rossz cselekedetet dicsérni, annyi, mint elkövetni.

Ki a' tapasztalás' forrásából merít, gazdagítja ismer-  
reteit; a' ki vakon szerfelett hiszen, vétkeit szaporítja.

A' néma' nyelve jobb, mint az hazugé.

Tégy jól, ha akard, hogy veled is hasonlóan  
tegyenek.

A' tudós ismeri a' tudatlant, mert maga is eggy-  
szer tudatlan vala; de a' tudatlan nem ismeri a' tudóst,  
mivel ő soha tudós nem volt.

Ki neked hízelkedik, gyűlöl tégedet.

### A' T ö r ö k ö k é.

Tanultság nem maga a' tudomány, valamint épít-  
eszközök nem az építmény maga.

Két tárgyat nem nézhetni szilárdul, elfordítlan szemekkel: »a' napot és halált.«

Az élet lámpa: használd, míg ég; ha alszol, akkor már sok visszahozhatlanul elvesz!

A' ki másokkal jól tesz, az egyszer'smind magával tesz jól.

A' poézisz' virágkertje száraz és elaszott, ha azt a' philosophia' harmatja meg nem nedvíti.

Mit a' sors' tolla egyszer leírt, az emberek' öszvesereglések el nem törülheti. Isten egyedül van minden felett.

Gyűjtsd-fel, mint drága gyöngyöket, szavaikat azoknak, kik a' tudomány' és feddhetlenség' tengere.

### A' Görögöké.

Boldogok, kik itt szeretnek, és viszont szeretetnek.

Sokkal könnyebb betegséget, mint bút elviselni.

A' lélek' bánatja beszéd által könnyül.

A' Lydiai kő próbálja az aranyat; a' férjfiak' bölcseségét és rényét próbálja a' minden-en-uralkodó valóság.

O boldog istenné, egészség! veled virul mindenik Kharisz' keletje, 's nélküled szerencsés senki sincs.

Kiki rabja a' szükségnek; az legboldogabb, ki ollyat legkevesebbet hord.

Valamint az hajó egy horgányon, úgy életünk egy reményen nem függhet.

A' kereskedő portékájira tekintve, büszkén felfüvalkodik, és mégis gyakran a' szél egyedül azoknak ura.

A' szerencsétlenségben hív ember kellemes, mint az hajózóknak a' tengercsend a' szélvész után.

Mindnyájon erősek vagyunk, az híres embert életben irigyleni, és dicsérni halála után.

Sokaknak tetszeni akarni, annyi, mint nem tetszeni a' jóknak.

Édesebb a' szerelemnél semmi sincsen. A' föld' minden Szépei közt az a' legédesebb szerencse!

Szeretett anya föld, melly dicső jó vagy a' bölcseknek!

Isten lakik mibennünk.

Eggy halandó sincs mindenben boldog.

Haltakat gyógyítani és öregeket inteni, mindeggy.

Mi mindnyájon igenis bölcsek vagyunk az intések-re; mégis ha magunk vétünk: ezt meg nem ismerjük.

Életünk a' borhoz hasonló: mellynek kicsiny fogyasztékja szokásszerint savanyú.

### A' R ó m a i a k é.

A' bölcs buzó gyűjtője a' természet' kincseinek.

A' testtel ki nem oltatnak a' nagy lelkek.

Igen sok jutott a' jóból annak, ki a' rossztól ment.

A' vétni nem-akaró és nem-tudó között nagy különbség van.

Sokkal rútabb, elveszteni a' dicséretet, mint nem nyerni.

Gyakron a' késő szerelem nagy uzsorával jő.

Minden természetes becsülésre méltó.

Leghatalmasabb, kinek önmaga hatalmában vagyon.

Illőbb sokat tudni, mint beszélni.

Kedvessb a' szép testben létező rény.

Valóban vagyon Isten, ki minden tetteinket hallja és látja.

Mindnyájon mindent nem tehetünk.

Illik az ellentől is tanulni.

Egyedül senki sem elég bölcs.

Kezdeni sokkal könnyeb, mint bevégezni.

## A z Á n g o l o k é.

Melly mestermív az ember! mi nemes okosság által! mi határtalan tehetségre! alkot' és mozgásban mi jelentő és csudára méltó! cselekedésben mi hasonló az angyalhoz! megfogásban mi hasonló Istenhez! a' világ' éke! és előképe az élőknek!

Félelmetlen' és szabadon, mint a' nagy természet, élnek mindég egyenlő elragadtatásban, kiket a' szeretet szent hűség által öszvekött.

Melly nagy az ember, ha jó.

A' dics' útja csak a' sírhez viszen.

O szorgalom! minden a' te ajándékod, akármi az életet magosítja, szépíti és teljörömvé teszi.

Senki sem szereti, hogy rényei a' történetnek játéka.

Nem olly' nehéz egy barátért meghalni, mint ollyan baráttra találni, ki megérdemelje, hogy érette meghaljanak.

Ki a' jövő életet kevésre becsüli, a' jelenben vétkezik.

Légy derék, élj jól és szeress.

Gyakron az egyedűlség a' leghasznosabb társaságunkra szolgál.

Az élet játék: melly mutatja nekünk, mit látunk, és mindenik pillantat tanít azt jobban érteni.

A' derék ember legszebb míve Istennek.

### A' Francziáké.

Elfeledjük e valaha, mit egyszer szerettünk?

A' szeretet a' szíveknek az, mi a' virágoknak az hajnal, és a' természetnek a' tavasz.

Kedveltető szerénység emeli a' rény' fényét, és a' vitézségnek legjobb éke.

Bizonytalan, hol vár minket az halál; várjuk mi

tehát őtet mindenütt! Esmélkedés az halálról, a szabadságról eszmélkedés.

Az élet' hasznossága nem hosszóságában, hanem alkalmaztatásában létez. Némelly sok évet számlál, és mégis keveset élt.

Az ártatlanság gonosztól nem félhet.

Megengedni, istentett.

Többnyire el van veszve azon nap, mellyen ember vidám nem volt.

Az ifjúság a' családások' ideje.

A' rényt jobban szeretjük, ha gyakoroljuk, mint ha csak festjük.

Ha emberek csak egyszerűen akarnának élni, mindenütt bőséget, örömet, egyességet és békét láthatnánk.

Csak a' szívek' egyesülete szerez állandó kedvet.

Könyűk gyakran a' rény' forrása, és szerencsétlenség gyakran a' mennyhez közelbb viszen.

Igaz barátság a' földön a' cél és minden örömek' forrása.

### A' N é m e t e k é.

Az egész természetben legfelségesebbek, ott fenn a' csillagég, és itt alatt, a' szívben az erkölcsi érzés.

Elválás a' barátság' tele, viszonzlátás annak tavasza.

Sz ympáthia nélkül megállhat ugyan a' Chirurgia, de nem a' barátság.

A' rényes szív, miként a' test, inkább munka, mint jó táplálat által lesz egészséges és erős.

Kit a' természet táplál és emel, az télen nem olly' jó, mint nyárban.

Ember soha sem olly' szép, mint mikor engelmet kér, vagy maga megenged.

Bizonyos emberek rénylenének, ha pénzek volna.

Embereknek és könyveknek egynél több correctura kell, hogy az erratá-t elveszessék.

A' szerelem kevesíti az asszonyi fínomságot, és neveli a' férjfiút.

Minden rényes és minden bölcs egyszer'smind bizonyság is, hogy ő örökké él.

Eggy idő sincs megelégülve az idővel.

### A z O l a s z o k é.

Szabadon lettem és éltem; 's szabadon is akarok meghalni.

Az élet' szükségét az halál kipótolandja.

A' félelem semmi törvényt nem ismer.

Az örömmek is vannak könyűji.

Gyakron kegyetlenek és csüggesztők a' szerencse' különbféle változásai.

Azt, ki lábával Ámor' tőrébe esék, húzzd-vissza; szárnya még szabad.

Semmi sincs a' világon, mire a' bölcs épít.

Eggy sem ismeri és becsüli a' békét, ki előbb az háború' szükségét nem próbálta.

### A' Spanyoloké.

Féltékenység a' szeretet' halála.

Ha szépség erkölcsösséggel párul, úgy valódi szépség; ha nem, csupa külinger.

Szebb a' katona halva a' csatamezőn, mint élve a' futásban.

Legyen a' szerencsétlenség még olly' nagy, a' bölcsesség azon győzelmeskedhetik.

Nehéz a' köz-csudálást, de még nehezebb a' köz-szeretetet megnyerni.

Kinek az öröm' csillaga ragyog, az sötét éjjel soha nem óhajtozik a' világos nap után.

Jótét kincs, mellyet ember magának szükségéért megtart.

### A' Portugalloké.

A' szerelemnek nem lehet ellent-állani.

Kinek eggyszer mondanía kell: azt én nem gondolám! soha repkényeket nem fog szakítani.

Való győzelem csak ez, az igazságtalanság' csalogatásai alatt soha le nem rogyganni.

Kövessd az okosságot, melly soha sem csalt-meg, és meg tudja különböztetni az hamist a' valótól. Könnyű a' valóság' szavára ismerni.

A' jövendő eránt könnyen megtaníthatik, ki a'  
szív' sajdításaira akar hallgatni.

A' művészetben járatlan a' művészetet nem becsüli.

### A' Magyaroké.

Szeressd az Hazát és a' Királyt. Nincs Haza Ki-  
rály nélkül, nincs Király Haza nélkül.

PONORI THEWREWK JÓZSEF.

## A' S O N E T T.

Én a' Lovag-középkorban születtem,  
 'S a' Rhone halotta első dallomat:  
 De elhagyám bölcsömet, honnomat,  
 'S a' Sorgue' szelíd Nümphájihoz siettem;

Vaucluse' varázs Tempéjét megszerettem,  
 Lágyabbra váltva elsőb aj'komat,  
 Játsszám Heszpériai guitarromat,  
 'S Petrarcat és Laurát dicsőitettem.

Forró keblem' lángéretit daloltam,  
 Cervantes', Schlegel', és Shakespeare honába'.  
 Utóbb a' Bodrog mellé vándoroltam,

Hol egy Költő-Bölcs, felfogá lakába  
 A' vándor-lyányt, Árpád' nyelvén tanítja, —  
 'S ez Őt 's Sophieját halhatatlanítja.

## FELEJKEZÉS ÉS VISZSZAEMLEKEZÉS.

A' komor gondnak poharát nem iszsza,  
 A' kinek elmúlt idejét az égi  
 Gráckiák majd szép mosolyogva nézik,  
 Majd letakarják.

A' báratságnaK örömet ujonnan  
 Érzi; 's a' régen szeretett Barátné  
 Ott terem édes nevetéssel a' volt  
 Kedves' ölébe'.

A' hives erdők, ligetek' homálya,  
 A' hol a' gyermek mulatott 's enyelgett,  
 A' patak' régi suhogása mindég  
 Meg van eszébe'.

Ám de, mi könnyet kicsikart szeméből,  
 Szép reménységét betemette, lest hányt  
 A' báratságnaK szavaival, komályba'  
 Tartja, takarja.

A' kopasz sziklák' üregét így éri  
A' setét éjjel, mikoron hanyatlik  
A' derék nappal 's bucsuzó sugári  
A' hegyeken még. —

HORVÁTH JÁNOS.

## A' MULANDÓSÁGRÓL.

Taszzó után.

**E**ggy két percz' multával hamar kopaszúlnak  
 A' piros bokroknak zöldellő friss ág'i;  
 Noha minden éven keletek újúlnak  
 Nem mindég viritnak r'ánk tavasz' virág'i;  
 Szegjünk hát rózsákat midőn még ránk húlnak  
 A' szívet olvasztó láng-szemek' világ'i,  
 És mikor még töllünk meszsi nem fordúlnak,  
 Az egymást hevítő örömök' vígság'i.

Gróf DESSEWFFY JÓZSEF.

## I N T É S.

**K**erüld 's hajházzd a' régít és az újat;  
Szokott ösvényen járj szokatlanúl;  
Tarkíts, de mindég egy fő színt keresvén;  
Légy a' mi vagy, 's egészen, 's légy egyéb is;  
Tiszteld a' gégés Mestert, és kaczagd —  
Mond a' Sibylla, 's örvendhetsz, ha érted.

KAZINCZY FERENCZ.

## A' H I T.

Áldott hit! te teszed könnyűve földön az éltet;  
 Sas szárnyon te viszed mennybe az embereket.  
 Illy jó tetteidért még is rád mennyin ugatnak;  
 Nem csuda: mert annak nincs hite, a' ki ugat.

## JÁNTÁNTORIRA.

Tűz óltó eszközt látván Jántántori Bánnál,  
 Ó be szerencsés leszs, mond, ha fog égni lakod.

## A' FÉRJ CZENCZIKÉHEZ.

Meg fogom ölni magam, ha ölelsz mást Czenczike rajtam  
 Kívül, mond a' férj, meg fogom ölni magam.  
 Engem ölelj egyedül, úgy illik házasi párhoz;  
 Úgy lesz jó dolgunk, engem ölelj egyedül.  
 Elmosolyogta magát, 's minden Szentekre fogadta  
 Czenczike hívségét, 's elmosolyogta magát.

VITROVICS MIHÁLY.

## A' RÓZSÁHOZ.

Örvendj rózsá, leánykámnak fogsz nyilni keblében,  
Nyájas, mint te, 's szerény ő, de kecsedben előz.

## A' SZERÉNY.

Hódol az érdemnek, 's nem tudja, nem érzi magáét,  
Mást ha dicsérnek örül; más ha dicséri, pirul.

## F Á T Y O L.

Semmit sem látunk tisztán, csak fátyolon által,  
Mellyet az érzékek' játszta szemünkre borít.  
E' leplet széttépni hijába törekszik az elme,  
'S álmunk' tüntével váltja-fel azt örök éj.

## ALKOTÓ HÉV.

Rút hernyútokból milly tündér lepke fesel - ki,  
Hogyha tenyésztve lehell a' kikeletkori hév:  
Durva anyagból úgy válik szép mennyei mű, ha  
A' művész' melljét élteti isteni hév.

PRIMÓCZI SZENT - MIKLÓSSY ALOYZ.

## A' KHARISZOK.

Elyzion' gyönyörű mezejéről, isten - arányból,  
 Dús földünkre leszállt a' Khariszok' serege.  
 'S a' Széphalmi varázstempére röpülve, Kazinczy'  
 Keblében új szép mennyei lakra talált.

PONORI THEWREWIK JÓSZEF.

## AZ ÁLOM.

Elandalodva vágyjaim' hevében,  
 Silány remény között dalolgtám :  
 »Imádom Öt; de Lína csalhat ám!  
 Ki tudja : hely van - é nekem szivében?«

Ezernyi kinnak égve lángtüzében  
 Leroskadék, tovább nem állhatám;  
 Fel a' sebet hijába szaggatám,  
 'S hívott az álom : — elhalék ölében.

Álmomba' Lína járdogált körültem.  
 »Jelentsd - ki« — mondtam — »a' szived' ki birja?  
 E' szó : Te lenne kénom' édes írja.«

Kis ajka nyillni kezdte. Már örültem.  
 De, jaj! felébredék! Hijába vártam  
 Az idvet. Így sok — ah! sok ízbe' jártam!

N. A. KISS SÁMUEL.

MOJJA SA

2

K O R N É L I A.

THE STATE OF NEW YORK

In SENATE,  
January 15, 1887.

REPORT  
OF THE

COMMISSIONERS OF THE LAND OFFICE,  
IN ANSWER TO A RESOLUTION PASSED BY THE SENATE,  
MAY 15, 1886.

ALBANY:  
PUBLISHED BY THE STATE PRINTING OFFICE,  
1887.

Price, 50 CENTS.

For sale by the State Printer, Albany, N. Y.

Vajha én azon forrást feltalálhatnám, hol az asszonyi szép tulajdonságok nyugosznak, 's felfedezhetném azon megbecsülhetetlen kincseket, melyek egy asszonyt tökéletes asszonnyá tésznek, és mind ezekből egy oly képet állíthatnék - egybe, mely a' szép - nemnek valóságos érdemét nyilvánosságosabbá tenné: minden bizonnyal el nem mulatnám, mind két halandó nemünket ezen méltóságos kép' szemlélésére meghívni, — a' férjfiakat, hogy több igaz tiszteletre ébredjenek; az asszonyokat hogy nagy elrendeltetéseket jobban ismerjék. De fájdalom a' sokféle eltévelyedés, mind ez ideig ezer balitéletekben tartja a' világot; melynél fogva ő benne, kivált első szerelmünkben, a' földieknél egy felsőbb valóságot, egy angyalt, majd csak egy hozzánk kárhozatra taszított rossz lelket képze-lünk. Innen vagy az, hogy a' rájok ruházott méltóság is igen sokszor csak férjfiui kegyelem, nem érdem, — pazérlott ajándék, nem igaz jus. Mind ezek pedig homályba ragadnak, 's a' szép kép eltűnik. Midőn a' sötét fellegek egymásra tornyoznak, akkor a' napnak sincs egész munkássága, egész fényessége.

Megpróbálom mindazáltal, a' Gracchusok Anyjának életében, az asszonyi igaz érdemeket feltalálni, 's azokkal megbizonyítani, mely nagyra légyen egy asszony teremtvé.

Kornélia életét nyerte Scipiótól, ki Hannibált meggyőzte, 's a' derék Aemiliától. A' római Birodalom' nagy emberei találkoztak ezen háznál. Országok' jólléte, Nemzetek' boldogsága majd minden napi beszéd' tárgya vala itt. Így már Kornélia jókor kezdett különbséget tenni, a' valóság és hijábavalóság, a' testi és erkölcsi létel között; melyek minden emberben meg vagynak ugyan, de öszvezarodva, vagy semmit elő nem hoznak, vagy csak az egyikkel ölik-el a' többeket. Megpillantotta az elmúltat és jövendőt; gondolatjai, mint egy tűzköben bézárt szikrák, ki-reppentek, világosságot adának a' tárgyoknak, 's a' jót és rosszat megismérte ő. Eszének uralkodó része egy magas képzelődés, a' legtávolabb lévő dolgok közt atyafiságot talál, eleven színekkel egybe - köti, 's érzékenyül áldozik a' szánakozás angyalának. A' megszaporodott ideákat elmésen egybehasonlitja, 's erkölcsi lételt nyer Kornélia. Itt vagy az a' nagy lépés, midőn a' külső és belső kifejlődések, a' Szép-nem' sorsát megváltoztatják, 's vagy örökre szerencsétlenné tészik, vagy egy oly sférába vezetik-be, hol a' fájdalom és gyönyörűség hármonizálnak.

Mivelte Kornélia a' tudományokat, kivált az erkölcsit nagy előmenetellel; pártfogolta a' szép mesterségeket, 's barátja volt a' geniális embereknek. Lelki bátorságát, 's ítélő tehetségének erejét fényessé tette, maga-viseletének véghetetlen kedvessége. Ennyi szeretetre méltó tulajdonságok, oly eleven benyomást okoztak 's úgy elbájoltak egy nevezetes férjfiat, ki Scipiónak nem barátja sőt ellensége volt, hogy Kornéliában nem szűnt-meg, jövendőbeli házas-társának boldogító reménységét tekinteni. Tibérius Gracchus ez, ki kétszer viselt Consulságot, és kétszer tiszteltetett-meg győzedelmi pompával: de mind ezek felett, nagyobb tekintetet szerzett néki virtusainak becses volta. Ez vonta figyelemre Kornéliát is; 's csak hamar övé lett, a' midőn egykor Atyja' halála után, Gracchus ezen szókra fokada: »Kornélia! ifjuságom' arany idejétől fogva, sok nagy dolgot forgatott elmém; sok felségest halmozott éig lelkem. Öröm-habjaimon sohajtozva, hevesen repültem minden Szép elébe, — hogy szívem azt feltalálja, kit óhajt. Te engemet értesz, — te vagy az, kit én kerestem! Engedd, hogy a' véghetetlen mindenségben, egyforma érzésünket egyesíthessük. Egymást kölcsönösön megtaláltuk; felsőbb érzésünk meg nem szűnik, — boldogságunk halhatatlan.«

Kornélia, ifjuságának és szépségének virágában

kimivelt talentumokkal lépett a' szeretetre méltó Gracchus' házába: 's ha vagyon valósággal a' mulandó dolgok' sorában oly boldogság, mely két egymást értő szívnek tökéletes érzésén tündöklök, úgy azt Kornélia megtalálta. Itt kezdődnek az ő szívének és lelkének szép harmóniajából kifejlődni azon magas gondolatok, melyek ötet a' halhatatlanság' nektárával éltetik. A' házassági életre való lépés volt ő nála az az időpont, melyben az élet soknemű hasztalanságait a' valóságtól, — a' férjfi' kötelességét, érdemét, méltóságát az asszonyétól legtisztábban megkülönbözteti; — az volt a' nagy jelenés, melyben az ő munkás lelke rendbe szedi, mind azon egyes szép darabokat, melyek jövőre egy szebb, sokkal szebb egészlet készítenének: — az a' nagy jelenés, hol az ő életének minden örömei, a' házi megelégedésben, gyermekeinek hasznos nevelésében, 's az egész emberiség' boldogságában, jóltévéleg egyesülnek.

Ugyanis a' midőn elgondolta, mely sokat ígér a' társaság az asszonyi nemnek, 's mely rövidséget szenved még is; — a' midőn az asszonyi szépség, sergenként szedi hatalmába, a' ferjfiúi erőt, bátorságot, talentumot és függetlenséget, 's még is utoljára ezeknek áldozatja; — gyakran így sóhajtott-fel: „Ha a' halhatatlan Istenek, csak azért hozták elő az asszonyi nemet, hogy kevés ideig tartó mulandóságával

játékja legyen egy erősebb férfiának; úgy az Istenek tökéletesebb valóságot teremtettek mint akartak, mert a' szív többet érez, a' lélek szebbeket hirdet. "Úgy vagyon, egy asszony ifjúságának esztendeit tisztelet' hódolásai veszik-körül: trónusokat emelnek, templo-mokat építenek, hol a' szerelem' Istene lakozik. Itt az asszonyi hatalom határtalan. Ég, föld a' mi szépet, a' mi nagyot előhozhat, ide siet ötet magasztalni, ötet dicsőíteni: de rettegj asszony! a' hol ma imá-dás' tárgya valál, holnap áldozat vagy ott. A' tavasz' gyönyörűségei, a' szép virágok hervadnak, — árnyé-  
 kot keresünk. Az öröm-könnyek' forrása kiapad, 's nem emelünk többé lángal égő szemeket az égre. De-tronizálva van az Istenség, — 's hidegen marad a' férjfi a' felforgatott óltárok között; bézarkózott szíve érde-  
 kelhetetlen, a' megcsalattatott tárgy' forró ömledezései mellett; a' nyelven kihál a' természet, 's ennek becses ajándékát lomház követi az erőltetett mesterség. Hát ugyan csak a' szerelem, mely alig alkalmas fél életre, foglalatoskodtat egy hatvan hetven esztendőkre terjedő asszonyi életet? Így mihelyt nem szeret, terhére van ő a' földnek, meg kell néki halni! Szegény asszony! Hát életednek historiáját csupa szerelem töltse-bé, midőn az a' férjfiakéban úgy jön-elő, mint egy mel-  
 lékes vonás? Nem. A' vegzés, nem csak ily mulan-

dóságot ígért az asszonyi életnek. Feleség — anya — oly két szó, melyek a' földtől az égig terjednek!

Nagyon különösnek fog tetszeni sok Olvasó előtt, azt gondolom, hogy egy asszonynak életleírásában, az ő szépségéről mind eddig semmit sem szóllottam. Meg kell mondanom tehát itt, hogy Kornélia egy volt a' legszebb Római asszonyok közül. Inkább barna mint szőke; fogai kítetsző fejréségüek; nagy fekete szemei, melyeknek elevenségét valami elragadó kedvesség mérsékelte; növése, termete oly magához-vonszó, hogy több Görög művészek' fántáziáját vezette az ideálban. Azonban lehet képzelni mely életet adott az ő nagyon kimivelt lelke mind ezen testi szép tulajdonságoknak. Igen szép volt Kornélia!

A' szépség ellen szóllani, akár itt, akár szóval, jól tudom esztelenség lenne, — annyira első karaktervonássá lett az. Éppen úgy nem is czélom, mint árnyékkal vagdalkózni; megeleégsem tehát egynehány sor jegyzésekkel. — Midőn egykor a' természetben csak Zefír koronázta az erdőket; 's a' megdőbent emberi szív, csak egy kedves bizonytalanságban hanykódott: — egyszerre rengeni kezd a' föld örömeiben, forr a' levegő, buzog a' tenger, fejér habok tájékoznak. Mind ezekre a' szépség egy mosolygást vét, 's Vénus születik. Ekkor Jupiter ily tanácsot ada leányjának: »Vénus! a' hol te megjelenesz, szép lessz

ott a' természet; oh! de vigyázz hogy külső szépségedet, isteni tulajdonságaid magára ne hagyják; mert szégyennel hullasz-vissza dicsőségedből, felzavarván egy halandó' lételét csak azért, hogy annak szívébe mérget öntsél.« — Bélyege is ez halhatatlan természetünknek, hogy a' physicali szépséget, igazán csak akkor becsüljük, ha ahhoz erkölcsi boldogság' birtoka vagyon kötve. Ha könnyebb boldogulást ad is a' szépség, — nem oly bizonyos felsőség az, melyet állandóul becsülünk és csudálunk. A' szívnek és léleknek egyedülvaló tulajdonságai azok, mellyeknek romolhatatlan temploma van mind a' halandók mind az égiek között. Az idő és nyavalya nem bír ezekkel.

Mind ezeket felfogta Kornélia' nagy lelke. Szívét formálta az érzékenység, elűzvén abból a' tettetést. Szépségével vissza nem élt soha, a' hódolók' számából magának oly veszedelmes gyönyörűséget teremteni, mely Gracchus' boldogságát áldozza-fel. Felyültette magát Nemének azon gyermeki hijábalóságán, melynélfogva a' többség előtt magát mutogatni, és sokaknak tetszeni dicsőség' jele; merészelte a' házi élet' körében gyakorolni azon virtusokat, melyek az asszonyi kinézéseket legnagyobb tisztelettel és haszonnal jutalmaztatják. — A' derék férjfiakat, az ország dolgainak középpontjában egyesíti a' gondviselés; az asszonyi érdemet pedig a' familiai élet' boldogságában.

Az ád az országnak külső, ez belső nyugodalmat és nagyságot. Itt tündöklött Kornélia. Consul férjének bajjal teljes napjait okosan tudta virágokkal hinteni; 's az előjövő több vagy kevesebb élet viszontagságait örömeikkel enyhíteni. A' férjfi büszkeséget 's kedvetlenséget mosolygással; a' gyanúságot ártatlansággal; a' haragot csendességgel mulasztatta. Alázatosságával uralkodott, 's hatalmának állandó talpköve a' szeretet és kedvesség.

A' mindenség' titkaiból, életünket kinyervén, egy eredeti darabot ajándékoz a' gondviselés kinek kinek; de olyan ez mintegy rosszul elrendelt mozaik; — a' darabok és színek ezerfélék, a' forma véghetetlen. Ezeknek okos megválasztása, helyes elrendelése, tészí a' halandók' nagyságát. A' mely szép vonásokat eddig láttunk Kornélia' életéből, nem tészik még az egészet, hanem ennek tökéletességére szükségesképen megkívántattak.

Özvegyen marad Kornélia, — még pedig azt írják, hogy Gracchus néhány hónappal halála előtt, két kigyót talál háló - szobájában. A' jövő - mondók, se megölni, se elereszteni nem engedték egyiket is: mert páros lévén a' kigyó, — az egyik nemnek megölése Tibérius', a' másik Kornélia' halálát húzná maga után. Tibérius általlátta, hogy a' természet rendje szerint mint idősebbnek, néki kell előbb elhalni;

megöli a' hímki gyót, a' másikat szabadon bocsátja, — 's így Gracchus kevés idő múlva megbizonyította, hogy a' jövendőlés igaz volt. Tizenkét gyermeket hágy maga után; de ezek két fiú 's egy leányon kívül, nem részesülhettek Kornélia' fáradhatatlan gondosságában, mivel a' halál jókor elragadta őket. Leányát az ifju Scipióhoz adta Kornélia. Két fiait pedig Tibériust és Kájust, kik közönséges ítélet szerint minden Rómaik közt legszerencsésebb természettel bírtak, annyira nevelte, hogy megítélni bajos: valjon a' természet, vagy az édes anya volt e' nagyobb mester az ő kiformalásokban. Igen különböztek ugyan ezen két halhatatlan testvérek. Tibérius' tekintete, mozdulatja csendes és fontos, — tüzes a' Kájusé: erre nézve midőn Tibérius a' nép előtt beszélt, állandóul egy helyben maradt, — Kájus pedig ide 's tova mozgott, 's oly hevesen hogy Tógája válláról lehullott. Továbbá, Kájus' beszéde réttentő, mélyen megható, — kellemesebb a' Tibériusé 's szánakozást indító: ennek kifejezése tisztán és gondosan kidolgozott, — szemfényvesztő és vakító a' Kájusé. Karakterekben is a' beszéd' különbsége szerint, az egyik szelid és csendes, a' másik indulatos és haragos. Az ellenség előtt való bátorságban pedig, 's igazságosnak lenni az alattvalók iránt, hívnek minden hivatalokban, és önnön magán uralkodni a' gyönyörűségek felett, mind ketten

egyenlők. Annyira hogy midőn Kájus, sok ideig magát a' köz hivatalokból kihuzná, attól bátyja' halála elrettentvén, — Tibérius megjelenik álmában, 's ezeket mondja: »Kájus! nincs menedék; mind ketten ugyan azon életre, ugyan azon halálra vagyunk meghíva a' sorstól, a' nép' boldogságáért.«

Kornélia az ő derék férje' halála után, midőn Ptolemeus, királyi koronáját kívánta véle megosztani törvényes házasságban, nemesen megvetette annak fényét. 'S valamint a' nap' elterjedt sugárai egybevonatnak a' gyújtó - üveg által: úgy egyesültek egész erővel az ő megoszolható munkásságai gyermekeinek nevelésében. Nem ok nélkül jegyzik - meg ő róla, — hogy a' többek között látogatására mégyen egy nagy familiájú 's gazdag Római asszony, ki nagyon óhajtja látni az ő asszonyi drága kincseit, — Kornélia, két fijára mutatván, kik éppen akkor lépnek - bé a' szobába, így szól: »ezek az én drága köveim és ékeségeim.« Minden vagyonját ezek' nevelésére szentelte; az akkor élt nevezetes tudósok, 's kormányon ülő nagy emberek' tanácsát használván: mert fijaiból, okos és bölcs törvényadókat kívánt készíteni, kik a' Kapitoliumból mint egy isteni módon bocsátának vígasztalásokat a' szenvedő emberiségre. Esmeretes volt a' görög Köztársaságok' és más régibb Nemzetek' külső 's belső alkotványával. Nem tetszett néki az annyira

magasztalt görög nevelés; hol a' szabadság' közepette, egyik város a' másnak, pusztító mérge, engesztelhetetlen ostora; hol a' csupa nevével is büszke Görögnek lábai előtt nyögött a' számos rabszolga. Sok hijával volt a' Római nép is, midőn külső hatalmas ellensége Kárhágo elesett; belőlről emésztette az ön haszonkeresés; szaporodtak a' nyomorultak, — szaporodtak azok, kiket se birtok, se hivatal, se dicsőség nem kötött Róma' szerencséjéhez. Nevelés által kívánta Kornélia tehát eleit venni azon rosszaknak, melyek a' Birodalom' nagyságát fenyegeték. Sokszor elküldötte 's maga is elvezette két fijait érdemes atyjoknak oszlopához és sirjához, 's így lelkesítette őket: »mért nevez engem' Róma, Scipió anyósának, nem pedig a' Gracchusok' anyjának?« Nem sokára el is érte azt; mert hogy egyszer a' nagy dolgokra nevelt fjak felléptek a' Kapitoliumra, — bámulás, tisztelet és háladatosság kísérték az anyát.

A' két Gracchusok Rómának leghíresebb ékesen szóllóji közzé tartoznak, 's nemzeti nyelveknek palérozására annyit tettek, hogy az, Augustus' szájadjában, sokkal könnyebben léphetne a' fényes meridiánusra. Nagy kár hogy mind kettőnek munkáji elvesztek, valamint Kornéliáé is, ki különböző tárgyakról mély béléatással elmélkedett; kitetszik ezen következő sorokból, melyeket a' Római Asszonyokhoz 's több

görög Philosophusokhoz írt leveleiből ki lehetett húzni. »Mégmérhetetlen az emberi tehetség és munkásság. A' jóban véghetetlenül emelkedhetik az ember, csaknem az Istenségig, — a' rosztban lealacsonyíthatja magát véghetetlenül, az irtózatost poklokig. Ég, föld, állatok, plánták, elementumok egybeesküdtek ő ellen; némely tekintetben erőt vehet az okosság, egyedül az emberi szeretet triumfálhat azokon. Ha a' szeretet' angyala, kölcsönösön kapcsolja-össze a' halandó szíveket: akkor az ember, jóltévő ura a' földnek, boldog öröme az Égnek. Ha ellensége egymásnak: ostor itt alatt, boldogtalan ott.«

»Így lát, így hall valamit: úgy gondol úgy itél. Megszokja embertársának nyomorúságát és rabszolgaságát hidegen tekinteni: érzéketlen kevély lessz. Szám-talan okos valóságokat később halálra áldozni, hogy sem ő vélek az emberi köz jussokból osztozzon. A' pénz, jószág, hivatal, megtiszteltetés, köz világi jók: de a' józanokosság', erkölcsiség' és szív' munkálkodása nélkül, — botránkozó kőfalak, iszonyú inségek, rettenetes vétkek' kútfejei. A' nevelés az, mely által az emberi szeretetet bé lehet óltani: valami véghetetlen dicsőséget kell ahoz kötni; 's ha a' természet egymás' gyűlölésére kárboztatta volna is a' halandókat, mint okos valóságoknak azon kéne lenni, hogy az emberi szeretet' nagy harmóniájában egyesül-

jenek. Több kincset, több nyugodalmat, több boldogságot hoz-elő az emberi szeretet, mint akármely erőszakos nagyság.«

»A' ragadozó nem lehet boldog, a' megfosztatott le van alacsonyítva. Hát ily szerencsétlenek, micsoda szépet hozhatnak-elő égen avagy földön? Rettenetes ereje vagyon a' nevelésnek és szokásnak! Ezek a' természetet is lerontják. Mért ne boldogulhatna tehát nevelés által az emberi társaság úgy, mint nevelés által boldogtalan lehet? Mint okos valóság ki ki becsültetni kíván: az emberi szívnek kitörőlhettelen bélyege ez. Oh! mely idvezítő érzés, mely boldogság az emberektől becsültetni, 's ezt meg-érdemleni! Ki nem érzi magát, a' legjobb egészség, 's az élet' sok javai között is nyomorultnak, ha őtet embertársai nem becsülik?«

»Mihelyt valaki az emberektől becsültetni kíván, és minél nagyobb szüksége vagyon azokra; annál inkább törekedik magát, az erkölcs' és értelem' mezején tökéletesíteni: ellenben, minél inkább körül van véve valaki, az életre tartozó szükséges dolgoktól; annál kevesebb szüksége van az emberekre, annál kevésbé kíván azoktól becsültetni, annál kevésbé gyakorolja a' virtust és talentumot.« —

Ki nem látja mindezekben, Kornélia' felemelkedett lelkét, 's emberi szeretetért érző szívét? Ki

nem látja ezen gondolatokban, a két Gracchusokat megszemélyesedve? Kik, fájdalom, mind ketten, nem értvén - el őket a más nevelésű több hatalmas Rómaiak, véres áldozatai lettek az emberi szeretetnek! Ugyanis szokás volt a régi Rómaiaknál a szomszéd ellenség-től nyert földet, részszerént eladni, részszerént a szegény hazafiaknak kevés adóra kiosztani; de ezen jó szokást a hatalmasabbak elrontván, a földeket magoknak foglalták. Így szemlátomást szaporodott az elnyomorodott szegények' száma, kik Itáliában alá feI, ház, vagyon nélkül étlen tévelyegtek. Ezekre czéloz a nagyobbik Gracchus, egykor tartott beszédjében, mikor így szól: »A vadállatnak mely Itáliát lakja, megvagyon a maga barlangja, mindeniknek tulajdon fekvése, menedék- helye; a kik pedig Itáliáért viaskodnak, elesnek, nincs semmi jutalmok, a levegőn és világosságon kívül. Minden lakhely nélkül, hidegen hagyja-el az atya tulajdon gyermekét, s ez szüléi szeretet nélkül tévelyeg mindennapi élelméért. Hol van az a hatalmas szeretet a hazáért szolgálni? Rómáért meghalni? Egykor ezerenként rohantak katonáskodni, most éhelhalás közt, tehetetlenség emésztí őket. A kik azt mivelték hogy Rómát világ urának nevezzék, egy talpalatnyi földnek nem urai.« — Segíteni akartak a Gracchusok az elhagyatott népen; de a természet tíz esztendei különbséget vetett idő-

korokra. Munkássagokat nem egyesíthették: így külön-külön, ugyan azon czél' kivitelében, a' csupa ön hasznokat szomjúhozóktól megölettetnek.

Róma oszlopokat emel a' Gracchusoknak, szentnek nézi azon helyet hol ők megölettek, — az esztendő részeinek sokszínű zsengéjével jelenik-meg, áldozik, 's imádkozik ott a' halandó ember mint az Istenek' templomában. Álhatatosan viselte magát Kornélia, a' bánatnak ily határtalan nemében, midőn két fíjait látja elesni, a' ferjfiúi kornak kezdetében, — 's a' kikben Róma' dicsősége, a' nép' reménysége hanyatlak. Változhatatlanúl állott virtusaiban, mind ezen viszontagságok között is; mint egy levelétől 's gyümölcsétől megfosztatott élőfa a' szélveszekben. Csak ennyit írt Kálpurnia Barátnéjának: „Vélem is megismértette a' végzés azon igazságot, hogy senki sem lehet itt alatt boldog egészen. Minden erősebb kötelek elszakadtak, melyek földiekhez kötének. Csak valék boldogságra teremtve! Ifjuságomtól fogva, keblemhez szorított érzésimet, melyek egy világot egy menyországot ígértek jutalomúl, — egy sohajtás fizeté-le. El-elragadott egykor lelkem az Istenekhez, 's mindenkor jóltévőleg tértem-vissza, férjem' és gyermekeim' karjai közzé; a' jó kívánságokért felbocsátott sohajtásim, örömökké változva repültek szívembe. De úgy tetszik, mintha az Istenek, egy ha-

landónak sem akarnák tökéletes boldogságát; azért osztogat itt a' sors könnyeket.«

Kornélia, a' Gracchusok' halála után, Miséne nevű falusi jószágában élt mind végig. Falun is vendégszerető, tudósokat becsülő, barátjaihoz kinyiltszívű, minden emberekhez nagykelkü. Ott is királyi ajándékot kap és osztogat. Annyira megerősítette magát napoként, hogy síjainak tetteit, szenvedéseit, minden szomorúság, minden könnyek nélkül, bámulásra méltóképen tudta előbeszélni. A' honnan, mint Plutarchus mondja, némelyek érzéketlennek gondolták őtet a' szerencsétlenség iránt; vagy olyannak kit már az idő-kor és a' rendkívül-való csapás meg-tompítottak; — de csak olyan emberek, kik nem érzik ezen igazságot: hogy az álhatatos szenvedésben, véghetlent nyer az emberi nemes természet és kimivelődés, — 's hogy a' virtuson, bármint oltalmazza magát a' szenvedések ellen, gyakran győzedelmeskedik a' sors; mégis bölcs szenvedésünkben nem veszen egész erőt rajtunk. Kornélia úgy száll sírjába mint egy legtiszteletre méltóbb asszony, 's mustrája minden Római főbb asszonyoknak. Soha semis mutatott a' Római Birodalom több virtust, több asszonyi ékességet az elsőbb familiáknál mint ekkor; 's merem mondani, még oly derék féjfiakat sem. Megbecsülhetetlen befolyása vagyon az asszonyi virtusoknak, a' ferjfiúi nagyságra! A' sze-

retet' és sympathia' csudatévő szárnyain, közölni lehet, lelkünk-, szívünknek, minden szép, minden nagy vonásait, gyermekeinkel, barátinkal 's más ember-társainkal: csalhatatlan bélyege ez a' természet titkos jóságának. Ki volt ezekben nagyobb mint Kornélia?

A' háládatos világ, még az ő életében, ércz oszlopot emelt közönséges helyen, ily felyülírással: »Kornélia a' Gracchusok' Anyja.« Kevély volt ezzel még a' késő maradék is, mindaddig míg a' Barbarusok' bérontása ezen oszlopot több emlékezetre méltó dolgok' maradványaival öszve nem tördelte.

Kornélia nincs többé! idegen ő tőlünk, — a' sír' mélysége választja ötöt két ezer eszendőktől fogva, a' földnek mulandó valóságaitól: de szép asszonyi virtusa és karaktere, nem szűnik munkálódni századokon keresztül, a' jó anyákban.

BALOG PÁL.  
Erdélyben.

## DALOK A' SZEMEKRÖL.

## Zöld Szemek.

Gyönyörű az én Kedvesem'  
 Csintalan két kis szeme,  
 Sé nem kökény se nem kék szem, —  
 Hanem különb kelleme.  
 Szebb szemet nem bír a' föld,  
 Színe szelíd kies zöld.

A' remény is zöld színben jár  
 Körülöttünk útunkon,  
 És angyali keblébe zár  
 'S úgy segítget bajunkon:  
 Reményem hát ő is nekem  
 'S olly angyalom ki véd engem'.

Szülője is a' nektárnak  
 Zöld levelek közt ragyog,  
 Midőn hevével a' nyárnak  
 Arany cseppben mosolyog.  
 Zöld szemével az én Szépem  
 Arany nektárt nyujt énnékem.

Zöld borostyánt nyer fejére  
 A' hős is, és écnkes,  
 De Kegyesem' nézésére  
 Lelkem más zöldet keres,  
 Azt melly virágzó kelyhében  
 Tavaszcodik szép szemében.

### K é k S z e m e k.

Há Hölgyem' kék szemét nézem  
 A' menny' idvességét érzem,  
 Mert szép szeme olly tiszta kék  
 Mint a' boldog hazájú ég.

Kék a' hűség' öltözete  
 Azért kísér tekintete,  
 Záloga szép érzésének,  
 Kék lévén jele szívének.

Az mondatik: ott kék láng jár  
 Körül hol a' föld kincset zár,  
 Kék szeme is ha meglobban  
 Látom hogy szívében kincs van.

Kivülötte nincs is nekem  
 A' világon nagyobb kincsem,  
 Ha bú bántja életemet  
 Nála lelem - fel mennyemet.

### S z ö g S z e m e k .

Szög szemecskék' világi  
 Éltem' vezér csillagai,  
 Mikor reám mosolygatok  
 Keblemben dalt fakasztatok.

Mint a' szent éj' homályában  
 Jár a' hold jámborságában,  
 Úgy terjedez szép szög szemek  
 Csendes boldog békességtek.

A' föld színetek' viseli  
 Melly ezer gyümölcselel teli,  
 Bennetek is gyümölcsöznek  
 Virágai fejledeznek.

El nem hagylak én titeket  
 Buzgón őrzöm kegyeteket,  
 Mert ha néztek forrás fakad  
 Melly minden bajt messze - ragad.

## F e k e t e S z e m e k .

Setét szemek setét napok  
 Szerelmet lángzó források,  
 A' ki nézi éjeteiket  
 Abban gyönyör és vágy reszket.

A' hogy a' bánya' mélyében  
 Ragyog a' gyémánt fényében,  
 Úgy a' fekete szemekből  
 Szerelem' világa repül.

Mint a' felhő' villámlása  
 Ollyan az illy szem' forgása,  
 A' kire lő pillanatja  
 Azt olthatlan gyulás hatja.

Nap' sугárit nem óhajtom,  
 Föld' virágját nem sóhajtom  
 Csillag' fényét nem keresem  
 Ha szerelmét benne lesem.

GRÓF MAJLÁTH JÁNOS.

## LILIOM - MENYASSZONYA.

Ottan, hol a' temetőnek,  
 Romlékony köfalainál  
 Árnyék lelkek kísértének.  
 Hol a' nyugvók' sír-halminál  
 Emlék-kövek mohosodnak,  
 Közel a' vas ajtóhoz ott,  
 Egykor férfi-, 's leánykáknak  
 Víg serege mulatozott.

Im' egyszersmind nagy zörennel  
 A' kapu nyilik kétfelé,  
 'S belölről fürge lépéssel  
 Egy férfi gyermek lép-elé.  
 Liliom't, mirtust, 's rózsákat  
 Külön külön tart markában,  
 'S mind egyiket meg-kinálgat  
 Az ártatlanok' sorában.

Kisdedek nem késlelének,  
 Hanem kiki, a' mi tetszett,  
 Magának, 's szerelmesének,  
 A' virágból szedegetett:  
 Férfiak a' rózsát vették  
 'S számos koszorúkra fűzik,  
 Leánykák a' mirtust szedték,  
 És a' rózsák mellé tűzik.

Közülök egy szöke leány,  
 A' többivel nem egyezett,  
 Csak a' gyermekre bámulván  
 Lassan hozzá közelített;  
 »Nem kell rózsád, se mirtusod,  
 Mond ő, szerelmes alakom!  
 Egyedül a' liliumot  
 Nékem, és néked választom.«

Örülni látszott a' gyermek,  
 És egy nyájas mosolygásra  
 Fejér ajaki nyíltak - meg.  
 Lészen gondom virágodra  
 Mondván, a' Szűznek homlokát  
 Ártatlan csókkal illette,  
 Ezzel el - tünt, 's a' leánykát  
 Háborodásba ejtette.

A' többiek mind halgatnak,  
 És bár az okát nem tudják,  
 Liliomi Meny-asszonyinak  
 Ötet azolta csufolják.  
 Ki azonban elsietett  
 Egyedül kedvelt anyjához,  
 Elbeszélvén az esetet,  
 A' jövődöre nem számoz.

Majd tizszer már kivirultak  
 Rózsa-fáknak levelei,  
 Kiesen is megnyilottak  
 Leánykának kellemei.  
 Sok szép, és gazdag ifjak  
 Számot tartottak kezére.  
 Hívséget is ajánlottak  
 Viszon szerető szivére.

Ám de közülök valaki,  
 Olly szerencsés nem lehetett,  
 Hogy szabadon mondhatta - ki:  
 Szerelmet tőle nyerhetett.  
 Valahányszor ingadozni  
 Hajlékony szíve látszatott,  
 Mind annyiszor borzadozni  
 Teste' alkotmánya szokott.

Végre az anyai szónak  
 Hölgyünk még is itt engedett,  
 És kit a' szófogadónak  
 Anyja férjül kinevezett,  
 Azt szemérmes pirulással,  
 Mert szüléje parancsolta,  
 Elégedve választással  
 Jegyesének elválolta.

Mennyegző nap közelített,  
 Vendégek már érkezének,  
 Mindeneket megkészített  
 Öröm - anya szülöttjének.  
 Ugyan az nap' lefolytával  
 Játszó - társi megjelennek,  
 Rózsa 's mirtus koszorúval  
 Meny - asszonynak kedveskednek.

Ekkor, belső lelkesedés  
 Által-járta érzéseit,  
 'S gyermekkori képzelődés  
 Öszve - rázta test' - részeit.  
 Koszorúkat eltaszítván  
 Mond: »hát elfelejtkeztetek,  
 Hogy engemet egykor csupán  
 Liliommal tiszteltetek?«

Kevert nappali lármának  
     Zivatarja már halgatott,  
 Egyedül az esthajnalnak,  
     Fényes csillaga virított.  
 Nyári langyos - meleg estve  
     Eljegyzett párt is kicsala,  
 Melly egymás karjára dülve  
     Pázsit virányon sétála.

Szenderedett minden állat,  
     'S nem lengedezett semmi szél,  
 Midőn az hív pár megállott  
     Tudva lévő temetőnél.  
 A' bájos hold' világában  
     Messze fejező sír - kövek,  
 Az andalgó leánykában  
     Előérzést gerjesztenek.

Nyitva volt a' róstély ajtó  
     És belől a' kápolnából  
 Egy mély hangú orgona szó  
     Bús versezeteket dongol.  
 Ekkor a' hölgy nagy ijedten  
     Megszorítja jegyesének  
 Karját »fussunk« — monda »itten  
     Nékem nem jót jövendölnek.«

Alig vala ez kimondva,  
 Midőn számos tünemények  
 Fejér leplőkbe burkolva  
 A' kápolnához lebegnek;  
 'S észrevehetetlen halkal  
 Rend - soraikba egyvelest  
 Könnyen elvonják magokkal  
 A' bámuló két szerelmest.

Lassan, zugva elkezdődnek  
 Érthetetlen énekjeik,  
 Jobban, jobban emelkednek  
 Itt zengedező meljeik.  
 Az orgona szinte dördül  
 'S mint a' csendesedő szélvész  
 Lépcsőnként majd alább zendül  
 És visszhangzatiba' elvész.

Kevés időre csak hamar  
 Tömötten ott egymás megett  
 Ez az egész éneklő - kar  
 Az oltár felé lengedett.  
 Kisdedek mirtus lombokkal  
 Koszorúzva elől - mennek  
 'S magosra emelt karokkal  
 Liliomot lebegetnek.

Egy ifjú, kellemetes szép,  
 De mint az hó, olly halavány  
 A' sokaságból előlép,  
 Az oltár előtt megállván;  
 Kit is alig, hogy meglátott  
 Az álmélkodó leányka,  
 Azonnal eszébe jutott,  
 Liliomi ajándéka.

Egy tisztos ősz Pap az alatt  
 Közelített az oltárhoz,  
 Az ifiú is el-szalad  
 Félig elhalt Meny-asszonyhoz,  
 »Örökre, mond enyim leszesz«  
 Által-öleli a' szűzet  
 'S szorítván tündér meljéhez,  
 Mint az árnyék elenyészett.

A' hölgy vonúla barátja'  
 Híven dobogó szívéhez  
 Rettegve csak azt kiáltja  
 »Ő egyedül. Ő maga ez«  
 Erre a' hallotti harang  
 Bús-szomorúan megkondult,  
 Jelül adatott ez a' hang,  
 Mert a' gyülevész megindult.

Egy kesergő nyögés mellett,  
 Eltávozott a' tündérség.  
 Borzasztó nagy csendesség lett  
 'S béhomályosodott az ég.  
 Ekkor a' bátrabb Völegény  
 Az elájult szép kegyeset  
 Jobbjával általölelvén  
 A' ajtó felé elsiet.

De mint szerelmes terhével  
 Az kapun általhaladott,  
 Ez láthatatlan erővel  
 Ő utána bészáródott.  
 Itt andalodva lerogyik  
 Híven szeretett leánya,  
 Megholt . . . így maradt - meg holtig  
 Liliomnak Meny - asszonya.

KORHER JÁNOS.

## A' HIJÁBA - EPEDŐ.

Hókebleden elsüllyedt nyugalma  
 Szívemnek, ah! vissza nem sohajt;  
 Talán a' lét' legszebb birodalma —  
 A' szeretet, ott még nem ohajt.

Ájúl szelíd szemed' hullámain,  
 Örvényibe merültt életem;  
 Küzdő lelkem érzékeny habjain:  
 Hajnalt — alkonyt tüntet mellettem.

Ne bánd Szelíd! e' lángot, nem kér ez  
 Rokonérzöt, hagyd magán múlni;  
 Öröm annak: — bár Téged' nem vérez, —  
 Kellemiden hamvába húlni.

Ah ne lássad az én kínaimat,  
 Nem jutalom neked hű szívem;  
 A' sors tartja tárva titkaimat.  
 Csak Te lehetsz, 's még sem Te hivem!

Szívedet szép Ártatlan! nem séíted:  
 Nem tudván hogy ér'tted harvadok;  
 'S bár gyaníts: ó engedd-meg! ha ér'tted  
 Élek mindég, és mindég halok.

DEBRECZENI BÁRÁNY ÁGOSTON.

## IDEÁLOMHOZ.

Ne nézz örömnnyilt arczoddal felém  
 Phantásiám tündérkecsü szülöttje;  
 Csak sirva hódol a' sors' üldözöttje,  
 Imádva Téged másod nem lelém.

Enyím! e' gondolat mennyt szült belém,  
 Leszállt az indulat' vészülte ködje,  
 Feléltem a' vigság bús számüzöttje  
 'S az álmodott szépet hön kedvelém.

Rajtad diszelg a' szépség' rózsafénye,  
 Bájord' lángjánál él a' szív' reménye,  
 'S reméllő álmában felszárnyala:

'S ha e' remény álom teljesülne,  
 Elő-másod karom között hevülne,  
 Feltűnne éltem' elhúnyt hajnala.

## EGY ESMERTRE.

**B**ondy gyaláz mindent, mindenben gáncsra talál csak,  
Mert szégyenli magát, hogyha becsülve dicsér.

## ÁLMOSDY.

Kérkedel Álmosdym, hogy könyvért senki' adósa  
Nem vagy, — bár volnál, — nem dohosodna fejed.

PUSZTAY SÁNDOR.

## A' BÓLDOG.

Bóldog, ki a' világnak  
 Távúl zajos, veszélyes,  
 Csalóka tengerétől  
 A' csend' lakó helyében,  
 A' gondtalan magányban  
 Szép Ézijét ölébe  
 Enyel'gve hév ölébe  
 Szoritja; és szerelmét,  
 Mint a' szelid galambok,  
 Ajkára Kedvesének  
 Hív szájjal is ragasztja.

Bóldog, ha Kedvesének  
 Majd lángoló szeméből  
 Látszik öröm, mosolygás;  
 És gyenge rózsá-arczán  
 Szépsége a' tavasznak,  
 A' kellemes tavasznak  
 Találtatik lefestve.

Bóldog, ki Kedvesének  
Szemérmes szavából  
Hallhatja ezt: Szeretlek. —

De én nem értem ezt el  
Bóldog nem is vagyok hát.

HOVÁCS TAMÁS.

FERENCZY ISTVÁN MAGYAR KÉPFA-  
RAGÓ ÁLTAL RÓMÁBÓL KÜLDÖTT  
PÁSZTOR - LEÁNYHOZ.

**L**yánka! a' Világok' ó 's új Rómájába'  
Az örök tavaszok' szent földjén születél,  
Hozzánk jövén lakni e' kedves Hazába,  
Ne bánd - meg szép Lyánkám, hogy Magyarra lettél.

Látjuk a' hálának, 's haza - szeretetnek  
Erős vonásait márványod' tükrébe',  
Bár künt az érdemnek több borostyánt vetnek,  
Vissza - vágy a' Magyar honnja' hiv ölébe.

De megy, fut, fárad a' disőség' pályáján,  
Hogy a' hol a' napok kelnek, vagy enyésznek,  
Az ég' fagyalaló vagy perzselő zónáján  
Híre 's nyoma legyen a' magyar láng - észnek.

Mestered is hogy a' külföldre mehetett,  
Bár Olasz Ország' főbb művészt elérte:  
Inkább kevély azzal, hogy Magyar lehetett,  
Hazafi hálájit fizetgeti érte.

Igy küldé Hazája-, 's önn - Jóltévőjének  
 Zsenge adományúl Ferenczynk tégedet,  
 Felséges Nádorunk szép segedelmének  
 Borúlj - le — köszönhetd te is lételedet.

Nyugtod fáradt Lyánka, de ott se lehete  
 A' köz jóra messze kinézö Várába',  
 Innen is Herczegünk' haza - szeretete  
 Általtett a' Nemzet' Gyűjtemény tárába.

Ártatlan kellemed itt játszhat már velünk,  
 'S az idők' tengelye bár akár mint forog:  
 Erös karjainkal Honnyunkhoz ölelünk,  
 'S szerelmed híven mint Nemzeted, élni fog.

SZATHMÁRY.

## AZ ÁLDÓZÓ.

1 7 8 8.

Sípját 's e'jkoszorút 's nyiló korának  
 Díszét, homloka' fürtjeit, Kronión'  
 Hármas ikrei, hívetek sajátúl  
 Nyujtja tinektek.

Mert kellemjeit a' kies Küthére'  
 'S Knídosz' asszonya mind tirátok önté,  
 'S töletek szedi most viszont, ha lángot  
 Gyujtani készül.

Oh védjétek az áldozót, Szelídek!  
 'S titkos bájotokat lehellje mennyei  
 Ajkatok dala' zengzetébe. Csak hű  
 Sergetek hallja azt!

KAZINCZY FERENCZ.

## MINT KELL SZABAD LENNI?

Mint kell szabad lenni?

Nem kedve' szilaj kényén,  
 Hanem törvény' ösvényén  
 Maga szerint menni;  
 Ugy kell szabad lenni.

Mint kell szabad lenni?

Nem félve csufolóktól  
 Nem függve ámítóktól  
 Hit' vallását tenni;  
 Ugy kell szabad lenni.

Mint kell szabad lenni?

A' virtust, akárhol jár,  
 Tisztelni, pogánynál bár  
 Lássd azt megjelenni;  
 Ugy kell szabad lenni.

Mint kell szabad lenni?  
 Rongyba bujt érdemnek - is  
 Hódolni, 's fő gögnek - is  
 Háborút izenni;  
 Ugy kell szabad lenni.

Mint kell szabad lenni?  
 Nem kapván rang' 's fény' kecsén,  
 Jámbor hazafi' becsén  
 Nagy tette serkenni;  
 Ugy kell szabad lenni.

Mint kell szabad lenni?  
 Gonosznak sem félelőből,  
 Sem rut hizelkedésből  
 Tengelyét nem kenni;  
 Ugy kell szabad lenni.

Mint kell szabad lenni?  
 Szent tisztjének ellene  
 Nem vétetni, bár kellene  
 Száraz kenyért enni;  
 Ugy kell szabad lenni.

Mint kell szabad lenni?

Vérszopó' parancsára,  
Ha kell, éltét prédára  
Adni, 's nem retteni;  
Ugy kell szabad lenni.

Mint kell szabad lenni?

Ugy nézni végóráját,  
Mint ki híven munkáját  
Végzi 's meggy pihenni;  
Ugy kell szabad lenni.

Superint. Kis János.

## A' RÉNY' BECSE.

Szent virtus szent érdemmedel  
 Meggyőzől mindeneket,  
 'S a' te angyali képeddel  
 Megnyered a' szíveket.

A' jámborság és igazság  
 A' te nyájas vezetőd,  
 Örök öröm és boldogság  
 Nyomdokidon követőd.

Írus' szegény kunyhójában  
 Fénylesz a' hol van helyed;  
 És a' gonoszság' házában  
 Ha pompás is, nincs kedved.

Te gyámló fentartója  
 Az Isteni törvénynek,  
 Boldogító biztatója  
 'S reménye a' szegénynek.

Mennyei te mosolyogva  
 Hű karod' kiterjeszted,  
 Boldog a' ki azt megfogja  
 Mert te híven vezeted.

Ezért él olly bátorsággal  
 A' ki ennek barátja,  
 Mert ő néki nyájassággal  
 A' jobb utat' mutatja.

A' jónak, az ártatlannak  
 Szépek élte' napjai,  
 És ha homályba borúlnak,  
 Enyhülnek bánatjai.

Ő a' napot tisztán látja  
 Az este' lemenetével,  
 Reggel újra tisztán várja  
 Új feljövetelével.

Hű barátim, oh vessétek-  
 Meg a' vétek' szavait,  
 És csak bizton keressétek  
 A' virtus' jutalmait.

Ez mindenütt bátorsággal  
 A' fényes Títánnal jár;  
 Amaz lesbe 's ravaszággal  
 Sűrű setétségre vár.

Ez az élet' drága becsét  
 Vélünk' megösmerteti;  
 Amaz ennek legszebb kincsét  
 Korán sirba temeti.

Ez a' rétet, mezőt, kertet,  
 Mi vélünk kedvelteti,  
 'S az emberi szeretetet  
 Mély' szívünkbe ülteti.

Emez szívünk' nyugtatója  
 Merő vígság és öröm;  
 Amaz lelkünk' gyilkolója  
 Merő kín és gyötirelem.

Ez a' szalma kalibákban  
 Megelégedést okoz;  
 Amaz márvány palotákban  
 Csak bút csak kétséget hoz.

Emez éltünk' szabadsága  
 Véd - angyala 's mentője ;  
 Az pedig gyáva rabsága  
 Hóhérja és vesztője.

Emez az Egeket kéri  
 Való 's igaz érdemmel ;  
 Amazt késő bánat éri  
 Gyalázatos szégyennel.

Emez elkészül örökre ,  
 'S örök állandóságra ;  
 Amaz csak rövid időkre  
 Csak hiú boldogságra.

Száz századok elmúltanak ,  
 Mert az idő mulando ;  
 Egy virtust el nem rontanak  
 Mert érdem — mert állandó.

NYITTA ZERDAHÉLY LŐRINCZ.

## A' REMÉNYLŐ.

A' túl rév remény-bíborban  
 Tündökölve, mosolyog;  
 Néz az ifju, 's mély szomorban  
 Itt a' parton tébolyog.

Jönne jönne sajka bár!  
 Szíve bús, ő várva vár:

Mert a' tenger' túl vidéke  
 Szébb virágokat nevel,  
 'S ő honát felváltni ége  
 A' szébb táj' istenivel.

Nem jön sajka; jönne bár!  
 Szíve bús, ő várva vár.

Kél a' reggel, a' heves dél,  
 Keble vére buzgva ég;  
 Minden habot sajkának vél —  
 Ifju! sajkád nem jön még.

Itt az este, itt az éj,  
 'S még melyét nem lakja kéj.

Így ő; míg nem életének  
 Bús tavassza télre dült,  
 Lángjai míg nem szünének:  
 De itt élte is kihült.

Melly reményt olly hön nevelt:  
 Bék' virágja, sírján kelt.

Eljut é e' szív, a' miglen  
 Éltem' napja ifjan kél  
 Azon sühajtott réviglen  
 Hol mosolygva int a' czél?  
 'S mellynek cyprusz-árnyiban  
 Nem hamvad boldogtalan?

SCHEDEL.

## SZERETET ÉS SZABADSÁG.

Történt 1602—ben \*).

**É**rdemnek szerzeménye, méltó jutalom! A' nagy-lelkűség pedig mindég hasonló díjjal jutalmaztatik. Teljes mértékben tapasztalta ezt Békes István, a' Hős, ki szeretett Hazájának legzordonabb zivatariban is, és különösen azon időszakban, midőn elágzott pártok' örve alatt mindenki önn hasznát szorgoló, csüggedhetetlen bátorsággal áldozta-fel karját, életét! Nemes elszánás vezette kardját a' harcz' legöldöklőbb vészébe, 's a' Török' jármától honját megmenteni, volt fő törekedése.

Baszta György, Báthori Zsigmond, a' török Császár, Székely Mózes, Mihály Vajda öldöklő fegyverrel vetekedtek Erdély', 's alsó Magyar Ország' kormányáért. A' nép egyiket jobban gyűlölte, mint a' másikat. Mert feledték a' verekedő Hősök, hogy nem

\*) Az egész történetet így adja - elő rövideden Bethlen Farkas Erdélyi Historiájának 5d kötetében.

fegyver hanem szelídség szerzi-meg a' nép' hajlandóságát. A' Fejedelem eránt vonzó hajlandóság egyeséget szül. Az egyesült erő pedig talpköve az oltalomnak.

Békes István illy ellenkező pártok közt is holtig azt követte, mellynek hűségére esküdött. Zsigmond, ha állhatatlan elméjét el-mellőzzük egy a' legderekabb Fejedelmek közül, kiknek Erdély hódolt, Vitézit érdemek szerént tudta becsülni, jutalmazni. Az érdem' beese legtündöklőbb jutalom. Régen kedvence lett Békes Zsigmondnak. Hűséges állhatatossága, a' Haza' oltalmáért vágyadozó szép lélek, a' csata' vitézze, a' deli ifjú, bájolólag csatolta-le, személyéhez mindegyikének, kik ösmerték, indulatjokat; hív szolgájának érdemeit Zsigmond Facsád várával\*), mellyet míg ő Havasalföldén viaskodott, halhatatlan vezére, Borbély György Lippával, Solymossal 's több várakkal Bekta Temesi Basától elfoglalt, ajándékozta-meg örökös, minden magzatira terjedő adományképen. Mi volt hátra? mintsem hogy a' nemeslelkű vezér is Fejedelmének választását hasonlólag tisztelje, 's az oldala mellett vitézkedő Békest leánya' kezével 's birtokával, mellyért Békes forrón ohajtozott, boldogitaná? »Barátom 's vitézem« mond a' jutalmazotthoz

\*) Facsád, most Facset a' Temesi Bánságban, Ns. Krassó Vármegye' kebelében.

Borbély, vedd kezeimből ag korom' örömét, 's tedd boldoggá. Szívetek' öszvehangzása, előttem észrevétlen nem maradott. Te őt' megérdemletted; szépség jutalma a' vitézségnek. Terjedjen reátok atyai áldásom' malasztja. A' nap' ünnepét, kettős öröm nevelé. Borbély Békest Urává, Békes Krisztinát Aszszonyává iktatá-bé Facsádnak. A' szerelem' édes bilincse, már rég öszve-fonta e' két nemes csív' érzeményeit 's most Krisztina a' legdelibb Ifjunak Nője lön. Nem részresztítás, sem más tündöklő tekintet, hanem a' természetes hajlandóság, gyulasztá-fel sziveikben 's lelkeikben a' szerelmet, mellyet végre Hymen koszorúzott.

Arany korba merült az ifju pár 's egy földi Édennek bájos élvébe ringatóztanak-ált. Mig Békes várának romladozott falait új erővel építette 's napestig délczeg ménjén kalandozott a' munkások körül, addig Krisztina a' belső kastély' vitézi elrendeltetésével foglalatoskodott, 's estenden legédessebb enyelgés törölte viszontag homlokok' csurgó izzadásit. Krisztina' hó kebelén, az aszszonyiség' legbájolóbb kellemi mellett, a' hős szerelem is tetszőleg virágza. Vitéz férjének, nem érdemetlen nője kívánt lenni. István pedig a' szerelem', és bizodalom' nyájas ölében leggyönyörűbb órák' örömeit szakítgatá. Ha eltávozott; a' vár' gondját Krisztina vetélkedő férjfiúi bátorsággal viselte. Legderekkabb Várnagyai is meg ös-

mérték benne vitéz atyjának leányát, férjének méltó hitvesét.

Noha Békes visszaérkezésekor távollétét sinleni nem látszatott, 's a' megelégedésnek kedvet ömlő mosollyal repült a' szerelem' bájoló karjai közé; s' Krisztina' hajnalt sugárzó ajakinak ihlete földi üdvössége' árjába meríték, noha a' Hős szerette Krisztinájában nem csak a' szerelem' viszontását áldá, hanem aszszonyi szívében sugárló bátorságát is csudálá; még is a' szomszédos Török' ellenkedései miatt mindenkor kedvetlenül vált - el élete' tündérétől. Távozását szorongató félelem kísérte mindenütt a' merre csak tiszte vezette. Nem a' halált hozó csata, mellytől gyermek korától nem rettegett, hanem szívének érzékenyebb húrja, a' honmaradott nő' veszedelme, borzadoztatá utját. Kötelesség azonban, a' szív' érzeményeit nem tekinti, és Békest is gyakorta kihivá a' harcz' mezejére, honnand, mindég új borostyánok 's dicséretes sebek kísérték-vissza, érzeménye' bájos honjába. Koszorúját örömmel szentelé hazájának. Sebeit Krisztina' varázs ápolgatása hamar béhegeszté.

Báthori Zsigmond áltadván az Erdélyi Fejedelemséget Rudolfnak, Békes is a' Magyar Király' hűségére esküdött. Ő segítte Székely Mózes' megfutamlását is. De vitézségének koszorúját különösen a' Solymosi ütközet szerezte. Solymost a' Tömösvárra futamlott Szé-

kely Mózes, mint örökös tulajdonát Bekta Basának engedte Kolodváért. Innend a' Marosra nyúló kies bércz erős falai közül nyugtalaníták a' Pogányok Hazánk' jámbor lakóit; innend foglalták-el a' Maros síkján leúszó sós hajókat. Baszta Borbélyt, vejével, küldötte ostromlására. Békes lépett először a' magyar zászlóval falára, 's harsány szóval hívta maga után seregeit. Vitézsége köz álmélnkodást és félelmet gerjesztett mindenütt.

Alig tért Solymosról diadalmas homlokával Békes kevesleg a' szerelem' menyei karjába; alig függeszté-fel kardját a' falra, reményeit rózsás napokra hímezve, már ismét Fejérvárra hivatott Baszta által országgyűlésre. A' törvény frigyét bont, 's Hősünket is kirántotta boldogsága' lakjából; kinek egy jósló rémlet ijesztő vázzá, terhessé tevé a' válás' óráját. Egy válás se gyöngíté-meg elannyira a' boldog párt. A' serény vitéznek előrelátó elméje szomorút jövendölt. Bekta Basa' készülétei, mellyekről a' kémek bizonyos tanúságot tevének, mély aggodalmokba helyezteték gondjait. Nevelte csüggedését hitvesének állapotja: ki szerelme' zálogát már több hónapok olta viselvén méhében, férjét boldog remények' szárnyain kecsegteté, egy új érzeménynek örömeivel. Mind ezek mellett Bekta' gyanító készülétét, Krisztina előtt titkolván, körültekinté várát, sánczait; népét rendbe szedte, 's

öreg Várnagyának rémlését felfedezvén, mindenekre szoros rendeléseket hagyott. Szívszakadva vonta-ki magát Krisztina' könnyes öleléseiből 's Fejérvárra sietett. Komordan folytatta útját, elméjét borongós képzetek' káprázati rettegtek, 's bár mint nyugtatá is magát, szívét jövődőlőleg szorongatták egy rejtett veszedelemnek borúi.

Bús tekintettel kísérté Krisztina gyöngyöző szeméinek tükrével a' kedves távozót. Könnyes panaszszal illeti sorsát, melly oly kevés napokat enged ohajtozó keblének István' oldalán. Magyarázhatatlan rémlet, nem úgy mint máskor, vonta-körül az ő szívét is — a' közellő veszedelem' rémlete. Álméklodott férjének szoros rendelésein, de hamar remegéssel győződött meg, hogy Istvánja' szívéen akkor is Krisztina' bátorsága feküdt. Hatod napra Békes' eltávozása után, Bekta Tömösvári Basának seregei éjszakának idején Facsádot megtámadták, 's ha a' török had' lármája a' különben is szemügygyel lévő Kendeyt (ez vala Békes hív tapasztalt Várnagyának neve) fel nem riasztotta volna; a' Várbeliek e' csapásra gyanitlan az első rohanásnak engedni kéntelenítettének. Kendey azonnal Aszszonyánál jelentést téssen, 's népeit alkalmas helyekre a' védelemre heiyhezi. A' máknak álmod hintő könnye éppen első szenderedésbe merítette volt Krisztina' csillámló szeméit; az igéző álmok lengén szállin-

gáltak gyöngé pillái körül; míg végre óhajtott Istvánjának karjait terjesztették feléje; midőn a' szokatlan zszibongásokra kevesleg feleszméledve, Kéndey a' szomorú hírről tudósítá. Halvány borzadás futotta -ált a' még félig alvót. Határt vont most talán a' sors közte, és István között, mellynek már martjára ért? Ezt noha hinni nem akará, de érezve sejté. Felöltözködik, 's a' szeretet és szabadság vértet vonz nemére, csak egy választása marad - fen; vagy vitéz védelem által Istvánt és szabadságát megtartani, vagy szabadon dicsőülten meghalni. Ha borzadás fut is ált az utolsó emléken, még is csak egy a' választás! — Így bátorította első hallásra megrezzent szívét.

Bátor elszánással, állapotjának minden kellemetlenségei mellett is, ment - ki méltó nője a' derék vitéznek népeihez. A' csüggedőket bátorítá. A' bátorkat ösztönözte, 's kinyilatkoztatá hogy utolsó emberig, utolsó cseppvérig fel nem adja a' várat. »Csak holt temünkön törhessen -ált a' Pogány Facsádra.« E'szavait szelíd, de nemes hang vezette, melly azonnal a' legnagyobb engedelmességet támasztá-fel. — A' lakosokon, szolgákon kívül, valának Békesnek önnön zsoldosai is, kik mindenütt véle túrték a' had' sorsát; azonkivül az Erdélyi Fejedelemségtől vezérsége alatt két század Facsád' oltalmára. Ezeket Békes István, szomszéd fekvéseiből már távozása előtt nagyobbára beren-

delte. Felbátorítva szép Aszszonyok' szavai által teljes erővel a' védelemre készültek; 's a' Törökök' első riadó rohanását szerencsésen visszaverték. Krisztina még azon éjjel titkos utakon követet bocsátott Lippára segedelemért. Már három napig ostromoltattak. A' falak szünetlen ágyúzással töredeztettek; sok épületek lángba borultak. A' védők' száma naponként kevesedett. De Krisztina segedelmét reménylén, ha még egy-néhány napokig ellentálhatna, el nem csüggedett. — A' Törökök követ által népeivel szabad elmenést ígérének, ha Facsádot feladná; 's a' büszke lelkű Aszszonytól megvetést vittenek - vissza a' dözsölő táborba. »Köszönöm« vizotalá Krisztina »a' Basának ígérményeit. Ösmérjük mi a' török hitet. Tömösváron Lonszci Istvánon 's Gyulán Kerecsényin eléggé kinyilatkoztatták. Mond - meg a' Vezérnek, Békes István' Hitvese, inkább a' véd't falak romjai közt kíván elveszni, mintsem rablánczokat viselni. Atyám', 's férjem' diadalmas tettei, különben sem fognának egyebet eszközölni, hanem hogy rajtam töltsétek boszútokat 's az érdemeseket általam gyalázzátok - meg.«

Éledett a' Pogányság' dühe az Aszszony' megvető szavain. Győzedelmes fegyvereket, diadalmas czélokot Aszszony által hátráltatni nehezen tekintették. A' Karácson csikorgató' havain is morogtak, a' meleg tartomány' lakói 's új dühvel rohantak ismét végét

szakasztani az ostromnak, a' rettenthetetlen falakra. Mivel pedig naponként újabb segéd-seregek érkezének Tömösvárról; az ellenség felettébb nagy erőt vett a' Facsádiakon. — Látván Kendey végső veszedelmét, bátor elszánással rohana-ki megmaradott seregeivel a' Törökök' hadára, hogy azokat vég erővel megtámadván, utolsó szerencsével a' várat megmentse, vagy bizonyos diadalmát az ellenségnek nagy veszteséggel engedje - ált. A' vár' kormányát az alatt Krisztina viselte. — Győzött végre a' sokaság, az elszánt vitézségen. Kendey elesett. A' várba csapatonként nyomultak - be a' palánkok' \*) hasadékin a' turbányosok, 's felemelték a' villogó fél holdat. Kanócokat vetének a' tetőkre, a' falakat puskaporral tördelték, 's egész Facsád emésztő lángba borúla. Remegett Krisztina a' közellő veszedelemtől; oda sietett hol legsűrűbben hultak a' golyóbisok, de azok is megszánták a' halált kereső szép szívet. Komor elszánással szalada szobájába, midőn a' vadon dühösködőket falain szemlélte.

A' feldühült Törökök a' rablás és dúlás kényének szabad rést nyitottak. Béjutnak végre Békes' lakásába is, hol Krisztina éppen akkor eszmélt-fel ájulásából. Oly volt arculatja, mint a' lilium' halvány

\*) Palánk, régenten annyit tett mint most bástya.

pora. Remegő keble látszólag dobogott. A' villogó szemek' tükrei homályos borút visszonzottak. Rettegés és gyalázat közt hánykódva, hogy Kedvesét és Nemét a' kínálkozó gyalázattól megmentse, törhöz kapott. A' Pogányok annyi aszszonyi kellemen, 's oly férfiúi elszánáson, mellynek hatós küzdése méltóságos fényt terjesztett Krisztina' homlokára 's akaratlan is tiszteletére hoditván vad szíveiket, szándékában meggátlák. Bágyadt lépésekkel fegyveres kezek közt ment Krisztina a' vezérhez. Amhát Bég megütközve szépségén, vitéz álhatatját magasztalá; Krisztina azonban reménytelen nyeresége lett a' viadalnak. Tanácsot tartottak felette 's végre a' táborban lévő magyar Verérek' voksaí után Tömösvárra a' Basához küldett fogságba.

Székely Mózés kinevezett Fejedelme Erdélynek, akkor Tömösváron lakott számkivetésben. Meghalván a' fogoly Aszszony' nevét, és érkezését, azonnal a' Basától magához kérte, mellyet annál tanácsosabbnak tartottak, minél jobban reményltek az által Borbély' és Békes' segedelmöket. Rablánczok zörögtek a' hattyú karokon, fonnyasztó bánat marczongolta a' híme és szabadsága vesztett nőt. Rózsa arczatját epedő könnyek halványíták, szökén habzó fodrai hajának, mint a' siránkozóké szabadon lebegtek, 's gyönyört lehellő ajkai csak panaszt zokogtanak. Bá-

mulva nézte a' Basa is, a' szépség és vitézség angyalát, 's általadá Székelynek addig míg a' közellő szülés' idején keresztül esne.

Krisztina Székely hitvese mellett fellelte ugyan a' legszelídebb és sorsához mérsékelt bánást; de csak bilincsek zörögtek gyöngé karjain; Istvánjától pedig egy egész ellenséges tábor által rekesztetett-el. Epedő bánat lepte szívét, naponként hűlottak díszei orczájának, naponként egy egy virág hervada - el kebelén, 's a' szülés' nevedő fájdalmai mély nyomokat ástának a' szépség' és gyönyör' lakjában. Csak a' kedvesek' karjai közé siránkozott ohajtozása, csak ott lebengett gyászoló képze Facsádon a' Solymosi koszorús' oldalán. Ah! 's mindég csak álmot ölelt. Három hónapokig szenvedett már barátnéja körül, kinek vigasztaló szavai nem csilapithaták méltó könnyeinek árjait. Megérkezett a' szülés' veszedelmes órája, és Krisztina mély ájultsága után, egy gyönyörű fiút szorított anyai kebléhez. Az új öröm új sebeket fakasztott! Mihelyest ágyából fel kezdett lábolni 's a' bimbójából kifejlődő tavasz' lengé ihletétől sápadt orczájára a' régi dísz visszatérni; már sokkal gyötrőbb gondolatok hasigaták kebelét. Rabsága! a' Basának változható tökéllese! — meggyalázás! — mind annyi új keservekkel ostromolták mejjét. »S kisdet fia Békesnak, Borbely' onokája, a' Pogánynak rabszolgája

legyen?» Ezen eszméletre a' kétségbeeséssel ringatód-  
zott, és könnyekkel áztatá szerelme' zálogát. »Nem!«  
kiált elhatározó indulattal, »nem! ha ezer tör' hegyei  
járják is ált bilincsek közt töprödő szívemet, de nem  
nyugszom - meg, míg vagy téged' kedves kiseded rab  
meg nem szabaditlak, vagy az ohajtott halál véled  
együtt fel nem oldoz csufos rabságunktól.« Ily győze-  
delmet vett a' szabadság és kettős szeretet a' rabsá-  
gát sinlő magyar nön. Minden útat módot elkövetett  
Krisztina a' megszabadulásra. Éjjel nappal azon tu-  
sakodott; de mindég csak a' lehetetlenségnek borzasztó  
örvénye rémítette - vissza csalóka álmaiból. Ah, pe-  
dig tartott Bektától, kinek szikrázó szemeiből vad  
lángját igen is sejdítette.

Egy véletlen eset szerzi - meg sokszor azt, a' mit  
a' halandó hosszas fáradozással hasztalan keres. Mi-  
nekutána t. i. a' török Szultán Székely Mózeset Er-  
délyi Fejedelemnek nevezte; azonnal Basáit melléje  
rendelé számos seregekkel. Székely előzőleg is a' ta-  
vasz' első keletén Bekta Basával Lugos' ostromlására  
indította hadát. Tömösvár üresen maradt egy Bégnék  
kormányja alatt. A' szép fogoly pedig Székelyné' szo-  
ros gondviselése alá hagyatott. Teljes hatalma lőn  
Székely hitvesének Tömösváron 's megmenekedve  
őrizlő szemek' gyanújától, Krisztinát is kiméltebben  
tarthatta. A' kölcsönös bizodalom, 's hajlandóság nap-

ról napra nevededett a' magokra hagyott két Aszszony között. Ez a' szeretethez vonzó feles hajlandóság borította - el Mózesné' szívét akkor is, midőn Krisztina' kezeiről a' bilincseket, mellyek hattyú karjain mély nyomokat hagyának feloldozá, 's a' barátság' nyugtató szavaival vigasztalá.

Egy tavaszi kellemetes nap kicsalta Székelynét a' szabadra. Követte őtet Krisztina is kisededével; és bizodalmas enyvelgések közt sétálgatának a' gazdag kalászú Tömös' partján. A' kies tájék, a' viruló mező' illatja, a' tél hava' szőnyegéből kifejedő langyas Zephyrnek lebegése, a' nap' jóltévő ságára sokáig legelteték szemeiket; 's az idő már alkonyodni kezdett. Szemeik' bájos gyönyörje mély andalodásba ragadta őket. Székelyné, férje' szerencséjéről 's az Erdélyi trónus' bíborin merengett. Krisztina képzelte szerelme tárgyát 's ohajtott szabadságát csókolgatá. Egy a' még jól távol zöldellő erdőcskéből feléjük futó gazdagon nyergelt és kantározott paripa' nyeringetése ébresztéfel a' némán tünődőket. Legkevésbé sem kételkedtek hogy a' mén, urát (ki a' szerszámról itélve előkelő Török lehetett) levetvén, haza sietne; sőt ne talán szerencsétlen gazdáján szánakodának is. A' paripa finnyás ugrásokkal közelíte 's tőlök nem meszsze fáradtan legelni kezdett. Krisztina inkább kandiságból közelít hozzá, 's a' mén jánboron engede fékéhez nyulni. Ekkor

mint egy villám ötlík elméjébe a' szabadulás' kínálkozása. Kisdédét hosszú kendőjével erősen kebeléhez köti, 's mivel a' lovaglásban gyermek korától gyakoroltatott, most pedig török köntöse mellyet viselni kén-telenitetett, alkalmára szolgált, felszökött a' lóra, Székelynétől búcsút veszen, 's sebes vágatva Magyar Ország felé kanyarodott. Mózesnét Krisztina' merészsége mélyebb álmélkodással lepte-meg, mintsem hogy időt nyert volna segítség után járni. Remegett, haragvék, bámult, de még a' városba érketett, Krisztina jól elhaladott; kinek a' Törökök' távolléte 's a' már már sötétlő est célját kedvezőleg segíté. Tömösváron hallá Székelyné hogy a' leseken járó török csapatot, ugyan hasonló magyar sereg Tömösvártól nem messze az erdőben véletlenül megtámadta 's mind öszvekonczolta; a' Bég pedig sebei miatt lerogyván, paripája megszaladott 's oly csudálatosan Krisztina' szolgálatajára sietett.

Békes István Fejérváron az Ország gyűlésén hallá a' szerencsétlen esetet. Megrázkodott a' bátorszivü Vitéz bús rémlete' teljesedésén; odahagyá a' gyülekezetet, és bizonytalan habozásban, mi történhetett Krisztinával, éjjel nappal Lippára sietett. Ezer véres képzetek zajlának elméjében; veréjték csorgott arczá-ról, 's tusakodását a' phantázia még zordonabb szem-

pontba helyhez tette. Szomorú szívvel értette már Déván nőjének rabságát. Dühös gyötrelme a' bodulásig emelkedett-fel. Bosszút! bosszút esküdött a' fél hold ellen 's kétkedő reménnyel méne tovább Lippa felé. Vára feldúlva! Nője rabságban, és már eltávozásakor látszó gyümölcse szerelmének! — Iszonyú indulatok' viaskodásai gyötörték bőszerű lelkét. Lippán a' történet' valóbb előadása új küzdelem nyilazott mejjébe. Innen tudósítá Borbélyt is; a' Tömösi Turbányoshoz követet bocsátott kincsekkel Krisztina' kiváltásáért. Bekta azonban Mózes től előzőleg tanítva, megvetette a' könyörlő kincseket. Viszsa-tért a' remény' bő szárnyával elbocsátott követ fanyar kincseivel, ezerte fen-nebb áru értéke nélkül. Viszszatére, 's Krisztinát nem is láthatta. Székely Mózes azonban semmit sem mulasztott-el, mely által a' kincse vesztett vitéz férjt megnyerhesse. Levelével tudósítá Békest, — vigasztalá bánkódását; nyugtatá félelmét, 's karját, pártoloul kéré gazdag igérmények mellett.

Megnyugtatva kevesleg Kedvese' állapotján Békes, noha jelenlévő helyhez tette Székelyt kedvező felelettel tudósítani kénteté; esküdt boszszújának teljesítését még is forralá. Önn erejére bizakodva, a' vitézség' nyilvános útján kívánt szerencséjéért megviaskodni. Basztát meg is kérte hogy a' körülvidék várainak oltalom-seregeivel támadhassa-még Tömösvárt. De a'

hült vérű vezér várakozással enyhíté a' szomjúzó kebelt. Unalmas vigasztalással töltötte Békes a' telet. Vágyjait a' csendes veszteglés, 's bizonytalan jövő-dő öröklét' folytával terhelé. A' mit kérése haszta-lan keresett, eszközlé azt az alkalom. Alig kezdé ta-vaszodni, Bekta Mózzessel Lugost támadta-meg ostrom-mal (a' mint már említetett). Baszta is azonnal üzeni Békesnek a' dicsőség' jelen mezejét. Nem késett a' boszszút forraló Vitéz, 's a' Lippai, Tóthváradí, Soly-mosi, Világosi, Pankotai, Jenei, Aradi, Csanádi, Nagylaki, Csályai Kapitányokkal tanácsot tart. Köz akarát határzá Tömösvár' ostromát. Orodnál öszve is gyűltenek 's a' Maros' túl partján táborba szállának addig, míg minden seregek meg-érkeznének, vesz-tegleni. Békesnek vágyja csak a' boszszúnak óráján csüggött 's nyugtalan várta az elindulást.

Krisztina elillanván Tömösvárról, egyenesen a' Maros felé intézte útját, ott remélve szabadulása' leg-közelebb révpartját. Az éj' sötét szönyege hamar el-borította 's elrejté az üldözés' szemei elől. Két órai tétovázás után bátran bójuthatott egy sűrű erdőbe. A' rejtő gallyak' menedékiben leszáll lováról hogy az éjszakát a' nyugalomnak áldozhassa. Most ötlé-nek még csak merészségének veszedelmes örvényei eszébe; most a' szükség' és nyomorúság' rendítő ke-

belében. De a' szabadulás' villanata, eltávozatá minden félelmét. „Élet és szabadság egy« azt sugallá szíve' vágya, és elszánta magát bár mily veszélyek vára-koznának is reája, kezdett útjának folytatására. Egy terebély fa' tövénél takarta-bé kisdédét, maga pedig féknél fogva legelteté lovát. — Keserves éj volt. Álom-talan majd a' kisdédet szoptatta, majd a' lovát legel-teté, míg végre egy fa-ághoz kötvén fékénél, egy kevesleg el-szunyadott. A' piruló hajnal' első sugárai nyiták - fel bágyadt szemeit. Esengő fohászkodások közt emelte - fel gyermekét. Forró hálát remegett fé-lelmes kebele az éjjek', és nappalok' Urához, az er-dők hatalmas Szilvánuszához; 's erős készüllet után is-mét lóra ült közelíteni szabadulása' partjához. — Jó elő-haladott már a' szép vándor. Sok pusztult telkek ma-radtanak hátra; de pihenő enyhelyet sehol se talált, a' falukat pedig sorsa kerülni kénteté. Félelem, éhség, szokatlan hosszas lovaglás, dél táján már egészen el-lankasztották, 's ha az Egek gyámkezet nem nyujta-nak, öszverogyni kéntelen. Ily tűnődések közt, ereje' vég határán, egy erdő' szélén roskadozott gunyhókra talált. Remegő érzeménnyel szállal-bé az első küszöb-nél 's egy magyar paraszt leányka jöve elébe. Az asszonyi pillanaton megbátorodván, a' lankadozót vi-dám nyájassággal kínálta szállásával. Édes enyhülés-sel türte baját Krisztina a' szegény asztalnál. Először

tért annyi idők után vidorabb mosoly ajakira, mivel Nemzetebéliek közt pihenhete. Haza érkezett az alatt a' házi gazda is; megdöbbsent a' török szerszámú paripa' sejdítésén, de leányának szavai hamar elháríták félelmét. Krisztina kémlelő szavak után felfedezé a' parasztnak történetét, 's a' jámbor öreg véletlen szerencsésjén örvendett. Szíves készséggel nyujta mindent a' mit csak kertje 's szűk telke természetett szép vendégének; sött segedelmét is igézte a' biztos révpartig. Megértette tőle Krisztina azt is, hogy a' magyar sereg Orodnál táborozna. — Mind a' hős Asszony, mind a' kiseded vándor megkivánta a' pihenést, 's útjokat csak a' jövő napra kéntelenitettek halasztani. A' szegény gunyhóra terjedett éj szende álommal alata - el Krisztina' megerőltetett tagjait. A' fáradt testet édes nyugvás éleszti. Más nap csak dél tájban indulhatott-el Krisztina. A' tisztos házi gazda is lóháton követte őt. Alkonylani kezdett már az idő, midőn távolról villogának szemekbe a' magyar sereg' fegyverei. Magasra emelkedett Krisztina' kebele. Leszál lováról 's térdre borulva öszvekúcsolt kezekkel hálálkoda megszabadítójának.

Közel czélja azonban mind inkább nyughatlanítá. Kevés pihenet után ismét lóra ült, 's sebes vágtava siet a' magái közé. Jó közel értek volt már a' táborzókhöz, midőn Krisztina' elméjébe ötlött hogy török

öltözetéről könnyen ellenséges kémnek fogna tartatni; levén azért fejről fejr klárissát, egy könnyű ágra kötötte, 's a' paraszt' kezébe adá, hogy azt magosan tartaná fel.

Békes felköltötte volt már egyesült táborát az utra. Harsoga minden-felől az indulás' jel-hangja, midön sebes futással jelentik az elő-örök szemök' itélete után egy Töröknek 's egy parasztnak nyargalását a' tábor körül. Mozgásba hozza e' véletlen hír az egész tábor, ne hogy ellenséges csoporttól váratlan támadtatnék-meg, 's minden készen ügyel a' jelenetre. Lobog már, a' két vándor' kezében, a' bekesség' zászlója. Kandin ugratnak a' vezérek előre, köztök Békes István is. Nagy álmélkodással ösmerik-meg a' vélt Törökben az aszszonyi alakot. Krisztina vágtat, — megérkezik, — reá-ösmér Istvánjára — a' szabadulás' szerencséje elfulasztja szívét, — leszál félaléltan lováról: »István« kiált 's öszve rogyik. Békes megösméri nőjét 's kételkedve a' valóság' tüneményén oda fut, meggyőzöttetik — örjög, hálálkodik, míg a' körülvevők a' szép asszonyt élesztik. Az első eszmélés István és Krisztina szavakat rebegé. Most szemléli még csak Békes a' kisedet, felemeli, 's öröm-könnyek közt szorítja atyai kebeléhez. A' paraszt most is zászlóval kezében, könyben lábadt szemekkel nézi a' viszonzítás' édes örömét.

Igy erősíté Krisztinát szerelme a' szabadulásra, Békes pedig másodsor is itt a' táborban ünneplé a' szerencsének kettős innepét. A' körülvevő vezérek pedig mélyen illetődve részesedtek a' véletlen történetben 's csudálkoznak a' szerelem' és szabadság' hatás indúlatin.

Viszszanyerte Békes később Facsádot 's új diadalommal tére-be érdeme' szerzeményébe. Krisztina, kisdede' 's István' oldalán felejté eltűrt bajait; 's mosolyogva regélte sorsosinak élte' zajló napjait. A' jámbor Filemon és Bauczisz Facsádon örök menedéket nyertenek hálául. A' szabadító mént pedig minden vendége Facsádnak örömmel tekinté.

VÁSÁRHELYI JÁNOS.

## B E R T A.

Hazai Hősrege a' Tatárjárás' idejéből.

Mint a' sűrűn szakadó záporokkal  
 Dagadt Iszter' felzúdult habjai  
 Soká küzdvén az ellenző habokkal  
 Ha tul csapnak rajtok vad zajjai  
 Telket, mezőt, faluk - és városokkal  
 Pusztitva elborítván árjai,  
 Mindent szörnyű vész- 's rémülésbe hoznak,  
 'S égig-ható siralmat, 's jajt okoznak :

Úgy ömle - el gyászlepte Hunniának  
 Térén a' vad Tatár' özönhada,  
 Midőn Mohinál, Béla' táborának  
 Egy véres harcczal végesapást ada.  
 'S nem vetvén gátot senki haladtának,  
 Honnunkban mindég beljebb árada,  
 'S ölt, égetett, dult mindent vak dühében,  
 Nem ember , tigris böszült érzetében

A' legvirágzóbb városok, 's helységek  
 Mint áldozati-fáklyák égtenek,  
 'S lakójik, hogyha máskép' nem lőn végek,  
 Önhajlékok' lángjában vesztenek.  
 Hasonlóúl a' várak, erősségek  
 Feldulva köhalmokká lettenek.  
 Így ment prédára minden a' hazában,  
 'S nem volt segéd sehol, sem véd bajában.

Rétek, holdak megfosztva ékeiktől,  
 Sötét gyászoló ködben borongtanak,  
 És elborítva holtak' testeiktől,  
 Felettök éh sasok vijongtanak;  
 A' légben, melly azok' vérgőzeiktől  
 Terhes, bus árnyékok sohajtanak,  
 Lihegve hév bosszút gyűlölt fejökre,  
 Kik hoztak illy csapást, 's vést nemzetökre.

'S ki nem kerül a' barbárok' kezére,  
 'S több kínra az égtől megtartatik,  
 Hon nélkül bolyg honjában, 's enyhelyére  
 Nem lel sehol, sehol nem nyughatik.  
 Ezt a' mély bú, az inség sujtja azt le,  
 Ez éh vadaktól szétszaggattatik.  
 'S kik a' külföldre kibujdoshatának  
 Busan siratják vesztét a' hazának.

De a' mindent duló hitetlenektől  
 Némelly várak menten maradtanak,  
 'S mint kösziklák ostromló szélveszeketől  
 Meg nem rendítve büszkén álltanak,  
 'S több ég- üldözte szerencsétlenektől  
 Mendékhelynek választatának.  
 Sirok is volt ezeknek a' számában,  
 Egy sziklavár a' Mátra' árnyékában.

Keled bírja, ki szokva harczpályához,  
 Bár melly véstől meg nem rettenhete,  
 Igaz magyar, a' hit-, király-, 's hazához  
 Hü lángmellyének minden érzete.  
 Kesergve honját bátran várja mit hoz  
 Most már reá a' balsors' végzete.  
 Duló oroszlán mindég a' csatában,  
 Leverő villám kardja hős markában.]

Egy lyánya van, minden vigasztalása  
 Mély bajában, melly szívét vérezi.  
 Ez Berta, nincs a' hunn Szépek közt mássa  
 Olly ígézö kecs, 's fenség környezi:  
 Miként sujt bájszemének villámlása,  
 Mind ellen, mind nem-ellen érezi.  
 Láncsát, kardot forgatva gyöngy kezében,  
 Khárisznak látszik Mársz' álhüvelyében.

E' bajnok hölgyért többen lángolának  
 Ohajtva őt nőül eljegyzeni.  
 De vágyokban nem boldogulhatnak,  
 Mert nem tudák viszontérdeklenni.  
 'S hogy szíve nincs Sirok' Amazonjának,  
 A' közhír azt kezdé terjeszteni.  
 Úgy hitte ő is, 's csak később sejtette,  
 Hogy van, midőn örökre elvesztette.

A' mint tudnillik egykor a' Mátrának  
 Vadonjaiban szétlovaglana,  
 Hogy a' kik a' pogány elől futának,  
 Azoknak gyámsegédet nyujtana,  
 'S a' nap busan - futotta pályájának  
 Már alkonyló végéhez hajlana:  
 Im' távol egy Tatór tünik szemébe,  
 Kövekkel fénylő csalma van fejébe'.

Mint a' nyil, melly ijárol ellövellik,  
 Feléje a' pogány lovag ugy száll.  
 Egy szép ifjú ez. Nagy' bátran szökellik  
 Elébe a' Szűz, 's véle szemközt áll.  
 Vívna. Kétséges a' szerencse mellik  
 Félhez hajol; kit vár dics, vagy halál.  
 'S erőben ez a' lyánt bár messze győzi,  
 Gyors könnyűség- 's alkalmban ez előzi.

A' mint is egy jól mért ügyes csapással  
 Már a' hitlen bal karját érdelé,  
 Felbőszül ez, 's egész dühlángolással  
 Villog most a' vitéz leány felé.  
 Míg egy hatalmasan sujtó vágással  
 Pajsát, 's sisakját szellyeltördelé.  
 Feloldva száll ez szét, hagyván fedetlen'  
 Az angyalfőt, a' melly maradt sértetlen.

'S ki szép most a' hölgy, a' mint széthaboznak  
 Arany hajának gazdag fürtjei,  
 'S milly bájszokrákat szórva villámoznak  
 A' vad sujtóra égi szemei?  
 Harag-, 's szeméremlánggal gyulladoznak  
 Téjarczainak bíbor ékei:  
 Miként ha hajnaltűz havon pirulna,  
 Vagy rósza lilium között virulna.

Bámul az ifju, 's hévtüzű keblében  
 Egy édes láng szétfolyva lobbadoz,  
 'S nézelve a' hőslyánt dicső kecsében,  
 Egész valója kényben olvadoz.  
 Felvillámló szemében és lelkében  
 Az ég minden bájával nyiladoz.  
 A' Szűz is hülledéz szép ellenjére,  
 'S eddig nem ismert érzet száll szivére.

E' közben mint az éh ölyv a' prédára

Egy más Tatár gyorsan szaguld - elő ,  
'S orozva a' Szüz' védtelen nyakára

Egy vad csapást akar intézni ő.  
De a' másik kél mentve oltalmára ,  
'S a' vakmerő ellen nagy dühbe jő  
Azalatt B e r t a mint villám röpül - el ,  
Mellyében vívótársa' bájképével.

A' legzajlóbb viharban háborgának

Azolta keble' minden érzeti.

Lobogva ég , de tárgyát hév lángjának

A' hit , 's hon mint ellent gyűlölteti.

Küzd , vív , harczol magával , 's vad kínjának

Enyhét , 's íráját sohol sem lelheti;

Ámor , kinek nyilát eddig nevette

Illy bosszút mér reá , 's kaczag felette.

De milly csodálattal teljes gyakorta

A' vak sorsnak szeszélyes végzete.

A z o r , ki a' Szüz' csendjét így tiporta ,

'S kit még dühösb visztüz , 's láng égete

Fija egyik Vezérnek , 's a' vészhordta

Tatár - hadak' dúcse , 's fő díszlete ;

Osztályával kerül S i r o k várához ,

'S nem tudva kit rejt , készül ostromához.

'S már reng közel vadonja a' Mátrának  
 A' faltörő-kosok' dörgésitől.

Hull a' Tatár rohanva a' bástyának  
 A' dárda-, nyil-, 's közápor' röptitől.

A' várvédők oroszláncént vívának,  
 Kit fosztani akarnak kölykitől.

Keled, és Berta egyre bátorítják,  
 De példájokkal még inkább buzdítják.

Dúl-fúl Azor a' vár alatt dühében,  
 Szégyen, 's bosszú ég, lángol arczain.

De mint vál köszoborrá felnéztében,  
 Midőn Bertát a' bástya' ormain

Meglátja, hah, szebb még a' harcz' hevében,  
 Halálözönt szórván-le nyilain.

Vont ívét ez feszíti most mellyére,  
 Ráismer, íve hull, éj száll szemére.

Éjféli szélvészkor ha csillagának  
 Feltüntét a' révész szemlélheti,

Olly kényre nem lobban, mint lobbanának  
 Azornak e' látásra érzeti.

'S miként ha a' lyánt béke' angyalának  
 Nézné, az ostromot megszünteti.

'S csupán azon tünődik most magába',  
 Mint ejtse jó szerével birtokába.

Habként hánykódik szíve, 's gondolatja,

Ha mit most feltesz, ismét megveti.

A' várvivástól a' Szűz tartóztatja

Kit véstől félt, 's haragját rettegi.

Kele d nek végre hírül azt adatja:

Ha váltságul a' lyánt áltengedi,

Az ostromnak legott végét szakasztja,

'S azon felül kincsével elárasztja.

De az ajánlást büszkén megvetette

Kele d, 's szörnyű haragra lobbana,

Hogy olly félszeg gyávának őt hihette,

Ki illy szégyenkötésre hajlana:

És eski e' gyalázatért felette

Bosszút áll, bár poklokra szállana,

'S hogy később lyánya' szívét általverni,

Mint karjai közt lássa őt heverni.

Megretten Berta, bár dagadt keblébe

Ádáz gyönyör lövell, viszont hogy ég

Érette az, kit lángoló szivébe

Imádva, mint egy bálványt, rejte rég'.

Sötét vázképek rémlenek elébe,

Vészt sejt, szemében elborúl az ég,

Miként ha dörgene rá kárhozhatja,

Hitetlenen hogy csügg vak indulatja.

'S magán kívül osont - ki a' bástyára  
 Vad lángját a' szabadban hűteni.  
 'S mint olvad - el, miként a' menny' nyiltára,  
 Látván alól Az ort tündökleni.  
 Virágzóbb színt vesz úgy látszik magára  
 A' táj ohajtván neki tetszeni.  
 Szemeik távol öszve most akadnak,  
 És lelkeik egymásba áltszakadnak.

De mint midőn az ég' vidám kékjére  
 Egyszerre zordon fergeteg borúl,  
 Zug a' szélvész, 's berek', mező' ékére  
 Sötét éj száll, 's mennytűz csattogva hull:  
 Jő olly vak éj a' lyán' rémült lelkére,  
 'S keblében olly szélvész 's zivatar dúl,  
 Látván az atyját bosszú lánghevével  
 Kitörni a' várból nehány hivével.

Kel ed tudnillik a' hitetlenekre  
 Véletlenül akaryán rontani,  
 'S villámként csapva az elszéllyedtekre,  
 Dühlángjait vérökben oltani.  
 'S elébb mintsem rémültökből eszekre  
 Térnének rajtok bosszút állani.  
 Azért rohant, 's zudult - ki sasfészkéből,  
 'S előre mennykő hull tekintetéből.

Mint a' kikeleti höbb lengzetekre  
 Felolvadt bérczforrás' vad zajjai  
 Fát, kősziklát szaggatva omlanak- le  
 A' völgybe, 's mindent dulnak árjai :  
 Keled úgy omlik a' hitelenekre,  
 Olly dúlók fegyvere' csapásai.  
 Kit főbe sujt, kinek mellyét hasítja,  
 Kit általdőf, 's poklokra így taszítja.

Így vesz mind, kit balsorsa ránt elébe.  
 Pogányvérrel hullámzik a' mező,  
 A' hol csak megfordúl a' harcz' hevébe',  
 'S a' hit', 's hon' sérvét így bosszúlja ő.  
 De ím' A z o r villámlik most szemébe,  
 'S mind a' két hős egyenlő hűhbe jő.  
 'S mint zúgó orkánok ha öszvekapnak,  
 Egymásra olly zajjal, 's dühödve csapnak.

Kiki haragos dárdáját zudítva  
 Ellentársára úgy rohant felé,  
 Üvöltve szállt az a' léget hasítva,  
 De az erányzott czélt nem érdelé.  
 Mert visszaverte pajsok eltompítva,  
 Midőn szikrázva ütközék belé.  
 Felcsattant hévvel kardra most kelének,  
 Minden csapás tetszik villám' röptének.

Mint éh oroszán hogyha vad bikával  
 Kél harcra, ez büszkén fenyegeti  
 Öklelte közben, hogy mérges szarvával  
 Felkapva a' felhökén túl veti;  
 Az rá agyart fen, majd bojtos farkával  
 Csapkod felé, de el nem ejtheti,  
 Dúl - fúl, serénye felborzad dühében,  
 Tajtékzik szája, vérláng van szemében:

Keled, 's Azor egymással úgy vivának  
 Felbőszülvén gyult mellyök' érzete.  
 Most fő, arcz, melly, majd vál felé sujtának,  
 'S ha kardjok szállt, szemök vést hirdete;  
 De bár csapásik záporként hullának  
 Sem egyik sem másik nem győzhete,  
 Erő, ügyesség, 's hőstűz egyesülve  
 Lévén bennök dühlángtól álthevülve.

Meredve, 's elholt lélekkel szemében  
 Nézé a' bástyáról mint vívtanak  
 A' hősek Berta, 's elszorult keblében  
 Nagyobb harc' vad szélvész dultanak.  
 Minden csapásra érze tört szívében,  
 'S minden hajszáli felborzadtanak.  
 Most ezt, majd azt ohajtván vészétől  
 Megmenteni, bár válva életétől.

De mint hal - el , midőn A z o r' kezéből  
 Kardját szelekbe látja szállani.  
 Haboz K e l e d, bár szór halált szeméből,  
 A' fegyverét vesztettet bántani.  
 'S e' perczben egy Buvár nyilat tegzéből  
 Ránt, 's kezd a' nagylelkűre czélzani.  
 Röpül a' nyil, 's akad a' hős' keblébe,  
 Lerogyik ez legott, 's borul vérebe.

Magán kívül lesz B e r t a, 's vad kínjától  
 Űzelve a' várból kiomlani  
 Siet, zeng a' völgy jaj - sikoltásától  
 'S ég, föld látszik keservit osztani.  
 Megrettene mindenki látásától  
 Szemlélvén dulva előrontani.  
 Vele vész, rémület, 's iszony szállának,  
 Kiki hiszi enyésztét angyalának.

'S oda ér most, hol hű ragaszkodással  
 Urokért elszántan harczoltanak  
 Övéji, bár torlott csoportozással  
 A' barbárok rájok toldultanak.  
 A z o r t meglátván, hah mi vad zajlással  
 Vádló lángérzeti háborganak.  
 Szemét dult szívvel róla elszakasztja,  
 Atyjára hull, 's könyével elárasztja.

'S fanyar kínjában így nyög tört hangzattal :

»Atyám, dicső, ne hagyj - el engemet!

Hah a' pokol ég bennem, 's kárhozattal

Terhes jövőndő várja léteimet.

Hogy megtarthass a' mennynek, vígy magaddal,

'S üsd-, verd -keresztül vétkes mellyemet;

Mert ég, vesz a' hitetlenért leányod,

Ki — haj szakadj - le ég — szerzé halálod'!»

Vadul forog ezeknek hallására

K e l e d' szeme, noha kezd hunyni már.

Iszonnyal néz boldogtalan lyányára.

'S lelkén mint egy villám keresztül jár

Azon eszmélet rá, ha jut prédára,

Melly fertelem, szégyen, 's gyalázat vár.

'S vak bőségében végső maradványával

Erejinek döfi őt ált kardjával.

Mint a' felzúdult fergeteg' dühében

Széttépvé elhal a' szép rózsaszál:

A' hős Szűz úgy húny - el a' sors' mérgében,

Dúlón ereszkedik rá a' halál.

Elfagy minden csöpvér A z o r' erében,

Midőn szeme e' gyászszeszetre száll.

'S zúzott szivét mint egy tör általjárja

A' legvadabb kín, mellynek nincs határja.

## DIERNIÁSZ.

## Hösi Költemény.

## Első Ének.

Honnan jössz - elé olly gyakorta lel kemnek szomorú Muzája! micsoda sivatagokban lakol te? micsoda hegyek' barlangjaiban tartózkodol! Rettenetes lessz a' te lakhelyed, akárhol, mert te mindég szomorú és rettenetes vagy. — Az én lelkem előtt úgy feketéllik a' bánat, mint az őszi hegyeken a' havas' barna fellegei.

Dierna, a' régi Dácziának sok ellenségekkel vívó erőssége, egy lapályos halmon feküdt, az Aranyos' folyama felett. Környékeit termékeny szőlőhegyek, búza - keresztekkel ékes térségek gazdagították és szépítették. Felette egy hosszan fekvő kőszirt tartományokon túl is szemléltetett; valamelyik Istene a' hajdon kornak sceptrumát rásujtván, kétfelé hasította, és barlangjaiban lakhelyt választott.

Yzira Diernának Királynéja szép, mint egy nyilalló tavaszi hajnal, mint egy féléjszakai hold kedves, és idejének legszebb leánya, egy estvének alkonyati fényében, kellemetes kertjének zöld fáji közt

járdalván követő barátneíval, így ereszté szellőknek szomorú hangját:

»Mi nyughatatlan lélek zavarja szívemnek felserkent bánatját? mint a' szelek' rémjai, midőn a' dülengő habok alá fúrják magokat, mellyeket az egek felé hajigálnak, úgy ömleng körültem a' bánat. Szomorú jövendőt sejtek én!«

Így enekle Yzír a' vár' Királynéja. »Istenaszony!« így kezde az aranyvíz' éltes Nymfája: »Sokszor mondék halandóknak jövendőket, megnyúgodtak látásimon. Én tenéked is vidám jövendőket érezek.«

»Éjszagnak Királya, kinek szívemet, országomat a' végzések szerint általjegyzettem, tán elveszett, tán erősebbek' karjai alatt holt-el. Én az éjszaki Király' jegyese vagyok, de az éjszaki hős oda van.«

»Honnan valók vagytok jegyesemnek gyilkolói! Vadak' gyermekei vagytok ti! az én szívem is bennem ölvé van általatok!«

»Királyné, felele a' Nymfa, a' barlang' vezére Berio sta hasonlatos az Istenek oszlopihoz, mellyek a' szentségek' oltárihoz közel állanak, népei mint az erdők' levelei, midőn a' zuhogó szélvész a' fákat öszvezúzza. Úgy áll ő a' hadak napjain népének, mint a' régi idők' fekete tornya a' halhatatlanok ligetjének. Királyné, miért idegen szíved öhozzája. — Felkölt ő mint Hargítának erős vada az érkező ide-

genek' elűzésére. — Földjeid' határain száguldoznak már azok, úgy hozta a' hír; mahólnap arany várodban köszöntenek.« Szólla a' Nymfa, 's elhalgata.

»Jöjjenek az idegenek, köszöntsenek Éjszakkak népei, kertem, váram, és szívem záratlan áll vezéreknek! Kivántam ellen véd a' barlang' ura, szívem előtte végképen zárva. — Hol vígadsz mulatozva a' nékem szomorú várakozás' idején Éjszak' Fejedelme? hol késedelmezel a' végzések ellen?«

Halhatatlanok' könnyei görgének gyenge orczáin le a' Királynénak; gyors lépések vivék - bé az arany kertből halgató kíséraitől követtetve. A' halovány hold fejfénnyel önté körül, a' fák' tetői búsan hajlongának elejébe.

Éjfél vala midőn a' várvédő őrállók rettentő kiáltással riaszták - fel az éjszakát. A' rémítő hang kiment a' messzefekvő térségekre; a' földmivelők jövendőket mondának távol a' szokatlan jeleményből.

»Mi földnek emberei vagytok Idegenek! Miért jöttetek háborítani vidékünknek lakosait? Ki a' ti Fejedelmetek, és mért küldte titeket?« így kérdeze az oltalomra jött B e r i o s t a a' várkapu' bástyájáról.

»Éjszak a' mi szülötte-földünk; hatalmas Vezérünk küldött hogy köszöntsük a' vár' Királynéját; a' mi seregeink' vezérei megérkeztek«, mondának a' két hidegföldi követek.

„A' ti Vezéritek tudják az eljött útakat; a' seregeket vezéreljék - vissza honjokba. Miért jöttetek idegen helyre temetkezni« visszaszólla a' barlang' ura. Seregének lárma - jelt adata.

A' követek megvívék a' mondott szókat a' hét Vezérek' fejének. Nemes boszonzkodás függött Árpád nak arczatán. Minden egy rettenetes szempillantat alatt vasba, tűzbe, fegyverbe borúla, a' hajnal' nyiló sugáraiban. „Ma lesz napja dicsőségünknek. Előre Vezérek, Vitézek!« A' harcz' szava megindítá a' seregeket. A' kürtviselő Lehel hasonlatos vala a' tengerek' Istenéhez, midőn égszínű lován száguldozva a' felszakadott habok szirtjeit rohanással küldi az agyagos partok ellen, mellyek hasadékjaiból kifeszűlvén, homlokba omlanak-le. — A' Vezérek úgy állának osztályok előtt, mint a' százados tölgyek szélveszek' idején a' szálas jegenyék előtt. — Az éjszaki seregek beboríták a' mezőt, hol hajdan Traján Deceballal három Országok felett két véres nap viaskodva megézkedett.

Kihozá népeit a' napnyugoti Hős is. Úgy állá sergei felett mint a' rémlélek a' barna ködök' örvényében. Bízató szava sok ezer láncsát emelített a' tisztánkelő nap felé. — Reggel nyujták - ki a' Vitézek karjaikat egymás ellen, naplementig omlék vér halálhozó fegyverek miatt. — Ekkor az éjszakának lelkei eljövének, és setétet lehellének a' térségre. Egy ho-

mályos ködhalom elállá a' hold' fényét. A' karok' ne-  
héz csapásit csak a' levegő fogá-ki. A' vérontásnak  
vége lett.

»Nem erőtlenségünk' napja ez, monda a' párd-  
czot - felöltő Árpád Vezéreihez. Holnap dicsőségünk  
Öseinkhez fog emelkedni. Esküszöm a' Magyarok'  
Istenére, holnap Dierna' Királynéjával kezét fogok«.

### M á s o d i k É n e k.

Hajnal szórta sugárait napkeletről. A' Vitézek fel-  
ébredvén a' felkelendő napnak dicsőségétől, nagy  
cserép vedreket hozának-elé; felszúrák jobbjainak  
ereit, 's vért ontának testeikből. Az edények megte-  
lének barátok' és frigyesek' véreivel. — Keresztbe ra-  
kott kezekkel a' vedreken egymásnak esküvéseket  
mondának, és áldásokat; elébb Árpád, osztán Ve-  
zérék, és Vitézek. Áldozati lovat vezetének-elé a' Lel-  
kiek. Vérbe mártott takaróji, és szíjjai véres cseppe-  
ket hullattak az ösvényen; az áldozatot elfogadá a'  
kerek halmon álló Bálvány; 's jelek láttatának a' jö-  
vendőre.

A' Nyugotiak is megtevék az áldozatot Istenciknek,  
de kétséges kimenetel alatt. — És így ezeknek vége  
lévén, feljöve keleten a' szörnyeket látó nap, veres  
verhenyös ködök' háta megett. Nem hijába láták Nap-  
nyúgot' népei az iszonyító ábrázatot. Némelyek jót,  
mások rosztat jövendölének.

Az ütközet' kürtjei öszveriaszták az egymás ellen álló seregeket. Á r p á d, Almosnak fia az Istenek közül egynek szemléltetett, mennyei fény öntötte-el homlokát, szemeit, és fegyvereit. — G y u l a a' nehézláncásuak' feje előre-küldé veres zászlóját; olyan vala ő mint a' D e l e k' oroszlánja, melynek rémitő hangját egy vad sem állja - ki. Az erdők' lakóji a' meredek szirtokra futnak, és repülnek előle, üzvén az iszonyat és rettegés. — K e n d halált viselt izmos kezeiben, temetővé tett minden mezőt a' hol útja volt el. — S z a b o l c s, mint a' barna szirtok' sassa a' seregélyekre, úgy csapott az ellenhad' fegyveresei közé. — E r ö s, a' száraz csontos Hadnagy, hasonlatos vala a' temető - boltok' rémjéhez, melly éjjelenként öszverakván verhenyős csontjait, kijön a' faluk népének rettentésére. — V e r b ü l c s hátul álla segéd - seregében. Úgy fenyegetődött - ki ő félelmes fekvéséből, mint a' sziklák' csupjain álló szirtdarab, melyet az idők', és fellegek' vizei felsorvasztottak; gyakran mozgatja - meg azt a' szél' dühe, félnek alatta a' völgyek, remegnek az erdők, és berkek. Nem is romlás nélkül esnék ő onnan le; de most még ott tartja rosszat jelentő - fejét a' ködök között. — L e h e l, mint a' rémlekek a' szélvészben úgy száguldozott a' népek' rendjein; kürtje olyan vala mint a' menydörgés, mely jelt ad a' lehulló jegeknek és záporoknak.

Kijövének a' barlang Urának vezérlése alatt a' várvédelmező Vezérek és Vitézek is. A' harag' és veszedelem' előérzete vitte őket mint az orosz lányt, melly barlangjéért, vad nőjéért, és nevendék kölykeiért indúl idegen vadászok ellen; bojtos farkával a' levegőt ostorozza, hangja az erdőket rázza, az elrejtett apró állatok a' menedékben is reszkeűnek, de a' gyakorlott vadász az iszonyú vadat leejti lábairól 's megkötözi. — Ilyenek valának, így mentek, és léptettek előre tömötten, merően, és magossan. Rettenetes nap volt ez! rettenetesebb mint mikor egy csillag vagy föld omlik-öszve. A' vér patakok holt testeket hengergettek; az elszeldelt tagok idegen testek mellett heverték, de az élet és erő oda volt belőlek.

Yzóra, míg a' mező az érte viaskodó seregek' véréől öntöztetett vídámabb szívvel mint annakelőtte folytatta szövését; lehímzette a' Dáczlát környékező szikla - abroncsot, három helyen hasított kőszirtot három folyó - víznek, kimenő ajtóúl. — Erdőkkel koronázá a' halmokat; a' menedékes hegyek szőlő - gerzdekét mutattak; a' térségek keresztbe rakott gabonákat; lehímzette az Istenszék it, mely legfelsőbb a' napkeleti havasok' bérczein; a' Görgényt, és Ajtoznak magosságát, a' Maros' és Olt' kanyargó árkaival, és a' roppant hegyet, mellyen Vulkán régen lakni mondatott, és a' mellyet gyakorta szel-

delnek a' futkosó menykövek, és még sok nagyobbakat, és kissebbeket. A' ligetek pásztorokkal teljesek valának, kiknek furuglyájok' hangjára nagy mezei nyájok figyelmeztek; szántóvetők tetszetek magvakat hinteni az igavonó tulkok után hasalló barázdákra. A' folyamokban feredező férjfiak és asszonyok valának. Kiszövelte vala ezenfeljül a' nagyobb városokat: Nápokát, a' Maros' eredetétől nem messze egy ponklapályon; Argidáva' köfalait a' napkeleti sziklák' szorosságában; Thármist az Ompoly felett; Diernát, és a' kettős nagy barlangot, melynek üregében lakozott Berioszta, a' nagytestű Vlakkok' Fejedelme; Aquavivát, mely a' hév vizekről nevezetett az Olt' berkes szorossai közt, és másokat is, melyek mester kézzel hímzett vásznán találtattak szépek, és álmélkodtatók.

Eddig hímzé, midőn a' barlang' nem kedvelt Fejedelme megérkezővén tajtékoson, és véresen mint Afrika' ragadozó vadja, midőn kiszörböli az állatok' és emberek' vérét, bajuszáról, és szőréről vérhabok szakadnak. Így szólla: »Dicsőség követi lépteimet, hókebelű Királyném! Kétszer bocsátkozék velem magános viadalba Éjszak' félénk Vezére, kétszer éreztém vele nehéz erős karjaim' súlyát, 's szégyennel küldém-vissza sátorába.« Így monda magát magasztaló hangon a' Királyné előtt. A' leányzók vizet vivének, 's

a' Fejedelem kiferdék a' vérből, 's a' szép hölgy' ölén megfáradtan elszűnyada.

Nem téged illet ezen öröm öböl. Nem néked végeztetett ezen édes szűnyadás' keble. Azért nem is soká tart nyúgalmad Napnyúgotnak Vezére. Ma van napja a' mindenekkel bíró sorsnak; a' végzet' bal keze téged illetett; — 's menj, menned kell!

Árpád az Éjszak' bajnoka, serényen száguldozó lován szétbontván az ellenálló rendeket, kiáltozá vívó-társát, ki félénk módra bujkála előle. Híjába rengeté taréjos ércz sisakját, és élőfához hasonló nagy dárdáját. Ölé, öklelé, tapodá, űzé az ellenséget, erősíté, bíztatá, feddé, vezeté, visszahozá bajnokjait. Így dolgoza jobb és balkézbeli menykövekkel az Olympusi Jupiter, midőn a' százkezű Oriások az egekre támadván, rázták annak oszlopait. A' rémülés és vész irtóztatós vala.

»Nincsen e a' ki kifogja ezen nagy csapást? itt halunk-meg Vitézek, ma végső nap,« szólla kiáltván az öreg Zár m í z, atyja a' barlang' Fejedelmének; és szabadon eresztett fékkel vágzata az Éjszakiak ellen.

Sokakat ölt-meg Zár m í z, de nem bosszúlatlan. Árpád szembe ötlék a' dühös öreggel: »Atyám! térj-vissza nyugodalmodba, a' had ifjak' kezeit illeti; mit téssz erőtlen kezeiddel, csak a' holtakat szaporí-

tođ,« szólla neki, és önként elmellözte dárdájának lebocsátását.

»Érezzed éltes kezem' csapását Idegen! nem gyenge az« 's legottan egy mérges, de erőtlen csapást intéze a' nagy Vezérre.

»Talán jobb lessz ez Öreg! erőscbb kéztől szármozik; ne szégyenljed a' sebet, mert Árpád' kezéből jön,« és az Öreg kiadá lelkét, a' nehéz ütés alatt.

Az Öreg' testét felfogák a' Vitézek, és megadák a' Fejedelemnek. Nem sírt az, mert harag és bosszúállás szemeit megmerevitették.

»Megbosszúlom Atyám halálođat, megtorlom véredet!« ordíta. »Csatára Vitézek! vagy halva maradunk a' vérmezején, vagy győzedelem kísér - vissza. Csatára Nyúgotnak fijai! a' végső nap hív.«

Magosan állának a' dárdák a' nap felé. A' kapuk' zárjai felbontatának újonan; és a' veszedelem, 's halál kinyargalának a' kapukon. Kóválygva öl, pusztít, tör, tapod a' bosszús Fejedelem. A' rendeket öszvebontá, a' tartalékokat feltöré, és sok éjszaki bajnokok öletének - meg.

Itt lessz vala temetője a' sok időkiđ jövő szép, és nagy Nemzetnek; de másként vala elvégezve a' sorsok' fontja által, mely teljesedéshez közelített.

A' magyar Vitézek sejtik az ütközet' sulyát; kiáltanak, és új tűz szálla a' Vitézek' mejjébe. A' csapá-

sokat hatalmasan fogák - ki, és halál ült csapásokon.

Árpád egy áldozat után még egyszer felkele Isteneinek lábaitól. Száguldozó lova ellene vivé Berios tának. Hatalmason emelék egymás ellen dárdájokat. Olyanok valának a' két Hősek a' mező' térségében mint a' tengernek két nagy lakói, midőn a' vizek' özöniben egymás ellen úsznak, 's a' haragos zúgást mértföldek hallják. — Az ellen-sereg megfutamlék, 's egymást tapodva rohanának a' kapukra. — De a' két bajvivó Hőseknek a' szégyen és dicsőség tilta legkissebb hátrálást is. A' csapások' süvöltésit hallák a' Közemberek. Rettegő szemekkel szemlélék az emelkedő, és leforduló dárdákat. A' vár' Hőse egy mérges csapást intéze Árpádra; bárha nehéz vala, nem halálos.

De a' melyet Árpád' hős keze intéze halálos lett. A' vár-kaputól néhány lépésnyire esik a' Berios ta halála. Árpád győzedelemmel voná - ki leterített bajtársa' mejjéből fegyverét. Dierna' kapui megnyílnak, 's győzedelemmel köszönté régen ohajtott Szerelmesét, 's letevét hitét Dáczia felől a' Királynénak.

## A' SZÉP HÁZI-KÖR.

Szent - Mihálytt.

**E**gy fia volt ottan, mint mondják, lyányai hármak :  
Itt három férjfi - gyermeke, 's lyánya csak egy.  
Virszini most Érosz, Aurél Marcellel, Emíllel  
Cháriszok, Uranide ő maga, 's atyjok Apoll.

KAZINCZY FERENCZ.

## EREDETI MESÉK.

## A' Baraczkfa.

Meglobbana a' házasság' vágyja a' Baraczkfában, 's menyasszonyról gondolkozék. Tanácsot kérde 's a' Körtvélyfa javallá a' Felfolyót. »Ez igen szép, monda, de szegény, gyümölcsöt nem terem.« A' Szilvafa javallá a' Komlót. »Hüségtelen, ugymond, és csapodár, más fára is felfut.« A' megaggott Diófa végre a' Szőlőtöt ajánlá, látod monda melly édes a' leve, jó ízű a' gyümölcse, van mivel eltartsa a' házat. Fő boldogság az életben a' bövség. E' tapasztalás minden této-vázást elhárított 's azonnal áltölelé élte' szép párját. A' páros élet' első esztendei örömmel teljesek valának; de második esztendőben asszonyosodván, derekan fogá férjét, kapcsaival szorította, tövéről a' nedvességet pazérolva szívta; harmadikban ágai felibe kekedett, fején is áltpillantott, ágait nyomta, törzsökét szárította, gyümölcseinek terhét vállaira rakta, mégis édes levével másokat örvendeztetett. Elkényszeredék végre a' szegény fa, 's negyedik esztendőben kiszáradá.

### A' Róka Orátor.

Megállván a' Róka némely ketreczbe zárt Ludak előtt, a' szabadságot kellemetes színekkel festi vala elejekbe. »Sajnálom monda rabságtokat! nem de nem boldogabb lenne egymás' társaságában szabad mezőken vígadoznunk. Ime kedves Halgatóim! az arany szabadságnak kivánt Theoriája, rontsatok - ki, 's kövessetek engemet!« Azonban megböfentvén magát a' házi komondor: »Íme ha nem hisztek a' száraz Theoriának, lássátok azt tőlem tettben; miként megyek most, a' merre lehet,« 's esze nélkül hordá - ei magát az ámitó.

### A' Szarka és Erdő.

Mi ujság a' városban, kérdé az Erdő, az odarepült Szarkától. »Nem ellenkező, felele azzal a' mi itt; több ott is a' horgas mint az egyenes, 's a' ki magasan felnőhetett, setét árnyékot tart a' törpébbnek.«

### A' Szarvas és Nyúl.

Kedve jöve a' Nyúlnak verset futni a' Szarvassal. »Nyomorult« mosolyga magában a' kevély Szarvas »meg fogod most tanulni, mit tesz a' Nagyokkal mérkezni. Indulj tehát futó - társ! száz lépéssel fogok

utánad megmozdulni.« Indulának a' rövid lábak előre,  
a' hosszabbak is utánok. Büszkén eléhaladva jutának  
mind ketten a' czélhoz, 's az erősebb halálos sebbel  
rugá - vissza gyengébb állat - társát.

M. GÁLFFI JÓZSEF.

## SOKRATES' GRÁCZIÁJI.

Egykor Sokrates néhány tanítványival Perikles' kertjében járkált fel'salá, és a' művészségről, annak isteni szépségéről beszélgettek.

Ekkor monda Alcibiades könnyelmű mosolygólag : mond-meg nekünk Sokrates, mi vitt téged a' Grácziaák' képzésére, és miért hagytad abba a' mesterséget, minekutánna remekedet elkészítetted. Már még a' bölcsesség' Istennéjét is el készíthetted volna.

Sokrates viszonzta: elbeszéllem mesterségem' históriáját, és ítéld-meg akkor magad Alcibiades, ha tanácsos e hogy még egyszer képfaragó legyek.

Fiatal koromban forrón szerettem a' mesterséget, és meglátogattam a' művészek' műhelyeit, és az Istenek' templomait; mert azt gondoltam, amazoktól tanulhatok, emezek meg lelkesíthetnek.

Illy czélból egykor Attika' határán, egy kis régi templomba mentem, melly a' Grácziaáknak volt szentelve. Formája, egyszerűsége behívott, 's azt mondtam magamban: ha nem találok is itt semmit mesterségemre nézve, — mert, hogyan vetődhetett volna ide valami márvány szobor? itt az egyszerűséget meg-

láthatom, és magamba nevelhetem. Mert úgy gondoltam ez is szükséges a' művésznek. Beléptem azért.

A' kis templom' ajtajánál egy tiszteletes, barátságos képű öreg jött elejbém. Mit keressz itt fiam, kérdezi szelíd hangon nyájos tekintettel.

Felelém néki, hogy művészi nevendék vagyok, és magam képzésére a' templomokat látogatom - meg.

Jól van fiam, felele amaz, hogy magadon kezded, és az istenihez közelítesz, hogy előbb magadba támoszthasd, a' mit kinyomni akarsz. Iparkodásod nem lesz sikertelen. Megmutatom neked, a' mit egész Görögországban híjába keresnél, a' Grárcziák' legrégebb és legelsőbb képeit.

Erre, három, négy - szegű, darabosan faragott köveket mutatott. Nézd, ugymond, imezek azok. (Mert régenten a' Görögök, mint Winkelmann is beszéli, nem vágytak többre, mint holmi négy - szegű faragatlan kövekre, mellyel Isteneiket is képzték.) Reá tekintettem, és meg - némultam. Ő pedig mosolyga és monda: különösnek tartod e te, hogy az isteni, előbb volt az ember' szivében, mint szája, vagy keze kinyomhatta volna. Nosza tiszteld te azzal, hogy méltóságosabban képezd. Most engem a' hivatal hiv. Pap vagyok ebben a' templomban. Ment, és különös érzésekben hagyott. Én pedig visszamentem Athénébe és kifaragtam a' Grárcziákat. Ti esmeritek. Elvittem

a' Papnak ajándékban a' templomba. Remegve nyujtotam néki által.

Jól van fiam, monda az öreg nyájossággal, művedet szorgalommal és buzgósággal elvégezted. De, mond - meg nekem, így folytatja beszédjét, eleget tettél e magadnak is?

Oh nem! feleltem fájdalommal. Főbb kép van lelkemben, és jól érzem hogy kezem el nem érheti.

Ekkor az öreg, kezét vállomra tette és kimondhatatlan keccsel monda: Jól van hát, add a' te szobraidat Áthénébe, a' gazdagok' palotáiba; hagyd nekünk a' mi köveinket. Ládd fiam, minékünk együgyűségünk mellett meg van a' hit; azért elég nekünk ez egyszerű jel. De amazoknak csak tudományok van; azért kell nekik a' mesteri szobor. Néked pedig tanácslom: esmerd-meg az isteni magot, melly szivedbe, és minden emberi szívbe vetve van; és viseljed gondját; így mind magadban, mind magadon kívül az istent fogod tenyészteni. Ezzel elment tőlem.

En pedig visszatértem szobraimmal, és magamba merülve az öregnek szavairól gondolkodtam, ki nékem mint egy isteni lélek úgy tetszett. Így tünődtem egykor egész éjjel, fejem felett a' csillagos ég, lábaimnál a' befátyolozott föld; és mikor a' nap feljött, feljött a' világosság én bennem is. Megesmertem az örökévelő Cháriszt, a' szeretetet, bennem és kívülöttem;

imádkoztam; haza siettem, letettem faragó késemet Gráciáim képszoibrai lábaihoz, kimentem, és keresgelődtem, és titeket találtalak kedveseim. Nem ti vagytok e, az isteni Chárisz' legdicsebb kinyomása? Nem tovább élek e az ilyen képekben, mint a' hideg, töredékeny márványban? Így szóllott Sokrates, és elváltozott szemmel tekintett kedves tanítványi' körére. Ezek szorosabban hozzáhúzták magokat. A' mély és finom érzésű Pláto megfogta tanítója' jobbját; némán nézett szemei közé. A' jó szívű Apollodorus balját tartotta, és sirt. Alcibiades pedig felkelt; a' földre nézett; arczáji nekitüzesültek.

A' nap éppen nyugodóban vala. Halgatva haza ballagtak. —

HORVÁTH JÁNOS.

## ERŐSZ' VIRÁGLÁNCZA.

Egy gyönyörű halmon látám a' szívek' picziny Istenét harmatos lánczot fűzni a' tavasz' kellemesen nyíló virágaiból. »Miben foglalatoskodol, kedves gyermek itt, e' varázskörben, ki számára fonod e' szép viráglánczot, mellyel két rokon érzésű keblet lehetne örok-re egyesíteni?« kérdém feléje közelgésemben.

Legottan ármánymosollyal ide - nyujtá nekem kies koszorúját 's mondá: »menj epedő ifjú a' kecses Árpádinához, 's ezt nevemben ajándékozzd - meg e' viráglánczsal, melly mindégre kössen-öszve titeket.« Repültem az Imádotthoz, bemutatni ennek Ámor' ajándékát; 's reszkető kezemben nyugvó hő jobbját az ajándék fűzettel körülövedzém. Most forró ajkam egy szerelmes édes csókot akara lopni rózsajkáról, de a' szilaj kipattana karjaim közül, 's ezer darabokra szakasztá az ígésző lánczot. Mellynek darabkáját bosszankodva szedém - fel, 's szélsebességgel vivém Kypris' csalfa gyermekéhez.

»Imhol vannak szép lánczod' maradványi,« szólék, gyengén lihegve, »nézellheted e pirulás nélkül azokat? még egy csókot sem nyerheték szakadékony

lánczod által. Köss nekem szilárdabbat, 's béred' jutalmát kívánatod szerint kielégítendem.« — »Sajnállak, szerencsétlen barátom,« viszontaglá Erósz, »de rajtad nem segíthetek, mert nem vagyok a' Cyclopszok' kormos istene, sem Hymen, hanem Szerelemisten. Ha aczél-, vagy vaslánczokat kívánsz, eleget kaphatsz. Folyamodj csak Hymen bátyámhoz, ki az egész világot kielégítheti ollyakkal, 's tégedet mint egy gályarabot örökre lebilincselni képes. De tapasztalatlan ifjú, hidd-el, hogy alig hordoznád hat hétig súlyos bilincseit, 's örömet felcserélnéd ezeket gyengén-kötöző viráglánczommal. Komoly testvérem, soká nem tűri az enyelgést, 's magával játszani, mint én nem enged.«

Légy idvez, ezerszer idvez légy, jótékony Cupídó, száz csókot hintek szép fűzéredre, melly bár könnyen szakad, de engedékeny az új öszveköttözésre. Azonban sem idő, sem erő, sem mesterség nem képes öszvekötni Hymennek gyakran igen nehéz lánczait! —

MIJÁTOVICH JÁNOS AURÉL.

## A' BOLDOGSÁG.

Rondeau.

Elfutja szívem' egy szent érzet  
 Végtére, Ámor' mosolygó szemére. —  
 Ő lesz tehát mégis sorsom' vezére!  
 Ő, érzem Ő nyujt itt varázs kezét! ..

Már nevetek éltem' sziklás tengerére,  
 Rádülve vérző szívem' enyhelyére  
 A' Liza' rokont érező keblére,  
 'S mosolygva térek az út' ösvényére  
 A' melly kies rózsák között vezet.

Meg van jutalmam, a' mit rég ígére  
 Szívemnek Ámor, a' szent képezet. —  
 Boldog vagyok. Korom Édenbe ére  
 Mellyet reményem nemis képezett.

CSITT - SZ. IVÁNI KORONKA ANTAL.

## A' FÁRSÁNG' UTOLSÓ ÓRÁJÁBAN.

1 8 1 6.

Vége van már a' gyönyörű időnek,  
 Elrepült tőlünk siető futással,  
 'S mi kinyilt karral, szemeink' utánna  
     Vetve sohajtunk.

Viszsa nem jön már el örökre eltűnt;  
 Puszta a' kép, melly maradott sajátunk.  
 Sors! ha már azt elragadád, miért nem  
     Oltod - el ezt is.

Némaság búsong, hol az égi tánczban  
 Lágy zefirként mí szabadon lebegtünk,  
 Bús zajok közt reng örömünknek ott most  
     Szent hagyományja.

Igy foly - el minden, szeretett Barátim!  
 A' ki Léthe' bús özönébe nem fúl,  
 Érhet illyent még; nem örökre vész - el  
     Minden előlünk!

DUKAI TAKÁCS JUDIT.

## LÁNGELME.

A' lángelme teremt, alkot munkálva örökké,  
 Mint a' természet, még se merül - ki soha;  
 Megveti a' zabolát, törvényt maga szabva magának,  
 'S hogy ne eméssze magát, néha pihennie kell.

## HALLGATÁS.

Tudnál szólni, miért hallgatsz? — „Hallgatni ta-  
 nácsosb,  
 Megbáná, hogy nem hallgata, sok fecsegő.«

## VÁLTOZANDÓSÁG.

A' köz kedvellés hogy változik egyre, csodálod,  
 Hát a' kedvelt nem változik önmaga is?

PRIMÓCZI SZENT - MIKLÓSSY ALOYZ.

## MYRTIL AZ ELSŐ KAKUSZÓRA.

1781.

Nem kérdem én, te kis madár,  
Soká ha élek e;  
Hív hozzám meddig lesz Chloe,  
Ezt mond - el nékem, kis madár!  
Ha nem lesz hív, haljak - meg bár!

KAZINCZY FERENCZ.

## REJTETT - SZÓ.

**L**ettem kicsiny híjján világ' kezdetével,  
 Elmulásom leszen csak ennek végével.  
 Voltam sok lelkeknek megháborítója,  
 Szintúgy sok ezerek' megvígasztalója.  
 Sokszor az édesset teszem én mérgessé,  
 A' merget ellenben fordítom édessé.  
 Az első betűmet ha tőlem elveszed,  
 Így eredetemet még feljebbbről veszed.  
 Így találhatsz engem sok ezer dolgokban,  
 Szintúgy sok ezer vad 's szelid állatokban.  
 Három első betűm' ha megnyújtva ejted,  
 Azt minden dologban párosan felleled.  
 Három közép betűm miatt soknak élte  
 Jutott vég veszélyre a' mikor nem vélte.  
 Öt betűmmé minden jóban ha lehetnél,  
 Úgy mondhatom hogy te kedvedre élhetnél.  
 Két utolsó betűm' fordított mondása  
 Az ábécze rendben egy betű' hangzása.

## FOGLALAT.

Képek.	lap
Zrínyi Miklós Szigetváratt. (Kazinczy Ferencz) . . . . .	3
Julis (Superint. Kis. János) . . . . .	23
A' Bor és a' Víz. Gróf Teleki Ferenczhez Paszmosra (Gróf Des- sewffy József) . . . . .	49
Rabság. Lollihoz. Boldogság (Primóczi Szent-Miklóssy Aloyz)	62
A' Hónalymanok. (Kiss Háróly) . . . . .	63
Horátz Meczenhez (Kazinczy Ferencz) . . . . .	91
Imádság. Ember ösmérés. A' szerelmes tekintet (Vitkovics Mihály) . . . . .	98
Az Égettek (Losonczy Farkas Háróly) . . . . .	99
Gondolat az esztendő' végén (Nyitra Zerda helyi Lőrincz) . . . . .	100
A' haldokló Damalisz (Dukai Takács Judit) . . . . .	101
A' Sympathiához (Debreczeni Bárány Ágoston) . . . . .	103
Hunyady Mária. (N. A. Kiss Sámuel) . . . . .	105
Hálmán és Emelka (Ifjú Gróf Ráday Gedeon) . . . . .	129
Huszár-dal (Gróf Teleki Ferencz) . . . . .	140
Eredeti Mesék:	
A' Szerencse . . . . .	142
A' Rózsa . . . . .	143
A' Páva, 's a' Galamb. . . . .	(Primóczi Szent-Miklóssy
Scipió, 's Máriusz. . . . .	Aloyz) 145
A' Pásztor. . . . .	146
A' Csalán. . . . .	147

	lap
Az új Apolló. . . . .	148
A' Fülmile, 's a' Holló. . . . .	149
Caesar és Augustus. . . . .	150
A' Hattyu. . . . .	151
A' Pók, 's a' Légy. . . . .	152
Tengeri utazás' kis töredéke (Papp József) . . . . .	153
A' Keszthely vidék' leírása (Dukai Takács Judit) . . . . .	165
A' hit' szava (Hazinezy Ferencz) . . . . .	170
Lína, Barátjához (Kiss Károly) . . . . .	172
Bizonyos boldogító. A' Szerető' izlése. Szerelem (Primóczi Szent - Miklóssy Aloyz) . . . . .	175
Sírvers. Álhatatosság. Idő - számlálás (Losonczy Farkas Károly) . . . . .	176
A' Bajvásár (Edvi Illés Pál) . . . . .	177
Dósa György Szomorú - Játékból próba - darab (Pap Gábor) . . . . .	196
Csillagom (Kovacsóczy) . . . . .	206
Cebeszy' Táblája (Náty József) . . . . .	208
A' Berkekhez (Balla Károly) . . . . .	227
Almafámhoz (Ö - r.) . . . . .	228
Eggy Nyári - Estve (Fazekas Mihály) . . . . .	230
A' Tél (Superint. Kis János) . . . . .	232
A' Hajnal (Pusztay Sándor) . . . . .	235
Amor és Hymen (Ifju Kis János) . . . . .	236
Ebredés (Schedel) . . . . .	238
Aphorismák (Fáy András) . . . . .	239
Keletiek' és nyugotiak' morálja (Ponori Thewrewk József) . . . . .	245
A' Sonett. (Fenyéry Gyula) . . . . .	256
Felejkedés és visszaemlékezés (Horváth János) . . . . .	257
A' Mulandóságról (Gróf Dessewffy József) . . . . .	259
Intés (Hazinezy Ferencz) . . . . .	260
A' Hit. Jántantorira. A' Férfj Czenczikéhez (Vitkovics Mihály) . . . . .	261

A' Rózsához. A' Szerény. Fátyol. Alkotó hév (Primóczi Szent-Miklóssy Aloyz)	262
A' Khariszok (Ponori Thewrewk József)	263
Az Álom (N. A. Kiss Sámuel)	264
Kornélia (Balog Pál)	265
Dalok a' Szemekről (Gróf Majláth János)	284
Liliom-Menyasszonya (Korher János)	288
A' hijába-Epedő (Debreczeni Bárány Ágoston)	296
Ideáalomhoz (Kovácsóczy)	298
Egy Esmertre. Álmosdy (Pusztay Sándor)	299
A' Böldog (Kovács Tamás)	300
Ferenczy István Magyar Képfaragó által Rómából küldött Pásztor-leányhoz (Szatthmáry)	302
Az Áldozó (Hazinczy Ferencz)	304
Mint kell szabad lenni? (Superint. Kis János)	305
A' Rény' becse (Nyitra Zerdahely Lőrincz)	308
A' Reménylő (Schedel)	313
Szeretet és Szabadság (Vásárhelyi János)	314
Berta (Primóczi Szent-Miklóssy Aloyz)	334
Dierniász (Aranyas-Rákosi Székely Sándor)	347
A' szép Házi-kör (Hazinczy Ferencz)	358
Eredeti Mesek (M. Gálffi József)	359
Sokrates' Gráciáji (Horváth János)	362
Erősz' Viráglánca (Mijátovich János Aurél)	366
A' Boldogság (Csitt-Sz. Iváni Koronka Antal)	368
A' Fársáng' utolsó órájában (Dukai Takács Judit)	369
Lángelme. Hallgatás. Változandóság (Primóczi Szent-Miklóssy Aloyz)	370
Myrtill az első kakukszóra (Hazinczy Ferencz)	371
Rejtett-szó	372

**Hézirat-Másolatok.** Gróf Eszterházy Károly, Egri Püspök, az Egri Lyceum' alkotója. — Gróf Batthyáni Ignác, Erdélyi Püspök, a' Károly-Fejérvári Bibliotheca' alkotója. — Báró Brückenthal Sámuel, a' Szebeni Bibliotheca alkotója. — Gróf Festetics György, a' Heszthelyi Georgicon' alkotója. — Gróf Teleki József, a' Horonaör és Ugocsai Fő - Ispán. — Báró Prónay László, Csanádi Fő - Ispán, nagy barátja Literaturánknak.

**Énekek Fortepiánóra.** Csillagom. Írta Hovacsóczy; muzsikára tette Batka János, — Huszár-dal. Írta Gróf Teleki Ferencz.

G. Essekhänykäröly  
Egy. Püspök #

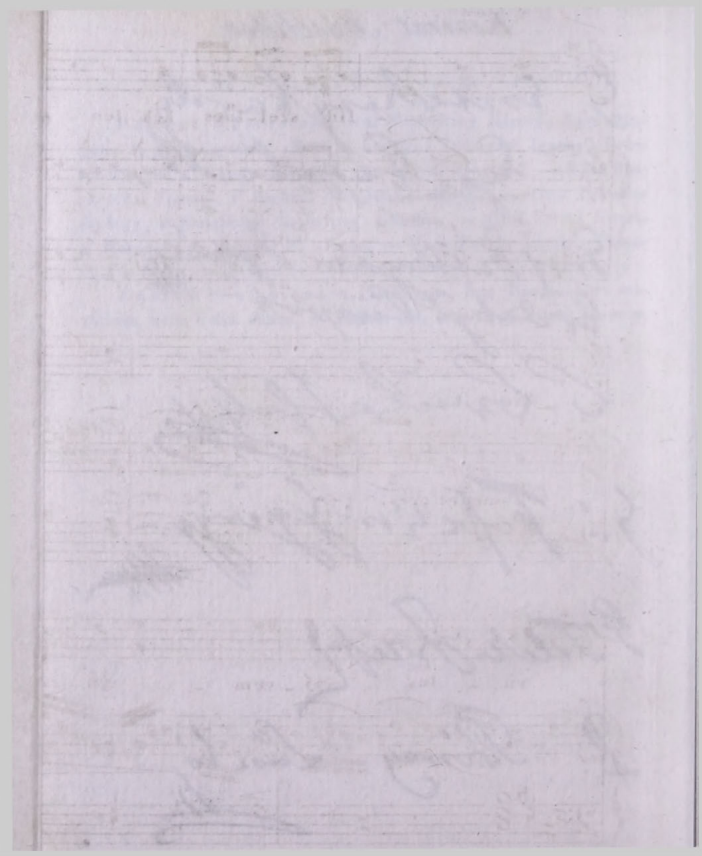
Erof Dattyané Ignácz  
Erdélyi Püspök #

L. Brückenthal

G. Kappel's György #

E. Teller József

B. Pörny László  
#



# Csillagom.

Írta Kovaczóczy.

Muzsikára tette

Batka János.

Andante con molto espressione.

Szózat.

Piano-Forte.

Zeng a' pa - tak

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a melody of eighth notes in the right hand, often grouped in triplets, and a bass line of quarter notes in the left hand. Dynamics include piano (p) and piano-forte (p).

fel - hők e - vez - nek, Est bi - bor csó - kol - ja a' te - töt,

eres: F p F

The second system continues the musical score. The vocal line continues with a half note C5, a quarter note D5, a quarter note E5, a quarter note F5, a quarter note G5, a quarter note A5, and a quarter note B5. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include piano (p), piano-forte (F), and piano (p). The system concludes with a final chord in the piano part.

Sze - lid szel-löcs kek len - ge - dez - nek Á - mit - gat - ják a' szen - ve -

*p* *ff*

döt. Á völgy - re báj il - lat te -

*sempre cres.* *p*

rü - le, Szí - vem - re nyú - g - lom de - - rü le;

*p*

Mert rám eggy esil - lag - zat te - kint, 'Sen - gem nem sej -

tett idv - re int. Mert rám eggy esil - lag - zat te - kint, 'Sen gem nem sej -

tett idv - re int.

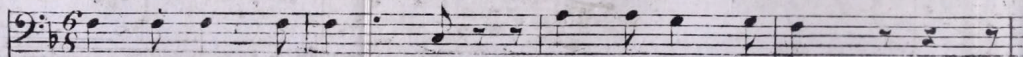
*diminu:*

# Huszár-dal.

Írta Gróf Teleki Ferencz.

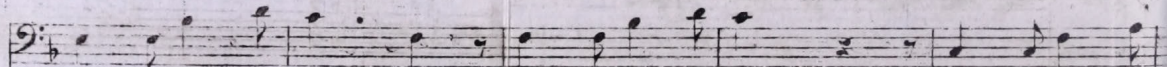
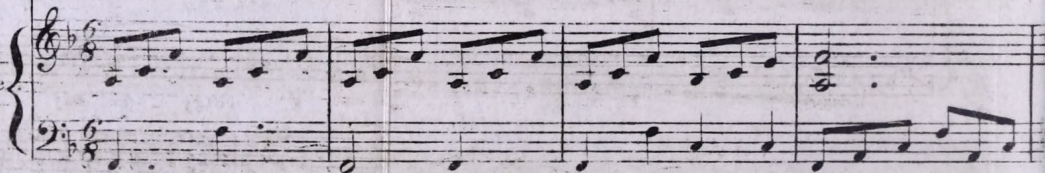
Allegro.

Szózat,

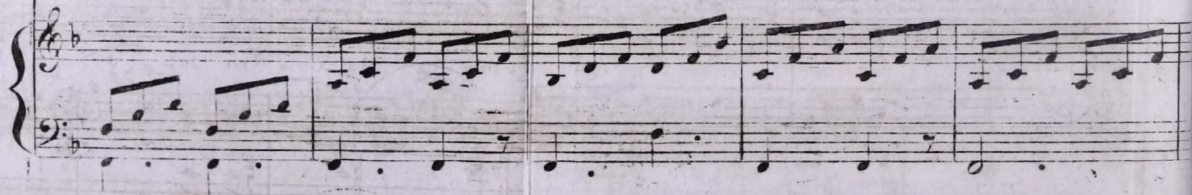


Mi - he - lyest meg - esat - tan A har - so - gó réz,

Piano-Forte



Lo - vá - ra fel - pat - tan A bá - tor Vi - téz . Lo - vá - ra fel -



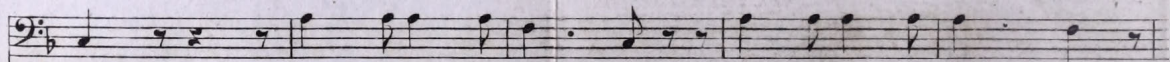
pat - tan A' bá - tor Vi - téz Raj - ta völ - gyön he - gyen

The first system of the musical score consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a key signature of one flat and a 7/8 time signature. The lyrics are: "pat - tan A' bá - tor Vi - téz Raj - ta völ - gyön he - gyen". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

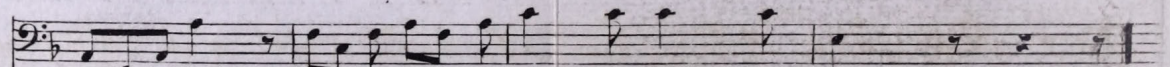
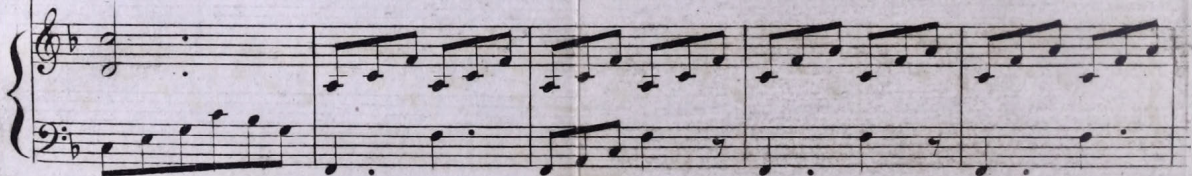
Bát - ran e - lö - me - gyen 'Si - get 'si - get a' vi - lá - gon ke - resz -

The second system continues the musical score. The vocal line in the bass clef has the lyrics: "Bát - ran e - lö - me - gyen 'Si - get 'si - get a' vi - lá - gon ke - resz -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns as the first system, ending with a double bar line and repeat dots.





túl. Raj - ta völ - gyön he - gyen Bát - ran e - lö - me - gyen,



'Si - get i - get a' vi - lá - gon ke - resz - túl.

